

Acts

Chapter 4

www.gntcollations.com

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	10
Verse 4:1	12
Witness counts	12
Earliest attestation	13
Witness groups	15
Apparatus	16
Verse 4:2	22
Witness counts	22
Earliest attestation	23
Witness groups	25
Apparatus	26
Verse 4:3	30
Witness counts	30
Earliest attestation	31
Witness groups	33
Apparatus	34
Verse 4:4	39
Witness counts	39
Earliest attestation	40
Witness groups	42
Apparatus	43
Verse 4:5	48
Witness counts	48
Earliest attestation	49

Witness groups	51
Apparatus	52
Verse 4:6	57
Witness counts	57
Earliest attestation	58
Witness groups	60
Apparatus	61
Verse 4:7	66
Witness counts	66
Earliest attestation	67
Witness groups	69
Apparatus	70
Verse 4:8	75
Witness counts	75
Earliest attestation	76
Witness groups	78
Apparatus	79
Verse 4:9	83
Witness counts	83
Earliest attestation	84
Witness groups	85
Apparatus	87
Verse 4:10	91
Witness counts	91
Earliest attestation	93
Witness groups	95
Apparatus	97
Verse 4:11	107
Witness counts	107
Earliest attestation	108
Witness groups	110

Apparatus	111
Verse 4:12	116
Witness counts	116
Earliest attestation	117
Witness groups	119
Apparatus	121
Verse 4:13	128
Witness counts	128
Earliest attestation	130
Witness groups	131
Apparatus	133
Verse 4:14	141
Witness counts	141
Earliest attestation	142
Witness groups	143
Apparatus	145
Verse 4:15	149
Witness counts	149
Earliest attestation	150
Witness groups	151
Apparatus	152
Verse 4:16	155
Witness counts	155
Earliest attestation	157
Witness groups	158
Apparatus	160
Verse 4:17	167
Witness counts	167
Earliest attestation	169
Witness groups	170
Apparatus	172

Verse 4:18	178
Witness counts	178
Earliest attestation	179
Witness groups	181
Apparatus	182
Verse 4:19	187
Witness counts	187
Earliest attestation	188
Witness groups	190
Apparatus	192
Verse 4:20	198
Witness counts	198
Earliest attestation	199
Witness groups	200
Apparatus	202
Verse 4:21	205
Witness counts	205
Earliest attestation	206
Witness groups	208
Apparatus	209
Verse 4:22	215
Witness counts	215
Earliest attestation	216
Witness groups	218
Apparatus	219
Verse 4:23	223
Witness counts	223
Earliest attestation	224
Witness groups	226
Apparatus	227

Verse 4:24	232
Witness counts	232
Earliest attestation	234
Witness groups	236
Apparatus	237
Verse 4:25	246
Witness counts	246
Earliest attestation	247
Witness groups	249
Apparatus	250
Verse 4:26	254
Witness counts	254
Earliest attestation	255
Witness groups	257
Apparatus	258
Verse 4:27	262
Witness counts	262
Earliest attestation	263
Witness groups	265
Apparatus	267
Verse 4:28	274
Witness counts	274
Earliest attestation	275
Witness groups	276
Apparatus	278
Verse 4:29	281
Witness counts	281
Earliest attestation	282
Witness groups	284
Apparatus	285

Verse 4:30	291
Witness counts	291
Earliest attestation	292
Witness groups	294
Apparatus	295
Verse 4:31	302
Witness counts	302
Earliest attestation	303
Witness groups	305
Apparatus	306
Verse 4:32	313
Witness counts	313
Earliest attestation	314
Witness groups	316
Apparatus	318
Verse 4:33	327
Witness counts	327
Earliest attestation	328
Witness groups	330
Apparatus	332
Verse 4:34	338
Witness counts	338
Earliest attestation	339
Witness groups	341
Apparatus	342
Verse 4:35	350
Witness counts	350
Earliest attestation	351
Witness groups	353
Apparatus	354

Verse 4:36	359
Witness counts	359
Earliest attestation	360
Witness groups	362
Apparatus	363
Verse 4:37	369
Witness counts	369
Earliest attestation	370
Witness groups	371
Apparatus	373

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 4:1

Byz^{RP}: λαλουντων¹ δε² αυτων³ προς⁴ τον⁵ λαον⁶
επεστησαν⁷ αυτοις⁸ οι⁹ ιερεις¹⁰ και¹¹ ο¹² στρατηγος¹³
του¹⁴ ιερου¹⁵ και¹⁶ οι¹⁷ σαδδουκαιοι¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 31875 XI: 30043 XII: 32718 XIII: 30665 31642 XIV: 30453 31890 XV: 30206 31003
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	V: 20165

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	6	Corr.: 30069 ^c ? 30429 ^c ? 30467 ^c ? 30636 ^c ? 31831 ^c ? 32652 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	96	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
λαλουντων	IV
δε	IV
αυτων	IV
προς	IV
τον	IV
λαον	IV
επεστησαν	IV
αυτοις	IV
οι	IV
ιερεις	IV
και	IV
ο	IV
στρατηγος	IV
του	IV
ιερου	IV
και	IV
οι	IV
σαδδουκαιοι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 66 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (30) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.4.1}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (56): IV: 20001 V: 20002 X: 20044 20142 30093 30307 30326(2) 30398 31175 31874(2) 31891 XI: 30104(2) 30424 30459 30607 30617(4) 30621 30945(2) 31162 31270 XII: 30094 30103 30319 30323 30330 30431 30436 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 32298 32412 32818 XIII: 30005 30378(2) 30383 30468(4) 30915(4) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31827 32805 XIV: 30035 30228 30429 30629 31842 XV: 32495 XVI: 30061 31704(2)
- →**A_{act.4.1}** group, attesting to λαλουντων δε αυτων προς τον λαον τα ρηματα ταυτα επεστησαν αυτοις οι ιερεις και ο στρατηγος του ιερου και οι σαδδουκαιοι (4): X: 31611 XI: 32138 XII: 31718 XIV: 30254
- →**B_{act.4.1}** group, attesting to λαλουντων δε των αποστολων προς τον λαον επεστησαν αυτοις οι ιερεις και ο στρατηγος του ιερου και οι σαδδουκαιοι (2): X: 31837 XIV: 32200
- →**C_{act.4.1}** group, attesting to λαλουντων δε αυτων προς τον λαον επεστησαν αυτοις οι ιερεις και ο στρατηγος του ιερου και οι σαδουκαιοι (2): X: 31735 XII: 32147
- →**D_{act.4.1}** group, attesting to λαλουντων δε αυτον προς τον λαον επεστησαν αυτοις οι ιερεις και ο στρατηγος του ιερου και οι σαδδουκαιοι (2): XII: 30365 XIII: 30006

Apparatus

1. λαλουντων] (86/96) →unanimous_{act.4.1} →A_{act.4.1} →B_{act.4.1} →C_{act.4.1}
 →D_{act.4.1} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243
 XII: 30001 30088 30321(2) XIII: 30218 30630 XIV: 30642 31409(2) 31678
 31831 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 XVI: 30522(4)

- [?]αλουντων: XVII: 32243(2)
- εν ταις ημεραις εκειναις λαλουντων: XI: 31838 40060 XIV: 41188(2) XV: 31751
- λα λουντων: XIV: 30808(4)
- λαλου[?]ων: XV: 32652(2)
- λαλουνπων: XVI: 31884
- λαλουντ[?]: XII: 30610
- *either missing or lacuna*: XV: 30636

2. δε] (90/96) →unanimous_{act.4.1} →A_{act.4.1} →B_{act.4.1} →C_{act.4.1}
 →D_{act.4.1} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243
 XII: 30001 30088 30321(2) XIII: 30218 30630 XIV: 30642 30808(4)
 31409(2) 31678 31831 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 32652(2) XVI:
 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XI: 31838 40060 XII: 30610 XIV: 41188(2)
 XV: 30636 31751

3. αυτων] (81/96) →unanimous_{act.4.1} →A_{act.4.1} →C_{act.4.1} || IV: 20003
 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 XII: 30001 30088
 XIII: 30218 XIV: 30642 30808(4) 31678 31831 32374(2) 32774 XV: 30467
 32652(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- [?]: XV: 30069
- [?] [?]των: XI: 31838
- [?] αυτων: XII: 30610
- αυτον: →D_{act.4.1} || XIV: 31409(2) XVI: 31884
- των αποστολων: →B_{act.4.1} || XI: 40060 XIII: 30630 XIV: 41188(2)
 XV: 31751

- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) XV: 30636

4. $\pi\rho\omicron\varsigma]$ (95/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1}
 \rightarrow D_{act.4.1} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243
 31838 40060 XII: 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV:
 30642 30808(4) 31409(2) 31678 31831 32374(2) 32774 41188(2) XV: 30069
 30467 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XV: 30636

5. $\tau\omicron\nu]$ (95/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1}
 \rightarrow D_{act.4.1} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243
 31838 40060 XII: 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV:
 30642 30808(4) 31409(2) 31678 31831 32374(2) 32774 41188(2) XV: 30069
 30467 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XV: 30636

6. $\lambda\alpha\omicron\nu]$ (94/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1}
 \rightarrow D_{act.4.1} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243
 31838 XII: 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV: 30642
 30808(4) 31409(2) 31678 31831 32374(2) 32774 41188(2) XV: 30069 30467
 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\lambda\alpha\omega\nu$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XV: 30636

7. $\epsilon\pi\epsilon\sigma\tau\eta\sigma\alpha\nu]$ (82/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1}
 \rightarrow D_{act.4.1} || IV: 20003 IX: 20049 X: 30181 XI: 31838 XII: 30001
 30088 30321(2) XIII: 30630 XIV: 30642 30808(4) 31409(2) 31678 32374(2)
 41188(2) XV: 30069 30467 30636 32652(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- $[?] \tau\eta\sigma\alpha\nu$: XIV: 32774
- $\alpha\pi\epsilon\sigma\tau\eta\sigma\alpha\nu$: XI: 31243
- $\alpha\pi\epsilon\sigma\tau\eta\sigma\alpha\nu \tau\alpha \rho\eta\mu\alpha\tau\alpha$: XVI: 31884
- $\epsilon\pi\epsilon\sigma\tau\epsilon\iota\sigma\alpha\nu$: XV: 31751
- $\epsilon\pi\epsilon\sigma\tau\eta\sigma[?]$: XII: 30610

- επεστισαν: XI: 40060
- τα ρηματα ταυτα επεστησαν: $\rightarrow A_{act.4.1}$ || V: 20005 XIV: 31831
- ταυτα τα ρηματα επεστησαν: VI: 20008
- υπεστησαν: XIII: 30218

8. αυτοις] (95/96) $\rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1} \rightarrow D_{act.4.1}$ || IV: 20003 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 31838 40060 XII: 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV: 30642 30808(4) 31409(2) 31678 31831 32374(2) 32774 41188(2) XV: 30069 30467 30636 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005

9. οι] (91/96) $\rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1} \rightarrow D_{act.4.1}$ || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 40060 XII: 30001 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV: 30642 30808(4) 31409(2) 32374(2) 32774 41188(2) XV: 30069 30467 30636 31751 32652(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- [?]: XI: 31838
- [?]: XII: 30088
- *either missing or lacuna*: XIV: 31678 31831 XVI: 31884

10. ιερεις] (86/96) $\rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1} \rightarrow D_{act.4.1}$ || VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 40060 XII: 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV: 30808(4) 31409(2) 31678 31831 32374(2) 32774 XV: 30069 XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- [?]: XI: 31838
- αρχιερεις: IV: 20003 XV: 30467
- ειερεις: V: 20005
- ερεις: XV: 32652(2)
- ιερεις: XIV: 41188(2)
- ιερους: XIV: 30642
- ο ιερεις: XV: 30636 XVI: 31884
- οιερεις: XV: 31751

11. $\kappa\alpha\iota]$ (95/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} $\rightarrow A_{act.4.1}$ $\rightarrow B_{act.4.1}$ $\rightarrow C_{act.4.1}$
 $\rightarrow D_{act.4.1}$ || IV: 20003 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 31838
 40060 XII: 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV: 30642
 30808(4) 31409(2) 31678 31831 32374(2) 32774 41188(2) XV: 30069 30467
 30636 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005

12. $\omicron]$ (93/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} $\rightarrow A_{act.4.1}$ $\rightarrow B_{act.4.1}$ $\rightarrow C_{act.4.1}$ $\rightarrow D_{act.4.1}$
 || IV: 20003 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 31838 40060
 XII: 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV: 30642 30808(4)
 31678 31831 32374(2) 41188(2) XV: 30069 30467 30636 31751 32652(2) XVI:
 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\omicron\iota$: XIV: 31409(2) 32774
- *either missing or lacuna*: V: 20005

13. $\sigma\tau\rho\alpha\tau\eta\gamma\omicron\varsigma]$ (87/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} $\rightarrow A_{act.4.1}$ $\rightarrow B_{act.4.1}$ $\rightarrow C_{act.4.1}$
 $\rightarrow D_{act.4.1}$ || IV: 20003 VI: 20008 IX: 20049 XI: 31243 40060 XII: 30001
 30088 30321(2) XIII: 30218 XIV: 30642 30808(4) 31678 32374(2) 41188(2)
 XV: 30069 30467 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\sigma\tau\rho\alpha[?]\eta\gamma\omicron\varsigma$: XIII: 30630
- $\sigma\tau\rho\alpha\tau[?]$: XII: 30610
- $\sigma\tau\rho\alpha\tau\eta\gamma\omicron\iota$: XIV: 31409(2) 32774
- $\sigma\tau\rho\alpha\tau\iota\gamma\omicron\varsigma$: X: 30181 XI: 31838 XIV: 31831 XV: 30636
- *either missing or lacuna*: V: 20005

14. $\tau\omicron\upsilon]$ (94/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} $\rightarrow A_{act.4.1}$ $\rightarrow B_{act.4.1}$ $\rightarrow C_{act.4.1}$
 $\rightarrow D_{act.4.1}$ || IV: 20003 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 31838
 40060 XII: 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV: 30642
 30808(4) 31409(2) 31678 31831 32374(2) 41188(2) XV: 30069 30467 30636
 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\tau\omicron[?]$: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: V: 20005

15. $\epsilon\rho\upsilon]$ (91/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1}
 \rightarrow D_{act.4.1} || IV: 20003 VI: 20008 X: 30181 XI: 31243 31838 40060 XII:
 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV: 30642 30808(4) 31678
 31831 41188(2) XV: 30069 30467 30636 31751 32652(2) XVI: 30522(4)
 31884 XVII: 32243(2)

- $[\epsilon\rho]$: XIV: 32774
- $\epsilon\rho[\epsilon\rho]$: XIV: 32374(2)
- $\epsilon\rho\rho\upsilon$: IX: 20049
- $\lambda\alpha\upsilon$: XIV: 31409(2)
- *either missing or lacuna*: V: 20005

16. $\kappa\alpha]$ (94/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1}
 \rightarrow D_{act.4.1} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243
 31838 40060 XII: 30001 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV:
 30642 30808(4) 31409(2) 31678 31831 32374(2) 32774 XV: 30069 30467
 30636 31751 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\kappa\alpha[\epsilon\rho]$: XIV: 41188(2)
- *either missing or lacuna*: XVI: 30522(4)

17. $\omicron]$ (95/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1} \rightarrow C_{act.4.1} \rightarrow D_{act.4.1}
 || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 31838
 40060 XII: 30088 30321(2) 30610 XIII: 30218 30630 XIV: 30642 30808(4)
 31409(2) 31678 31831 32374(2) 32774 41188(2) XV: 30069 30467 30636
 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 30001

18. $\sigma\alpha\delta\delta\omicron\upsilon\kappa\alpha\iota\omicron]$ (90/96) \rightarrow unanimous_{act.4.1} \rightarrow A_{act.4.1} \rightarrow B_{act.4.1}
 \rightarrow D_{act.4.1} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 40060 XII:
 30001 30088 30321(2) XIII: 30218 30630 XIV: 30642 30808(4) 31409(2)
 31678 31831 32374(2) 32774 41188(2) XV: 30069 30636 31751 32652(2)
 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\sigma\alpha\delta\delta\omicron\upsilon\kappa\alpha\iota[\epsilon\rho]$: XI: 31838
- $\sigma\alpha\delta\delta\omicron\upsilon\kappa\alpha\iota\omicron[\epsilon\rho]$: VI: 20008 XII: 30610

- σαδουκαιοι: $\rightarrow C_{\text{act.4.1}}$ || XV: 30467

Verse 4:2

Byz^{RP}: διαπονουμενοι¹ δια² το³ διδασκειν⁴ αυτους⁵
τον⁶ λαον⁷ και⁸ καταγγελλειν⁹ εν¹⁰ τω¹¹ ιησου¹²
την¹³ αναστασιν¹⁴ των¹⁵ νεκρων¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 31891 XII: 30094 XIII: 30005 30383 XIV: 31409 31831 41188 XVI: 30522 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20002 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20165 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	3	Corr.: 20005 ^c ? 20008 ^c ? 40060 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	97	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
διαπονουμενοι	IV
δια	IV
το	IV
διδασκειν	IV
αυτους	IV
τον	IV
λαον	IV
και	IV
καταγγελειν	IV
εν	IV
τω	IV
ιησου	IV
την	IV
αναστασιν	IV
των	V
νεκρων	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (20) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.4.2}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (51): IX: 20049 X: 20142 30093 30326(2) 30398 31611 31837 XI: 30459 30607 30617(4) 30621 30945(2) 31243 32138 XII: 30103 30319 30365 30431 30436 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32147 32298 32412 XIII: 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31297 31595(2) 31609(2) 32805 XIV: 30035 30228 30254 30629 30808(4) 31842 31890 XV: 30069 30206 30636 31003(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)
- →**A_{act.4.2}** group, attesting to διαπονουμενοι δια το διδασκειν αυτους τον λαον και καταγγελλειν εν τω ιησου την αναστασιν την εκ νεκρων (20): IV: 20003 X: 30181 30307 31175 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424 XII: 30001 30088 30323 30610 32818 XIII: 30006 30915(4) 31642(2) XIV: 30453 31678 XV: 30467 || Corr.: 20002^c?
- →**B_{act.4.2}** group, attesting to διαπονουμενοι δια το διδασκειν αυτους τον λαον και καταγγελλειν εν τω ιησου την αναστασιν των νεκρων (4): XI: 31162 XII: 30330 XIV: 30642 XVI: 31704(2)
- →**C_{act.4.2}** group, attesting to διαπονουμενοι δια το διδασκειν τον λαον αυτους και καταγγελλειν εν τω ιησου την αναστασιν την εκ νεκρων (2): XIII: 30630 XIV: 30429

Apparatus

1. διαπονουμενοι] (91/97) →unanimous_{act.4.2} →A_{act.4.2} →B_{act.4.2}
 →C_{act.4.2} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 31270
 40060 XII: 30321(2) 31127(2) 32718 XIII: 31509 31827 XIV: 32774 XV:
 31751

- [?]πονουμενοι: XI: 31838
- διαπονουμεν[?]: XIV: 32374(2)
- διαπορουμενοι: XIV: 32200
- και απονουμενοι: V: 20005
- και οι διαπονουμενοι: XI: 30043 XIII: 31563

2. δια] (97/97) →unanimous_{act.4.2} →A_{act.4.2} →B_{act.4.2} →C_{act.4.2} || IV:
 20001 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31270 31838
 40060 XII: 30321(2) 31127(2) 32718 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200
 32374(2) 32774 XV: 31751

3. το] (95/97) →unanimous_{act.4.2} →A_{act.4.2} →B_{act.4.2} →C_{act.4.2} || IV:
 20001 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31270 31838
 XII: 31127(2) 32718 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200 32374(2) 32774
 XV: 31751

- τ[?]: XII: 30321(2)
- τω: XI: 40060

4. διδασκειν] (92/97) →unanimous_{act.4.2} →A_{act.4.2} →B_{act.4.2} →C_{act.4.2}
 || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 31735 XI: 31270 31838 XII: 30321(2)
 32718 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200 32374(2) XV: 31751

- [?]δασκειν: XII: 31127(2)
- δι[?]κειν: XIV: 32774
- διδασκε[?]ν: XI: 30043
- διδασκην: XI: 40060
- διδασκιν: VI: 20008

5. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\varsigma]$ (91/97) \rightarrow unanimous_{act.4.2} $\rightarrow A_{act.4.2}$ $\rightarrow B_{act.4.2}$ \parallel IV: 20001
V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31270 31838 40060
XII: 31127(2) 32718 XIII: 31563 31827 XIV: 32374(2) 32774

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma$: XII: 30321(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.4.2}$ \parallel XIII: 31509 XIV: 32200 XV: 31751

6. $\tau\omicron\nu]$ (96/97) \rightarrow unanimous_{act.4.2} $\rightarrow A_{act.4.2}$ $\rightarrow B_{act.4.2}$ $\rightarrow C_{act.4.2}$ \parallel IV: 20001
V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31270 40060
XII: 30321(2) 31127(2) 32718 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200 32374(2) 32774 XV: 31751

- $\tau[?]$: XI: 31838

7. $\lambda\alpha\omicron\nu]$ (93/97) \rightarrow unanimous_{act.4.2} $\rightarrow A_{act.4.2}$ $\rightarrow B_{act.4.2}$ $\rightarrow C_{act.4.2}$ \parallel IV: 20001
V: 20005 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31270 XII: 30321(2) 31127(2)
XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200 32374(2) 32774 XV: 31751

- $[?]\omicron\nu$: XI: 31838
- $\lambda\alpha\omega\nu$: XI: 40060
- $\lambda\omicron\gamma\omicron\nu$: XII: 32718
- *either missing or lacuna*: V: 20002

8. $\kappa\alpha\iota]$ (92/97) \rightarrow unanimous_{act.4.2} $\rightarrow A_{act.4.2}$ $\rightarrow B_{act.4.2}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 20005
VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 31127(2) 32718
XIII: 31563 31827 XIV: 32374(2) 32774

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma \kappa\alpha\iota$: XV: 31751
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\varsigma \kappa\alpha\iota$: $\rightarrow C_{act.4.2}$ \parallel XIII: 31509 XIV: 32200

9. $\kappa\alpha\tau\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\lambda\epsilon\iota\nu]$ (88/97) \rightarrow unanimous_{act.4.2} $\rightarrow A_{act.4.2}$ $\rightarrow C_{act.4.2}$ \parallel V: 20002
VI: 20008 X: 31735 XI: 30043 31270 31838 XII: 30321(2) 31127(2) 32718
XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200 32374(2) 32774

- $\alpha\nu\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\lambda\epsilon\iota\nu$: V: 20005 X: 20044
- $\kappa\alpha\tau\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\epsilon\iota\nu$: $\rightarrow B_{act.4.2}$ \parallel XV: 31751
- $\kappa\alpha\tau\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\lambda\iota\nu$: IV: 20001

- καταγγελλλλην: XI: 40060

10. εν] (95/97) →unanimous_{act.4.2} →A_{act.4.2} →B_{act.4.2} →C_{act.4.2} || IV:
20001 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31270 31838 40060 XII: 30321(2)
31127(2) 32718 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200 32374(2) 32774 XV:
31751

- τον: V: 20005
- *either missing or lacuna*: V: 20002

11. τω] (94/97) →unanimous_{act.4.2} →A_{act.4.2} →B_{act.4.2} →C_{act.4.2} || IV:
20001 V: 20002 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31838 40060 XII:
30321(2) 31127(2) 32718 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200 32374(2) XV:
31751

- τ[?]: XIV: 32774
- τωι: XI: 31270
- *either missing or lacuna*: V: 20005

12. ιησου] (94/97) →unanimous_{act.4.2} →A_{act.4.2} →B_{act.4.2} →C_{act.4.2} ||
IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 X: 20044 XI: 30043 31270 31838 40060 XII:
30321(2) 31127(2) 32718 XIII: 31509 31563 XIV: 32200 32374(2) 32774 XV:
31751

- ιησουν: X: 31735
- ιησουν εν: V: 20005
- ονοματι ιησου: XIII: 31827

13. την] (95/97) →unanimous_{act.4.2} →A_{act.4.2} →B_{act.4.2} →C_{act.4.2} || IV:
20001 V: 20002 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31270 31838 40060 XII:
30321(2) 31127(2) XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200 32374(2) 32774 XV:
31751

- τη: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XII: 32718

14. αναστασιν] (93/97) →unanimous_{act.4.2} →A_{act.4.2} →B_{act.4.2} →C_{act.4.2}
|| IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 X: 20044 31735 XI: 30043 31270 XII:

30321(2) 31127(2) 32718 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 32200 32774 XV:
31751

- αναστ[?]: XI: 31838
- αναστ[?]σιν: XIV: 32374(2)
- αναστασει: V: 20005
- αναστασην: XI: 40060

15. των] (66/97) →unanimous_{act.4.2} →B_{act.4.2} || V: 20005 X: 20044 31735
XI: 30043 31270 XII: 30321(2) 32718 XIII: 31509 31563 XIV: 32374(2) XV:
31751

- την: →A_{act.4.2} →C_{act.4.2} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 XI:
31838 40060 XII: 31127(2) XIII: 31827 XIV: 32200 32774

16. νεκρων] (67/97) →unanimous_{act.4.2} →B_{act.4.2} || V: 20005 X: 20044
31735 XI: 30043 31270 XII: 30321(2) 31127(2) 32718 XIII: 31509 31563 XIV:
32374(2) XV: 31751

- εκ νεκρων: →A_{act.4.2} →C_{act.4.2} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20008
XI: 31838 40060 XIII: 31827 XIV: 32200 32774

Verse 4:3

Byz^{RP}: και¹ επεβαλον² αυτοις³ τας⁴ χειρας⁵ και⁶
εθεντο⁷ εις⁸ τηρησιν⁹ εις¹⁰ την¹¹ αυριον¹² ην¹³ γαρ¹⁴
εσπερα¹⁵ ηδη¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	VI: 20008 X: 30181 XI: 30607 30945 XII: 30431 30610 32818 XIII: 30915 XIV: 32200 XVI: 30061 31704
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30228^c? 30383^c? 31842^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	3	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 31884 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	99	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (3).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
επεβαλον	IV
αυτοις	IV
τας	IV
χειρας	IV
και	IV
εθεντο	IV
εις	IV
τηρησιν	IV
εις	IV
την	IV
αυριον	IV
ην	IV
γαρ	IV
εσπερα	IV
ηδη	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 74 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.4.3}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (49): IV: 20003 IX: 20049 X: 20044 30093 30398 31611 31891 XI: 30424 30617(4) 31243 32138 XII: 30001 30319 30323 30330 30365 30436 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32718 XIII: 30218 30378(2) 30468(4) 30630 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30254 30429 30629 30642 30808(4) 31890 XV: 30206 31003(2) 32652(2) XVII: 32243(2) || Corr.: 30228^c? 30383^c?
- →**A_{act.4.3}** group, attesting to και επεβαλον αυτοις τας χειρας και εθεντο αυτους εις τηρησιν εις την αυριον ην γαρ εσπερα ηδη (17): V: 20002 X: 20142 30307 30326(2) 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 30459 XII: 30088 30094 XIII: 30005 31642(2) XIV: 30453 31678 41188 || Corr.: 31842^c?
- →**B_{act.4.3}** group, attesting to και επεβαλλον αυτοις τας χειρας και εθεντο εις τηρησιν εις την αυριον ην γαρ εσπερα ηδη (4): X: 31735 XII: 30103 XV: 30636 XVI: 30522(4)
- →**C_{act.4.3}** group, attesting to και επεβαλον αυτοι[?] τας χειρας και εθεντο εις τηρησιν εις την αυριον ην γαρ εσπερα ηδη (2): XIV: 32374(2) XV: 30467

- $\rightarrow D_{\text{act.4.3}}$ group, attesting to και επεβαλον αυτοις τας χειρας και εθεντο αυτους εις τηρισιν εις την αυριον ην γαρ εσπερα ηδη (2): X: 31874(2) XII: 32412

Apparatus

1. και] (99/99) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.3}} \rightarrow A_{\text{act.4.3}} \rightarrow B_{\text{act.4.3}} \rightarrow C_{\text{act.4.3}} \rightarrow D_{\text{act.4.3}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20165 VII: 10074 XI: 30043 30621 31162 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV: 30228 31409(2) 31831 31842 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884
2. επεβαλον] (84/99) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.3}} \rightarrow A_{\text{act.4.3}} \rightarrow C_{\text{act.4.3}} \rightarrow D_{\text{act.4.3}} \parallel$ IV: 20001 XI: 30621 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 32805 XIV: 30228 31409(2) 31831 31842 XV: 31751 32495 XVI: 31884
 - [?]πεβαλ[?]: V: 20165
 - επε[?]λ[?]: XIV: 32774
 - επεβα[?]ν: VII: 10074
 - επεβαλ[?]ν: XI: 31270
 - επεβαλεν: XI: 31162
 - επεβαλλον: $\rightarrow B_{\text{act.4.3}} \parallel$ XI: 30043 XIII: 31827 XV: 30069
 - επεβαλων: XI: 31838 40060
 - επειβαλοντες: V: 20005
3. αυτοις] (92/99) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.3}} \rightarrow A_{\text{act.4.3}} \rightarrow B_{\text{act.4.3}} \rightarrow D_{\text{act.4.3}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 XI: 30043 30621 31162 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30383 31827 XIV: 30228 31831 31842 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884
 - αυ[?]οις: V: 20165
 - αυτο[?]: VII: 10074
 - αυτοι[?]: $\rightarrow C_{\text{act.4.3}}$
 - επ αυτοις: XIII: 30006 XIV: 31409(2)

- επ αυτους: XIII: 32805

4. τας] (98/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3}
→D_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 20165 VII: 10074 XI: 30043 30621 31162
31270 31838 40060 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 32805 XIV:
30228 31409(2) 31831 31842 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884

- either missing or lacuna: XIII: 31827

5. χειρας] (96/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3}
→D_{act.4.3} || V: 20005 XI: 30043 30621 31162 31270 31838 40060 XII:
30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV: 30228 31409(2) 31831
31842 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884

- [?]ειρα[?]: V: 20165
- χειρας: IV: 20001 VII: 10074

6. και] (96/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3}
→D_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 20165 XI: 30043 30621 31162 31270
31838 40060 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30383 31827 32805 XIV: 30228
31409(2) 31831 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884

- κ[?]ι: VII: 10074
- either missing or lacuna: XIII: 30006 XIV: 31842

7. εθεντο] (93/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3}
→D_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 XI: 30043 30621 31162 31270 31838 XII:
30321(2) XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV: 30228 31409(2) 31831 32774
XV: 30069 32495 XVI: 31884

- εθ[?]το: V: 20165
- εθεντ[?]: VII: 10074
- εθεντω: XI: 40060 XII: 32147
- εθετο: XV: 31751
- either missing or lacuna: XIV: 31842

8. εἰς] (71/99) →unanimous_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 VII: 10074 XI: 30043 30621 31162 31270 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30006 XIV: 30228 31409(2) 31831 31842 32774 XV: 31751

- [?]ἰς: V: 20165
- αὐτοῖς εἰς: XV: 30069 XVI: 31884
- αὐτοῦς: XV: 32495
- αὐτοὺς εἰς: →A_{act.4.3} →D_{act.4.3} || XI: 31838 XIII: 31827 32805
- αὐτοὺς ἦς: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XIII: 30383

9. τηρῆσιν] (88/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 XI: 30043 30621 31162 31270 31838 XII: 30321(2) XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV: 31409(2) 31831 31842 XV: 30069

- τ[?]ρη[?]: XIV: 32774
- τη[?]σιν: V: 20165
- τηρεῖσιν: XI: 40060
- τηρησιν: XVI: 31884
- τηρησι[?]: VII: 10074
- τηρεῖσιν: XII: 32147
- τηρῆσιν: →D_{act.4.3}
- τυρῆσιν: XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XIV: 30228 XV: 32495

10. εἰς] (97/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3} →D_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 VII: 10074 XI: 30043 31162 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV: 30228 31409(2) 31831 31842 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884

- ἐν: XI: 30621
- *either missing or lacuna*: V: 20165

11. την] (97/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3} →D_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 VII: 10074 XI: 30043 31162 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV: 30228 31409(2) 31831 31842 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884

- τη: XI: 30621
- τη[?]: V: 20165

12. αὐριον] (92/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3}
→D_{act.4.3} || VII: 10074 XI: 30043 30621 31162 31270 31838 40060 XII:
32147 XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV: 30228 31409(2) 31842 32774
XV: 31751 32495

- [?]ριον: XII: 30321(2)
- αἰωνιον: XV: 30069
- αὐρ[?]ον: XIV: 31831
- αὐρων: XVI: 31884
- γαυριον: IV: 20001
- επαυριον: V: 20005 20165

13. ην] (98/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3}
→D_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 20165 VII: 10074 XI: 30043 30621 31162
31270 31838 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV:
30228 31409(2) 31831 31842 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884

- ιν: XI: 40060

14. γαρ] (96/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3}
→D_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 XI: 30043 31162 31270 31838 40060 XII:
30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV: 30228 31409(2) 31831
31842 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884

- [?]αρ: VII: 10074
- [?]ρ: V: 20165
- *either missing or lacuna*: XI: 30621

15. εσπερα] (96/99) →unanimous_{act.4.3} →A_{act.4.3} →B_{act.4.3} →C_{act.4.3}
→D_{act.4.3} || IV: 20001 V: 20005 20165 XI: 30621 31162 31270 31838
40060 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV: 30228
31409(2) 31831 31842 32774 XV: 30069 31751 32495

- ε[?]ερα: XI: 30043

- εσπερ[?]: VII: 10074
- εσπτερα: XVI: 31884

16. ηδη] (98/99) →_{act.4.3}unanimous →_{act.4.3}A →_{act.4.3}B →_{act.4.3}C
→_{act.4.3}D || IV: 20001 V: 20005 VII: 10074 XI: 30043 30621 31162 31270
31838 40060 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30006 30383 31827 32805 XIV:
30228 31409(2) 31831 31842 32774 XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884

- [?]δη: V: 20165

Verse 4:4

Byz^{RP}: πολλοί¹ δε² των³ ακουσαντων⁴ τον⁵ λογον⁶
επιστευσαν⁷ και⁸ εγενηθη⁹ ο¹⁰ αριθμος¹¹ των¹²
ανδρων¹³ ωσει¹⁴ χιλιαδες¹⁵ πεντε¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 30398 XI: 30104 30424 31270 XII: 30323 31718 32298 XIII: 31509 XIV: 30642
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	4	Corr.: 20003 ^c ? 31827 ^c ? 31874 ^c (2)? 31890 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
πολλοι	IV
δε	IV
των	IV
ακουσαντων	IV
τον	IV
λογον	IV
επιστευσαν	IV
και	IV
εγενηθη	IV
ο	V
αριθμος	IV
των	IV
ανδρων	IV
ωσει	VI
χιλιαδες	IV
πεντε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 71 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.4.4}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (63): VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30093 30181 30307 30326(2) 31735 31837 31891 XI: 30459 30607 30945(2) 31162 31243 XII: 30001 30088 30094 30103 30319 30330 30365 30431 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 32412 32718 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31292 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30228 30254 30429 30453 30808(4) 31831 31842 32200 XV: 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) XVII: 32243(2)
- →**A_{act.4.4}** group, attesting to πολλοι δε των ακουσαντων τον λογον επιστευσαν και εγενηθη ο αριθμος των ανδρων χιλιαδες πεντε (5): X: 31175 XI: 30621 XII: 32147 XIII: 30468(4) XIV: 31409(2)
- →**B_{act.4.4}** group, attesting to πολλοι δε των ακουσαντων τον λογον επιστευσαν και εγενηθη ο αριθμος των ανδρων ως χιλιαδες πεντε (3): X: 31611 XI: 30617(4) 32138

Apparatus

1. πολλοι] (95/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV: 20001
20003 V: 20005 20165 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838 40060 XII:
30321(2) 30610 XIII: 30630 31297 31827 32805 XIV: 30629 31678 31890
32374(2) 32774 41188 XV: 30069 XVI: 31884

- [?]: λοι: V: 20002
- πο[?]: λοι: VII: 10074
- πολλη: XII: 30436

2. δε] (95/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV: 20001 20003
V: 20002 20005 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838 40060
XII: 30321(2) 30436 30610 XIII: 30630 31297 31827 XIV: 30629 31678 31890
32374(2) 41188 XV: 30069 XVI: 31884

- [?]: XIV: 32774
- [?]: ε: V: 20165
- μεν: XIII: 32805

3. των] (94/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20165 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838
40060 XII: 30321(2) 30436 30610 XIII: 30630 31297 31827 32805 XIV:
30629 31678 31890 32374(2) XVI: 31884

- [?]: XIV: 32774
- τον: XV: 30069
- τω[?]: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

4. ακουσαντων] (92/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV:
20001 20003 V: 20002 20005 20165 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043
31838 XII: 30436 XIII: 30630 31297 31827 32805 XIV: 30629 31678 31890
32374(2) XV: 30069 XVI: 31884

- [?]: κουσαντων: VII: 10074 XIV: 32774
- α[?]: σαντων: XII: 30321(2)

- ακου[?]των: XII: 30610
- ακουσαντων: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

5. τον] (93/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV: 20001
 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838
 40060 XII: 30321(2) 30436 30610 XIII: 31827 32805 XIV: 30629 31678
 31890 32374(2) 32774 XV: 30069 XVI: 31884

- [?]ον: V: 20165 XIII: 30630
- των: XIII: 31297 XIV: 41188
- *either missing or lacuna*: V: 20002

6. λογον] (95/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV: 20001
 20003 V: 20005 20165 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838
 40060 XII: 30321(2) 30436 30610 XIII: 30630 31827 32805 XIV: 30629 31678
 31890 32374(2) 32774 XV: 30069 XVI: 31884

- ακου[?]αντων: XIV: 41188
- λογων: XIII: 31297
- *either missing or lacuna*: V: 20002

7. επιστευσαν] (96/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV:
 20001 20003 V: 20005 20165 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043
 31838 40060 XII: 30321(2) 30436 30610 XIII: 30630 31297 31827 32805 XIV:
 30629 31890 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 XVI: 31884

- [?]ιστευσαν: V: 20002
- επιστ[?]σαν: XIV: 31678

8. και] (97/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20165 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838
 40060 XII: 30321(2) 30436 30610 XIII: 30630 31297 31827 32805 XIV:
 30629 31678 31890 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 XVI: 31884

- [?]: VII: 10074

9. $\epsilon\gamma\epsilon\nu\eta\theta\eta]$ (89/98) \rightarrow unanimous_{act.4.4} \rightarrow A_{act.4.4} \rightarrow B_{act.4.4} \parallel IV: 20001
20003 V: 20002 X: 20142 XI: 31838 XII: 30321(2) 30436 30610 XIII: 30630
31297 32805 XIV: 31678 31890 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 XVI: 31884

- $[\epsilon]$ ενηθη: VII: 10074
- $[\epsilon]\nu[\epsilon]\tau[\epsilon]$: V: 20165
- $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron$: X: 31874(2) XIII: 31827
- $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omega$: XI: 40060
- $\epsilon\gamma\epsilon\nu\iota\theta\eta$: XIV: 30629
- $\epsilon\gamma\epsilon\nu\eta\theta\eta$: X: 31875 XI: 30043
- *either missing or lacuna*: V: 20005

10. $\omicron]$ (94/98) \rightarrow unanimous_{act.4.4} \rightarrow A_{act.4.4} \rightarrow B_{act.4.4} \parallel V: 20002 VII:
10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838 40060 XII: 30321(2) 30436
30610 XIII: 30630 31297 31827 32805 XIV: 30629 31678 31890 32374(2)
32774 41188 XV: 30069 XVI: 31884

- $[\epsilon]$: V: 20165
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005

11. $\alpha\rho\iota\theta\mu\omicron\varsigma]$ (97/98) \rightarrow unanimous_{act.4.4} \rightarrow A_{act.4.4} \rightarrow B_{act.4.4} \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 20165 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838
40060 XII: 30321(2) 30436 30610 XIII: 30630 31297 31827 32805 XIV: 30629
31678 31890 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 XVI: 31884

- $\alpha\rho\iota[\epsilon]\mu\omicron\varsigma$: V: 20002

12. $\tau\omega\nu]$ (93/98) \rightarrow unanimous_{act.4.4} \rightarrow A_{act.4.4} \rightarrow B_{act.4.4} \parallel IV: 20001
20003 V: 20002 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838 40060 XII:
30321(2) 30436 30610 XIII: 30630 31297 32805 XIV: 30629 31678 31890
32774 41188 XV: 30069 XVI: 31884

- $[\epsilon]\nu$: VII: 10074
- $\tau\epsilon$: V: 20005
- $\tau\omicron\nu$: XIII: 31827
- $\tau\omega[\epsilon]$: XIV: 32374(2)
- *either missing or lacuna*: V: 20165

13. ἀνδρων] (92/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV: 20001
20003 V: 20002 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838 40060 XII:
30321(2) 30436 30610 XIII: 30630 31297 32805 XIV: 30629 31678 32374(2)
32774 XV: 30069 XVI: 31884

- ἀδρων: XIII: 31827
- αν[?]ρων: XIV: 41188
- ανδ[?]ων: XIV: 31890
- ανδρ[?]ν: VII: 10074
- ανδρ[?]ν [?]: V: 20165
- εγενηθη ανδρων: V: 20005

14. ωσει] (77/98) →unanimous_{act.4.4} || X: 20142 31875 XII: 30321(2)
30436 30610 XIII: 30630 31297 31827 XIV: 30629 31678 32374(2) 41188
XV: 30069 XVI: 31884

- [?]τ[?]: V: 20165
- ως: →B_{act.4.4} || IV: 20003 V: 20005 XI: 30043 40060 XIII: 32805
XIV: 31890
- ωση: X: 31874(2) XI: 31838
- *either missing or lacuna*: →A_{act.4.4} || IV: 20001 V: 20002 VII:
10074 XIV: 32774

15. χιλιαδες] (94/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV:
20001 V: 20002 20005 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30043 31838 40060 XII:
30321(2) 30436 30610 XIII: 30630 31297 31827 32805 XIV: 30629 31678
31890 32374(2) 32774 41188 XV: 30069

- χειλιαδες: IV: 20003
- χιλιαδε[?]: VII: 10074
- χιλιαδεσττεντε: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: V: 20165

16. πεντε] (93/98) →unanimous_{act.4.4} →A_{act.4.4} →B_{act.4.4} || IV: 20001
20003 V: 20002 X: 31874(2) 31875 XI: 30043 31838 40060 XII: 30321(2)
30436 30610 XIII: 30630 31297 31827 32805 XIV: 30629 31678 31890
32374(2) 32774 41188 XV: 30069

- [?]εντε: VII: 10074
- ε: V: 20005 X: 20142
- *either missing or lacuna*: V: 20165 XVI: 31884

Verse 4:5

Byz^{RP}: εγενετο¹ δε² επι³ την⁴ αυριον⁵ συναχθηναι⁶
 αυτων⁷ τους⁸ αρχοντας⁹ και¹⁰ πρεσβυτερους¹¹ και¹²
 γραμματεις¹³ εις¹⁴ ιερουσαλημ¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	X: 31874 XI: 30459 30617 32138 XII: 30319 XIV: 30429
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30431 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30088(1 [Ⓢ] 2 [Ⓢ] 1 [Ⓢ] 2)

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	1	Corr.: 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	101	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εγενετο	IV
δε	IV
επι	IV
την	IV
αυριον	IV
συναχθηναι	IV
αυτων	IV
τους	IV
αρχοντας	IV
και	IV
πρεσβυτερους	VI
και	IV
γραμματεις	V
εις	IV
ιερουσαλημ	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 79 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.4.5}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (30): IX: 20049 X: 30093 30326(2) 30398 31735 XI: 30043 30607 30621 31243 31270 XII: 30001 31359(2) 31448 32412 XIII: 30218 30378(2) 30383 30665(2) 31292 31297 31563 31595(2) XIV: 30254 30642 30808(4) XV: 30069 31003(2) 32495 XVI: 30061 || Corr.: 30431 ?
- →**A_{act.4.5}** group, attesting to εγενετο δε επι την αυριον συναχθηναι αυτων τους αρχοντας και τους πρεσβυτερους και τους γραμματεις εν ιερουσαλημ (25): IV: 20003 X: 30307 31891 XII: 30094 30103 30323 31490(2) 32298 32818 XIII: 30915(4) 31251 31509 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30228 30453 31409(2) 31678 31831 32774 XV: 30467 30636 31751 XVI: 30522(4)
- →**B_{act.4.5}** group, attesting to εγενετο δε επι την αυριον συναχθηναι αυτων τους αρχοντας και πρεσβυτερους και γραμματεις εν ιερουσαλημ (7): VI: 20008 X: 20044 XI: 31162 XII: 30436 XIII: 30005 32805 XV: 30206
- →**C_{act.4.5}** group, attesting to εγενετο δε επι την αυριον συναχθηναι αυτων τους αρχοντας και τους πρεσβυτερους και τους γραμματεις εις ιερουσαλημ (6): IV: 20001 X: 31611 XI: 30945(2) XII: 31718 XIV: 31890 XVI: 31704(2)

- $\rightarrow D_{\text{act.4.5}}$ group, attesting to $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron \delta\epsilon \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \alpha\upsilon\rho\iota\omicron\nu \sigma\upsilon\nu\alpha\chi\theta\eta\nu\alpha\iota$ αυτων τους αρχοντας και τους πρεσβυτερους και γραμματαις εις ιερουσαλημ (4): X: 20142 XI: 30104(2) XII: 32718 XIII: 30006
- $\rightarrow E_{\text{act.4.5}}$ group, attesting to $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron \delta\epsilon \tau\eta \epsilon\pi\alpha\upsilon\rho\iota\omicron\nu \sigma\upsilon\nu\alpha\chi\theta\eta\nu\alpha\iota$ αυτων τους αρχοντας και πρεσβυτερους και γραμματαις εις ιερουσαλημ (3): X: 30181 31875 XII: 30365
- $\rightarrow F_{\text{act.4.5}}$ group, attesting to $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron \delta\epsilon \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \alpha\upsilon\rho\iota\omicron\nu \sigma\upsilon\nu\alpha\chi\theta\eta\nu\alpha\iota$ αυτων τους αρχοντας και τους πρεσβυτερους και γραμματαις εν ιερουσαλημ (2): XI: 30424 XIII: 31827
- $\rightarrow G_{\text{act.4.5}}$ group, attesting to $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron \delta\epsilon \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \alpha\upsilon\rho\iota\omicron\nu \sigma\upsilon\nu\alpha\chi\theta\eta\nu\alpha\iota$ αυτων τους αρχοντας και πρεσβυτερους και γραμματαις ιερουσαλημ (2): XII: 31127(2) XVII: 32243(2)

Apparatus

1. $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron]$ (99/101) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow A_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.5}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.5}}$ \parallel V: 20002 20005 20165 X:
31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30431 30610 32147 XIII:
30468(4) XIV: 30629 31842 32200 32374(2) 41188 XV: 32652(2) XVI: 31884

- $[\text{?}] \gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron$: XIII: 30630
- $[\text{?}] \epsilon\tau\omicron$: VII: 10074

2. $\delta\epsilon]$ (100/101) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow A_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.5}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.5}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.5}}$ \parallel V: 20002 20005 20165
VII: 10074 X: 31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30610
32147 XIII: 30468(4) 30630 XIV: 30629 31842 32200 32374(2) 41188 XV:
32652(2) XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XII: 30431

3. $\epsilon\pi\iota]$ (97/101) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.5} \rightarrow B_{act.4.5} \rightarrow C_{act.4.5}$
 $\rightarrow D_{act.4.5} \rightarrow F_{act.4.5} \rightarrow G_{act.4.5} \parallel V: 20002 \ 20005 \ 20165 \ VII: 10074$
 X: 31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30431 32147 XIII:
 30468(4) 30630 XIV: 30629 31842 32200 32374(2) 41188 XV: 32652(2) XVI:
 31884

- $[\epsilon]$: XII: 30610
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{act.4.5}$

4. $\tau\eta\nu]$ (96/101) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.5} \rightarrow B_{act.4.5} \rightarrow C_{act.4.5}$
 $\rightarrow D_{act.4.5} \rightarrow F_{act.4.5} \rightarrow G_{act.4.5} \parallel V: 20002 \ 20005 \ 20165 \ VII: 10074$
 X: 31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30431 30610 32147 XIII:
 30468(4) 30630 XIV: 30629 31842 32200 32374(2) 41188 XVI: 31884

- $\tau\eta$: $\rightarrow E_{act.4.5} \parallel XII: 30330$
- $\tau\eta[\epsilon]$: XV: 32652(2)

5. $\alpha\upsilon\rho\iota\omicron\nu]$ (93/101) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.5} \rightarrow B_{act.4.5} \rightarrow C_{act.4.5}$
 $\rightarrow D_{act.4.5} \rightarrow F_{act.4.5} \rightarrow G_{act.4.5} \parallel V: 20005 \ X: 31175 \ 31837 \ XI: 31838$
 XII: 30321(2) 30330 30431 30610 32147 XIII: 30468(4) 30630 XIV: 30629
 31842 32200 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- $[\epsilon]\rho\iota\omicron\nu$: V: 20165
- $[\epsilon]\upsilon\rho\iota\omicron\nu$: V: 20002 XIV: 41188
- $\alpha\upsilon[\epsilon]$: VII: 10074
- $\alpha\upsilon\rho\eta\omicron\nu$: XI: 40060
- $\epsilon\pi\alpha\upsilon\rho\iota\omicron\nu$: $\rightarrow E_{act.4.5}$

6. $\sigma\upsilon\nu\alpha\chi\theta\eta\nu\alpha\iota]$ (98/101) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.5} \rightarrow B_{act.4.5}$
 $\rightarrow C_{act.4.5} \rightarrow D_{act.4.5} \rightarrow E_{act.4.5} \rightarrow F_{act.4.5} \rightarrow G_{act.4.5} \parallel V: 20002 \ VII:$
 10074 X: 31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30431 30610
 32147 XIII: 30630 XIV: 30629 31842 32200 32374(2) 41188 XV: 32652(2)
 XVI: 31884

- $[\epsilon]\upsilon\nu\alpha\chi\theta\eta\nu\alpha\iota$: V: 20165
- $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\nu$: V: 20005

- συ[?]αχθηναι: XIII: 30468(4)

7. αυτων] (94/101) →unanimous_{act.4.5} →A_{act.4.5} →B_{act.4.5} →C_{act.4.5}
→D_{act.4.5} →E_{act.4.5} →F_{act.4.5} →G_{act.4.5} || V: 20002 X: 31175 XI: 31838
40060 XII: 30321(2) 30330 30431 30610 32147 XIII: 30468(4) 30630 XIV:
31842 32374(2) 41188 XVI: 31884

- αυ[?]: VII: 10074
- αυτ[?]: V: 20165
- αυτον: XIV: 32200 XV: 32652(2)
- συνηχθησαν: V: 20005
- either missing or lacuna: X: 31837 XIV: 30629

8. τους] (98/101) →unanimous_{act.4.5} →A_{act.4.5} →B_{act.4.5} →C_{act.4.5}
→D_{act.4.5} →E_{act.4.5} →F_{act.4.5} →G_{act.4.5} || V: 20002 20165 X: 31175
31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30431 32147 XIII: 30468(4)
30630 XIV: 30629 31842 32200 32374(2) 41188 XV: 32652(2) XVI: 31884

- [?]ους: XII: 30610
- οι: V: 20005
- του[?]: VII: 10074

9. αρχοντας] (97/101) →unanimous_{act.4.5} →A_{act.4.5} →B_{act.4.5} →C_{act.4.5}
→D_{act.4.5} →E_{act.4.5} →F_{act.4.5} →G_{act.4.5} || V: 20002 X: 31175 31837 XI:
31838 40060 XII: 30330 30431 30610 32147 XIII: 30468(4) 30630 XIV: 30629
31842 32200 32374(2) 41188 XV: 32652(2) XVI: 31884

- [?]οντα[?]: VII: 10074
- [?]ρχοντας: V: 20165
- αρχο[?]τας: XII: 30321(2)
- αρχοντες: V: 20005

10. και] (98/101) →unanimous_{act.4.5} →A_{act.4.5} →B_{act.4.5} →C_{act.4.5}
→D_{act.4.5} →E_{act.4.5} →F_{act.4.5} →G_{act.4.5} || V: 20002 20005 20165 X:
31175 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30431 30610 32147 XIII:
30468(4) 30630 XIV: 31842 32200 32374(2) 41188 XV: 32652(2) XVI:
31884

- [?]: VII: 10074
- αυτον και: XIV: 30629
- αυτων και: X: 31837

11. πρεσβυτερους] (51/101) \rightarrow unanimous_{act.4.5} \rightarrow B_{act.4.5} \rightarrow E_{act.4.5}
 \rightarrow G_{act.4.5} || X: 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 30330 30431 XIII:
 30468(4) XIV: 30629 31842 41188

- [?] πρεσβυτερους: V: 20165
- οι πρεσβυτεροι: V: 20005
- πρεσβ[?]τερους: XV: 32652(2)
- πρεσβυτερ[?]: XIV: 32374(2)
- πρεσπβυτερους: XVI: 31884
- τους [?]βυτε[?]υς: VII: 10074
- τους πρεσβυτερους: \rightarrow A_{act.4.5} \rightarrow C_{act.4.5} \rightarrow D_{act.4.5} \rightarrow F_{act.4.5} ||
 V: 20002 X: 31175 XI: 40060 XII: 30610 32147 XIII: 30630 XIV:
 32200

12. και] (100/101) \rightarrow unanimous_{act.4.5} \rightarrow A_{act.4.5} \rightarrow B_{act.4.5} \rightarrow C_{act.4.5}
 \rightarrow D_{act.4.5} \rightarrow E_{act.4.5} \rightarrow F_{act.4.5} \rightarrow G_{act.4.5} || V: 20002 20005 20165
 VII: 10074 X: 31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30431
 30610 32147 XIII: 30468(4) 30630 XIV: 30629 32200 32374(2) 41188 XV:
 32652(2) XVI: 31884

- εις ιερουσαλημ και: XIV: 31842

13. γραμματεις] (61/101) \rightarrow unanimous_{act.4.5} \rightarrow B_{act.4.5} \rightarrow D_{act.4.5}
 \rightarrow E_{act.4.5} \rightarrow F_{act.4.5} \rightarrow G_{act.4.5} || V: 20005 X: 31837 XI: 31838 XII:
 30321(2) 30330 30431 XIII: 30468(4) XIV: 30629 31842 32374(2) 41188 XV:
 32652(2) XVI: 31884

- [?]ς [?]ραμμ[?]ς: VII: 10074
- γρα[?]τεις: V: 20165
- τους γραμματ[?]ις: XII: 32147
- τους γραμματεις: \rightarrow A_{act.4.5} \rightarrow C_{act.4.5} || V: 20002 XII: 30610
 XIII: 30630 XIV: 32200
- τους γραμματης: X: 31175 XI: 40060

14. $\epsilon\iota\varsigma]$ (50/101) \rightarrow unanimous_{act.4.5} \rightarrow C_{act.4.5} \rightarrow D_{act.4.5} \rightarrow E_{act.4.5} \parallel X:
 31837 XII: 30321(2) 30330 30431 XIV: 30629 32374(2) XV: 32652(2)

- $[\text{?}]$: VII: 10074
- $\epsilon\nu$: \rightarrow A_{act.4.5} \rightarrow B_{act.4.5} \rightarrow F_{act.4.5} \parallel V: 20002 20005 20165 X:
 31175 XI: 40060 XII: 30610 32147 XIII: 30468(4) 30630 XIV: 32200
 41188 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: \rightarrow G_{act.4.5} \parallel XI: 31838 XIV: 31842

15. $\epsilon\rho\upsilon\sigma\alpha\lambda\eta\mu]$ (98/101) \rightarrow unanimous_{act.4.5} \rightarrow A_{act.4.5} \rightarrow B_{act.4.5}
 \rightarrow C_{act.4.5} \rightarrow D_{act.4.5} \rightarrow E_{act.4.5} \rightarrow F_{act.4.5} \rightarrow G_{act.4.5} \parallel V: 20002 20005
 20165 VII: 10074 X: 31175 31837 XI: 40060 XII: 30330 30431 30610 32147
 XIII: 30468(4) 30630 XIV: 30629 32200 32374(2) 41188 XV: 32652(2) XVI:
 31884

- $\epsilon\rho\upsilon[\text{?}]\lambda\eta\mu$: XII: 30321(2)
- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XIV: 31842

Verse 4:6

Byz^{RP}: και¹ ανναν² τον³ αρχιερα⁴ και⁵ καιαφαν⁶ και⁷
ιωαννην⁸ και⁹ αλεξανδρον¹⁰ και¹¹ οσοι¹² ησαν¹³ εκ¹⁴
γενους¹⁵ αρχιερατικου¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	V: 20005 VI: 20008 X: 30307 30326 31611 XII: 30103 XIII: 32805 XV: 30467 32495
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30218^c? 40060^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VII: 10074 XII: 30088

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	2	Corr.: 31175 ^c ? 31704 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ανναν	IX
τον	IX
αρχιερεα	IX
και	IV
καιαφαν	X
και	IV
ιωαννην	IX
και	IV
αλεξανδρον	IX
και	IV
οσοι	IV
ησαν	IV
εκ	IV
γενους	IV
αρχιερατικου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 83 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (15) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.4.6}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (45): X: 20044 30093 30398 31735 31837 31874(2) 31875 31891 XI: 30043 30104(2) 30424 30459 30607 30617(4) 31162 31270 32138 XII: 30319 30365 30436 31127(2) 31359(2) 31448 XIII: 30378(2) 30383 30468(4) 30630 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30254 31842 31890 XV: 30069 30206 30636 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)
- →**A_{act.4.6}** group, attesting to και ανναν τον αρχιερεα και καιαφαν και ιω και αλεξανδρον και οσοι ησαν εκ γενους αρχιερατικου (11): XII: 30323 32298 XIII: 31827 XIV: 30228 30629 30642 30808(4) 31409(2) 32200 32774 XVI: 30522(4)
- →**B_{act.4.6}** group, attesting to και ανναν τον αρχιερεα και καιαφαν και ιωαννην και αλεξανδρον και οσοι ησαν εκ γενους ιερατικου (7): X: 20142 XI: 30945(2) 31243 XII: 30321(2) 32718 XIII: 30915(4) XVI: 31704(2)
- →**C_{act.4.6}** group, attesting to και αννας ο αρχιερευς και καιαφας και ιωαννης και αλεξανδρος και οσοι ησαν εκ γενους αρχιερατικου (6): IV: 20001 20003 V: 20002 XII: 30610 32818 XIV: 31678

- $\rightarrow D_{\text{act.4.6}}$ group, attesting to και ανναν τον αρχιερεα και καϊαφαν και ιωαννην και αλεξανδρον και οσοι ησαν εκ γενους αρχιερατικου (3): IX: 20049 XII: 30431 XIII: 30006
- $\rightarrow E_{\text{act.4.6}}$ group, attesting to και ανναν τον αρχιερεα και καϊαφαν και ιωαννην και αλεξανδρον και οσοι εισαν εκ γενους αρχιερατικου (3): X: 30181 XI: 31838 XII: 32147
- $\rightarrow F_{\text{act.4.6}}$ group, attesting to και ανναν τον αρχιερεα και καϊαφαν και ιωαννην και αλεξανδρον και οσοι ησαν εκ γενους αρχιερατικου (2): XI: 40060 XIII: 30218
- $\rightarrow G_{\text{act.4.6}}$ group, attesting to και ανναν τον αρχιερεαν και καϊαφαν και ιωαννην και αλεξανδρον και οσοι ησαν εκ γενους αρχιερατικου (2): XI: 30621 XIII: 31642(2)
- $\rightarrow H_{\text{act.4.6}}$ group, attesting to και αναν τον αρχιερεα και καϊαφαν και ιωαννην και αλεξανδρον και οσοι ησαν εκ γενους αρχιερατικου (2): XIV: 31831 XV: 32652(2)
- $\rightarrow I_{\text{act.4.6}}$ group, attesting to και ανναν τον αρχιερεα και καϊαφαν και ιωαννην και αλεξανδρον και οσοι ησαν εκ γενους αρχιερατικου (2): Corr.: 30218^c? 40060^c?

Apparatus

1. και] (98/98) \rightarrow unanimous_{act.4.6} $\rightarrow A_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow H_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow I_{\text{act.4.6}}$ || V:
20165 X: 31175 XII: 30001 30094 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005
XIV: 30429 30453 32374(2) 41188 XV: 31003(2) 31751
2. ανναν] (83/98) \rightarrow unanimous_{act.4.6} $\rightarrow A_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.6}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.6}}$ $\rightarrow I_{\text{act.4.6}}$ || XII: 30001 31490(2) 31718
XIII: 30005 XIV: 30429 32374(2) 41188 XV: 31751

- [?]: XII: 32412
- $\alpha\nu\alpha\nu$: $\rightarrow H_{act.4.6}$
- $\alpha\nu\nu\alpha$: XII: 30330
- $\alpha\nu\nu\alpha\varsigma$: $\rightarrow C_{act.4.6}$ || V: 20165 X: 31175 XII: 30094 XIV: 30453 XV: 31003(2)

3. $\tau\omicron\nu]$ (87/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.6} \rightarrow B_{act.4.6} \rightarrow D_{act.4.6}$
 $\rightarrow E_{act.4.6} \rightarrow F_{act.4.6} \rightarrow G_{act.4.6} \rightarrow H_{act.4.6} \rightarrow I_{act.4.6}$ || XII: 30001 30330
 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005 XIV: 30429 41188 XV: 31003(2) 31751

- \omicron : $\rightarrow C_{act.4.6}$ || V: 20165 X: 31175 XII: 30094 XIV: 30453
- $\tau[?]$: XIV: 32374(2)

4. $\alpha\rho\chi\iota\epsilon\rho\epsilon\alpha]$ (84/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.6} \rightarrow B_{act.4.6} \rightarrow D_{act.4.6}$
 $\rightarrow E_{act.4.6} \rightarrow F_{act.4.6} \rightarrow H_{act.4.6} \rightarrow I_{act.4.6}$ || XII: 30001 30330 31490(2)
 31718 32412 XIII: 30005 XIV: 32374(2) XV: 31003(2) 31751

- $\alpha\rho\chi\iota\epsilon\rho[?]\alpha$: XIV: 30429
- $\alpha\rho\chi\iota\epsilon\rho\epsilon\alpha\nu$: $\rightarrow G_{act.4.6}$ || XIV: 41188
- $\alpha\rho\chi\iota\epsilon\rho\epsilon\nu\varsigma$: $\rightarrow C_{act.4.6}$ || V: 20165 X: 31175 XII: 30094 XIV: 30453

5. $\kappa\alpha\iota]$ (94/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.6} \rightarrow B_{act.4.6} \rightarrow C_{act.4.6}$
 $\rightarrow E_{act.4.6} \rightarrow F_{act.4.6} \rightarrow G_{act.4.6} \rightarrow H_{act.4.6} \rightarrow I_{act.4.6}$ || V: 20165 X: 31175
 XII: 30001 30094 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005 XIV: 30429
 32374(2) 41188 XV: 31003(2) 31751

- $\kappa\alpha\iota \kappa\alpha\iota$: $\rightarrow D_{act.4.6}$ || XIV: 30453

6. $\kappa\alpha\iota\alpha\phi\alpha\nu]$ (80/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.6} \rightarrow B_{act.4.6} \rightarrow E_{act.4.6}$
 $\rightarrow G_{act.4.6} \rightarrow H_{act.4.6}$ || XII: 30001 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005
 XIV: 30429 32374(2) 41188 XV: 31003(2)

- $\alpha\phi\alpha\nu$: $\rightarrow D_{act.4.6}$
- $\alpha\phi\alpha\varsigma$: XIV: 30453
- $\kappa\alpha\iota\alpha\phi\alpha$: XV: 31751
- $\kappa\alpha\iota\alpha\phi\alpha\varsigma$: $\rightarrow C_{act.4.6}$ || X: 31175 XII: 30094

- καιφαν: $\rightarrow F_{\text{act.4.6}}$
- καιφαν καιαφαν: $\rightarrow I_{\text{act.4.6}}$
- καιφας: V: 20165

7. και] (97/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.6}} \rightarrow A_{\text{act.4.6}} \rightarrow B_{\text{act.4.6}} \rightarrow C_{\text{act.4.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.6}} \rightarrow E_{\text{act.4.6}} \rightarrow F_{\text{act.4.6}} \rightarrow G_{\text{act.4.6}} \rightarrow H_{\text{act.4.6}} \rightarrow I_{\text{act.4.6}} \parallel X:$
 31175 XII: 30001 30094 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005 XIV:
 30429 30453 32374(2) 41188 XV: 31003(2) 31751

- κα[?]: V: 20165

8. ιωαννην] (75/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.6}} \rightarrow B_{\text{act.4.6}} \rightarrow D_{\text{act.4.6}} \rightarrow E_{\text{act.4.6}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.4.6}} \rightarrow G_{\text{act.4.6}} \rightarrow H_{\text{act.4.6}} \rightarrow I_{\text{act.4.6}} \parallel XII: 30001 30330 31490(2)$
 32412 XIII: 30005 XIV: 32374(2) 41188 XV: 31003(2) 31751

- αλεξανδρος: XII: 30094
- ιω: $\rightarrow A_{\text{act.4.6}} \parallel XII: 31718 XIV: 30429$
- ιωαννης: $\rightarrow C_{\text{act.4.6}} \parallel V: 20165 X: 31175 XIV: 30453$

9. και] (97/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.6}} \rightarrow A_{\text{act.4.6}} \rightarrow B_{\text{act.4.6}} \rightarrow C_{\text{act.4.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.6}} \rightarrow E_{\text{act.4.6}} \rightarrow F_{\text{act.4.6}} \rightarrow G_{\text{act.4.6}} \rightarrow H_{\text{act.4.6}} \rightarrow I_{\text{act.4.6}} \parallel V:$
 20165 X: 31175 XII: 30001 30094 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005
 XIV: 30429 30453 41188 XV: 31003(2) 31751

- κ[?]: XIV: 32374(2)

10. αλεξανδρον] (84/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.6}} \rightarrow A_{\text{act.4.6}} \rightarrow B_{\text{act.4.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.6}} \rightarrow E_{\text{act.4.6}} \rightarrow F_{\text{act.4.6}} \rightarrow G_{\text{act.4.6}} \rightarrow H_{\text{act.4.6}} \rightarrow I_{\text{act.4.6}} \parallel XII:$
 30001 30330 31718 XIV: 30429 32374(2) XV: 31003(2) 31751

- [?]: V: 20165
- α[?]εξανδρον: XIV: 41188
- αλεξ[?]: XII: 32412
- αλεξανδρον: XIII: 30005
- αλεξανδρος: $\rightarrow C_{\text{act.4.6}} \parallel X: 31175 XII: 31490(2) XIV: 30453$
- ιωαννης: XII: 30094

11. $\kappa\alpha\iota$] (98/98) \rightarrow unanimous_{act.4.6} $\rightarrow A_{act.4.6}$ $\rightarrow B_{act.4.6}$ $\rightarrow C_{act.4.6}$
 $\rightarrow D_{act.4.6}$ $\rightarrow E_{act.4.6}$ $\rightarrow F_{act.4.6}$ $\rightarrow G_{act.4.6}$ $\rightarrow H_{act.4.6}$ $\rightarrow I_{act.4.6}$ \parallel V:
20165 X: 31175 XII: 30001 30094 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005
XIV: 30429 30453 32374(2) 41188 XV: 31003(2) 31751

12. $\sigma\sigma\sigma\iota$] (98/98) \rightarrow unanimous_{act.4.6} $\rightarrow A_{act.4.6}$ $\rightarrow B_{act.4.6}$ $\rightarrow C_{act.4.6}$
 $\rightarrow D_{act.4.6}$ $\rightarrow E_{act.4.6}$ $\rightarrow F_{act.4.6}$ $\rightarrow G_{act.4.6}$ $\rightarrow H_{act.4.6}$ $\rightarrow I_{act.4.6}$ \parallel V:
20165 X: 31175 XII: 30001 30094 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005
XIV: 30429 30453 32374(2) 41188 XV: 31003(2) 31751

13. $\eta\sigma\alpha\nu$] (95/98) \rightarrow unanimous_{act.4.6} $\rightarrow A_{act.4.6}$ $\rightarrow B_{act.4.6}$ $\rightarrow C_{act.4.6}$
 $\rightarrow D_{act.4.6}$ $\rightarrow F_{act.4.6}$ $\rightarrow G_{act.4.6}$ $\rightarrow H_{act.4.6}$ $\rightarrow I_{act.4.6}$ \parallel V: 20165 X: 31175
XII: 30001 30094 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005 XIV: 30429
30453 32374(2) 41188 XV: 31003(2) 31751

- $\epsilon\iota\sigma\alpha\nu$: $\rightarrow E_{act.4.6}$

14. $\epsilon\chi$] (98/98) \rightarrow unanimous_{act.4.6} $\rightarrow A_{act.4.6}$ $\rightarrow B_{act.4.6}$ $\rightarrow C_{act.4.6}$
 $\rightarrow D_{act.4.6}$ $\rightarrow E_{act.4.6}$ $\rightarrow F_{act.4.6}$ $\rightarrow G_{act.4.6}$ $\rightarrow H_{act.4.6}$ $\rightarrow I_{act.4.6}$ \parallel V:
20165 X: 31175 XII: 30001 30094 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005
XIV: 30429 30453 32374(2) 41188 XV: 31003(2) 31751

15. $\gamma\epsilon\nu\sigma\upsilon\varsigma$] (96/98) \rightarrow unanimous_{act.4.6} $\rightarrow A_{act.4.6}$ $\rightarrow B_{act.4.6}$ $\rightarrow C_{act.4.6}$
 $\rightarrow D_{act.4.6}$ $\rightarrow E_{act.4.6}$ $\rightarrow F_{act.4.6}$ $\rightarrow G_{act.4.6}$ $\rightarrow H_{act.4.6}$ $\rightarrow I_{act.4.6}$ \parallel V:
20165 XII: 30001 30094 30330 31490(2) 32412 XIII: 30005 XIV: 30429
30453 32374(2) 41188 XV: 31003(2) 31751

- $\gamma\epsilon[?]\sigma\upsilon\varsigma$: XII: 31718
- $\gamma\epsilon\nu\sigma\upsilon$: X: 31175

16. $\alpha\rho\chi\iota\epsilon\rho\alpha\tau\iota\kappa\omicron\upsilon$] (87/98) \rightarrow unanimous_{act.4.6} $\rightarrow A_{act.4.6}$ $\rightarrow C_{act.4.6}$
 $\rightarrow D_{act.4.6}$ $\rightarrow E_{act.4.6}$ $\rightarrow F_{act.4.6}$ $\rightarrow G_{act.4.6}$ $\rightarrow H_{act.4.6}$ $\rightarrow I_{act.4.6}$ \parallel X:
31175 XII: 30330 31490(2) 31718 32412 XIII: 30005 XIV: 30429 30453
32374(2) XV: 31003(2) 31751

- $[?]\chi\iota\epsilon\rho\alpha\tau\iota\kappa\omicron\upsilon$: V: 20165

- αρχ[?]ερατικού: XII: 30001
- αρχιερατικού: XIV: 41188
- ιερατικού: → $\mathbf{B}_{\text{act.4.6}}$ || XII: 30094

Verse 4:7

Byz^{RP}: και¹ στησαντες² αυτους³ εν⁴ μεσω⁵ επυνθανοντο⁶
 εν⁷ ποια⁸ δυναμει⁹ η¹⁰ εν¹¹ ποιω¹² ονοματι¹³
 εποιησατε¹⁴ τουτο¹⁵ υμεις¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	V: 20165 XIII: 30468 31827 XIV: 30629 XV: 30636
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30424 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	4	Corr.: 20001 ^c ? 31243 ^c ? 31704 ^c (2)? 40060 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
στησαντες	IV
αυτους	IV
εν	IV
μεσω	V
επυνθανοντο	IV
εν	IV
ποια	IV
δυναμει	IV
η	IV
εν	IV
ποιω	IV
ονοματι	IV
εποιησατε	IV
τουτο	IV
υμεις	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 81 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (21) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.4.7}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (43): IX: 20049 X: 20044 20142 30093 30326 30398 31837 XI: 30043 30104(2) 30424 30459 30607 30617(4) 30621 31162 XII: 30001 30319 30431 30436 31359(2) 31448 32412 32718 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383 30665(2) 31292 31297 31563 31595(2) XIV: 30035 30808(4) 31842 31890 32374(2) 41188 XV: 30069 30206 31003(2) 32495
- →**A_{act.4.7}** group, attesting to και στησαντες αυτους εν τω μεσω επυνθανοντο εν ποια δυναμει η εν ποιω ονοματι εποιησατε τουτο υμεις (32): IV: 20003 V: 20002 X: 30307 31175 31611 31891 XI: 30945(2) 32138 XII: 30094 30103 30323 30365 30610 31490(2) 31718 32298 32818 XIII: 30630 31251 31509 31642(2) 32805 XIV: 30228 30254 30429 30453 31409(2) 31678 31831 32200 XVI: 30522(4) || Corr.: 30424^c?
- →**B_{act.4.7}** group, attesting to και στησαντες αυτους εμμεσω επυνθανοντο εν ποια δυναμει η εν ποιω ονοματι εποιησατε τουτο υμεις (2): XI: 31838 XVI: 30061
- →**C_{act.4.7}** group, attesting to και στησαντες αυτους εν μεσω επυνθανοντο εν ποια δυναμει η εν ποιω ονοματι εποιησατε υμεις τουτο (2): X: 30181 31874(2)

- $\rightarrow D_{\text{act.4.7}}$ group, attesting to και στησαντες αυτους εν μεσω επυνθανοντο εν ποια δυναμει η εν ποιω ονοματι εποιησατε τουτω υμεις (2): XIII: 30915(4) XVII: 32243(2)

Apparatus

1. **και]** (101/102) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.7}} \rightarrow A_{\text{act.4.7}} \rightarrow B_{\text{act.4.7}} \rightarrow C_{\text{act.4.7}} \rightarrow D_{\text{act.4.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31875 XI: 31243 31270 40060 XII: 30088 30321(2) 30330 31127(2) XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884
 - κε: XII: 32147
2. **στησαντες]** (99/102) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.7}} \rightarrow A_{\text{act.4.7}} \rightarrow B_{\text{act.4.7}} \rightarrow C_{\text{act.4.7}} \rightarrow D_{\text{act.4.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31875 XI: 31243 31270 XII: 30321(2) 30330 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2)
 - [?]: XII: 30088
 - στησαντης: XVI: 31884
 - στισαντες: XI: 40060
3. **αυτους]** (101/102) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.7}} \rightarrow A_{\text{act.4.7}} \rightarrow B_{\text{act.4.7}} \rightarrow C_{\text{act.4.7}} \rightarrow D_{\text{act.4.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31875 XI: 31243 31270 40060 XII: 30321(2) 30330 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884
 - [?]: XII: 30088
4. **εν]** (97/102) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.7}} \rightarrow A_{\text{act.4.7}} \rightarrow C_{\text{act.4.7}} \rightarrow D_{\text{act.4.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 XI: 31270 40060 XII: 30321(2) 30330 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- [?]: XII: 30088
- εις: XI: 31243
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{act.4.7}$ || X: 31875

5. μεσω] (57/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} $\rightarrow C_{act.4.7}$ $\rightarrow D_{act.4.7}$ || V: 20005
 VI: 20008 X: 31735 XI: 31270 XII: 30321(2) 31127(2) XIII: 31609(2) XIV:
 30642 XV: 32652(2) XVI: 31884

- εμμεσω: $\rightarrow B_{act.4.7}$
- μεσον: X: 31875
- το μεσον: XI: 31243
- το μεσω: XII: 32147
- τω με[?]: XII: 30088
- τω μεσω: $\rightarrow A_{act.4.7}$ || IV: 20001 XI: 40060 XII: 30330 XIV: 32774
 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2)

6. επυνθανοντο] (93/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} $\rightarrow A_{act.4.7}$ $\rightarrow B_{act.4.7}$
 $\rightarrow C_{act.4.7}$ $\rightarrow D_{act.4.7}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 XI: 31243 31270
 40060 XII: 30321(2) 30330 31127(2) XIV: 32774 XV: 30467 XVI: 31884

- [?]αναντο: X: 31875
- [?]πυνθανοντο [?]: XII: 30088
- αυτων επυνθανοντο: XV: 32652(2)
- ε[?]υνθανοντο: XIV: 30642
- επ[?]θανοντο: XIII: 31609(2)
- επεινθανοντο: XV: 31751
- επηνθανοντο: XVI: 31704(2)
- επινθανοντω: XII: 32147
- εποινθανοντο: X: 31735

7. εν] (100/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} $\rightarrow A_{act.4.7}$ $\rightarrow B_{act.4.7}$ $\rightarrow C_{act.4.7}$
 $\rightarrow D_{act.4.7}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31875 XI: 31243
 31270 XII: 30321(2) 30330 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30642
 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- ε: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XII: 30088

8. $\pi\omicron\iota\alpha]$ (102/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} $\rightarrow A_{act.4.7}$ $\rightarrow B_{act.4.7}$ $\rightarrow C_{act.4.7}$
 $\rightarrow D_{act.4.7}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31875 XI: 31243
 31270 40060 XII: 30088 30321(2) 30330 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV:
 30642 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

9. $\delta\upsilon\nu\alpha\mu\epsilon\iota]$ (99/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} $\rightarrow A_{act.4.7}$ $\rightarrow B_{act.4.7}$ $\rightarrow C_{act.4.7}$
 $\rightarrow D_{act.4.7}$ \parallel VI: 20008 X: 31735 XI: 31243 31270 40060 XII: 30088
 30321(2) 30330 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774 XV: 30467
 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- $\delta\upsilon[?]\mu\epsilon\iota$: X: 31875
- $\delta\upsilon\nu\alpha\mu\iota$: IV: 20001 V: 20005

10. $\eta]$ (100/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} $\rightarrow A_{act.4.7}$ $\rightarrow B_{act.4.7}$ $\rightarrow C_{act.4.7}$
 $\rightarrow D_{act.4.7}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31875 XI: 31243
 31270 40060 XII: 30088 30321(2) 30330 XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774
 XV: 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- $[?]$: XII: 31127(2)
- $\epsilon\iota$: XII: 32147

11. $\epsilon\nu]$ (102/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} $\rightarrow A_{act.4.7}$ $\rightarrow B_{act.4.7}$ $\rightarrow C_{act.4.7}$
 $\rightarrow D_{act.4.7}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31875 XI: 31243
 31270 40060 XII: 30088 30321(2) 30330 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV:
 30642 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

12. $\pi\omicron\iota\omega]$ (98/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} $\rightarrow A_{act.4.7}$ $\rightarrow B_{act.4.7}$ $\rightarrow C_{act.4.7}$
 $\rightarrow D_{act.4.7}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31875 XI: 31243
 XII: 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774 XV: 30467
 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- $\pi\omicron[?]\omega$: XII: 30330
- $\pi\omicron\iota\omicron$: XI: 40060
- $\pi\omicron\iota\omega\iota$: XI: 31270
- *either missing or lacuna*: XII: 30088

13. ονοματι] (99/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} \rightarrow A_{act.4.7} \rightarrow B_{act.4.7} \rightarrow C_{act.4.7}
 \rightarrow D_{act.4.7} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 XI: 31243 31270
 40060 XII: 30321(2) 30330 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30642 XV:
 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- ονματι: XIV: 32774
- ονο[?]: X: 31875
- ονοματ[?]: XII: 30088

14. επισησατε] (94/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} \rightarrow A_{act.4.7} \rightarrow B_{act.4.7}
 \rightarrow C_{act.4.7} \rightarrow D_{act.4.7} || V: 20005 X: 31735 31875 XI: 31243 31270 XII:
 31127(2) 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774 XV: 31751 32652(2) XVI:
 31704(2)

- [?]πισησατε: XV: 30467
- ε[?]ησατε: XII: 30321(2)
- επο[?]ησατε: XII: 30330
- επισησατ[?]: XII: 30088
- επισησαται: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 VI: 20008 XVI: 31884

15. τουτο] (94/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} \rightarrow A_{act.4.7} \rightarrow B_{act.4.7} || IV: 20001
 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 XI: 31270 40060 XII: 30321(2) 30330 31127(2)
 XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI: 31704(2)
 31884

- του[?]: XII: 30088
- τουτω: \rightarrow D_{act.4.7} || XI: 31243 XII: 32147
- υμεις τουτο: \rightarrow C_{act.4.7}
- *either missing or lacuna*: X: 31875

16. υμεις] (95/102) \rightarrow unanimous_{act.4.7} \rightarrow A_{act.4.7} \rightarrow B_{act.4.7} \rightarrow D_{act.4.7} ||
 V: 20005 X: 31735 XI: 31243 31270 XII: 30088 30321(2) 30330 31127(2)
 32147 XIII: 31609(2) XIV: 30642 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI:
 31704(2)

- επισησαται υμεις: VI: 20008

- ἐποιήσαται ὑμῆς: XVI: 31884
- ποιεῖτε ὑμῖς: IV: 20001
- ὑμῖν: XI: 40060
- ὑμεῖς [?] ὑτο: X: 31875
- *either missing or lacuna*: →C_{act.4.7}

Verse 4:8

Byz^{RP}: τοτε¹ πετρος² πλησθεις³ πνευματος⁴ αγιου⁵
ειπεν⁶ προς⁷ αυτους⁸ αρχοντες⁹ του¹⁰ λαου¹¹ και¹²
πρεσβυτεροι¹³ του¹⁴ ισραηλ¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	VI: 20008 X: 20044 XI: 31243 XII: 31448 32818 XIII: 31297 XIV: 32774
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	5	Corr.: 20142^c? 30104^c(2)? 31409^c(2)? 31718^c? 32147^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20165 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	4	Corr.: 20003 ^c ? 30629 ^c ? 31704 ^c (2)? 31875 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (5).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
πετρος	IV
πλησθεις	IV
πνευματος	IV
αγιου	IV
ειπεν	IV
προς	IV
αυτους	IV
αρχοντες	IV
του	IV
λαου	IV
και	IV
πρεσβυτεροι	IV
του	V
ισραηλ	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 81 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.4.8}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (18): v: 20005 IX: 20049 X: 20142 30093 30398 31735 31837 31874(2) 31891 XI: 30104(2) 30424 31838 XII: 30001 30436 32147 XIII: 30665(2) 30915(4) 32805
- →**A_{act.4.8}** group, attesting to τότε πετρος πλησθεις πνευματος αγιου ειπε προς αυτους αρχοντες του λαου και πρεσβυτεροι του ισραηλ (51): X: 31611 XI: 30043 30459 30607 30617(4) 30945(2) 31270 32138 XII: 30103 30319 30323 30330 30365 30431 31127(2) 31359(2) 31490(2) 32298 32412 32718 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383 30468(4) 31251 31292 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30228 30429 30642 31831 31890 32200 32374(2) 41188 XV: 30206 30467 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) || Corr.: 31409^c(2)? 31718^c?
- →**B_{act.4.8}** group, attesting to τότε ο πετρος πλησθεις πνευματος αγιου ειπε προς αυτους αρχοντες του λαου και πρεσβυτεροι του ισραηλ (3): XIV: 30254 31842 XV: 30636
- →**C_{act.4.8}** group, attesting to τότε πετρος πλησθεις πνευματος αγιου ειπεν προς αυτους αρχοντες του λαου και πρεσβυτεροι (3): IV: 20003 V: 20002 X: 31175

- $\rightarrow D_{\text{act.4.8}}$ group, attesting to τότε πετρος πλησθεις πνευματος αγιου ειπε προς αυτους αρχοντες του λαου και πρεσβυτεροι του ισραηλ ακουσατε (3): XII: 30610 XIV: 30453 31678
- $\rightarrow E_{\text{act.4.8}}$ group, attesting to τότε πετρος πλησθεις πνευματος αγιου ειπεν ειπε προς αυτους αρχοντες του λαου και πρεσβυτεροι του ισραηλ (3): Corr.: 20142^c? 30104^c(2)? 32147^c?

Apparatus

1. τότε] (102/103) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.8}} \rightarrow A_{\text{act.4.8}} \rightarrow B_{\text{act.4.8}} \rightarrow C_{\text{act.4.8}} \rightarrow D_{\text{act.4.8}} \rightarrow E_{\text{act.4.8}} \parallel$ IV: 20001 X: 30181 30307 30326 31875 XI: 30621 31162 40060 XII: 30094 30321(2) 31718 XIII: 30630 31509 XIV: 30629 30808(4) 31409(2) XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)
 - [?]τ[?]: XII: 30088
2. πετρος] (98/103) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.8}} \rightarrow A_{\text{act.4.8}} \rightarrow C_{\text{act.4.8}} \rightarrow D_{\text{act.4.8}} \rightarrow E_{\text{act.4.8}} \parallel$ IV: 20001 X: 30181 30307 30326 31875 XI: 30621 31162 40060 XII: 30321(2) 31718 XIII: 30630 31509 XIV: 30629 30808(4) 31409(2) XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)
 - ο πετρος: $\rightarrow B_{\text{act.4.8}} \parallel$ XII: 30094
 - π[?]ος: XII: 30088
3. πλησθεις] (94/103) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.8}} \rightarrow A_{\text{act.4.8}} \rightarrow B_{\text{act.4.8}} \rightarrow C_{\text{act.4.8}} \rightarrow D_{\text{act.4.8}} \rightarrow E_{\text{act.4.8}} \parallel$ X: 30307 30326 31875 XI: 30621 XII: 30321(2) 31718 XIII: 31509 XIV: 30629 30808(4) 31409(2) XV: 30069 XVI: 30061 XVII: 32243(2)
 - [?]λησθεις: XIII: 30630
 - [?]σθεις: XII: 30088
 - πλεισθεις: XI: 31162

- πλησθης: XI: 40060 XVI: 31704(2) 31884
- πλησθις: IV: 20001
- πλισθεις: X: 30181
- *either missing or lacuna*: XII: 30094

4. πνευματος] (103/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8}
 →C_{act.4.8} →D_{act.4.8} →E_{act.4.8} || IV: 20001 X: 30181 30307 30326 31875
 XI: 30621 31162 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 31718 XIII: 30630 31509
 XIV: 30629 30808(4) 31409(2) XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII:
 32243(2)

5. αγιου] (103/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8} →C_{act.4.8}
 →D_{act.4.8} →E_{act.4.8} || IV: 20001 X: 30181 30307 30326 31875 XI: 30621
 31162 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 31718 XIII: 30630 31509 XIV:
 30629 30808(4) 31409(2) XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII:
 32243(2)

6. ειπεν] (33/103) →unanimous_{act.4.8} →C_{act.4.8} →E_{act.4.8} || IV: 20001
 X: 30181 30307 30326 31875 XI: 31162 40060 XII: 30321(2) XV: 30069

- [?]ν: XII: 30088
- επεν: XVI: 31884
- πλησθεις: XII: 30094
- *either missing or lacuna*: →A_{act.4.8} →B_{act.4.8} →D_{act.4.8} || XI:
 30621 XII: 31718 XIII: 30630 31509 XIV: 30629 30808(4) 31409(2)
 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

7. προς] (31/103) →unanimous_{act.4.8} →C_{act.4.8} || IV: 20001 X: 30181
 30307 30326 31875 XI: 31162 XII: 30088 30321(2) XV: 30069 XVI: 31884

- ειπε προς: →A_{act.4.8} →B_{act.4.8} →D_{act.4.8} →E_{act.4.8} || XI: 30621
 XII: 30094 31718 XIII: 30630 31509 XIV: 30629 30808(4) 31409(2)
 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

8. αυτους] (101/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8} →C_{act.4.8}
 →D_{act.4.8} →E_{act.4.8} || IV: 20001 X: 30181 30307 30326 31875 XI: 30621

31162 XII: 30088 30094 30321(2) 31718 XIII: 30630 31509 XIV: 30629
31409(2) XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- αυτο[?]: XIV: 30808(4)
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

9. αρχοντες] (101/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8}
→C_{act.4.8} →D_{act.4.8} →E_{act.4.8} || IV: 20001 X: 30181 30307 30326 XI:
30621 31162 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 31718 XIII: 30630 31509 XIV:
30629 30808(4) 31409(2) XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- αρχον[?]: X: 31875
- αρχοντης: XVI: 31884

10. του] (100/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8} →C_{act.4.8}
→D_{act.4.8} →E_{act.4.8} || IV: 20001 X: 30181 30307 30326 31875 XI: 30621
31162 40060 XII: 30094 30321(2) 31718 XIII: 30630 XIV: 30808(4) 31409(2)
XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XII: 30088
- τε του: XIII: 31509
- *either missing or lacuna*: XIV: 30629

11. λαου] (100/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8} →C_{act.4.8}
→D_{act.4.8} →E_{act.4.8} || IV: 20001 X: 30181 30307 30326 XI: 30621 31162
40060 XII: 30094 31718 XIII: 30630 31509 XIV: 30629 30808(4) 31409(2)
XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ου: XII: 30088
- λ[?]ου: XII: 30321(2)
- λα[?]: X: 31875

12. και] (101/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8} →C_{act.4.8}
→D_{act.4.8} →E_{act.4.8} || IV: 20001 X: 30181 30307 30326 XI: 30621 31162
40060 XII: 30088 30094 30321(2) XIII: 30630 31509 XIV: 30629 30808(4)
31409(2) XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XII: 31718

13. πρεσβυτεροι] (101/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8}
 →C_{act.4.8} →D_{act.4.8} →E_{act.4.8} || IV: 20001 X: 30181 30307 30326 XI:
 30621 31162 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 31718 XIII: 30630 31509 XIV:
 30808(4) 31409(2) XV: 30069 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]εσβυτεροι: X: 31875
- πρεσβυτεραι: XIV: 30629

14. του] (96/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8} →D_{act.4.8}
 →E_{act.4.8} || X: 30181 30307 30326 31875 XI: 30621 31162 40060 XII:
 30088 30094 30321(2) 31718 XIII: 30630 31509 XIV: 30808(4) XV: 30069
 XVI: 30061 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: →C_{act.4.8} || IV: 20001 XIV: 30629
 31409(2) XVII: 32243(2)

15. ισραηλ] (85/103) →unanimous_{act.4.8} →A_{act.4.8} →B_{act.4.8} →E_{act.4.8} ||
 X: 30181 31875 XI: 31162 40060 XII: 30321(2) 31718 XIII: 30630 31509 XIV:
 30808(4) XVI: 31704(2)

- ιηλ: XV: 30069
- ισραηλ ακουσατε: →D_{act.4.8} || X: 30307 XII: 30094 XVI: 31884
- ισραηλ οτι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου ον υμεις
 εσταυρωσατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων: XI: 30621
- λαου ισραηλ: X: 30326 XVI: 30061
- του [?]ισραηλ: XVII: 32243(2)
- *either missing or lacuna*: →C_{act.4.8} || IV: 20001 XII: 30088 XIV:
 30629 31409(2)

Verse 4:9

Byz^{RP}: εἰ¹ ἡμεῖς² σημερον³ ανακρινομεθα⁴ ἐπὶ⁵
 ευεργεσια⁶ ανθρωπου⁷ ασθενους⁸ εν⁹ τινι¹⁰ ουτος¹¹
 σεσωσται¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	XI: 31162 XII: 30094 30323 32412 XIII: 30630 31563 XIV: 31890 XVI: 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20165 X: 31875

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	3	Corr.: 20003 ^c ? 30915 ^c (4)? 31874 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	97	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ει	IV
ημεις	IV
σημερον	IV
ανακρινομεθα	IV
επι	IV
ευεργεσια	IV
ανθρωπου	IV
ασθενους	IV
εν	IV
τινι	IV
ουτος	IV
σεσωσται	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 73 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.9} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (55): X: 20044 20142 30181 30307 30326 30398 31735 31837 31874(2) 31891 XI: 30043 30104(2) 30424 30459 30617(4) 30621 30945(2) 31243 XII: 30001 30103 30319 30330 30365 30431 30436 30610 31359(2) 31448 31490(2) 32298 32718 32818 XIII: 30005 30378(2) 30665(2) 31251 31292 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30228 30429 30453 30642 30808(4) 31842 32200 32374(2) 41188 XV: 30206 30467 30636 32652(2) XVI: 31704(2)
- →**A**_{act.4.9} **group**, attesting to ει ημεις σημερον ανακρινομεθα επι ευεργεσια ανθρωπου ασθενους εν τινι ουτος σεσωσται (7): XI: 31270 XIII: 30006 31297 31509 31595(2) 32805 XV: 30069
- →**B**_{act.4.9} **group**, attesting to ει ημεις σημερον ανακρινομεθα επι ευεργεσια ανθρωπου ασθενους εν τινι ουτος σεσωσται (7): V: 20002 X: 30093 XI: 30607 XIV: 30254 32774 XV: 31003(2) XVI: 30522(4)
- →**C**_{act.4.9} **group**, attesting to ει ημεις σημερον ανακρινομεθα υφ υμων επι ευεργεσια ανθρωπου ασθενους εν τινι ουτος σεσωσται (2): X: 31611 XII: 31718
- →**D**_{act.4.9} **group**, attesting to ει ημεις σημερον ανακρινομεθα επι ευεργεσια ανθρωπου ασθενους εν τινι ουτος σεσωστε (2): XII: 32147 XIII: 30218

Apparatus

1. εἰ] (89/97) →unanimous_{act.4.9} →A_{act.4.9} →B_{act.4.9} →C_{act.4.9} →D_{act.4.9}
 || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 XI: 31838 32138 XII: 30321(2)
 31127(2) XIII: 30383 30468(4) 30915(4) XIV: 31409(2) 31831 XV: 32495
 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]: XII: 30088
- ακουσατε εἰ: VI: 20008 XIV: 30629
- η: X: 31175 XI: 40060 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: IX: 20049 XIV: 31678

2. ημεῖς] (93/97) →unanimous_{act.4.9} →A_{act.4.9} →B_{act.4.9} →C_{act.4.9}
 →D_{act.4.9} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X:
 31175 XI: 31838 32138 40060 XII: 30321(2) 31127(2) XIII: 30383 30468(4)
 XIV: 30629 31409(2) 31831 XV: 31751 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]μεῖς: XII: 30088
- ημ[?]ς: XIII: 30915(4)
- ημεῖς: IV: 20001
- υμεῖς: XIV: 31678

3. σημερον] (95/97) →unanimous_{act.4.9} →A_{act.4.9} →B_{act.4.9} →C_{act.4.9}
 →D_{act.4.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X:
 31175 XI: 31838 32138 XII: 30088 30321(2) XIII: 30383 30468(4) 30915(4)
 XIV: 30629 31409(2) 31678 31831 XV: 31751 32495 XVI: 30061 XVII:
 32243(2)

- σ[?]μερον: XII: 31127(2)
- σημερον: XI: 40060

4. ανακρινομεθα] (91/97) →unanimous_{act.4.9} →A_{act.4.9} →B_{act.4.9}
 →C_{act.4.9} →D_{act.4.9} || IV: 20001 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X:
 31175 XI: 32138 XII: 31127(2) XIII: 30383 30468(4) 30915(4) XIV: 30629
 31409(2) 31678 31831 XV: 31751 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- ακρηνομεθα: XI: 40060
- ανα[?]ινομεθα: XII: 30088
- ανακρεινομεθα: IV: 20003 V: 20005
- ανακριν[?]μεθα: XII: 30321(2)
- ανακρινωμεθα: XI: 31838

5. επι] (81/97) \rightarrow unanimous_{act.4.9} \rightarrow B_{act.4.9} \rightarrow D_{act.4.9} || IV: 20001 20003 VII: 10074 IX: 20049 X: 31175 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 31127(2) XIII: 30468(4) XIV: 31409(2) 31678 31831 XV: 31751 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- αφ υμων επι: VI: 20008
- επ: \rightarrow A_{act.4.9} || XIII: 30383 XIV: 30629
- επ υμων: V: 20005
- υφ υμων επι: \rightarrow C_{act.4.9} || XI: 32138 XII: 30088 XIII: 30915(4)

6. ευεργεσια] (91/97) \rightarrow unanimous_{act.4.9} \rightarrow A_{act.4.9} \rightarrow B_{act.4.9} \rightarrow C_{act.4.9} \rightarrow D_{act.4.9} || IV: 20001 20003 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X: 31175 XI: 31838 32138 XII: 30321(2) 31127(2) XIII: 30383 30468(4) 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31678 XV: 32495 XVII: 32243(2)

- βεργεσια: XIV: 31831
- ε[?]σια: XII: 30088
- εβεργεσια: XV: 31751
- ευγεσια: XI: 40060
- ευερ ευεργεσια: XVI: 30061
- ευεργεσεια: V: 20005

7. ανθρωπου] (97/97) \rightarrow unanimous_{act.4.9} \rightarrow A_{act.4.9} \rightarrow B_{act.4.9} \rightarrow C_{act.4.9} \rightarrow D_{act.4.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X: 31175 XI: 31838 32138 40060 XII: 30088 30321(2) 31127(2) XIII: 30383 30468(4) 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31678 31831 XV: 31751 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

8. ασθενους] (94/97) \rightarrow unanimous_{act.4.9} \rightarrow A_{act.4.9} \rightarrow B_{act.4.9} \rightarrow C_{act.4.9} \rightarrow D_{act.4.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 31175 XI:

31838 32138 40060 XII: 30088 30321(2) XIII: 30383 30468(4) 30915(4) XIV:
30629 31409(2) 31678 31831 XV: 31751 32495 XVI: 30061

- [?]σθενους: VII: 10074
- α[?]ενους: XII: 31127(2)
- ασσθενους: XVII: 32243(2)

9. εν] (95/97) →unanimous_{act.4.9} →A_{act.4.9} →B_{act.4.9} →C_{act.4.9}
→D_{act.4.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049
X: 31175 XI: 31838 32138 XII: 30321(2) 31127(2) XIII: 30383 30468(4)
30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31678 31831 XV: 31751 32495 XVI: 30061
XVII: 32243(2)

- [?]ν: XII: 30088
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

10. τινι] (94/97) →unanimous_{act.4.9} →A_{act.4.9} →B_{act.4.9} →C_{act.4.9}
→D_{act.4.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049
X: 31175 XI: 32138 XII: 30321(2) 31127(2) XIII: 30383 30468(4) 30915(4)
XIV: 30629 31409(2) 31678 31831 XV: 31751 32495 XVI: 30061 XVII:
32243(2)

- τ[?]νι: XII: 30088
- τηνι: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

11. ουτος] (91/97) →unanimous_{act.4.9} →A_{act.4.9} →B_{act.4.9} →C_{act.4.9}
→D_{act.4.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 31175 XI:
32138 XII: 30321(2) 31127(2) XIII: 30383 30468(4) XIV: 30629 31409(2)
31678 31831 XV: 31751 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- ου[?]ος: VII: 10074
- ουν ουτος: XV: 32495
- ουτ[?]: XII: 30088
- ουτως: XI: 31838 XIII: 30915(4)
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

12. σεσωσται] (78/97) → unanimous_{act.4.9} → A_{act.4.9} → C_{act.4.9} || IV:
 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 31175 XII: 30321(2) 31127(2) XIII: 30915(4)
 XIV: 30629 31678 31831 XV: 31751 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- σεσοστε: XI: 31838
- σεστωσται: XIV: 31409(2)
- σεσωστα[?]: XIII: 30468(4)
- σεσωστε: → D_{act.4.9} || VI: 20008
- σεσωται: → B_{act.4.9} || IV: 20001 VII: 10074 XI: 32138 XII: 30088
 XIII: 30383
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

Verse 4:10

Byz^{RP}: γν¹ω²σ³τ⁴ον⁵ ε⁶σ⁷τ⁸ω⁹ π¹⁰α¹¹σ¹²ιν¹³ υ¹⁴μ¹⁵ιν¹⁶ και¹⁷ π¹⁸αν¹⁹τι²⁰
 τ²¹ω²² λ²³α²⁴ω²⁵ ι²⁶σ²⁷ρ²⁸α²⁹η³⁰λ³¹ ο³²τι³³ εν³⁴ τ³⁵ω³⁶ ο³⁷νο³⁸μα³⁹τι⁴⁰ ι⁴¹η⁴²σου⁴³
 χ⁴⁴ρ⁴⁵ι⁴⁶σ⁴⁷του⁴⁸ τ⁴⁹ου⁵⁰ ν⁵¹α⁵²ζ⁵³ω⁵⁴ρ⁵⁵αι⁵⁶ου⁵⁷ ο⁵⁸ν⁵⁹ υ⁶⁰μ⁶¹εις⁶² ε⁶³σ⁶⁴τ⁶⁵α⁶⁶υ⁶⁷ρ⁶⁸ω⁶⁹σ⁷⁰α⁷¹τε⁷²
 ο⁷³ν⁷⁴ ο⁷⁵ θ⁷⁶ε⁷⁷ος⁷⁸ η⁷⁹γ⁸⁰ει⁸¹ρε⁸²ν⁸³ εκ⁸⁴ νε⁸⁵κ⁸⁶ρ⁸⁷ων⁸⁸ εν⁸⁹ τ⁹⁰ου⁹¹τω⁹²
 ου⁹³τος⁹⁴ πα⁹⁵ρε⁹⁶σ⁹⁷τ⁹⁸η⁹⁹κε¹⁰⁰ν¹⁰¹ εν¹⁰²ω¹⁰³πι¹⁰⁴ον¹⁰⁵ υ¹⁰⁶μ¹⁰⁷ων¹⁰⁸ υ¹⁰⁹γι¹¹⁰ης¹¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VI: 20008 XI: 30607 32138 XII: 30001 30321 31127 31490 32298 XIII: 30378 XIV: 30035 30808 XV: 30069 30206 31751

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30636 ^c ? 31837 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	11	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30254 ^c ? 31359 ^c (2)? 31642 ^c (2)? 31831 ^c ? 31874 ^c (2)? 31890 ^c ? 32243 ^c (2)? 40060 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	95	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
γνωστον	IV
εστω	IV
πασιν	IV
υμιν	IV
και	IV
παντι	IV
τω	IV
λαω	IV
ισραηλ	IV
οτι	IV
εν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τω	IV
ονοματι	IV
ιησου	IV
χριστου	IV
του	IV
ναζωραιου	IV
ον	IV
υμεις	IV
εσταυρωσατε	IV
ον	IV
ο	IV
θεος	IV
ηγειρεν	IV
εκ	IV
νεκρων	IV
εν	IV
τουτω	IV
ουτος	IV
παρεστηκεν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ενωπιον	IV
υμων	IV
υγιης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 62 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (33) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (47): V: 20002 X: 20044 20142 30307 30398 31175 31735 31891 XI: 30104(2) 30459 30617(4) 30945(2) XII: 30088 30103 30319 30323 30330 30365 30431 30436 31448 32412 32718 32818 XIII: 30005 30006 30468(4) 30630 30665(2) 30915(4) 31251 31292 31297 31509 31595(2) 31609(2) 32805 XIV: 30228 30429 30453 30642 31409(2) 32374(2) 41188 XV: 30467 32495 XVI: 30522(4)
- →**A**_{act.4.10} **group**, attesting to γνωστον εστω πασιν υμιν και παντι τω λαω ισραηλ οτι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου ον

υμεις εσταυρωσατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων εν τωτω ουτως παρεστηκεν ενωπιον υμων υγιης (3): X: 30326 31837 XV: 30636

- →B_{act.4.10} group, attesting to και γνωστον εστω πασιν υμιν και παντι τω λαω ισραηλ οτι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου ον υμεις εσταυρωσατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων εν τωτω ουτος παρεστηκεν ενωπιον υμων υγιης (2): X: 30093 XVI: 31704(2)
- →C_{act.4.10} group, attesting to γνωστον εστω υμιν και παντι τω λαω ισραηλ οτι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου ον υμεις εσταυρωσατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων εν τωτω ουτος παρεστηκεν ενωπιον υμων υγιης (2): XI: 30621 XIV: 31842
- →D_{act.4.10} group, attesting to γνωστον εστω πασιν υμιν και παντι τω λαω ισραηλ οτι εν τω ονοματι ιησου του ναζωραιου ον υμεις εσταυρωσατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων εν τωτω ουτος παρεστηκεν ενωπιον υμων υγιης (2): XIII: 30218 30383
- →E_{act.4.10} group, attesting to γνωστον εστω πασιν υμιν και παντι τω λαω ισραηλ οτι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου ον υμεις εσταυρωσατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων εν τωτω ουτος εστηκεν ενωπιον υμων υγιης (2): XII: 31718 XIV: 30629
- →F_{act.4.10} group, attesting to γνωστον εστω πασιν υμιν και παντι τω λαω ισραηλ οτι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου ον υμεις εστρωσατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων εν τωτω ουτος παρεστηκεν ενωπιον υμων υγιης (2): XII: 30610 XIV: 32774
- →G_{act.4.10} group, attesting to γνωστον εστω πασιν υμιν και παντι τω λαω ισραηλ οτι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου ον υμεις εσταυρωσατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων εν τωτω ουτως ουτος παρεστηκεν ενωπιον υμων υγιης (2): Corr.: 30636^c? 31837^c?

Apparatus

1. γνωστον] (89/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →C_{act.4.10}
 →D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 VII:
 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162
 31243 31270 31838 XII: 30094 31359(2) XIII: 31563 31642(2) 31827 XIV:
 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884
 XVII: 32243(2)

- [?]τον: V: 20165
- γνωστον: XI: 40060 XII: 32147
- γνων: V: 20005
- και γνωστον: →B_{act.4.10}

2. εστω] (93/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
 →D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
 20165 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) XI: 30043 30424
 31162 31243 31270 31838 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2)
 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI:
 30061 31884 XVII: 32243(2)

- εσ[?]ω: X: 31875
- εστο: XI: 40060

3. πασιν] (89/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →D_{act.4.10}
 →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074
 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162 31243
 31270 31838 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827 XIV:
 30254 31678 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- παντων: XIV: 31831
- πασην: XVI: 31884
- πασι[?]: V: 20165
- either missing or lacuna: →C_{act.4.10} || XI: 40060

4. υμιν] (88/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20165
IX: 20049 X: 30181 31611 31875 XI: 30043 30424 31162 31243 31270 31838
XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31827 XIV: 30254 31678 31890
32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- ημιν: X: 31874(2) XIII: 31642(2)
- υ[?]ιν: VII: 10074
- υμειν: V: 20005
- υμην: XI: 40060 XVI: 31884
- υμων: XIV: 31831

5. και] (94/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V:
20005 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043
30424 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII:
31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2)
32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- και[?]: V: 20165

6. παντι] (93/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20003 V: 20005 20165
VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162
31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2)
31827 XIV: 30254 31678 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061
31884 XVII: 32243(2)

- εν παντι: XIV: 31831
- παν: IV: 20001

7. τω] (91/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 31162
31243 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827
XIV: 30254 31678 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884
XVII: 32243(2)

- $\tau[?]$: V: 20165
- $\tau\omega\iota$: XI: 30424 31270
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831

8. $\lambda\alpha\omega]$ (88/95) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.10}} A \xrightarrow{\text{act.4.10}} B \xrightarrow{\text{act.4.10}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.4.10}} D \xrightarrow{\text{act.4.10}} E \xrightarrow{\text{act.4.10}} F \xrightarrow{\text{act.4.10}} G \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005
 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) XI: 30043 31162 31243 31838 40060
 XII: 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827 XIV: 31678 31831 31890
 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $[?]$: V: 20165
- $\lambda[?]$: VII: 10074
- $\lambda\alpha\omega\iota$: XI: 30424 31270
- $\omicron\iota\kappa\omega$: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XII: 30094 XIV: 30254

9. $\iota\sigma\rho\alpha\eta\lambda]$ (93/95) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.10}} A \xrightarrow{\text{act.4.10}} B \xrightarrow{\text{act.4.10}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.4.10}} D \xrightarrow{\text{act.4.10}} E \xrightarrow{\text{act.4.10}} F \xrightarrow{\text{act.4.10}} G \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20165
 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162
 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2)
 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI:
 30061 31884

- $\gamma\iota\sigma\rho\alpha\eta\lambda$: XVII: 32243(2)
- $\iota\sigma\tau\rho\alpha\eta\lambda$: IV: 20003

10. $\omicron\tau\iota]$ (95/95) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.10}} A \xrightarrow{\text{act.4.10}} B \xrightarrow{\text{act.4.10}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.4.10}} D \xrightarrow{\text{act.4.10}} E \xrightarrow{\text{act.4.10}} F \xrightarrow{\text{act.4.10}} G \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005
 20165 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043
 30424 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII:
 31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2)
 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

11. $\epsilon\nu]$ (95/95) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.10}} A \xrightarrow{\text{act.4.10}} B \xrightarrow{\text{act.4.10}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.4.10}} D \xrightarrow{\text{act.4.10}} E \xrightarrow{\text{act.4.10}} F \xrightarrow{\text{act.4.10}} G \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005
 20165 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043
 30424 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII:

31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2)
32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

12. τω] (92/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 31162
31243 31270 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827
XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061
31884 XVII: 32243(2)

- τo: XI: 31838
- τωι: XI: 30424
- *either missing or lacuna*: V: 20165

13. ονοματι] (95/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
20165 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043
30424 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII:
31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2)
32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

14. ιησου] (93/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
20165 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424
31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 32147 XIII: 31563 31642(2)
31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI:
30061 XVII: 32243(2)

- του κυριου ιησου: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XII: 31359(2)

15. χριστου] (90/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074
IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162 31243
31270 31838 40060 XII: 30094 32147 XIII: 31563 31827 XIV: 30254 31678
31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: V: 20165
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{act.4.10}} \parallel$ XII: 31359(2) XIII: 31642(2)

16. $\tau\omicron\upsilon]$ (95/95) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.10}} \rightarrow B_{\text{act.4.10}} \rightarrow C_{\text{act.4.10}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.10}} \rightarrow E_{\text{act.4.10}} \rightarrow F_{\text{act.4.10}} \rightarrow G_{\text{act.4.10}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005
 20165 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043
 30424 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII:
 31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2)
 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

17. $\nu\alpha\zeta\omega\rho\alpha\iota\upsilon\sigma]$ (89/95) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.10}} \rightarrow B_{\text{act.4.10}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.4.10}} \rightarrow D_{\text{act.4.10}} \rightarrow E_{\text{act.4.10}} \rightarrow F_{\text{act.4.10}} \rightarrow G_{\text{act.4.10}} \parallel$ IV: 20003 V:
 20005 20165 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424
 31162 31243 31270 31838 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31827
 XIV: 30254 31678 31831 31890 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 XVII:
 32243(2)

- $\nu\alpha\zeta[?]\rho\alpha\iota\upsilon\sigma$: VII: 10074
- $\nu\alpha\zeta\omicron\rho\alpha\iota\upsilon\sigma$: IV: 20001 XIII: 31642(2)
- $\nu\alpha\zeta\omega\rho[?]\iota\upsilon\sigma$: XIV: 32200
- $\nu\alpha\zeta\omega\rho\epsilon\omicron\upsilon\sigma$: XI: 40060 XVI: 31884

18. $\omicron\upsilon]$ (94/95) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.10}} \rightarrow B_{\text{act.4.10}} \rightarrow C_{\text{act.4.10}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.10}} \rightarrow E_{\text{act.4.10}} \rightarrow F_{\text{act.4.10}} \rightarrow G_{\text{act.4.10}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005
 20165 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162
 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2)
 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI:
 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $\omicron[?]$: VII: 10074

19. $\upsilon\mu\epsilon\iota\varsigma]$ (91/95) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.10}} \rightarrow B_{\text{act.4.10}} \rightarrow C_{\text{act.4.10}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.10}} \rightarrow E_{\text{act.4.10}} \rightarrow F_{\text{act.4.10}} \rightarrow G_{\text{act.4.10}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 VII:
 10074 IX: 20049 X: 30181 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162 31243
 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827
 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061
 XVII: 32243(2)

- ο: X: 31611
- υ[?]: V: 20165
- υμης: XVI: 31884
- υμεις: IV: 20001

20. εσταυρωσατε] (85/95) \rightarrow unanimous_{act.4.10} \rightarrow A_{act.4.10} \rightarrow B_{act.4.10}
 \rightarrow C_{act.4.10} \rightarrow D_{act.4.10} \rightarrow E_{act.4.10} \rightarrow G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
 IX: 20049 X: 30181 31875 XI: 30043 30424 31243 31270 31838 40060 XII:
 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890
 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVII: 32243(2)

- εσ[?]ρωσατε: VII: 10074
- εσταυρωσασται: XVI: 31884
- θεος ημεις: X: 31611
- μεν εσταυρωσατε: V: 20165
- either missing or lacuna: \rightarrow F_{act.4.10} || X: 31874(2) XI: 31162 XII:
 30094 XVI: 30061

21. ον] (85/95) \rightarrow unanimous_{act.4.10} \rightarrow A_{act.4.10} \rightarrow B_{act.4.10} \rightarrow C_{act.4.10}
 \rightarrow D_{act.4.10} \rightarrow E_{act.4.10} \rightarrow G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20049
 X: 30181 31875 XI: 30043 30424 31243 31270 31838 40060 XII: 31359(2)
 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31890 32200 XV:
 31003(2) 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ν: VII: 10074
- εσταρωσατε ον: X: 31611
- εστρωσατε ον: \rightarrow F_{act.4.10} || X: 31874(2) XI: 31162 XII: 30094
 XVI: 30061
- και: XIV: 31831
- either missing or lacuna: V: 20165

22. ο] (94/95) \rightarrow unanimous_{act.4.10} \rightarrow A_{act.4.10} \rightarrow B_{act.4.10} \rightarrow C_{act.4.10}
 \rightarrow D_{act.4.10} \rightarrow E_{act.4.10} \rightarrow F_{act.4.10} \rightarrow G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V:
 20005 20165 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI:
 30043 30424 31162 31243 31270 31838 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII:
 31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2)
 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XI: 40060

23. θεος] (94/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- δε θεος: V: 20165

24. ηγειρεν] (91/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162 31270 31838 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]γειρεν: V: 20165
- η[?]ρεν: VII: 10074
- ηγειρεν: XI: 31243
- ηγειρεν: XI: 40060

25. εκ] (94/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
20165 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- εν: XV: 31003(2)

26. νεκρων] (95/95) →unanimous_{act.4.10} →A_{act.4.10} →B_{act.4.10} →C_{act.4.10}
→D_{act.4.10} →E_{act.4.10} →F_{act.4.10} →G_{act.4.10} || IV: 20001 20003 V: 20005
20165 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII:

31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2)
32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

27. εν] (94/95) →_{act.4.10}unanimous →_{act.4.10}A →_{act.4.10}B →_{act.4.10}C
→_{act.4.10}D →_{act.4.10}E →_{act.4.10}F →_{act.4.10}G || IV: 20001 20003 V: 20005
20165 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 31162
31243 31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2)
31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI:
30061 31884 XVII: 32243(2)

- ε[?]: VII: 10074

28. τούτω] (90/95) →_{act.4.10}unanimous →_{act.4.10}A →_{act.4.10}B →_{act.4.10}C
→_{act.4.10}D →_{act.4.10}E →_{act.4.10}F →_{act.4.10}G || IV: 20001 20003 V: 20005
VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30043 31162
31243 31270 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) XIV: 30254
31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII:
32243(2)

- το[?]τω: V: 20165
- τούτο: XI: 31838 40060 XIII: 31827
- τούτωι: XI: 30424

29. ουτος] (85/95) →_{act.4.10}unanimous →_{act.4.10}B →_{act.4.10}C →_{act.4.10}D
→_{act.4.10}E →_{act.4.10}F || IV: 20001 20003 V: 20005 20165 VII: 10074
X: 31611 31874(2) XI: 30043 30424 31162 31243 31270 40060 XII: 30094
31359(2) 32147 XIII: 31563 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV:
31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- ουν ουτος: X: 31875
- ουτως: →_{act.4.10}A || IX: 20049 X: 30181 XI: 31838 XIII: 31642(2)
- ουτως ουτος: →_{act.4.10}G

30. παρεστηκεν] (80/95) →_{act.4.10}unanimous →_{act.4.10}A →_{act.4.10}B
→_{act.4.10}C →_{act.4.10}D →_{act.4.10}F →_{act.4.10}G || IV: 20001 20003 V:
20005 X: 31875 XI: 30043 30424 31270 31838 XII: 30094 31359(2) XIII:

31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 32200 XV: 31003(2) XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- [?]στηκεν: XIV: 31890
- εστηκεν: $\rightarrow E_{\text{act.4.10}}$ || X: 31611
- π[?]στηκεν: VII: 10074
- παρεστηκ[?]: V: 20165 XV: 32652(2)
- παρεστηκεν παρεστηκεν: XVI: 30061
- παρεστηκεν: IX: 20049 X: 30181 31874(2) XI: 31162 31243 40060
XII: 32147

31. ενωπιον] (89/95) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.10}} \rightarrow B_{\text{act.4.10}} \rightarrow C_{\text{act.4.10}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.10}} \rightarrow E_{\text{act.4.10}} \rightarrow F_{\text{act.4.10}} \rightarrow G_{\text{act.4.10}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005
20165 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30424 31162 31243
31270 XII: 30094 32147 XIII: 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890
32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]νωπ[?]: VII: 10074
- ενοπιον: XI: 31838
- ενοποιοιον: XI: 40060
- ενωπι[?]ν: XII: 31359(2)
- *either missing or lacuna*: XI: 30043 XIII: 31563

32. υμων] (91/95) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.10}} \rightarrow B_{\text{act.4.10}} \rightarrow C_{\text{act.4.10}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.10}} \rightarrow E_{\text{act.4.10}} \rightarrow F_{\text{act.4.10}} \rightarrow G_{\text{act.4.10}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005
20165 IX: 20049 X: 30181 31611 31874(2) 31875 XI: 30424 31162 31243
31270 31838 40060 XII: 30094 31359(2) 32147 XIII: 31563 31642(2) 31827
XIV: 31831 31890 32200 XV: 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII:
32243(2)

- ημων: XIV: 31678
- υμιν: XI: 30043
- υμω[?]: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XIV: 30254

33. υγιης] (85/95) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.10}} \rightarrow B_{\text{act.4.10}} \rightarrow C_{\text{act.4.10}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.10}} \rightarrow E_{\text{act.4.10}} \rightarrow F_{\text{act.4.10}} \rightarrow G_{\text{act.4.10}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005

IX: 20049 X: 31611 31875 XI: 30043 30424 31162 31270 XII: 30094 XIII:
31563 31642(2) 31827 XIV: 30254 31678 31831 31890 32200 XV: 31003(2)
32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]ης: VII: 10074
- υγι[?]: V: 20165
- υγειεις: X: 30181 31874(2) XI: 31243 31838 40060 XII: 31359(2)
32147
- υγιης και εν αλλω ουδεν: XVI: 31884

Verse 4:11

Byz^{RP}: ουτος¹ εστιν² ο³ λιθος⁴ ο⁵ εξουθενηθεις⁶ υφ'⁷
 υμων⁸ των⁹ οικοδομουντων¹⁰ ο¹¹ γενομενος¹² εις¹³
 κεφαλην¹⁴ γωνιας¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	IV: 20001 X: 30398 31175 31735 XI: 30043 30424 XII: 32818 XIII: 30383 XIV: 32374 XV: 32652 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30093 ^c ? 31874 ^c (2)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	3	Corr.: 20165 ^c ? 30429 ^c ? 31704 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	96	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
ουτος	IV
εστιν	IV
ο	IV
λιθος	IV
ο	IV
εξουθενηθεις	IV
υφ	IV
υμων	IV
των	IV
οικοδομουντων	IX
ο	IV
γενομενος	IV
εις	IV
κεφαλην	IV
γωνιας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 73 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (23) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.11} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (35): X: 30326 31837 XI: 30104(2) 30459 30607 30617(4) 31270 XII: 30319 30365 30431 31359(2) 31448 32298 32718 XIII: 30005 30218 30378(2) 30665(2) 31292 31297 31595(2) 31609(2) 31827 32805 XIV: 30035 30228 30642 30808(4) 31409(2) 32774 XV: 30069 30206 30467 31003(2) XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.4.11} **group**, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενηθεις υφ υμων των οικοδομων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (12): IV: 20003 V: 20002 X: 31891 XI: 30945(2) XII: 30610 31490(2) XIII: 31251 31642(2) XIV: 30429 32200 XV: 31751 XVI: 30522(4)
- →**B**_{act.4.11} **group**, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενηθεις αφ υμων των οικοδομων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (5): X: 30307 XII: 30103 30323 XIII: 30630 XIV: 30453
- →**C**_{act.4.11} **group**, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενηθεις υφ ημων των οικοδομουντων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (4): X: 30093 31874(2) XI: 31162 XII: 32412
- →**D**_{act.4.11} **group**, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενωθεις υφ υμων των οικοδομουντων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (3): XII: 30088 31127(2) XIV: 30629

- $\rightarrow E_{\text{act.4.11}}$ group, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενωθεις υφ υμων των οικοδομουντων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (3): X: 20044 XIII: 31563 XIV: 31842
- $\rightarrow F_{\text{act.4.11}}$ group, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενωθεις υφ υμων των οικοδομων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (3): X: 31611 XII: 30094 XIV: 31890
- $\rightarrow G_{\text{act.4.11}}$ group, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενηθης υφ υμων των οικοδομουντων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (2): XI: 31243 XII: 32147
- $\rightarrow H_{\text{act.4.11}}$ group, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενηθεις υφ ημων των οικοδομουντων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (2): XI: 30621 XII: 30321(2)
- $\rightarrow I_{\text{act.4.11}}$ group, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενηθεις υφ υμων των οικοδομουντων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (2): X: 31875 XIV: 31831
- $\rightarrow J_{\text{act.4.11}}$ group, attesting to ουτος εστιν ο λιθος ο εξουθενηθεις υφ ημων υμων των οικοδομουντων ο γενομενος εις κεφαλην γωνιας (2): Corr.: 30093^c? 31874^c(2)?

Apparatus

1. ουτος] (94/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.11}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.11}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.11}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.11}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.11}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.11}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.11}}$ $\rightarrow H_{\text{act.4.11}}$ $\rightarrow I_{\text{act.4.11}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.4.11}}$ || V: 20005 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI:
32138 XII: 30330 30436 31718 XIII: 30006 30468(4) 30915(4) 31509 XIV:
30254 31678 41188 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2) 31884

- ωυτως: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XII: 30001

2. εστιν] (93/96) →unanimous_{act.4.11} →A_{act.4.11} →B_{act.4.11} →C_{act.4.11}
→D_{act.4.11} →E_{act.4.11} →F_{act.4.11} →G_{act.4.11} →H_{act.4.11} →I_{act.4.11}
→J_{act.4.11} || V: 20005 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI:
31838 32138 XII: 30330 30436 31718 XIII: 30006 30468(4) 30915(4) 31509
XIV: 31678 41188 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2)

- εστην: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XII: 30001 XIV: 30254

3. ο] (94/96) →unanimous_{act.4.11} →A_{act.4.11} →B_{act.4.11} →C_{act.4.11}
→D_{act.4.11} →E_{act.4.11} →F_{act.4.11} →G_{act.4.11} →H_{act.4.11} →I_{act.4.11}
→J_{act.4.11} || V: 20005 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI:
31838 32138 XII: 30001 30330 30436 31718 XIII: 30006 30468(4) XIV:
30254 31678 41188 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2) 31884

- αληθως: XIII: 31509
- αλιθος ο: XIII: 30915(4)

4. λιθος] (95/96) →unanimous_{act.4.11} →A_{act.4.11} →B_{act.4.11} →C_{act.4.11}
→D_{act.4.11} →E_{act.4.11} →F_{act.4.11} →G_{act.4.11} →H_{act.4.11} →I_{act.4.11}
→J_{act.4.11} || V: 20005 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI:
31838 32138 XII: 30001 30330 30436 31718 XIII: 30006 30468(4) 30915(4)
XIV: 30254 31678 41188 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 31509

5. ο] (96/96) →unanimous_{act.4.11} →A_{act.4.11} →B_{act.4.11} →C_{act.4.11}
→D_{act.4.11} →E_{act.4.11} →F_{act.4.11} →G_{act.4.11} →H_{act.4.11} →I_{act.4.11}
→J_{act.4.11} || V: 20005 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI:
31838 32138 XII: 30001 30330 30436 31718 XIII: 30006 30468(4) 30915(4)
31509 XIV: 30254 31678 41188 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2) 31884

6. εξουθενηθεις] (71/96) →unanimous_{act.4.11} →A_{act.4.11} →B_{act.4.11}
→C_{act.4.11} →H_{act.4.11} →I_{act.4.11} →J_{act.4.11} || V: 20005 X: 30181 XII:
30001 30330 XIII: 30468(4) 31509 XIV: 30254 31678 41188

- [?]: VI: 20008
- [?]δενωθεις: V: 20165
- εξουγενηθεις: XVI: 31704(2)
- εξουδενηθεις: XIII: 30006 XV: 32495
- εξουδενωθεις: $\rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} \parallel$ X: 20142 XI: 32138
- εξουθενηθης: $\rightarrow G_{act.4.11}$
- εξουθενηθεις: XVI: 31884
- εξουθενιθεις: IX: 20049 XI: 31838
- εξουθενωθεις: $\rightarrow D_{act.4.11} \parallel$ XII: 30436 31718 XIII: 30915(4) XV: 30636

7. υφ] (87/96) \rightarrow unanimous_{act.4.11} $\rightarrow A_{act.4.11} \rightarrow C_{act.4.11} \rightarrow D_{act.4.11}$
 $\rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} \rightarrow G_{act.4.11} \rightarrow H_{act.4.11} \rightarrow I_{act.4.11} \rightarrow J_{act.4.11} \parallel$ V: 20005 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 31838 32138 XII: 30001 30436 31718 XIII: 30006 30915(4) 31509 XIV: 30254 41188 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884

- αφ: $\rightarrow B_{act.4.11} \parallel$ XIII: 30468(4) XIV: 31678 XV: 32495
- παρ: XII: 30330

8. υμων] (81/96) \rightarrow unanimous_{act.4.11} $\rightarrow A_{act.4.11} \rightarrow B_{act.4.11} \rightarrow D_{act.4.11}$
 $\rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} \rightarrow G_{act.4.11} \rightarrow I_{act.4.11} \parallel$ V: 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 XI: 31838 XII: 30001 30330 30436 XIII: 30006 30468(4) 30915(4) 31509 XIV: 30254 31678 XV: 32495 XVI: 31704(2)

- [?]μων: XI: 32138
- ημων: $\rightarrow C_{act.4.11} \rightarrow H_{act.4.11} \parallel$ V: 20005 X: 30181 XII: 31718 XIV: 41188 XV: 30636 XVI: 31884
- ημων υμων: $\rightarrow J_{act.4.11}$

9. των] (95/96) \rightarrow unanimous_{act.4.11} $\rightarrow A_{act.4.11} \rightarrow B_{act.4.11} \rightarrow C_{act.4.11}$
 $\rightarrow D_{act.4.11} \rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} \rightarrow G_{act.4.11} \rightarrow H_{act.4.11} \rightarrow I_{act.4.11}$
 $\rightarrow J_{act.4.11} \parallel$ V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 31838 32138 XII: 30001 30330 30436 31718 XIII: 30006 30468(4) 30915(4) 31509 XIV: 30254 31678 41188 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2) 31884

- [?]: V: 20165

10. οικοδομουντων] (68/96) \rightarrow unanimous \rightarrow C_{act.4.11} \rightarrow D_{act.4.11}
 \rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow G_{act.4.11} \rightarrow H_{act.4.11} \rightarrow I_{act.4.11} \rightarrow J_{act.4.11} || IX: 20049 X:
 20142 30181 XI: 31838 XII: 30001 30330 30436 XIII: 30006 30468(4)
 30915(4) 31509 XIV: 30254 41188 XV: 30636 32495

- οικοδομουντω[?]: VI: 20008
- οικοδομων: \rightarrow A_{act.4.11} \rightarrow B_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} || V: 20005 20165
 XI: 32138 XII: 31718 XIV: 31678 XVI: 31704(2)
- οικουδουντων: XVI: 31884

11. ο] (96/96) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{act.4.11} \rightarrow B_{act.4.11} \rightarrow C_{act.4.11}
 \rightarrow D_{act.4.11} \rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} \rightarrow G_{act.4.11} \rightarrow H_{act.4.11} \rightarrow I_{act.4.11}
 \rightarrow J_{act.4.11} || V: 20005 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI:
 31838 32138 XII: 30001 30330 30436 31718 XIII: 30006 30468(4) 30915(4)
 31509 XIV: 30254 31678 41188 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2) 31884

12. γενομενος] (93/96) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{act.4.11} \rightarrow B_{act.4.11}
 \rightarrow C_{act.4.11} \rightarrow D_{act.4.11} \rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} \rightarrow G_{act.4.11} \rightarrow H_{act.4.11}
 \rightarrow I_{act.4.11} \rightarrow J_{act.4.11} || V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI:
 31838 32138 XII: 30001 30330 31718 XIII: 30006 30468(4) 30915(4) 31509
 XIV: 30254 41188 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2) 31884

- γ[?]νομενος: XIV: 31678
- γενομε[?]ς: V: 20165
- γινομενος: XII: 30436

13. εις] (96/96) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{act.4.11} \rightarrow B_{act.4.11} \rightarrow C_{act.4.11}
 \rightarrow D_{act.4.11} \rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} \rightarrow G_{act.4.11} \rightarrow H_{act.4.11} \rightarrow I_{act.4.11}
 \rightarrow J_{act.4.11} || V: 20005 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181 XI:
 31838 32138 XII: 30001 30330 30436 31718 XIII: 30006 30468(4) 30915(4)
 31509 XIV: 30254 31678 41188 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2) 31884

14. κεφαλην] (93/96) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{act.4.11} \rightarrow B_{act.4.11}
 \rightarrow C_{act.4.11} \rightarrow D_{act.4.11} \rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} \rightarrow G_{act.4.11} \rightarrow H_{act.4.11}
 \rightarrow I_{act.4.11} \rightarrow J_{act.4.11} || V: 20005 20165 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 XI:

31838 32138 XII: 30001 30330 30436 31718 XIII: 30006 30468(4) 30915(4)
31509 XIV: 30254 XV: 30636 32495 XVI: 31704(2) 31884

- $\kappa[?]\varphi\alpha\lambda\eta\nu$: XIV: 41188
- $\kappa\epsilon[?]\lambda[?]$: XIV: 31678
- $\kappa\epsilon\varphi\alpha\lambda\iota\nu$: X: 30181

15. $\gamma\omega\nu\iota\alpha\varsigma]$ (88/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.11} \rightarrow B_{act.4.11} \rightarrow C_{act.4.11}$
 $\rightarrow D_{act.4.11} \rightarrow E_{act.4.11} \rightarrow F_{act.4.11} \rightarrow G_{act.4.11} \rightarrow J_{act.4.11} \parallel V: 20005 20165$
 VI: 20008 IX: 20049 X: 30181 XI: 32138 XII: 30001 30436 31718 XIII:
 30006 30468(4) 30915(4) 31509 XIV: 30254 31678 41188 XV: 30636 32495
 XVI: 31704(2)

- $\gamma\nu\omega\nu\iota\alpha\varsigma$: XVI: 31884
- $\gamma\omicron\nu\iota\alpha\varsigma$: $\rightarrow H_{act.4.11} \rightarrow I_{act.4.11} \parallel X: 20142 XI: 31838 XII: 30330$

Verse 4:12

Byz^{RP}: και¹ ουκ² εστιν³ εν⁴ αλλω⁵ ουδενι⁶ η⁷ σωτηρια⁸
ουτε⁹ γαρ¹⁰ ονομα¹¹ εστιν¹² ετερον¹³ το¹⁴ δεδομενον¹⁵
εν¹⁶ ανθρωποις¹⁷ εν¹⁸ ω¹⁹ δει²⁰ σωθηναι²¹ ημας²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	X: 31891 XI: 31270 31838 XII: 30319 30365 30436 30610 32147 XIII: 31292 31609 XIV: 30453 31831 41188
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30006 ^c ? 31842 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	6	Corr.: 20005 ^c ? 20165 ^c ? 30061 ^c ? 31509 ^c ? 31874 ^c (2)? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	94	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ουκ	IV
εστιν	IV
εν	IV
αλλω	IV
ουδενι	IV
η	IV
σωτηρια	IV
ουτε	VI
γαρ	IV
ονομα	IV
εστιν	IV
ετερον	IV
το	IX
δεδομενον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εν	IV
ανθρωποις	IV
εν	IV
ω	IV
δει	IV
σωθηναι	IV
ημας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 49 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (45) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.12} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (16): IX: 20049 X: 20142 30398 XI: 30043 30607 31162 XII: 30001 30431 31448 32412 XIII: 30383 31297 31563 XIV: 30629 31842 XV: 31003(2)

- →A_{act.4.12} group, attesting to και ουκ εστιν εν αλλω ουδενι η σωτηρια ουδε γαρ ονομα ετερον εστιν υπο τον ουρανον το δεδομενον εν ανθρωποις εν ω δει σωθηναι ημας (15): V: 20002 X: 30326 31175 XI: 30617(4) 30945(2) XII: 31490(2) 32298 XIII: 30005 31251 31642(2) XIV: 30035 30429 XV: 30206 30467 XVI: 30522(4)
- →B_{act.4.12} group, attesting to και ουκ εστιν εν αλλω ουδενι η σωτηρια ουτε γαρ ονομα εστιν ετερον υπο τον ουρανον το δεδομενον εν ανθρωποις εν ω δει σωθηναι ημας (4): XI: 30459 XII: 31127(2) XIII: 30468(4) || Corr.: 31842^c?
- →C_{act.4.12} group, attesting to και ουκ εστιν εν αλλω ουδενι η σωτηρια ουτε γαρ ονομα ετερον εστι το δεδομενον τοις ανθρωποις υπο τον ουρανον εν ω δει σωθηναι ημας (4): X: 31611 XI: 32138 XII: 31718 XIV: 31890
- →D_{act.4.12} group, attesting to και ουκ εστιν εν αλλω ουδενι η σωτηρια ουτε γαρ ονομα ετερον εστιν υπο τον ουρανον το δεδομενον εν ανθρωποις εν ω δει σωθηναι ημας (4): VI: 20008 X: 20044 XIII: 32805 || Corr.: 30006^c?
- →E_{act.4.12} group, attesting to και ουκ εστιν εν αλλω ουδενι η σωτηρια ουδε γαρ ονομα εστιν ετερον το δεδομενον εν ανθρωποις εν ω δει σωθηναι ημας (2): XIV: 31409(2) 32774
- →F_{act.4.12} group, attesting to και ουκ εστιν εν αλλω ουδενι η σωτηρια ουδε γαρ ονομα ετερον εστιν υπο τον ουρανον το δεδομενον ανθρωποις εν ω δει σωθηναι ημας (2): XIII: 30630 XIV: 32200
- →G_{act.4.12} group, attesting to και ουκ εστιν εν αλλω ουδενι η σωτηρια ουτε γαρ ονομα εστιν ετερον υπο των ουρανων το δεδομενον εν ανθρωποις εν ω δει σωθηναι ημας (2): XII: 31359(2) XIII: 30218

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (93/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12} \rightarrow C_{act.4.12}
 \rightarrow D_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20005
 X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424
 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330 32718 32818
 XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV: 30228
 30254 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751 32495
 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: V: 20165

2. $\omicron\upsilon\kappa$] (92/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12} \rightarrow C_{act.4.12}
 \rightarrow D_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20005
 20165 X: 30093 30181 30307 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424
 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330 32718 32818
 XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV: 30228
 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751 32495 32652(2)
 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $\omicron\kappa$: X: 31837
- *either missing or lacuna*: XIV: 30254

3. $\epsilon\sigma\tau\iota\nu$] (93/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12} \rightarrow C_{act.4.12}
 \rightarrow D_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20005
 20165 X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
 30424 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330 32718
 32818 XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV:
 30228 30254 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751 32495
 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- $\epsilon\sigma\tau\eta\nu$: XVI: 31884

4. $\epsilon\nu$] (87/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12} \rightarrow C_{act.4.12}
 \rightarrow D_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20005

X: 30093 30181 30307 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 30424 30621 31243
 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330 32718 XIII: 30006 30665(2)
 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV: 30228 30254 30642 30808(4) 32374(2)
 XV: 30069 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- ε: V: 20165
- ε[?]: XIII: 30378(2)
- *either missing or lacuna*: X: 31874(2) XII: 32818 XIV: 31678 XV: 30636 XVI: 31704(2)

5. αλλω] (86/94) →unanimous_{act.4.12} →A_{act.4.12} →B_{act.4.12} →C_{act.4.12}
 →D_{act.4.12} →E_{act.4.12} →F_{act.4.12} →G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20005
 20165 X: 30093 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424
 30621 31243 XII: 30088 30103 30321(2) 30323 30330 32718 XIII: 30006
 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) XIV: 30228 30254 30642
 30808(4) 32374(2) XV: 30069 30636 32495 XVI: 30061 31704(2) 31884

- αλλο: XVII: 32243(2)
- αλω: XIII: 31827 XV: 31751 32652(2)
- ουδενι αλλω: X: 30307 XII: 30094 32818 XIV: 31678

6. ουδενι] (85/94) →unanimous_{act.4.12} →A_{act.4.12} →B_{act.4.12} →C_{act.4.12}
 →D_{act.4.12} →E_{act.4.12} →F_{act.4.12} →G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20005
 X: 30093 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424 31243 XII:
 30088 30103 30321(2) 30323 XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509
 31595(2) 31827 XIV: 30228 30254 30642 32374(2) XV: 30069 30636 31751
 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- εν ουδενι: XI: 30621 XII: 30330 32718 XIV: 30808(4)
- ου[?]νι: V: 20165
- *either missing or lacuna*: X: 30307 XII: 30094 32818 XIV: 31678

7. η] (84/94) →unanimous_{act.4.12} →A_{act.4.12} →B_{act.4.12} →C_{act.4.12}
 →D_{act.4.12} →E_{act.4.12} →F_{act.4.12} →G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20165
 X: 30181 30307 31735 31837 31874(2) XI: 30424 30621 31243 XII: 30088
 30103 30323 30330 32718 32818 XIII: 30006 30378(2) 30915(4) 31595(2)

31827 XIV: 30228 30254 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636
31751 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005 X: 30093 31875 XI: 30104(2) XII:
30094 30321(2) XIII: 30665(2) 31509 XV: 32495 XVI: 31704(2)

8. σωτηρια] (93/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12}
 \rightarrow C_{act.4.12} \rightarrow D_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} || IV: 20001
20003 V: 20165 X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 30424 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330
32718 32818 XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827
XIV: 30228 30254 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751
32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005

9. ουτε] (52/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12} \rightarrow C_{act.4.12} \rightarrow D_{act.4.12}
 \rightarrow G_{act.4.12} || X: 30093 30181 31735 31875 XI: 30104(2) 30621 31243 XII:
30321(2) 30330 32718 XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 31595(2) XIV: 30254
30642 30808(4) 32374(2) XV: 30069 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- ου: V: 20005
- ουδε: \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20165
X: 30307 31837 31874(2) XI: 30424 XII: 30088 30094 30103 30323
32818 XIII: 30915(4) 31509 31827 XIV: 30228 31678 XV: 30636 31751
32495 XVI: 30061 31704(2)

10. γαρ] (93/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12} \rightarrow C_{act.4.12}
 \rightarrow D_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20005
20165 X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30424 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330 32818
XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV: 30228
30254 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751 32495
32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 32718

11. $\text{ονομα}] (77/94) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{A}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{B}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{C}_{\text{act.4.12}}$
 $\rightarrow \text{D}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{E}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{F}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{G}_{\text{act.4.12}} \parallel \text{IV: } 20003 \text{ X: } 30093 \text{ } 30181$
 $31735 \text{ } 31837 \text{ } 31875 \text{ XI: } 30104(2) \text{ } 30424 \text{ } 31243 \text{ XII: } 30088 \text{ } 30321(2) \text{ } 30323$
 $\text{XIII: } 30006 \text{ } 30665(2) \text{ } 30915(4) \text{ } 31509 \text{ } 31595(2) \text{ } 31827 \text{ XIV: } 30228 \text{ } 30642$
 $30808(4) \text{ } 32374(2) \text{ XV: } 30069 \text{ } 31751 \text{ } 32495 \text{ XVI: } 30061 \text{ } 31704(2) \text{ } 31884$

- $[\text{?}]_{\text{νομα}}$: V: 20165
- $\text{ονομα}[\text{?}]$: XV: 32652(2)
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20005 X: 30307 31874(2) XI: 30621 XII: 30094 30103 30330 32718 32818 XIII: 30378(2) XIV: 30254 31678 XV: 30636 XVII: 32243(2)

12. $\text{εστιν}] (41/94) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{B}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{E}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{G}_{\text{act.4.12}}$
 $\parallel \text{IV: } 20003 \text{ V: } 20005 \text{ X: } 30093 \text{ } 30181 \text{ } 31735 \text{ } 31875 \text{ XI: } 30424 \text{ } 31243$
 $\text{XII: } 30321(2) \text{ } 30323 \text{ XIII: } 30665(2) \text{ } 31595(2) \text{ XIV: } 30228 \text{ } 30642 \text{ } 30808(4)$
 $32374(2) \text{ XV: } 32652(2)$

- $\text{ετερον εστι: } \rightarrow \text{C}_{\text{act.4.12}} \parallel \text{XII: } 30088 \text{ XIII: } 30915(4) \text{ XV: } 30069$
- $\text{ετερον εστιν: } \rightarrow \text{A}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{D}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{F}_{\text{act.4.12}} \parallel \text{V: } 20165 \text{ XI: } 30104(2) \text{ XIII: } 30006 \text{ } 31509 \text{ } 31827 \text{ XV: } 31751 \text{ } 32495$
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 X: 30307 31837 31874(2) XI: 30621 XII: 30094 30103 30330 32718 32818 XIII: 30378(2) XIV: 30254 31678 XV: 30636 XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

13. $\text{ετερον}] (46/94) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{B}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{E}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{G}_{\text{act.4.12}}$
 $\parallel \text{IV: } 20001 \text{ } 20003 \text{ V: } 20005 \text{ X: } 30093 \text{ } 30307 \text{ } 31735 \text{ } 31837 \text{ XI: } 30424 \text{ XII: } 30094$
 $30321(2) \text{ } 30323 \text{ } 32818 \text{ XIII: } 30665(2) \text{ } 31595(2) \text{ XIV: } 30228 \text{ } 30642$
 $30808(4) \text{ } 31678 \text{ } 32374(2) \text{ XVI: } 30061 \text{ } 31704(2) \text{ } 31884$

- $[\text{?}]_0$: V: 20165
- $\text{ετε: } \text{X: } 30181$
- $\text{το: } \rightarrow \text{C}_{\text{act.4.12}}$
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow \text{A}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{D}_{\text{act.4.12}} \rightarrow \text{F}_{\text{act.4.12}} \parallel \text{X: } 31874(2) \text{ } 31875 \text{ XI: } 30104(2) \text{ } 30621 \text{ } 31243 \text{ XII: } 30088 \text{ } 30103 \text{ } 30330$
 $32718 \text{ XIII: } 30006 \text{ } 30378(2) \text{ } 30915(4) \text{ } 31509 \text{ } 31827 \text{ XIV: } 30254 \text{ XV: } 30069 \text{ } 30636$
 $31751 \text{ } 32495 \text{ } 32652(2) \text{ XVII: } 32243(2)$

14. το] (25/94) →unanimous_{act.4.12} →E_{act.4.12} || X: 30093 XI: 31243 XII: 30321(2) XIII: 30006 30665(2) 31595(2) XV: 30069

- δεδομενον τοις ανθρωποις υπο τον ουρανον: →C_{act.4.12}
- εστην υπο τον ουρον το: XVI: 31884
- εστιν υπο τον ουρανον το: X: 31837 XVI: 30061 31704(2)
- ετερον το: XV: 32652(2)
- ονομα εστιν ετερον το: X: 31874(2) XI: 30621 XII: 30330 32718 XIII: 30378(2) XIV: 30254 XV: 30636 XVII: 32243(2)
- ονομα εστιν υπο τον ουρανον το: IV: 20001 X: 30307 XII: 30094 32818 XIV: 31678
- ονομα εστιν υστερον υπο τον ουρανον το: XII: 30103
- ονομα υπο τον ουρανον ο: V: 20005
- ρον υπο τον ουρανον το: X: 30181
- τον ουρανον το: V: 20165
- υπο τον ουρανον: XV: 32495
- υπο τον ουρανον ετερον το: X: 31875
- υπο τον ουρανον το: →A_{act.4.12} →B_{act.4.12} →D_{act.4.12} →F_{act.4.12} || IV: 20003 XI: 30104(2) 30424 XII: 30088 XIII: 31509 31827 XIV: 30228 30642 30808(4)
- υπο τον ουρανων το: XV: 31751
- υπο των ουρανων το: X: 31735
- υπο των ουρανων το: →G_{act.4.12} || XII: 30323 XIII: 30915(4)
- *either missing or lacuna*: XIV: 32374(2)

15. δεδομενον] (85/94) →unanimous_{act.4.12} →A_{act.4.12} →B_{act.4.12} →D_{act.4.12} →E_{act.4.12} →F_{act.4.12} →G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20005 20165 X: 30181 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 30424 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330 32718 32818 XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV: 30228 30254 30808(4) 31678 XV: 30069 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- δεδωμενον: X: 30093 30307 31874(2)
- διδομενον: XIV: 30642
- *either missing or lacuna*: →C_{act.4.12} || XIV: 32374(2)

16. $\epsilon\nu]$ (83/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12} \rightarrow D_{act.4.12}
 \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} \parallel IV: 20001 20003 V: 20165 X: 30093 30181 30307
31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424 30621 31243 XII: 30088
30094 30103 30321(2) 30323 30330 32718 32818 XIII: 30006 30378(2)
30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV: 30228 30254 30642 30808(4)
XV: 30069 30636 32495 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- τοις: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \parallel V: 20005 XIV:
31678 32374(2) XV: 31751

17. $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\iota\varsigma]$ (88/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12}
 \rightarrow D_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
20165 X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30424 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30330 32718 32818
XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV: 30228
30254 30642 30808(4) 31678 XV: 30069 30636 31751 32495 32652(2) XVI:
30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $\alpha\nu\omicron\iota\varsigma$: XII: 30323
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{act.4.12} \parallel XIV: 32374(2)

18. $\epsilon\nu]$ (93/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12} \rightarrow C_{act.4.12}
 \rightarrow D_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
20165 X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30424 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330 32718
32818 XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) XIV: 30228
30254 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751 32495
32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XIII: 31827

19. $\omega]$ (93/94) \rightarrow unanimous_{act.4.12} \rightarrow A_{act.4.12} \rightarrow B_{act.4.12} \rightarrow C_{act.4.12}
 \rightarrow D_{act.4.12} \rightarrow E_{act.4.12} \rightarrow F_{act.4.12} \rightarrow G_{act.4.12} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
20165 X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330 32718 32818

XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV: 30228
30254 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751 32495
32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- ωι: XI: 30424

20. δει] (92/94) →unanimous_{act.4.12} →A_{act.4.12} →B_{act.4.12} →C_{act.4.12}
→D_{act.4.12} →E_{act.4.12} →F_{act.4.12} →G_{act.4.12} || IV: 20001 20003 V: 20005
20165 X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30424 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30323 30330 32718 32818 XIII:
30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827 XIV: 30228 30254
30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751 32652(2) XVI:
30061 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- δη: XII: 30321(2)
- *either missing or lacuna*: XV: 32495

21. σωθηναι] (92/94) →unanimous_{act.4.12} →A_{act.4.12} →B_{act.4.12}
→C_{act.4.12} →D_{act.4.12} →E_{act.4.12} →F_{act.4.12} →G_{act.4.12} || IV: 20001
20003 V: 20005 X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 30424 30621 31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330
32718 32818 XIII: 30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31509 31595(2) 31827
XIV: 30228 30254 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751
32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]ωθηναι: V: 20165
- σωθηναι: XVII: 32243(2)

22. ημας] (88/94) →unanimous_{act.4.12} →A_{act.4.12} →B_{act.4.12} →C_{act.4.12}
→D_{act.4.12} →E_{act.4.12} →F_{act.4.12} →G_{act.4.12} || IV: 20001 V: 20005 20165
X: 30093 30181 30307 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424
31243 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 30323 30330 32718 32818 XIII:
30006 30378(2) 30665(2) 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 30642 30808(4)
31678 32374(2) XV: 30069 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- υμας: IV: 20003 XIII: 31509 31595(2) XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)
- *either missing or lacuna*: XI: 30621

Verse 4:13

Byz^{RP}: θεωρουντες¹ δε² την³ του⁴ πετρου⁵ παρρησιαν⁶
και⁷ ιωαννου⁸ και⁹ καταλαβομενοι¹⁰ οτι¹¹ ανθρωποι¹²
αγραμματοι¹³ εισιν¹⁴ και¹⁵ ιδιωται¹⁶ εθαυμαζον¹⁷
επεγινωσκον¹⁸ τε¹⁹ αυτους²⁰ οτι²¹ συν²² τω²³ ιησου²⁴
ησαν²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	IV: 20003 VI: 20008 X: 20142 30307 31611 31875 XI: 30104 30459 40060 XII: 30094 30323 32818 XIII: 30005 30006 XIV: 30453 30629 30642 XVII: 32243

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30429 ^c ? 31563 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	5	Corr.: 20165 ^c ? 30181 ^c ? 30206 ^c ? 30398 ^c ? 31842 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation²⁶	91	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
θεωρουντες	IV
δε	IV
την	IV
του	IV
πετρου	IV
παρρησιαν	IV
και	IV
ιωαννου	IV
και	IV
καταλαβομενοι	IV
οτι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ανθρωποι	IV
αγραμματοι	IV
εισιν	IV
και	IV
ιδιωται	IV
εθαυμαζον	IV
επεγινωσκον	IV
τε	IV
αυτους	IV
οτι	IV
συν	IV
τω	IV
ιησου	IV
ησαν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 57 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (9): IV: 20001 V: 20002 X: 30093 30326 30398 31175 XII: 30436 XIII: 30665(2) 32805
- →**A**_{act.4.13} **group**, attesting to θεωρουντες δε την του πετρου παρρησιαν και ιωαννου και καταλαβομενοι οτι ανθρωποι αγραμματοι εισι και ιδιωται εθαυμαζον επεγινωσκον τε αυτους οτι συν τω ιησου ησαν (32): IX: 20049 X: 31891 XI: 30424 30607 30617(4) 32138 XII: 30103 30319 30330 30431 31127(2) 31448 32298 32412 XIII: 30378(2) 30383 30468(4) 30630 31292 31563 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30035 30254 30429 31409(2) 31890 32374(2) XV: 30467 31003(2) XVI: 30522(4)
- →**B**_{act.4.13} **group**, attesting to θεωρουντες δε την του πετρου παρρησιαν και ιω και καταλαβομενοι οτι ανθρωποι αγραμματοι εισι και ιδιωται εθαυμαζον επεγινωσκον τε αυτους οτι συν τω ιησου ησαν (5): XI: 30945(2) XII: 31718 XIV: 30808(4) 31842 32200
- →**C**_{act.4.13} **group**, attesting to θεωρουντες δε οι ιουδαιοι την του πετρου παρρησιαν και ιωαννου και καταλαβομενοι οτι ανθρωποι αγραμματοι εισι και ιδιωται εθαυμαζον επεγινωσκον τε αυτους οτι συν τω ιησου ησαν (5): XII: 31490(2) XIII: 31251 XV: 32652(2) ||
Corr.: 30429^c? 31563^c?
- →**D**_{act.4.13} **group**, attesting to θεωρουντες δε την του πετρου παρρησιαν και ιωαννου και καταλαβομενοι οτι ανθρωποι αγραμματοι εισιν και ιδιωται εθαυμαζον επεγινωσκον δε αυτους οτι συν τω ιησου ησαν (2): X: 20044 XII: 30001

- $\rightarrow E_{\text{act.4.13}}$ group, attesting to θεωρουντες δε την του πετρου παρρησιαν και ιωαννου και καταλαβομενοι οτι ανθρωποι αγραμματοι εισι και ιδιωται εθαυμαζον επεγινωσκον δε αυτους οτι συν τω ιησου ησαν (2): XIII: 30610 XIV: 31678
- $\rightarrow F_{\text{act.4.13}}$ group, attesting to θεωρουντες δε οι ιουδαιοι την του πετρου παρρησιαν και ιωαννου και καταλαβομενοι οτι ανθρωποι αγραμματοι εισιν και ιδιωται εθαυμαζον επεγινωσκον τε αυτους οτι συν τω ιησου ησαν (2): X: 31735 XV: 30069

Apparatus

1. θεωρουντες] (81/91) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.13}} \rightarrow B_{\text{act.4.13}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.4.13}} \rightarrow D_{\text{act.4.13}} \rightarrow E_{\text{act.4.13}} \rightarrow F_{\text{act.4.13}} \parallel$ V: 20005 X: 30181 31837
 XI: 30043 31162 31243 31270 XII: 30088 30321(2) 30365 31359(2) 32147
 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV: 30228 31831 32774 XV:
 30206 32495 XVI: 30061 31704(2)

- [?]εωρουντες: XI: 30621
- [?]ου: VII: 10074
- εν: XI: 31838 XIV: 41188(2) XV: 31751
- θεωρουντες: X: 31874(2)
- θεωρουν[?]ες: V: 20165
- θεωρουντος: XII: 32718 XV: 30636
- θεωρουτες: XVI: 31884

2. δε] (87/91) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.13}} \rightarrow B_{\text{act.4.13}} \rightarrow C_{\text{act.4.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.13}} \rightarrow E_{\text{act.4.13}} \rightarrow F_{\text{act.4.13}} \parallel$ V: 20005 20165 X: 30181 31837
 31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 XII: 30088 30321(2) 30365
 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV:
 30228 31831 32774 XV: 30206 30636 32495 XVI: 30061 31704(2) 31884

- πετρ[?]: VII: 10074

- ταις: XI: 31838 XIV: 41188(2) XV: 31751

3. την] (74/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →D_{act.4.13}
→E_{act.4.13} || V: 20005 20165 X: 31837 XI: 30043 30621 31162 31243
31270 XII: 30088 30321(2) 30365 31359(2) 32147 XIII: 30218 30915(4)
31297 31509 31642(2) XV: 30206 30636 32495 XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]αν: VII: 10074
- [?]ην εκειναις θεωρουντες [?]: XI: 31838
- ημεραις εκειναις θεωρουντες οι ιουδαιοι την: XIV: 41188(2)
- ημεραις εκειναις θεωρουντες την: XV: 31751
- οι ιουδαιοι την: →C_{act.4.13} →F_{act.4.13} || X: 30181 31874(2) XIV: 30228 31831
- τ[?]: XIV: 32774
- του λαου την: XII: 32718

4. του] (90/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
→D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 20165 X: 30181 31837
31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2)
30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2)
XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI:
30061 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: VII: 10074

5. πετρου] (90/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
→D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 20165 X: 30181 31837
31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2)
30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2)
XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI:
30061 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: VII: 10074

6. παρρησιαν] (84/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13}
→C_{act.4.13} →D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 X: 30181
31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2)

31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV:
30228 31831 41188(2) XV: 30206 30636 32495 XVI: 30061 31704(2)

- [?]αρρησιαν: V: 20165
- [?]ρησιαν: X: 31837
- παρισιαν: XVI: 31884
- παρουσιαν: XII: 30365 XIV: 32774 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: VII: 10074

7. και] (91/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
→D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 20165 VII: 10074 X: 30181
31837 31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088
30321(2) 30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509
31642(2) XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495
XVI: 30061 31704(2) 31884

8. ιωαννου] (81/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →C_{act.4.13}
→D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20165 X: 30181 31837 31874(2)
XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2) 30365
32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV: 31831 32774
41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI: 30061 31884

- ιω: →B_{act.4.13} || XII: 31359(2) XIV: 30228 XVI: 31704(2)
- ιωα[?]ο[?]: VII: 10074
- ιωαννου: V: 20005

9. και] (87/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
→D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 X: 30181 31837 31874(2)
XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2) 30365
31359(2) 32147 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV: 30228
31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI: 30061 31884

- [?]: VII: 10074 XVI: 31704(2)
- [?]αι: V: 20165
- *either missing or lacuna*: XII: 32718

10. καταλαβομενοι] (88/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13}
→C_{act.4.13} →D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 VII: 10074 X:
30181 31837 31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 XII: 30088
30321(2) 30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509
31642(2) XIV: 30228 31831 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI:
30061 31704(2) 31884

- [?]αβωμενοι: XI: 31838
- [?]ταλαβομενοι: V: 20165
- καταλα[?]νοι: XIV: 32774

11. οτι] (90/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
→D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 20165 X: 30181 31837
31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2)
30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2)
XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI:
30061 31704(2) 31884

- [?]: VII: 10074

12. ανθρωποι] (89/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13}
→C_{act.4.13} →D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 20165 X: 30181
31837 31874(2) XI: 30043 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2)
30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2)
XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI:
30061 31704(2) 31884

- [?]νθρωποι: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XI: 30621

13. αγραμματοι] (83/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13}
→C_{act.4.13} →D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 20165 X: 30181
31837 31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30365
31359(2) 32718 XIII: 30218 30915(4) 31509 XIV: 30228 32774 41188(2) XV:
30206 30636 32495 XVI: 30061 31704(2)

- αγραματι: XVI: 31884

- αγραματοι: XIII: 31642(2)
- αγραμμ[?]τοι: XII: 30321(2)
- αγραμμο[?]οι: VII: 10074
- αγραμματα: XII: 32147 XIV: 31831 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XIII: 31297

14. εἰσιν] (20/91) →unanimous_{act.4.13} →D_{act.4.13} →F_{act.4.13} || VII: 10074
X: 30181 31837 31874(2) XI: 31162 31838 XII: 32147

- εἰσει: XIII: 31642(2)
- εἰσην: XVI: 31884
- εἰσι: →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13} →E_{act.4.13} || V: 20165 XI: 30043 30621 31270 XII: 30088 30321(2) 30365 31359(2) 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI: 30061 31704(2)
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 31243

15. καὶ] (90/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
→D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20165 VII: 10074 X: 30181 31837
31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2)
30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2)
XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI:
30061 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20005

16. ἰδιωται] (83/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
→D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || X: 30181 31837 31874(2) XI: 30043
30621 31162 31243 31270 XII: 30088 30321(2) 30365 32718 XIII: 30218
30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV:
30206 30636 32495 XVI: 30061 31704(2)

- [?]ται: V: 20165
- ι[?]ωται: XI: 31838
- ἰδιαται: XII: 31359(2)
- ἰδιοτε: XII: 32147
- ἰδιωτα[?]: VII: 10074

- ιδιωτε: XVI: 31884
- οιδιωται: XV: 31751
- *either missing or lacuna*: V: 20005

17. εθαυμαζον] (85/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13}
→C_{act.4.13} →D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || VII: 10074 X: 30181
31837 31874(2) XI: 30043 30621 31162 31270 XII: 30088 30321(2) 30365
31359(2) 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV: 30228
31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI: 30061 31704(2)

- εθαυμα[?]ον: V: 20165
- εθαυμαζων: XI: 31838 XII: 32147
- εθαυμασον: XVI: 31884
- εισιν εθαυμαζον: V: 20005 XI: 31243

18. επεγινωσκον] (79/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13}
→C_{act.4.13} →D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || VII: 10074 X: 31837
31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2)
30365 31359(2) XIII: 30218 30915(4) 31297 31642(2) XIV: 30228 31831
32774 41188(2) XVI: 31704(2)

- επ[?]σκο[?]: V: 20165
- επε επεγινωσκον: XVI: 30061
- επεγεινωσκον: V: 20005
- επεγεινωσκων: XVI: 31884
- επεγινωσκον: X: 30181
- επεγινωσκοντε: XV: 30206
- επεγινωσκοντες: XIII: 31509
- επεγυνωσκον: XII: 32147
- επιγινωσκον: XV: 30636
- επιγινωσκοντες: XII: 32718 XV: 32495
- επιγινωσκωντες: XV: 31751

19. τε] (76/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
→F_{act.4.13} || X: 30181 31837 31874(2) XI: 30043 31162 31243 31270
31838 XII: 30321(2) 30365 31359(2) 32147 XIII: 30218 31297 31642(2) XIV:
30228 31831 32774 41188(2) XV: 30636 XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]ε: V: 20165
- δε: $\rightarrow D_{\text{act.4.13}} \rightarrow E_{\text{act.4.13}} \parallel$ V: 20005 VII: 10074
- ται: XI: 30621 XII: 30088 XIII: 30915(4)
- *either missing or lacuna*: XII: 32718 XIII: 31509 XV: 30206 31751 32495

20. αὐτοῦς] (89/91) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.13}} \rightarrow B_{\text{act.4.13}} \rightarrow C_{\text{act.4.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.13}} \rightarrow E_{\text{act.4.13}} \rightarrow F_{\text{act.4.13}} \parallel$ V: 20005 20165 X: 30181 31837
 31874(2) XI: 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2) 30365
 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV:
 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI: 30061
 31704(2) 31884

- α[?]ους: VII: 10074
- αὐτ[?]υς: XI: 30043

21. οἱ] (91/91) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.13}} \rightarrow B_{\text{act.4.13}} \rightarrow C_{\text{act.4.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.13}} \rightarrow E_{\text{act.4.13}} \rightarrow F_{\text{act.4.13}} \parallel$ V: 20005 20165 VII: 10074 X: 30181
 31837 31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088
 30321(2) 30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509
 31642(2) XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495
 XVI: 30061 31704(2) 31884

22. σὺν] (88/91) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.13}} \rightarrow B_{\text{act.4.13}} \rightarrow C_{\text{act.4.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.13}} \rightarrow E_{\text{act.4.13}} \rightarrow F_{\text{act.4.13}} \parallel$ V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31837
 31874(2) XI: 30043 30621 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2) 30365
 31359(2) 32147 32718 XIII: 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV: 30228
 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI: 30061 31704(2)
 31884

- εν: XIII: 30218
- ἦσαν σὺν: XI: 31162
- *either missing or lacuna*: V: 20165

23. τω] (87/91) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.13}} \rightarrow B_{\text{act.4.13}} \rightarrow C_{\text{act.4.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.13}} \rightarrow E_{\text{act.4.13}} \rightarrow F_{\text{act.4.13}} \parallel$ V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31837

31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31838 XII: 30321(2) 30365 31359(2)
 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV: 30228 31831
 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI: 30061 31704(2)

- [?]: XII: 30088
- του: XVI: 31884
- τωι: XI: 31270
- *either missing or lacuna*: V: 20165

24. ιησου] (90/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
 →D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31837
 31874(2) XI: 30043 30621 31162 31243 31270 31838 XII: 30088 30321(2)
 30365 31359(2) 32147 32718 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2)
 XIV: 30228 31831 32774 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI: 30061
 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20165

25. ησαν] (86/91) →unanimous_{act.4.13} →A_{act.4.13} →B_{act.4.13} →C_{act.4.13}
 →D_{act.4.13} →E_{act.4.13} →F_{act.4.13} || V: 20005 X: 30181 31837 31874(2)
 XI: 30043 30621 31243 31270 XII: 30321(2) 30365 31359(2) 32147 32718
 XIII: 30218 30915(4) 31297 31509 31642(2) XIV: 30228 31831 32774
 41188(2) XV: 30206 30636 31751 32495 XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]: XII: 30088
- εισαν: XI: 31838
- ησ[?]v: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: V: 20165 XI: 31162

Verse 4:14

Byz^{RP}: τον¹ δε² ανθρωπον³ βλεποντες⁴ συν⁵ αυτοις⁶
 εστωτα⁷ τον⁸ τεθεραπευμενον⁹ ουδεν¹⁰ ειχον¹¹
 αντειπειν¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	XII: 32298 XIII: 30915 31595
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	4	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 31448 ^c ? 31890 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τον	IV
δε	IX
ανθρωπον	IV
βλεποντες	IV
συν	IV
αυτοις	IV
εστωτα	IV
τον	IV
τεθεραπευμενον	IV
ουδεν	IV
ειχον	IV
αντειπειν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 78 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.14} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (36): IX: 20049 X: 20142 30307 30398 31735 XI: 30043 30621 31162 31270 XII: 30001 30319 30321(2) 30365 30431 30436 30610 31359(2) 32718 32818 XIII: 30006 30378(2) 30383 31292 31297 31563 XIV: 30254 30453 30629 30642 30808(4) 31678 32374(2) XV: 30069 30206 31003(2) XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.4.14} **group**, attesting to τον τε ανθρωπον βλεποντες συν αυτοις εστωτα τον τεθεραπευμενον ουδεν ειχον αντειπειν (14): X: 31175 31611 XI: 30104(2) 30459 31838 32138 XII: 30103 30323 31718 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30228 31842 XV: 30467
- →**B**_{act.4.14} **group**, attesting to τον τε ανθρωπον θεωρουντες συν αυτοις εστωτα τον τεθεραπευμενον ουδεν ειχον αντειπειν (11): X: 30181 30326 31837 31875 XI: 30424 XIII: 30005 31827 XIV: 41188(2) XV: 32495 32652(2) XVI: 30061
- →**C**_{act.4.14} **group**, attesting to τον τε ανθρωπον συν αυτοις βλεποντες εστωτα τον τεθεραπευμενον ουδεν ειχον αντειπειν (7): X: 31891 XII: 31490(2) XIII: 30630 31251 XIV: 30429 31831 32200
- →**D**_{act.4.14} **group**, attesting to τον δε ανθρωπον βλεποντες συν αυτοις εστωτα τον τεθεραπευμενον ουδεν ειχον αντιπειν (5): XI: 30607 31243 XII: 30094 32412 XIII: 30218
- →**E**_{act.4.14} **group**, attesting to τον δε ανθρωπον βλεποντες συν αυτοις εστωτα τεθεραπευμενον ουδεν ειχον αντειπειν (3): X: 30093 XIII: 30665(2) XIV: 30035

- $\rightarrow F_{\text{act.4.14}}$ group, attesting to τον τε ανθρωπον συν αυτοις βλεποντες τον τεθεραπευμενον ουδεν ειχον αντειπειν (2): XI: 30617(4) 30945(2)

Apparatus

1. τον] (102/103) \rightarrow unanimous_{act.4.14} $\rightarrow A_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.14}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 VII: 10074 X: 20044 31874(2) XI: 40060 XII: 30088 30330 31127(2) 31448 32147 XIII: 30468(4) 31509 31609(2) XIV: 31890 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884
 - [?]ον: XIV: 31409(2)
2. δε] (51/103) \rightarrow unanimous_{act.4.14} $\rightarrow D_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.14}}$ || XII: 30330 31127(2) 31448 32147 XIII: 31509 31609(2) XV: 30636
 - [?]: XIII: 30468(4)
 - τε: $\rightarrow A_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.14}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 VII: 10074 X: 20044 31874(2) XI: 40060 XII: 30088 XIV: 31409(2) 32774 XV: 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884
 - either missing or lacuna: V: 20005 XIV: 31890
3. ανθρωπον] (102/103) \rightarrow unanimous_{act.4.14} $\rightarrow A_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.14}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 VII: 10074 X: 20044 31874(2) XII: 30088 30330 31127(2) 31448 32147 XIII: 30468(4) 31509 31609(2) XIV: 31409(2) 31890 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884
 - ανθρωπων: XI: 40060
4. βλεποντες] (72/103) \rightarrow unanimous_{act.4.14} $\rightarrow A_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.14}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 XI: 40060 XII: 31127(2) 31448 32147 XIII: 30468(4) XIV: 31409(2) 31890 32774 XVI: 31884

- β[?]οντες: VII: 10074
- βλεπο[?]: XII: 30088
- βλεποντ[?]: XII: 30330
- θεωρουντες: X: 31874(2)
- θεωρουντες: $\rightarrow B_{act.4.14}$ \parallel XIII: 31609(2) XV: 30636
- ορωντες: X: 20044
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.4.14} \rightarrow F_{act.4.14}$ \parallel XIII: 31509 XV: 31751 XVI: 30522(4) 31704(2)

5. συν] (99/103) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.14} \rightarrow B_{act.4.14} \rightarrow C_{act.4.14}$
 $\rightarrow D_{act.4.14} \rightarrow E_{act.4.14} \rightarrow F_{act.4.14}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005
 VI: 20008 VII: 10074 X: 20044 31874(2) XI: 40060 XII: 30330 32147 XIII: 30468(4) 31509 31609(2) XIV: 31409(2) 31890 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30522(4) 31704(2)

- [?]: XII: 30088
- αυτ—ς: XII: 31448
- εστωτα συν: XII: 31127(2)
- σην: XVI: 31884

6. αυτοις] (97/103) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.14} \rightarrow B_{act.4.14} \rightarrow C_{act.4.14}$
 $\rightarrow D_{act.4.14} \rightarrow E_{act.4.14} \rightarrow F_{act.4.14}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 20044 31874(2) XI: 40060 XII: 30330 31127(2) 32147 XIII: 30468(4) 31509 31609(2) XIV: 31409(2) 31890 32774 XV: 31751 XVI: 30522(4) 31704(2)

- [?]: XII: 30088
- αυτ[?]: VII: 10074
- αυτης: XVI: 31884
- αυτω: XV: 30636
- αυτων: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XII: 31448

7. εστωτα] (86/103) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.14} \rightarrow B_{act.4.14}$
 $\rightarrow D_{act.4.14} \rightarrow E_{act.4.14}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 31874(2) XII: 30088 30330 31448 32147 XIII: 30468(4) 31609(2) XIV: 31409(2) 31890 XV: 30636 XVI: 31884

- [?]τωτα: VII: 10074
- βλεποντες: $\rightarrow F_{\text{act.4.14}}$ \parallel XVI: 31704(2)
- βλεποντες εστωτα: $\rightarrow C_{\text{act.4.14}}$ \parallel XIII: 31509 XV: 31751 XVI: 30522(4)
- εστοτα: XI: 40060
- εστωτ[?]: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: XII: 31127(2)

8. τον] (98/103) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.14}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.14}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20008
 VII: 10074 X: 20044 31874(2) XI: 40060 XII: 30088 30330 31127(2) 31448
 32147 XIII: 30468(4) 31609(2) XIV: 31409(2) 31890 XV: 30636 31751 XVI:
 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]ν: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{act.4.14}}$ \parallel XIII: 31509

9. τεθεραπευμενον] (95/103) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.14}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.14}}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 20005
 X: 20044 31874(2) XII: 30330 31127(2) 31448 32147 XIII: 30468(4) 31509
 31609(2) XIV: 31409(2) 32774 XV: 30636 31751 XVI: 31704(2)

- θεραπευμενον: XI: 40060
- θεραπευομενον: XVI: 30522(4)
- τε[?]εραπευμενον: XII: 30088
- τεθ[?]πευμενον: XIV: 31890
- τεθαραπευμενον: IV: 20003
- τεθερα[?]ευμεν[?]: VII: 10074
- τεθεραπευμεν[?]: VI: 20008
- τεθεραπευμονον: XVI: 31884

10. ουδεν] (103/103) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.14}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.14}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
 20008 VII: 10074 X: 20044 31874(2) XI: 40060 XII: 30088 30330 31127(2)
 31448 32147 XIII: 30468(4) 31509 31609(2) XIV: 31409(2) 31890 32774 XV:
 30636 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

11. $\epsilon\iota\chi\omicron\nu]$ (99/103) \rightarrow unanimous_{act.4.14} $\rightarrow A_{act.4.14}$ $\rightarrow B_{act.4.14}$ $\rightarrow C_{act.4.14}$
 $\rightarrow D_{act.4.14}$ $\rightarrow E_{act.4.14}$ $\rightarrow F_{act.4.14}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
 20008 X: 20044 31874(2) XII: 30088 30330 31127(2) 31448 XIII: 30468(4)
 31509 31609(2) XIV: 31409(2) 31890 32774 XV: 30636 XVI: 30522(4)
 31704(2) 31884

- $[?] \chi\omicron\nu$: VII: 10074
- $\epsilon\iota\chi\omega\nu$: XII: 32147
- $\eta\chi\omicron\nu$: XI: 40060 XV: 31751

12. $\alpha\nu\tau\epsilon\iota\pi\epsilon\iota\nu]$ (87/103) \rightarrow unanimous_{act.4.14} $\rightarrow A_{act.4.14}$ $\rightarrow B_{act.4.14}$
 $\rightarrow C_{act.4.14}$ $\rightarrow E_{act.4.14}$ $\rightarrow F_{act.4.14}$ \parallel IV: 20003 VI: 20008 X: 20044
 31874(2) XII: 30088 30330 31127(2) 31448 32147 XIII: 30468(4) 31509
 31609(2) XIV: 31409(2) 31890

- $[?] \iota\pi\epsilon\iota\nu$: VII: 10074
- $[?] \pi\epsilon\iota\nu$: XVI: 31704(2)
- $\alpha\nu\tau[?] \pi\epsilon\iota\nu$: XIV: 32774
- $\alpha\nu\tau\epsilon\iota\pi\eta\nu$: XVI: 31884
- $\alpha\nu\tau\epsilon\iota\pi\iota\nu$: IV: 20001
- $\alpha\nu\tau\eta\pi\iota\nu$: XI: 40060
- $\alpha\nu\tau\iota\pi\epsilon\iota\nu$: $\rightarrow D_{act.4.14}$ \parallel V: 20002 XV: 30636 31751 XVI: 30522(4)
- $\pi\omicron\iota\eta\sigma\alpha\iota \eta \alpha\nu\tau\iota\pi\epsilon\iota\nu$: V: 20005

Verse 4:15

Byz^{RP}: κελευσαντες¹ δε² αυτους³ εξω⁴ του⁵ συνεδριου⁶
απελθειν⁷ συνεβαλλον⁸ προς⁹ αλληλους¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	V: 20005 X: 30093 XI: 30945 XIII: 31642 XIV: 30429 31678 XVI: 30522 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	3	Corr.: 20001 ^c ? 31704 ^c (2)? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	97	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
κελευσαντες	IV
δε	IV
αυτους	IV
εξω	IV
του	IV
συνεδριου	IV
απελθειν	IV
συνεβαλλον	IV
προς	IV
αλληλους	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 83 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (14) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.15} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (57): IV: 20003 V: 20002 IX: 20049 X: 20142 30326 30398 31175 31837 31874(2) 31875 31891 XI: 30043 30104(2) 30424 30459 30617(4) 31162 31243 31270 31838 XII: 30001 30319 30321(2) 30330 30365 30436 31359(2) 31448 32298 32412 32718 XIII: 30005 30218 30383 30468(4) 30665(2) 31297 31595(2) 31609(2) 31827 32805 XIV: 30035 30228 30254 30629 30642 30808(4) 31409(2) 32200 32374(2) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.4.15} group, attesting to κελευσαντες δε αυτους εξω του συνεδριου απελθειν συνεβαλον προς αλληλους (18): X: 30307 XII: 30094 30431 31127(2) 31490(2) 32818 XIII: 30006 30378(2) 30630 31251 31509 31563 XIV: 30453 31831 31842 41188(2) XV: 32495 XVI: 31704(2)
- →**B**_{act.4.15} group, attesting to κελευσαντος δε αυτους εξω του συνεδριου απελθειν συνεβαλον προς αλληλους (2): X: 20044 XII: 30103
- →**C**_{act.4.15} group, attesting to κελευσαντος δε αυτους εξω του συνεδριου απελθειν συνεβαλλον προς αλληλους (2): IV: 20001 XI: 30607
- →**D**_{act.4.15} group, attesting to κελευσαντες δε εξω του συνεδριου αυτους απελθειν συνεβαλλον προς αλληλους (2): XI: 32138 XII: 31718
- →**E**_{act.4.15} group, attesting to κελευσαντες δε αυτους εξω του συνεδριου απελθειν συνεβουλευσαντο προς αλληλους (2): XII: 30088 XIII: 30915(4)

Apparatus

1. κελευσαντες] (91/97) →**unanimous**_{act.4.15} →**A**_{act.4.15} →**D**_{act.4.15}
→**E**_{act.4.15} || VI: 20008 X: 30181 31611 31735 XI: 40060 XII: 30323 30610

32147 XIII: 31292 XIV: 31890 XV: 31751 32652(2)

- [?]ελευσαντες: XIV: 32774
- καλεσαντες: XI: 30621
- κελευσαντος: $\rightarrow B_{act.4.15} \rightarrow C_{act.4.15}$

2. δε] (96/97) \rightarrow unanimous_{act.4.15} $\rightarrow A_{act.4.15} \rightarrow B_{act.4.15} \rightarrow C_{act.4.15}$
 $\rightarrow D_{act.4.15} \rightarrow E_{act.4.15} \parallel$ VI: 20008 X: 30181 31611 31735 XI: 30621
40060 XII: 30323 30610 32147 XIII: 31292 XIV: 32774 XV: 31751 32652(2)

- *either missing or lacuna*: XIV: 31890

3. αυτους] (92/97) \rightarrow unanimous_{act.4.15} $\rightarrow A_{act.4.15} \rightarrow B_{act.4.15} \rightarrow C_{act.4.15}$
 $\rightarrow E_{act.4.15} \parallel$ VI: 20008 X: 30181 31735 XI: 30621 40060 XII: 30610 32147
XIII: 31292 XIV: 32774 XV: 31751 32652(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{act.4.15} \parallel$ X: 31611 XII: 30323 XIV: 31890

4. εξω] (96/97) \rightarrow unanimous_{act.4.15} $\rightarrow A_{act.4.15} \rightarrow B_{act.4.15} \rightarrow C_{act.4.15}$
 $\rightarrow D_{act.4.15} \rightarrow E_{act.4.15} \parallel$ VI: 20008 X: 30181 31611 31735 XI: 30621 XII: 30323 30610 32147 XIII: 31292 XIV: 31890 32774 XV: 31751 32652(2)

- εξο: XI: 40060

5. του] (97/97) \rightarrow unanimous_{act.4.15} $\rightarrow A_{act.4.15} \rightarrow B_{act.4.15} \rightarrow C_{act.4.15}$
 $\rightarrow D_{act.4.15} \rightarrow E_{act.4.15} \parallel$ VI: 20008 X: 30181 31611 31735 XI: 30621
40060 XII: 30323 30610 32147 XIII: 31292 XIV: 31890 32774 XV: 31751
32652(2)

6. συνεδριου] (95/97) \rightarrow unanimous_{act.4.15} $\rightarrow A_{act.4.15} \rightarrow B_{act.4.15}$
 $\rightarrow C_{act.4.15} \rightarrow D_{act.4.15} \rightarrow E_{act.4.15} \parallel$ VI: 20008 X: 30181 31611 31735 XI: 30621 40060 XII: 30323 32147 XIII: 31292 XIV: 31890 32774 XV: 32652(2)

- σ[?]νεδριου: XII: 30610
- συναιδριου: XV: 31751

7. απελθειν] (88/97) →unanimous_{act.4.15} →A_{act.4.15} →B_{act.4.15}
→C_{act.4.15} →E_{act.4.15} || X: 30181 XI: 30621 XII: 30323 30610 32147 XV:
31751 32652(2)

- [?]λθειν: XIV: 32774
- α[?]ελθειν: X: 31735
- απελθ[?]: XIII: 31292
- απελθην: XI: 40060
- απελθιν: VI: 20008
- αυτους απελθειν: →D_{act.4.15} || X: 31611 XIV: 31890

8. συνεβαλλον] (66/97) →unanimous_{act.4.15} →C_{act.4.15} →D_{act.4.15} || VI:
20008 X: 30181 31735 XII: 30323 XIV: 32774

- συνεβαλων: XII: 32147
- συνεβαλον: →A_{act.4.15} →B_{act.4.15} || X: 31611 XI: 30621 XII: 30610
XIII: 31292 XIV: 31890 XV: 31751 32652(2)
- συνεβουλευσαντο: →E_{act.4.15} || XI: 40060

9. προς] (97/97) →unanimous_{act.4.15} →A_{act.4.15} →B_{act.4.15} →C_{act.4.15}
→D_{act.4.15} →E_{act.4.15} || VI: 20008 X: 30181 31611 31735 XI: 30621
40060 XII: 30323 30610 32147 XIII: 31292 XIV: 31890 32774 XV: 31751
32652(2)

10. αλληλους] (94/97) →unanimous_{act.4.15} →A_{act.4.15} →B_{act.4.15}
→C_{act.4.15} →D_{act.4.15} →E_{act.4.15} || VI: 20008 X: 31611 31735 XI: 30621
XII: 30323 30610 32147 XIII: 31292 XIV: 31890 32774 XV: 31751

- αλληλους: XV: 32652(2)
- αλλιλους: X: 30181 XI: 40060

Verse 4:16

Byz^{RP}: λεγοντες¹ τι² ποιησομεν³ τοις⁴ ανθρωποις⁵
τουτοις⁶ οτι⁷ μεν⁸ γαρ⁹ γνωστον¹⁰ σημειον¹¹
γεγονεν¹² δι¹³ αυτων¹⁴ πασιν¹⁵ τοις¹⁶ κατοικουσιν¹⁷
ιερουσαλημ¹⁸ φανερον¹⁹ και²⁰ ου²¹ δυναμεθα²²
αρνησασθαι²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	VI: 20008 IX: 20049 X: 30326 31837 XI: 32138 XII: 30330 32718 32818 XIII: 30665 31509 XIV: 31890 XV: 30206 XVI: 31704
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31003 ^c (2)?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	11	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 20142 ^c ? 30104 ^c (2)? 30424 ^c ? 31292 ^c ? 31595 ^c (2)? 31874 ^c (2)? 31875 ^c ? 32147 ^c ? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	93	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
λεγοντες	IV
τι	IV
ποιησομεν	V
τοις	IV
ανθρωποις	IV
τουτοις	IV
οτι	IV
μεν	IV
γαρ	IV
γνωστον	IV
σημειον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
γεγονεν	IV
δι	IV
αυτων	IV
πασιν	IV
τοις	IV
κατοικουσιν	IV
ιερουσαλημ	IV
φανερων	IV
και	IV
ου	IV
δυναμεθα	IV
αρνησασθαι	X

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 60 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (33) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.16} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): XI: 31162
- →**A**_{act.4.16} **group**, attesting to λεγοντες τι ποιησομεν τοις ανθρωποις τουτοις οτι μεν γαρ γνωστον σημειον γεγоне δι αυτων πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ φανερον και ου δυναμεθα αρνησασθαι (15): XI: 30043 30424 30607 XII: 30319 30365 31127(2) 31448 32412 XIII: 30006 31563 XIV: 30035 30642 30808(4) 31842 32374(2)
- →**B**_{act.4.16} **group**, attesting to λεγοντες τι ποιησωμεν τοις ανθρωποις τουτοις οτι μεν γαρ γνωστον σημειον γεγоне δι αυτων πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ φανερον και ου δυναμεθα αρνησασθαι (12): X: 30307 XI: 30621 XII: 30321(2) 30431 31359(2) XIII: 30218 30378(2) 30383 XIV: 30254 31409(2) 31678 XVII: 32243(2)
- →**C**_{act.4.16} **group**, attesting to λεγοντες τι ποιησομεν τοις ανθρωποις τουτοις οτι μεν γαρ γνωστον σημειον γεγоне δι αυτων πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ φανερον και ου δυναμεθα αρνεισθαι (10): X: 31611 XI: 30945(2) XII: 31490(2) 32298 XIII: 30005 30630 31251 31642(2) XIV: 30429 32200
- →**D**_{act.4.16} **group**, attesting to λεγοντες τι ποιησωμεν τοις ανθρωποις τουτοις οτι μεν γαρ γνωστον σημειον γεγоне δι αυτων πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ φανερον και ου δυναμεθα αρνεισθαι (7): X: 31891 XI: 30617(4) XII: 31718 XIII: 31827 XIV: 31831 XV: 30467 XVI: 30522(4)
- →**E**_{act.4.16} **group**, attesting to λεγοντες τι ποιησωμεν τοις ανθρωποις τουτοις οτι μεν γαρ γνωστον σημειον γεγονεν δι αυτων πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ φανερον και ου δυναμεθα αρνησασθαι (6): X: 30093 XI: 30459 XII: 30001 30088 30094 30436

- $\rightarrow F_{\text{act.4.16}}$ group, attesting to λεγοντες τι ποιησομεν τοις ανθρωποις τουτοις οτι μεν γνωστον σημειον γεγονε δι αυτων πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ φανερον και ου δυναμεθα αρνησασθαι (3): XI: 31270 XIII: 31297 31609(2)
- $\rightarrow G_{\text{act.4.16}}$ group, attesting to λεγοντες τι ποιησομεν τοις ανθρωποις τουτοις οτι μεν γαρ γνωστον σημειον εγενετο δι αυτων πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ φανερον και ου δυναμεθα αρνεισθαι (2): XII: 30323 XIV: 30228
- $\rightarrow H_{\text{act.4.16}}$ group, attesting to λεγοντες τι ποιησωμεν τοις ανθρωποις τουτοις οτι μεν γαρ γνωστον σημειον γεγονεν δι αυτων πασιν τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ φανερον και ου δυναμεθα αρνεισθαι (2): IV: 20003 X: 31175
- $\rightarrow I_{\text{act.4.16}}$ group, attesting to λεγοντες τι ποιησομεν τοις ανθρωποις τουτοις οτι μεν γαρ γνωστον σημειον γεγονεν δι αυτων πασι τοις κατοικουσιν ιερουσαλημ φανερον και ου δυναμεθα αρνησασθαι (2): X: 30398 || Corr.: 31003^c(2)?

Apparatus

1. λεγοντες] (90/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.16}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow H_{\text{act.4.16}}$
 $\rightarrow I_{\text{act.4.16}}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 30181 31874(2) 31875
XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4) 30915(4)
31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV: 30069 30636
31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- λεγονται: X: 20142
- λεγωντες: X: 31735 XI: 40060

2. τι] (93/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.16}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow H_{\text{act.4.16}}$ $\rightarrow I_{\text{act.4.16}}$ ||

IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875
 XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4)
 30915(4) 31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV:
 30069 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

3. ποιησομεν] (43/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →C_{act.4.16}
 →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →I_{act.4.16} || V: 20005 XIII: 30468(4) 31292 XIV:
 32774 41188(2) XV: 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 31884

- [?]: X: 31875
- ποιησωμεν: →B_{act.4.16} →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →H_{act.4.16} || IV:
 20001 V: 20002 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) XI: 30104(2)
 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30915(4) 31595(2)
 32805 XIV: 30453 30629 XV: 30069 30636 XVI: 30061

4. τοις] (90/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
 →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} || IV:
 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) XI: 30104(2)
 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292
 31595(2) 32805 XIV: 30453 32774 41188(2) XV: 30069 30636 31751 32495
 32652(2) XVI: 30061 31884

- [?]οις: X: 31875
- ανδρες αδελφοι τοις: XIV: 30629
- *either missing or lacuna*: XV: 31003(2)

5. ανθρωποις] (93/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16}
 →C_{act.4.16} →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16}
 →I_{act.4.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735
 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147
 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774
 41188(2) XV: 30069 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061
 31884

6. τουτοις] (91/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
 →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} || IV:

20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
 31243 31838 40060 XII: 30610 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31595(2)
 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV: 30069 30636 31003(2) 31751
 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- τουτοι[?]: X: 31735
- *either missing or lacuna*: XII: 30103

7. οτι] (90/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
 →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} ||
 IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875
 XI: 30104(2) 31243 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292
 31595(2) 32805 XIV: 30629 32774 41188(2) XV: 30069 30636 31003(2)
 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- ο: XI: 31838
- ο[?]: XII: 30610
- οτι οτι: XIV: 30453

8. μεν] (93/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
 →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} ||
 IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875
 XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4)
 30915(4) 31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV:
 30069 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

9. γαρ] (87/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
 →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} || IV: 20001 V:
 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292
 32805 XIV: 30453 32774 41188(2) XV: 30069 30636 31003(2) 31751 32495
 32652(2) XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: →F_{act.4.16} || XIII: 31595(2) XIV: 30629
 XVI: 30061

10. γνωστον] (90/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16}
→C_{act.4.16} →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16}
→I_{act.4.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31875
XI: 30104(2) 31243 31838 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4) 30915(4)
31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV: 30069 30636
31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061

- γνωστον: X: 31874(2) XI: 40060 XVI: 31884

11. σημειον] (85/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
→D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} || IV:
20001 V: 20002 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
31243 XII: 30103 30610 XIII: 30468(4) 31292 31595(2) 32805 XIV: 30453
30629 41188(2) XV: 30069 30636 31003(2) 32495 32652(2) XVI: 30061

- [?]: V: 20005
- σημειων: XIII: 30915(4)
- σημερον: XIV: 32774
- σημειον: XV: 31751
- σημειον: XI: 40060 XII: 32147
- σημειον: XVI: 31884
- σημειον: XI: 31838

12. γεγονεν] (23/93) →unanimous_{act.4.16} →E_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16}
|| IV: 20001 V: 20002 X: 20044 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
XIII: 32805 XV: 30069 31003(2) XVI: 31884

- γεγονε: →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16} →D_{act.4.16} →F_{act.4.16} ||
X: 20142 XI: 31243 XII: 30610 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292
XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV: 32495 XVI: 30061
- γεγονε[?]: XIII: 31595(2)
- γεγονεναι: V: 20005
- γεγωνε: XV: 31751
- γεγωνεν: XI: 31838 40060 XV: 32652(2)
- εγενετο: →G_{act.4.16} || XII: 30103 XV: 30636

13. δὲ] (93/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
→D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} ||
IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875
XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4)
30915(4) 31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV:
30069 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

14. αὐτῶν] (92/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
→D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} || IV:
20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4) 30915(4)
31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV: 30069 30636
31003(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- αὐτοῖς: XV: 31751

15. πασιν] (14/93) →unanimous_{act.4.16} →H_{act.4.16} || V: 20002 20005 X:
30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 32147 XIV:
32774

- πασῇ: XV: 31751 32652(2)
- πασῇν: XVI: 31884
- πασι: →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16} →D_{act.4.16} →E_{act.4.16}
→F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →I_{act.4.16} || IV: 20001 X: 20044 XI: 31243
XII: 30103 30610 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31595(2) 32805 XIV:
30453 30629 41188(2) XV: 30069 30636 31003(2) 32495 XVI: 30061
- either missing or lacuna: X: 20142

16. τοῖς] (93/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
→D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} ||
IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875
XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4)
30915(4) 31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV:
30069 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

17. κατοικουσιν] (89/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16}
→C_{act.4.16} →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16}
→I_{act.4.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 30181 31735 31874(2)
31875 XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30468(4)
30915(4) 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV: 30069
30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061

- κατοικου[?]: XII: 30610
- κατοικουσην: XVI: 31884
- κατοικουσιν: X: 20142
- τρικουσιν: XIII: 31292

18. ιερουσαλημ] (90/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16}
→C_{act.4.16} →D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16}
→I_{act.4.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20142 30181 31735 31875
XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4)
30915(4) 31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV:
30069 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 31884

- εν ιερουσαλημ: X: 20044 31874(2) XV: 32495

19. φανερον] (91/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
→D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} || IV:
20001 V: 20002 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30915(4) 31292 31595(2)
32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV: 30069 30636 31003(2) 31751
32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- φαν[?]ρον: XIII: 30468(4)
- φανεροτερον: V: 20005

20. και] (92/93) →unanimous_{act.4.16} →A_{act.4.16} →B_{act.4.16} →C_{act.4.16}
→D_{act.4.16} →E_{act.4.16} →F_{act.4.16} →G_{act.4.16} →H_{act.4.16} →I_{act.4.16} || IV:
20001 V: 20002 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292

31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV: 30069 30636
31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- ΕΣΤΙΝ ΚΑΙ: V: 20005

21. ου] (93/93) \rightarrow unanimous_{act.4.16} \rightarrow A_{act.4.16} \rightarrow B_{act.4.16} \rightarrow C_{act.4.16}
 \rightarrow D_{act.4.16} \rightarrow E_{act.4.16} \rightarrow F_{act.4.16} \rightarrow G_{act.4.16} \rightarrow H_{act.4.16} \rightarrow I_{act.4.16} ||
IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875
XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147 XIII: 30468(4)
30915(4) 31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774 41188(2) XV:
30069 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

22. δυναμεθα] (93/93) \rightarrow unanimous_{act.4.16} \rightarrow A_{act.4.16} \rightarrow B_{act.4.16}
 \rightarrow C_{act.4.16} \rightarrow D_{act.4.16} \rightarrow E_{act.4.16} \rightarrow F_{act.4.16} \rightarrow G_{act.4.16} \rightarrow H_{act.4.16}
 \rightarrow I_{act.4.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30181 31735
31874(2) 31875 XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 30610 32147
XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31595(2) 32805 XIV: 30453 30629 32774
41188(2) XV: 30069 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061
31884

23. αρνησασθαι] (58/93) \rightarrow unanimous_{act.4.16} \rightarrow A_{act.4.16} \rightarrow B_{act.4.16}
 \rightarrow E_{act.4.16} \rightarrow F_{act.4.16} \rightarrow I_{act.4.16} || X: 20142 31735 31875 XI: 30104(2)
XII: 30610 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31595(2) XIV: 30453
30629 32774 XV: 30636 31003(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- αρνεισασθαι: XIII: 32805
- αρνεισθαι: \rightarrow C_{act.4.16} \rightarrow D_{act.4.16} \rightarrow G_{act.4.16} \rightarrow H_{act.4.16} || X:
20044 XII: 30103 XV: 31751
- αρνεισθε: XIV: 41188(2)
- αρνησασθε: XI: 31243
- αρνησεσθαι: XV: 30069
- αρνισασθαι: X: 30181 31874(2) XI: 31838 40060
- αρνισθαι: IV: 20001 V: 20002 20005

Verse 4:17

Byz^{RP}: ἀλλ¹ ἵνα² μὴ³ ἐπὶ⁴ πλεον⁵ διανεμηθῇ⁶ εἰς⁷ τὸν⁸
λαόν⁹ ἀπειλῇ¹⁰ ἀπειλησομεθα¹¹ αὐτοῖς¹² μηκέτι¹³
λαλεῖν¹⁴ ἐπὶ¹⁵ τῷ¹⁶ ὀνόματι¹⁷ τοῦτῳ¹⁸ μηδενὶ¹⁹
ἀνθρώπων²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	VI: 20008 VII: 10074 X: 30398 XI: 30424 XII: 30431 XIII: 31827 32805 XV: 30636 31003
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30945^c(2)?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	V: 20165
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	12	Corr.: 20002 ^c ? 20005 ^c ? 30001 ^c ? 30218 ^c ? 30330 ^c ? 30808 ^c (4)? 31270 ^c ? 31563 ^c ? 31611 ^c ? 31884 ^c ? 32243 ^c (2)? 40060 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αλλ	IV
ινα	IV
μη	IV
επι	IV
πλειον	IV
διανεμηθη	IV
εις	IV
τον	IV
λαον	IV
απειλη	X
απειλησομεθα	IX

Reading	Earliest attestation (century)
αυτοις	IV
μηκετι	IV
λαλειν	IV
επι	IV
τω	IV
ονοματι	IV
τουτω	IV
μηδενι	IV
ανθρωπων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 66 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.17} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (19): X: 30093 30307 XI: 30043 30104(2) XII: 30610 31490(2) 32718 32818 XIII: 30006 30665(2) 31251 31292 31609(2) XIV: 30429 30453 30642 30808(4) 31842 32374(2)
- →**A**_{act.4.17} **group**, attesting to ἀλλ ἵνα μὴ ἐπὶ πλεῖον διανεμηθῇ εἰς τὸν λαὸν ἀπειλὴ ἀπειλησώμεθα αὐτοῖς μήκετι λαλεῖν ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦτω μὴδενὶ ἀνθρώπων (26): X: 20044 20142 30326 31735 XI: 30459 30607 32138 XII: 30321(2) 30365 31448 31718 32298 XIII: 30005 30378(2) 30468(4) 31297 31595(2) XIV: 31678 31890 32774 XV: 30069 30467 32652(2) XVI: 30061 31704(2) || Corr.: 30945^c(2)?
- →**B**_{act.4.17} **group**, attesting to ἀλλ ἵνα μὴ ἐπὶ πλεῖον διανεμηθῇ εἰς τὸν λαὸν ἀπειλὴ ἀπειλησώμεθα αὐτοῖς μήκετι λαλεῖν ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦτω μὴδενὶ ἀνθρώπων (7): XII: 30088 30094 30319 XIV: 30035 30228 30254 XV: 30206
- →**C**_{act.4.17} **group**, attesting to ἀλλ ἵνα μὴ ἐπὶ πλεῖον διανεμηθῇ εἰς τὸν λαὸν ἀπειλησώμεθα αὐτοῖς μήκετι λαλεῖν ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦτω μὴδενὶ ἀνθρώπων (7): IV: 20003 X: 31891 XI: 30945(2) XIII: 30630 31642(2) XIV: 31409(2) 32200
- →**D**_{act.4.17} **group**, attesting to ἀλλ ἵνα μὴ ἐπὶ πλεῖον διανεμηθῇ εἰς τὸν λαὸν ἀπειλησώμεθα αὐτοῖς μήκετι λαλεῖν ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦτω μὴδενὶ ἀνθρώπων (3): XII: 30103 30323 XVI: 30522(4)
- →**E**_{act.4.17} **group**, attesting to ἀλλ ἵνα μὴ ἐπὶ πλεῖον διανεμηθῇ εἰς τὸν λαὸν ἀπειλὴ ἀπειλησώμεθα αὐτοῖς μήκετι λαλεῖν ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦτω μὴδενὶ ἀνθρώπων (2): XII: 30001 XVII: 32243(2)
- →**F**_{act.4.17} **group**, attesting to ἀλλ ἵνα μὴ ἐπὶ πλεῖον διανεμηθῇ εἰς τὸν λαὸν ἀπειλὴ ἀπειλησώμεθα αὐτοῖς μήκετι λαλεῖν ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦτω μὴδενὶ ἀνθρώπων (2): X: 31875 XIII: 30383

Apparatus

1. $\alpha\lambda\lambda$] (97/98) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{A} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{B} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{C}$
 $\xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{D} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{E} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{F} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 IX: 20049 X:
 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243 31270
 31838 40060 XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30218
 30915(4) 31509 31563 XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495 XVI:
 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20005

2. $\iota\nu\alpha$] (96/98) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{A} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{B} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{C}$
 $\xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{D} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{E} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{F} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
 X: 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243
 31270 31838 40060 XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII:
 30218 30915(4) 31563 XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495

- $[\text{?}]\nu\alpha$: XIII: 31509
- $\epsilon\iota\nu\alpha$: XVI: 31884

3. $\mu\eta$] (97/98) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{A} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{B} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{C}$
 $\xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{D} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{E} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{F} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
 X: 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243
 31270 31838 XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30218
 30915(4) 31509 31563 XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495 XVI:
 31884

- $\delta\epsilon$: XI: 40060

4. $\epsilon\pi\iota$] (98/98) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{A} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{B} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{C}$
 $\xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{D} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{E} \xrightarrow{\text{act.4.17}} \text{F} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
 X: 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243
 31270 31838 40060 XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII:
 30218 30915(4) 31509 31563 XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495
 XVI: 31884

5. $\pi\lambda\epsilon\iota\omicron\nu]$ (91/98) \rightarrow unanimous_{act.4.17} $\rightarrow A_{act.4.17}$ $\rightarrow B_{act.4.17}$ $\rightarrow C_{act.4.17}$
 $\rightarrow D_{act.4.17}$ $\rightarrow E_{act.4.17}$ $\rightarrow F_{act.4.17}$ \parallel IV: 20001 IX: 20049 X: 30181 31175
31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243 31270 31838 XII:
30330 30436 31359(2) 32412 XIII: 30218 30915(4) 31509 31563 XIV: 30629
31831 XV: 31751 32495

- $\pi\lambda\epsilon\omicron\nu$: V: 20005 XII: 31127(2) XIV: 41188(2)
- $\pi\lambda\eta\omicron\nu$: XI: 40060 XII: 32147
- $\pi\lambda\iota\omicron\nu$: V: 20002 XVI: 31884

6. $\delta\iota\alpha\nu\epsilon\mu\eta\theta\eta]$ (88/98) \rightarrow unanimous_{act.4.17} $\rightarrow A_{act.4.17}$ $\rightarrow B_{act.4.17}$
 $\rightarrow C_{act.4.17}$ $\rightarrow D_{act.4.17}$ $\rightarrow E_{act.4.17}$ $\rightarrow F_{act.4.17}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 IX:
20049 X: 30181 31611 XI: 30617(4) 31243 31270 31838 XII: 30330 30436
31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30218 31509 31563 XIV: 30629 31831
41188(2) XV: 31751

- $\delta\iota\alpha\nu\epsilon\mu\epsilon\theta\eta$: X: 31175
- $\delta\iota\alpha\nu\epsilon\mu\eta\theta\epsilon\iota$: X: 31837 XI: 30621 40060
- $\delta\iota\alpha\nu\epsilon\mu\iota\theta\epsilon\iota$: X: 31874(2)
- $\delta\iota\alpha\nu\epsilon\mu\iota\theta\eta$: XIII: 30915(4) XV: 32495
- $\delta\iota\alpha\nu\iota\mu\eta\theta\epsilon\iota$: XI: 31162
- $\delta\upsilon\nu\alpha\mu\eta\theta\eta$: XVI: 31884
- $\tau\iota$ $\delta\iota\alpha\nu\epsilon\mu\eta\theta\eta$: V: 20005

7. $\epsilon\iota\varsigma]$ (98/98) \rightarrow unanimous_{act.4.17} $\rightarrow A_{act.4.17}$ $\rightarrow B_{act.4.17}$ $\rightarrow C_{act.4.17}$
 $\rightarrow D_{act.4.17}$ $\rightarrow E_{act.4.17}$ $\rightarrow F_{act.4.17}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243
31270 31838 40060 XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII:
30218 30915(4) 31509 31563 XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495
XVI: 31884

8. $\tau\omicron\nu]$ (98/98) \rightarrow unanimous_{act.4.17} $\rightarrow A_{act.4.17}$ $\rightarrow B_{act.4.17}$ $\rightarrow C_{act.4.17}$
 $\rightarrow D_{act.4.17}$ $\rightarrow E_{act.4.17}$ $\rightarrow F_{act.4.17}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243
31270 31838 40060 XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII:
30218 30915(4) 31509 31563 XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495
XVI: 31884

9. λαον] (97/98) →unanimous_{act.4.17} →A_{act.4.17} →B_{act.4.17} →C_{act.4.17}
→D_{act.4.17} →E_{act.4.17} →F_{act.4.17} || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243
31270 31838 XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30218
30915(4) 31509 31563 XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495 XVI:
31884

- λαων: XI: 40060

10. απειλη] (75/98) →unanimous_{act.4.17} →A_{act.4.17} →B_{act.4.17} →E_{act.4.17}
→F_{act.4.17} || X: 31837 31874(2) XI: 30621 31162 31243 31270 XII: 30330
31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30218 30915(4) 31509 31563 XIV:
30629 31831 41188(2) XV: 32495

- απηλει: IX: 20049
- απηλη: X: 31611 XI: 31838
- απιλη: XI: 40060
- επιλησομεθα ουν: V: 20005
- τα ρηματα ταυτα απειλη: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: →C_{act.4.17} →D_{act.4.17} || IV: 20001 V:
20002 X: 30181 31175 XI: 30617(4) XII: 30436 XV: 31751

11. απειλησομεθα] (37/98) →unanimous_{act.4.17} →D_{act.4.17} →F_{act.4.17} ||
IX: 20049 X: 30181 31874(2) XI: 31162 31243 XII: 30330 30436 31127(2)
32412 XIII: 31509 XIV: 30629 XV: 31751 32495

- απειλησωμεθα: →A_{act.4.17} →B_{act.4.17} →C_{act.4.17} →E_{act.4.17} || V:
20002 X: 31175 31611 31837 XI: 30617(4) 30621 31270 31838 XII:
31359(2) 32147 XIII: 30218 30915(4) XIV: 31831 41188(2) XVI: 31884
- απηλησομεθα: XIII: 31563
- απιλησομεθα: XI: 40060
- απιλησωμεθα: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: V: 20005

12. αυτοις] (88/98) →unanimous_{act.4.17} →A_{act.4.17} →B_{act.4.17} →C_{act.4.17}
→D_{act.4.17} →F_{act.4.17} || IV: 20001 V: 20002 IX: 20049 X: 30181 31175

31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31270 31838 40060 XII:
30436 31127(2) 32412 XIII: 30915(4) 31509 XIV: 31831 41188(2) XV: 31751
32495 XVI: 31884

- αυτους: $\rightarrow E_{\text{act.4.17}}$ || XI: 31243 XII: 30330 31359(2) 32147 XIII:
31563 XIV: 30629
- ουτοις: V: 20005
- τους: XIII: 30218

13. μηκετι] (94/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.17}} \rightarrow B_{\text{act.4.17}} \rightarrow C_{\text{act.4.17}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.17}} \rightarrow E_{\text{act.4.17}} \rightarrow F_{\text{act.4.17}}$ || IV: 20001 V: 20005 IX: 20049 X:
31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243 31270 40060
XII: 30330 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30218 30915(4) 31509 31563
XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495 XVI: 31884

- μη: V: 20002 XII: 30436
- μηκετη: X: 30181 XI: 31838

14. λαλειν] (93/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.17}} \rightarrow B_{\text{act.4.17}} \rightarrow C_{\text{act.4.17}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.17}} \rightarrow E_{\text{act.4.17}} \rightarrow F_{\text{act.4.17}}$ || V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181
31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243 31270 31838
XII: 30330 30436 31127(2) 32147 32412 XIII: 30915(4) 31509 31563 XIV:
30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495

- διδασκειν: XII: 31359(2) XIII: 30218
- λαλην: XI: 40060 XVI: 31884
- λαλιν: IV: 20001

15. επι] (96/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.17}} \rightarrow B_{\text{act.4.17}} \rightarrow C_{\text{act.4.17}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.17}} \rightarrow E_{\text{act.4.17}} \rightarrow F_{\text{act.4.17}}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31243
31270 31838 40060 XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30218
30915(4) 31509 31563 XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495

- μηδενι ανθρωπων επι: XII: 32412
- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

16. τω] (93/98) →unanimous_{act.4.17} →A_{act.4.17} →B_{act.4.17} →C_{act.4.17}
→D_{act.4.17} →E_{act.4.17} →F_{act.4.17} || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 30181 31175 31611 31837 XI: 30617(4) 30621 31162 31270 31838 40060
XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32412 XIII: 30218 30915(4) 31509
31563 XIV: 30629 41188(2) XV: 31751 32495

- το: X: 31874(2) XII: 32147 XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: XI: 31243 XVI: 31884

17. ονοματι] (96/98) →unanimous_{act.4.17} →A_{act.4.17} →B_{act.4.17} →C_{act.4.17}
→D_{act.4.17} →E_{act.4.17} →F_{act.4.17} || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31270
31838 40060 XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) 32147 32412 XIII: 30218
30915(4) 31509 31563 XIV: 30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495

- *either missing or lacuna*: XI: 31243 XVI: 31884

18. τουτω] (91/98) →unanimous_{act.4.17} →A_{act.4.17} →B_{act.4.17} →C_{act.4.17}
→D_{act.4.17} →E_{act.4.17} →F_{act.4.17} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181
31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 31127(2)
31359(2) 32147 32412 XIII: 30218 30915(4) 31509 31563 XIV: 30629 31831
41188(2) XV: 32495 XVI: 31884

- τουτο: XI: 31162 31838 XII: 30436 XV: 31751
- τουτωι: XI: 31270
- τουτων: XII: 30330
- *either missing or lacuna*: IX: 20049

19. μηδενι] (93/98) →unanimous_{act.4.17} →A_{act.4.17} →B_{act.4.17} →C_{act.4.17}
→D_{act.4.17} →E_{act.4.17} →F_{act.4.17} || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049
X: 30181 31175 31611 31837 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31162 31270
XII: 30330 30436 31127(2) 31359(2) XIII: 30218 30915(4) 31509 31563 XIV:
30629 31831 41188(2) XV: 31751 32495 XVI: 31884

- μηδενη: XI: 31243 40060
- μιδενι: XII: 32147
- τω μηδενι: XI: 31838

- *either missing or lacuna*: XII: 32412

20. ανθρωπων] (81/98) →unanimous_{act.4.17} →A_{act.4.17} →C_{act.4.17}
 →D_{act.4.17} →E_{act.4.17} || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181
 31175 31611 31837 31874(2) XI: 31162 31270 31838 XII: 30330 30436
 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30218 31509 XIV: 30629 31831 XV: 31751
 32495 XVI: 31884

- ανθρωπων: →B_{act.4.17} →F_{act.4.17} || XI: 30617(4) 30621 31243 40060
 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 41188(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 32412

Verse 4:18

Byz^{RP}: και¹ καλεσαντες² αυτους³ παρηγγειλαν⁴
 αυτοις⁵ το⁶ καθολου⁷ μη⁸ φθεγγεσθαι⁹ μηδε¹⁰
 διδασκειν¹¹ επι¹² τω¹³ ονοματι¹⁴ του¹⁵ ιησου¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	X: 20044 30181 31874 XII: 30319 30323 XIII: 30218 30468
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31890 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	V: 20165

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	7	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 30069 ^c ? 31003 ^c (2)? 31409 ^c (2)? 31831 ^c ? 31884 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
καλεσαντες	IV
αυτους	IV
παρηγγειλαν	IV
αυτοις	IX
το	V
καθολου	IV
μη	IV
φθεγγεσθαι	IV
μηδε	IV
διδασκειν	IV
επι	IV
τω	IV
ονοματι	IV
του	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ιησου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 76 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.18} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (41): IX: 20049 X: 30093 30398 31875 XI: 30043 30104(2) 30459 30621 31162 XII: 30001 30321(2) 30330 30365 30436 31359(2) 31448 31490(2) 32718 XIII: 30006 30378(2) 30383 30665(2) 31251 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30228 30254 30429 30629 30642 30808(4) 31842 32374(2) XV: 30206 32652(2) XVI: 30522(4) || Corr.: 31890^c?
- →**A**_{act.4.18} **group**, attesting to και καλεσαντες αυτους παρηγγειλαν το καθολου μη φθεγγεσθαι μηδε διδασκειν επι τω ονοματι του ιησου (19): V: 20002 X: 20142 30307 30326 31175 31611 XI: 32138 XII: 30088 30610 31718 XIII: 30915(4) 31642(2) 32805 XIV: 30453 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 XVI: 30061

- $\rightarrow B_{\text{act.4.18}}$ group, attesting to και καλεσαντες αυτους παρηγγειλαν αυτοις το καθολου μη φθεγγεσθαι μηδε διδασκειν επι τω ονοματι ιησου (7): XI: 30607 XII: 30431 31127(2) 32412 XIII: 31292 XV: 30636 31003(2)
- $\rightarrow C_{\text{act.4.18}}$ group, attesting to και προσκαλεσαμενοι αυτους παρηγγειλαν το καθολου μη φθεγγεσθαι μηδε διδασκειν επι τω ονοματι του ιησου (5): X: 31891 XI: 30945(2) XII: 32298 XIV: 32200 XVI: 31704(2)
- $\rightarrow D_{\text{act.4.18}}$ group, attesting to και καλεσαντες αυτους παρηγγειλαν αυτοις το καθολου μη φθεγγεσθαι μηδε διδασκειν επι τωι ονοματι του ιησου (2): XI: 30424 31270
- $\rightarrow E_{\text{act.4.18}}$ group, attesting to και καλεσαντες αυτους παρηγγειλαν το καθολου μη φθεγγεσθαι μηδε διδασκειν επι τω ονοματι ιησου (2): XII: 30094 32818

Apparatus

1. και] (97/100) \rightarrow unanimous_{act.4.18} $\rightarrow A_{\text{act.4.18}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.18}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.18}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.18}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.18}}$ || IV: 20001 20003 VI: 20008 X: 31735 31837 XI: 30617(4) 31243 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30005 30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 30069 31751 32495 XVII: 32243(2)
 - συνκατατιθεμενων: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074 XVI: 31884
2. καλεσαντες] (86/100) \rightarrow unanimous_{act.4.18} $\rightarrow A_{\text{act.4.18}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.18}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.18}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.18}}$ || IV: 20001 20003 VI: 20008 X: 31735 31837 XI: 31243 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30005 XIV: 41188(2) XV: 30069 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
 - [?]: VII: 10074 XI: 30617(4)

- [?]αμενοι: XIII: 30630
- δε: V: 20005
- καλεσ[?]ντες: XIV: 31678
- καλεσαντας: XIII: 31827
- προσκαλεσαμενοι: $\rightarrow C_{act.4.18}$ || XII: 30103 XV: 31751
- προσκαλεσαμενος: XIV: 31831

3. αυτους] (97/100) $\rightarrow unanimous_{act.4.18} \rightarrow A_{act.4.18} \rightarrow B_{act.4.18} \rightarrow C_{act.4.18} \rightarrow D_{act.4.18} \rightarrow E_{act.4.18}$ || IV: 20001 20003 VI: 20008 X: 31735 31837 XI: 30617(4) 31243 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30005 30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 30069 31751 32495 XVII: 32243(2)

- α[?]: VII: 10074
- αυτο[?]ς: XVI: 31884
- αυτων τη γνωμη φωνησαντες αυτους: V: 20005

4. παρηγγειλαν] (91/100) $\rightarrow unanimous_{act.4.18} \rightarrow A_{act.4.18} \rightarrow B_{act.4.18} \rightarrow C_{act.4.18} \rightarrow D_{act.4.18} \rightarrow E_{act.4.18}$ || IV: 20003 X: 31735 31837 XI: 30617(4) XII: 30103 32147 XIII: 30005 30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 31751 32495 XVII: 32243(2)

- παρηγγ[?]λαν: VII: 10074
- παρηγγειλαντο: V: 20005
- παρηγγειλεν: XV: 30069
- παρηγγηλαν: XI: 31838
- παρηγγιλαν: IV: 20001 VI: 20008 XVI: 31884
- παριγγειλαν: XI: 31243
- παριγγιλαν: XI: 40060

5. αυτοις] (59/100) $\rightarrow unanimous_{act.4.18} \rightarrow B_{act.4.18} \rightarrow D_{act.4.18}$ || X: 31735 XI: 31243 31838 XII: 30103 32147 XIII: 30005 XIV: 31831 41188(2) XV: 30069

- κατα: V: 20005
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{act.4.18} \rightarrow C_{act.4.18} \rightarrow E_{act.4.18}$ || IV: 20001 20003 VI: 20008 VII: 10074 X: 31837 XI: 30617(4) 40060 XIII: 30630 31827 XIV: 31678 XV: 31751 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

6. το] (97/100) →unanimous_{act.4.18} →A_{act.4.18} →B_{act.4.18} →C_{act.4.18}
→D_{act.4.18} →E_{act.4.18} || V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 X: 31735 31837
XI: 30617(4) 31243 31838 XII: 30103 32147 XIII: 30005 30630 31827 XIV:
31678 31831 41188(2) XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- τω: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003

7. καθολου] (99/100) →unanimous_{act.4.18} →A_{act.4.18} →B_{act.4.18}
→C_{act.4.18} →D_{act.4.18} →E_{act.4.18} || IV: 20001 20003 VI: 20008 VII:
10074 X: 31735 31837 XI: 30617(4) 31243 31838 40060 XII: 30103 32147
XIII: 30005 30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 30069 31751
32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005

8. μη] (99/100) →unanimous_{act.4.18} →A_{act.4.18} →B_{act.4.18} →C_{act.4.18}
→D_{act.4.18} →E_{act.4.18} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 31735
31837 XI: 30617(4) 31243 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30005 30630
31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 30069 31751 32495 XVI: 31884
XVII: 32243(2)

- μ[?]: VII: 10074

9. φθεγγεσθαι] (96/100) →unanimous_{act.4.18} →A_{act.4.18} →B_{act.4.18}
→C_{act.4.18} →D_{act.4.18} →E_{act.4.18} || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074
X: 31735 XI: 30617(4) 31243 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30005
30630 31827 XIV: 31678 31831 XV: 30069 31751 32495 XVII: 32243(2)

- φθε[?]γεσθαι: X: 31837 XVI: 31884
- φθεγγεσθε: VI: 20008 XIV: 41188(2)

10. μηδε] (98/100) →unanimous_{act.4.18} →A_{act.4.18} →B_{act.4.18} →C_{act.4.18}
→D_{act.4.18} →E_{act.4.18} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 X:
31735 31837 XI: 30617(4) 31243 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30005
30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 30069 31751 XVII: 32243(2)

- $\mu\eta$: XV: 32495 XVI: 31884

11. διδασκειν] (93/100) \rightarrow unanimous_{act.4.18} \rightarrow A_{act.4.18} \rightarrow B_{act.4.18}
 \rightarrow C_{act.4.18} \rightarrow D_{act.4.18} \rightarrow E_{act.4.18} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 31735
 XI: 30617(4) 31243 31838 XII: 30103 32147 XIII: 30630 31827 XIV: 31678
 31831 41188(2) XV: 30069 32495 XVII: 32243(2)

- διδασκ[?]: X: 31837
- διδασκε[?]: VII: 10074
- διδασκην: XI: 40060 XV: 31751 XVI: 31884
- διδασκιν: VI: 20008
- διδασσκειν: XIII: 30005

12. επι] (99/100) \rightarrow unanimous_{act.4.18} \rightarrow A_{act.4.18} \rightarrow B_{act.4.18} \rightarrow C_{act.4.18}
 \rightarrow D_{act.4.18} \rightarrow E_{act.4.18} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074
 X: 31735 XI: 30617(4) 31243 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30005
 30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 30069 31751 32495 XVI:
 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31837

13. τω] (93/100) \rightarrow unanimous_{act.4.18} \rightarrow A_{act.4.18} \rightarrow B_{act.4.18} \rightarrow C_{act.4.18}
 \rightarrow E_{act.4.18} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 XI: 30617(4)
 40060 XII: 30103 XIII: 30005 30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV:
 30069 31751 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31837
- το: X: 31735 XI: 31243 31838 XII: 32147
- τωι: \rightarrow D_{act.4.18}

14. ονοματι] (100/100) \rightarrow unanimous_{act.4.18} \rightarrow A_{act.4.18} \rightarrow B_{act.4.18}
 \rightarrow C_{act.4.18} \rightarrow D_{act.4.18} \rightarrow E_{act.4.18} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008
 VII: 10074 X: 31735 31837 XI: 30617(4) 31243 31838 40060 XII: 30103
 32147 XIII: 30005 30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 30069
 31751 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

15. $\tau\omicron\upsilon]$ (87/100) \rightarrow unanimous_{act.4.18} \rightarrow A_{act.4.18} \rightarrow C_{act.4.18} \rightarrow D_{act.4.18} \parallel
 IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31837 XI: 30617(4) 31838 40060
 XII: 30103 XIII: 30005 30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 30069
 31751 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\tau\omicron$ [?]: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.4.18} \rightarrow E_{act.4.18} \parallel IV: 20003 XI: 31243 XII: 32147

16. $\iota\eta\sigma\omicron\upsilon]$ (99/100) \rightarrow unanimous_{act.4.18} \rightarrow A_{act.4.18} \rightarrow B_{act.4.18} \rightarrow C_{act.4.18}
 \rightarrow D_{act.4.18} \rightarrow E_{act.4.18} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074
 X: 31735 31837 XI: 30617(4) 31243 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII:
 30005 30630 31827 XIV: 31678 31831 41188(2) XV: 30069 31751 32495 XVI:
 31884

- $\iota\upsilon$: XVII: 32243(2)

Verse 4:19

Byz^{RP}: ο¹ δε² πετρος³ και⁴ ιωαννης⁵ αποκριθεντες⁶
 προς⁷ αυτους⁸ ειπον⁹ ει¹⁰ δικαιον¹¹ εστιν¹² ενωπιον¹³
 του¹⁴ θεου¹⁵ υμων¹⁶ ακουειν¹⁷ μαλλον¹⁸ η¹⁹ του²⁰
 θεου²¹ κρινατε²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	XII: 30321 30610 31718 32298 XIII: 31563 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30467 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	2	Corr.: 20003 ^c ? 31838 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁸	97	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
πετρος	IV
και	IV
ιωαννης	IV
αποκριθεντες	IV
προς	IX
αυτους	IV
ειπον	IX
ει	IV
δικαιον	IV
εστιν	IV
ενωπιον	IV
του	IV
θεου	IV

Reading	Earliest attestation (century)
υμων	IV
ακουειν	IV
μαλλον	IV
η	IV
του	IV
θεου	IV
κρινατε	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 73 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.19} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (38): IX: 20049 X: 20142 30093 30181 30326 30398 31874(2) XI: 30043 30424 30459 30607 30621 31162 31243 31270 XII: 30001 30103

30319 30330 30365 30431 30436 31448 32412 32718 XIII: 30218 30383
30665(2) 31292 31297 31609(2) XIV: 30035 30254 XV: 30206 31003(2)
32495 32652(2) XVII: 32243(2)

- →A_{act.4.19} group, attesting to ο δε πετρος και ιωαννης αποκριθεντες ειπον προς αυτους ει δικαιον εστιν ενωπιον του θεου υμων ακουειν μαλλον η του θεου κρινατε (17): X: 30307 31611 31891 XI: 30617(4) 32138 XII: 32818 XIII: 30005 30378(2) 30468(4) 31251 31509 32805 XIV: 30429 30453 31409(2) XV: 30636 XVI: 30522(4)
- →B_{act.4.19} group, attesting to ο δε πετρος και ιω αποκριθεντες προς αυτους ειπον ει δικαιον εστιν ενωπιον του θεου υμων ακουειν μαλλον η του θεου κρινατε (8): XII: 30323 31359(2) XIII: 31595(2) XIV: 30228 30629 30642 30808(4) 31842
- →C_{act.4.19} group, attesting to ο δε πετρος και ιω αποκριθεντες ειπον προς αυτους ει δικαιον εστιν ενωπιον του θεου υμων ακουειν μαλλον η του θεου κρινατε (4): XI: 30945(2) XIII: 31827 XIV: 31678 XVI: 31704(2)
- →D_{act.4.19} group, attesting to ο δε πετρος και ιωαννης αποκριθεντες ειπον προς αυτους ει δικαιον εστιν ενωπιον του θεου υμων μαλλον ακουειν η του θεου κρινατε (2): XIII: 30006 31642(2)
- →E_{act.4.19} group, attesting to ο δε πετρος και ο ιωαννης αποκριθεντες ειπον προς αυτους ει δικαιον εστιν ενωπιον του θεου υμων ακουειν μαλλον η του θεου κρινατε (2): V: 20002 X: 20044
- →F_{act.4.19} group, attesting to ο δε πετρος και ιωαννης αποκριθεντες ειπαν προς αυτους ει δικαιον εστιν ενωπιον του θεου υμων μαλλον ακουειν η του θεου κρινατε (2): XII: 30088 XIII: 30915(4)

Apparatus

1. ο] (92/97) →^{act.4.19}unanimous →^{act.4.19}A →^{act.4.19}B →^{act.4.19}C
 →^{act.4.19}D →^{act.4.19}E →^{act.4.19}F || IV: 20001 20003 VI: 20008 X: 31175
 31735 31837 31875 XI: 40060 XII: 30094 31127(2) 31490(2) 32147 XIII:
 30630 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV: 30069 31751 XVI: 31884

- [?]: VII: 10074
- αποκρειθεις: V: 20005
- πετρος: V: 20165
- τοτε: XI: 30104(2) 31838

2. δε] (95/97) →^{act.4.19}unanimous →^{act.4.19}A →^{act.4.19}B →^{act.4.19}C
 →^{act.4.19}D →^{act.4.19}E →^{act.4.19}F || IV: 20001 20003 V: 20005 20165
 VI: 20008 VII: 10074 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 40060 XII: 30094
 31127(2) 31490(2) 32147 XIII: 30630 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV:
 30069 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 30104(2) 31838

3. πετρος] (96/97) →^{act.4.19}unanimous →^{act.4.19}A →^{act.4.19}B →^{act.4.19}C
 →^{act.4.19}D →^{act.4.19}E →^{act.4.19}F || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008
 VII: 10074 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII:
 30094 31127(2) 31490(2) 32147 XIII: 30630 XIV: 31890 32374(2) 41188(2)
 XV: 30069 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20165

4. και] (97/97) →^{act.4.19}unanimous →^{act.4.19}A →^{act.4.19}B →^{act.4.19}C
 →^{act.4.19}D →^{act.4.19}E →^{act.4.19}F || IV: 20001 20003 V: 20005 20165 VI:
 20008 VII: 10074 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060
 XII: 30094 31127(2) 31490(2) 32147 XIII: 30630 XIV: 31890 32374(2)
 41188(2) XV: 30069 31751 XVI: 31884

5. $\omega\alpha\nu\nu\eta\varsigma]$ (80/97) \rightarrow unanimous_{act.4.19} $\rightarrow A$ _{act.4.19} $\rightarrow D$ _{act.4.19}
 $\rightarrow F$ _{act.4.19} \parallel IV: 20001 20003 V: 20165 VI: 20008 X: 31175 31735
 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30094 31490(2) 32147 XIII:
 30630 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV: 30069 31751 XVI: 31884

- ω : $\rightarrow B$ _{act.4.19} $\rightarrow C$ _{act.4.19} \parallel XII: 31127(2)
- $\omega[?] \nu\eta\varsigma$: VII: 10074
- $\omega\alpha\nu\eta\varsigma$: V: 20005
- ο $\omega\alpha\nu\nu\eta\varsigma$: $\rightarrow E$ _{act.4.19}

6. $\alpha\pi\omicron\kappa\rho\eta\theta\epsilon\nu\tau\epsilon\varsigma]$ (92/97) \rightarrow unanimous_{act.4.19} $\rightarrow A$ _{act.4.19} $\rightarrow B$ _{act.4.19}
 $\rightarrow C$ _{act.4.19} $\rightarrow D$ _{act.4.19} $\rightarrow E$ _{act.4.19} $\rightarrow F$ _{act.4.19} \parallel IV: 20001 20003 VI:
 20008 X: 31175 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 31127(2)
 31490(2) 32147 XIII: 30630 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV: 30069
 31751 XVI: 31884

- $\alpha\pi\omicron\kappa\rho\eta\theta\epsilon\nu\tau\epsilon\varsigma$: X: 31735
- $\alpha\pi\omicron\kappa\rho\iota\theta[?] \nu\tau\epsilon\varsigma$: V: 20165
- $\alpha\pi\omicron\kappa\rho\iota\theta\epsilon\nu\tau[?]$: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30094

7. $\pi\rho\omicron\varsigma]$ (55/97) \rightarrow unanimous_{act.4.19} $\rightarrow B$ _{act.4.19} \parallel X: 31735 31837 31875
 XI: 30104(2) 31838 XII: 31127(2) 32147 XIV: 32374(2) XV: 30069

- $[?] \iota\pi[?] \nu \pi\rho\omicron\varsigma$: V: 20165
- $\epsilon\iota\pi\alpha\nu \pi\rho\omicron\varsigma$: $\rightarrow F$ _{act.4.19} \parallel IV: 20003 X: 31175
- $\epsilon\iota\pi\omicron\nu \pi[?] \omicron\varsigma$: VII: 10074
- $\epsilon\iota\pi\omicron\nu \pi\rho\omicron\varsigma$: $\rightarrow A$ _{act.4.19} $\rightarrow C$ _{act.4.19} $\rightarrow D$ _{act.4.19} $\rightarrow E$ _{act.4.19} \parallel IV:
 20001 V: 20005 VI: 20008 XI: 40060 XII: 30094 31490(2) XIV: 31890
 41188(2) XV: 31751 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

8. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\varsigma]$ (94/97) \rightarrow unanimous_{act.4.19} $\rightarrow A$ _{act.4.19} $\rightarrow B$ _{act.4.19} $\rightarrow C$ _{act.4.19}
 $\rightarrow D$ _{act.4.19} $\rightarrow E$ _{act.4.19} $\rightarrow F$ _{act.4.19} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008
 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30094 31127(2)
 31490(2) 32147 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV: 30069 31751 XVI: 31884

- αὐτο[?]: V: 20165 VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

9. **εἰπον]** (54/97) \rightarrow unanimous_{act.4.19} \rightarrow B_{act.4.19} \parallel X: 31735 31837 31875
XI: 30104(2) 31838 XII: 31127(2) XIV: 32374(2) XV: 30069

- **εἰπων**: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{act.4.19} \rightarrow C_{act.4.19} \rightarrow D_{act.4.19}
 \rightarrow E_{act.4.19} \rightarrow F_{act.4.19} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20165 VI: 20008
VII: 10074 X: 31175 XI: 40060 XII: 30094 31490(2) XIII: 30630 XIV:
31890 41188(2) XV: 31751 XVI: 31884

10. **εἰ]** (93/97) \rightarrow unanimous_{act.4.19} \rightarrow A_{act.4.19} \rightarrow B_{act.4.19} \rightarrow C_{act.4.19}
 \rightarrow D_{act.4.19} \rightarrow E_{act.4.19} \rightarrow F_{act.4.19} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008
VII: 10074 X: 31175 31735 31837 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30094
31127(2) 31490(2) 32147 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV: 31751 XVI:
31884

- **ε[?]**: V: 20165
- **εἰ εἰ**: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630 XV: 30069

11. **δικαιον]** (91/97) \rightarrow unanimous_{act.4.19} \rightarrow A_{act.4.19} \rightarrow B_{act.4.19} \rightarrow C_{act.4.19}
 \rightarrow D_{act.4.19} \rightarrow E_{act.4.19} \rightarrow F_{act.4.19} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 X: 31175
31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30094 31127(2) 31490(2)
32147 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV: 31751

- **[?]ικαιον**: V: 20165
- **αδικαιον**: XV: 30069
- **δικαιο[?]**: VII: 10074
- **τουτο υμην δικαιον**: XVI: 31884
- **τουτο υμιν δικαιον**: VI: 20008
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

12. **εστιν]** (92/97) \rightarrow unanimous_{act.4.19} \rightarrow A_{act.4.19} \rightarrow B_{act.4.19} \rightarrow C_{act.4.19}
 \rightarrow D_{act.4.19} \rightarrow E_{act.4.19} \rightarrow F_{act.4.19} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20165 VII:

10074 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30094
31127(2) 31490(2) 32147 XIV: 32374(2) 41188(2) XV: 30069

- εστι: XV: 31751
- φαίνεται: VI: 20008 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630 XIV: 31890

13. ενωπιον] (88/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→D_{act.4.19} →E_{act.4.19} →F_{act.4.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008
X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) XII: 30094 31127(2) 31490(2)
32147 XIV: 41188(2) XVI: 31884

- [?] ενωπιον: XIV: 31890
- ε[?]πιον: V: 20165 VII: 10074
- ενοπιον: XI: 31838 40060 XV: 31751
- ενωπιο: XIV: 32374(2)
- ενωπιον ενωπιον: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

14. του] (95/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→D_{act.4.19} →E_{act.4.19} →F_{act.4.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 20165 VI:
20008 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30094
31127(2) 31490(2) 32147 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV: 30069 31751
XVI: 31884

- το[?]: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

15. θεου] (96/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→D_{act.4.19} →E_{act.4.19} →F_{act.4.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 20165 VI:
20008 VII: 10074 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060
XII: 30094 31127(2) 31490(2) 32147 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV:
30069 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

16. υμων] (93/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→D_{act.4.19} →E_{act.4.19} →F_{act.4.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008
X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30094 31127(2)
31490(2) 32147 XIV: 31890 32374(2) XV: 30069 31751 XVI: 31884

- ημων: XIV: 41188(2)
- υμω[?]: V: 20165 VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

17. ακουειν] (84/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→E_{act.4.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 31175 31735 31837 31875 XI:
30104(2) 31838 XII: 30094 31490(2) XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV:
30069

- [?]ειν: V: 20165
- [?]κουειν: VII: 10074
- ακουει[?]: XII: 31127(2)
- ακουην: XI: 40060 XII: 32147 XV: 31751
- μαλλον ακουειν: →D_{act.4.19} →F_{act.4.19} || VI: 20008
- μαλλον ακουην: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

18. μαλλον] (88/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→E_{act.4.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 20165 X: 31175 31735 31837 31875
XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30094 31127(2) 32147 XIV: 31890 32374(2)
41188(2) XV: 30069 31751

- [?]αλλον: VII: 10074 XII: 31490(2)
- *either missing or lacuna*: →D_{act.4.19} →F_{act.4.19} || VI: 20008 XIII:
30630 XVI: 31884

19. η] (95/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→D_{act.4.19} →E_{act.4.19} →F_{act.4.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 20165 VI:
20008 VII: 10074 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060
XII: 30094 31127(2) 31490(2) XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV: 30069
31751 XVI: 31884

- εΙ: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

20. του] (95/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→D_{act.4.19} →E_{act.4.19} →F_{act.4.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 20165 VI:
20008 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30094
31127(2) 31490(2) 32147 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV: 30069 31751
XVI: 31884

- [?]: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

21. θεου] (96/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→D_{act.4.19} →E_{act.4.19} →F_{act.4.19} || IV: 20001 20003 V: 20005 20165 VI:
20008 VII: 10074 X: 31175 31735 31837 31875 XI: 30104(2) 31838 40060
XII: 30094 31127(2) 31490(2) 32147 XIV: 31890 32374(2) 41188(2) XV:
30069 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 30630

22. κρινατε] (88/97) →unanimous_{act.4.19} →A_{act.4.19} →B_{act.4.19} →C_{act.4.19}
→D_{act.4.19} →E_{act.4.19} →F_{act.4.19} || VI: 20008 X: 31175 31735 31875 XI:
30104(2) 31838 XII: 30094 31127(2) 31490(2) XIV: 31890 32374(2) 41188(2)
XV: 30069 31751 XVI: 31884

- [?]νατε: V: 20165
- κρεινατε: IV: 20003 V: 20005
- κριν[?]ε: VII: 10074
- κριναται: IV: 20001 XI: 40060
- κρινατε υμεις: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: X: 31837 XIII: 30630

Verse 4:20

Byz^{RP}: ου¹ δυναμεθα² γαρ³ ημεις⁴ α⁵ ειδομεν⁶ και⁷
ηκουσαμεν⁸ μη⁹ λαλειν¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	X: 31891 XI: 30043 31243 XIII: 30378 30383 XIV: 30629 41188
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20005 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	V: 20165

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	3	Corr.: 20003 ^c ? 30181 ^c ? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁰	99	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
ου	IV
δυναμεθα	IV
γαρ	IV
ημεις	IV
α	IV
ειδομεν	VI
και	IV
ηκουσαμεν	IV
μη	IV
λαλειν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 87 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (12) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.20} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (60): VI: 20008 X: 20142 30093 30307 30326 30398 31175 31611 31735 31837 XI: 30424 30459 30607 30617(4) 30621 30945(2) 31270 32138 XII: 30001 30094 30103 30319 30321(2) 30323 30330 30431 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32412 32818 XIII: 30006 30218 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31297 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30228 30254 30429 30453 30642 30808(4) 31678 31890 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 31003(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31704(2)
- →**A**_{act.4.20} **group**, attesting to ου δυναμεθα γαρ ημεις α ιδομεν και ηκουσαμεν μη λαλειν (6): IX: 20049 X: 31874(2) XII: 30088 XIII: 30005 31509 XV: 32495
- →**B**_{act.4.20} **group**, attesting to ου δυναμεθα γαρ ημεις α ιδαμεν και ηκουσαμεν μη λαλειν (5): X: 20044 XI: 30104(2) XIII: 30915(4) XV: 30467 31751
- →**C**_{act.4.20} **group**, attesting to ου δυναμεθα γαρ ημεις α ειδαμεν και ηκουσαμεν μη λαλειν (4): V: 20002 XIII: 32805 XIV: 31842 || Corr.: 20005^c?
- →**D**_{act.4.20} **group**, attesting to ου δυναμεθα γαρ ημεις α ιδωμεν και ηκουσαμεν μη λαλειν (4): X: 30181 XII: 30436 32718 XIV: 31831
- →**E**_{act.4.20} **group**, attesting to ου δυναμεθα γαρ ημεις α ειδωμεν και ηκουσαμεν μη λαλειν (2): XI: 31162 XIV: 31409(2)
- →**F**_{act.4.20} **group**, attesting to ου δυναμεθα γαρ υμεις α ειδομεν και ηκουσαμεν μη λαλειν (2): XII: 30365 XVII: 32243(2)
- →**G**_{act.4.20} **group**, attesting to ου δυναμεθα γαρ ημεις α οιδαμεν και ηκουσαμεν μη λαλειν (2): X: 31875 XVI: 30061
- →**H**_{act.4.20} **group**, attesting to ου δυναμεθα γαρ ημεις α ειδωμεν και α ηκουσαμεν μη λαλειν (2): XII: 32147 XV: 30206

Apparatus

1. ου] (99/99) →_{act.4.20}unanimous →_{act.4.20}A →_{act.4.20}B →_{act.4.20}C
 →_{act.4.20}D →_{act.4.20}E →_{act.4.20}F →_{act.4.20}G →_{act.4.20}H || IV: 20001
 20003 V: 20005 VII: 10074 XI: 31838 40060 XII: 30610 31127(2) XIII:
 31827 XIV: 30035 XV: 30636 XVI: 31884

2. δυνάμεθα] (97/99) →_{act.4.20}unanimous →_{act.4.20}A →_{act.4.20}B
 →_{act.4.20}C →_{act.4.20}D →_{act.4.20}E →_{act.4.20}F →_{act.4.20}G →_{act.4.20}H ||
 IV: 20001 V: 20005 XI: 31838 40060 XII: 30610 31127(2) XIII: 31827 XIV:
 30035 XV: 30636 XVI: 31884

- δ[?]ν[?]θα: VII: 10074
- δυνάμεθα: IV: 20003

3. γαρ] (98/99) →_{act.4.20}unanimous →_{act.4.20}A →_{act.4.20}B →_{act.4.20}C
 →_{act.4.20}D →_{act.4.20}E →_{act.4.20}F →_{act.4.20}G →_{act.4.20}H || IV: 20001
 20003 V: 20005 VII: 10074 XI: 31838 40060 XII: 30610 XIII: 31827 XIV:
 30035 XV: 30636 XVI: 31884

- γ[?]: XII: 31127(2)

4. ημεῖς] (95/99) →_{act.4.20}unanimous →_{act.4.20}A →_{act.4.20}B →_{act.4.20}C
 →_{act.4.20}D →_{act.4.20}E →_{act.4.20}G →_{act.4.20}H || IV: 20001 20003 V: 20005
 XI: 31838 40060 XII: 31127(2) XIII: 31827 XIV: 30035 XV: 30636 XVI:
 31884

- η[?]εῖς: XII: 30610
- η[?]ι[?]: VII: 10074
- υμεῖς: →_{act.4.20}F

5. α] (97/99) →_{act.4.20}unanimous →_{act.4.20}A →_{act.4.20}B →_{act.4.20}C
 →_{act.4.20}D →_{act.4.20}E →_{act.4.20}F →_{act.4.20}G →_{act.4.20}H || IV: 20001
 20003 V: 20005 XI: 31838 40060 XII: 30610 31127(2) XIV: 30035 XV:
 30636 XVI: 31884

- [?]: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XIII: 31827

6. $\epsilon\iota\delta\omicron\mu\epsilon\nu$] (66/99) \rightarrow unanimous_{act.4.20} \rightarrow F_{act.4.20} || XII: 30610
31127(2) XIV: 30035 XVI: 31884

- [?]ιδ[?]: VII: 10074
- $\epsilon\iota\delta\alpha\mu\epsilon\nu$: \rightarrow C_{act.4.20} || IV: 20001 20003 V: 20005
- $\epsilon\iota\delta\omega\mu\epsilon\nu$: \rightarrow E_{act.4.20} \rightarrow H_{act.4.20} || XV: 30636
- $\eta\kappa\omicron\upsilon\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: XI: 31838
- $\iota\delta\alpha\mu\epsilon\nu$: \rightarrow B_{act.4.20} || XI: 40060
- $\iota\delta\omicron\mu\epsilon\nu$: \rightarrow A_{act.4.20}
- $\iota\delta\omega\mu\epsilon\nu$: \rightarrow D_{act.4.20}
- $\omicron\iota\delta\alpha\mu\epsilon\nu$: \rightarrow G_{act.4.20}
- *either missing or lacuna*: XIII: 31827

7. $\kappa\alpha\iota$] (98/99) \rightarrow unanimous_{act.4.20} \rightarrow A_{act.4.20} \rightarrow B_{act.4.20} \rightarrow C_{act.4.20}
 \rightarrow D_{act.4.20} \rightarrow E_{act.4.20} \rightarrow F_{act.4.20} \rightarrow G_{act.4.20} \rightarrow H_{act.4.20} || IV: 20001
20003 V: 20005 VII: 10074 XI: 31838 40060 XII: 30610 31127(2) XIV:
30035 XV: 30636 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 31827

8. $\eta\kappa\omicron\upsilon\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$] (92/99) \rightarrow unanimous_{act.4.20} \rightarrow A_{act.4.20} \rightarrow B_{act.4.20}
 \rightarrow C_{act.4.20} \rightarrow D_{act.4.20} \rightarrow E_{act.4.20} \rightarrow F_{act.4.20} \rightarrow G_{act.4.20} || IV: 20001
20003 V: 20005 VII: 10074 XI: 40060 XII: 30610 31127(2)

- α [?]μεν: XIII: 31827
- α $\eta\kappa\omicron\upsilon\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: \rightarrow H_{act.4.20} || XIV: 30035
- $\alpha\kappa\omicron\upsilon\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: XV: 30636 XVI: 31884
- $\iota\delta\alpha\mu\epsilon\nu$: XI: 31838

9. $\mu\eta$] (96/99) \rightarrow unanimous_{act.4.20} \rightarrow A_{act.4.20} \rightarrow B_{act.4.20} \rightarrow C_{act.4.20}
 \rightarrow D_{act.4.20} \rightarrow E_{act.4.20} \rightarrow F_{act.4.20} \rightarrow G_{act.4.20} \rightarrow H_{act.4.20} || IV: 20001
20003 XI: 31838 40060 XII: 31127(2) XIII: 31827 XIV: 30035 XV: 30636
XVI: 31884

- [?]: VII: 10074
- [?]η: XII: 30610
- *either missing or lacuna*: V: 20005

10. λαλειν] (96/99) → unanimous → A_{act.4.20} → B_{act.4.20} → C_{act.4.20}
 → D_{act.4.20} → E_{act.4.20} → F_{act.4.20} → G_{act.4.20} → H_{act.4.20} || IV: 20003 V:
 20005 VII: 10074 XI: 31838 XII: 30610 31127(2) XIII: 31827 XIV: 30035
 XV: 30636

- λαλην: XI: 40060 XVI: 31884
- λαλιν: IV: 20001

Verse 4:21

Byz^{RP}: οἱ¹ δε² προσαπειλησαμενοι³ απελυσαν⁴ αυτους⁵
μηδεν⁶ ευρισκοντες⁷ το⁸ πως⁹ κολασονται¹⁰ αυτους¹¹
δια¹² τον¹³ λαον¹⁴ οτι¹⁵ παντες¹⁶ εδοξαζον¹⁷ τον¹⁸
θεον¹⁹ επι²⁰ τω²¹ γεγονοτι²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	105	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	X: 30307 31611 XI: 30104 31270 32138 XII: 31127 32818 XIV: 30453 30642 30808 31842 XV: 31751 32652 XVI: 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30326 ^c ? 30429 ^c ? 31175 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	3	Corr.: 20003 ^{c?} 30254 ^{c?} 40060 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴²	93	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (105) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
δε	IV
προσαπειλησαμενοι	IV
απελυσαν	IV
αυτους	IV
μηδεν	IV
ευρισκοντες	IV
το	IV
πως	IV
κολασονται	IX
αυτους	IV
δια	IV
τον	IV
λαον	IV
οτι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
παντες	IV
εδοξαζον	IV
τον	IV
θεον	IV
επι	IV
τω	IV
γεγονοτι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 61 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.21} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (45): IX: 20049 X: 20142 30093 30326 30398 31175 31735 31875 XI: 30459 30607 31243 XII: 30001 30319 30323 30330 30365 30431

30436 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32718 XIII: 30005 30006 30218
 30378(2) 30383 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31595(2)
 31642(2) XIV: 30035 30429 30629 31890 32200 XV: 30069 30206 31003(2)
 XVII: 32243(2)

- →A_{act.4.21} group, attesting to οι δε προσαπειλησαμενοι απελυσαν αυτους μηδεν ευρισκοντες το πως κολασωνται αυτους δια τον λαον οτι παντες εδοξαζον τον θεον επι τω γεγονοτι (7): V: 20002 XIII: 31609(2) 31827 32805 XIV: 30228 32374(2) XV: 30467
- →B_{act.4.21} group, attesting to οι δε προσαπειλησαμενοι απελυσαν αυτους μη ευρισκοντες το πως κολασονται αυτους δια τον λαον οτι παντες εδοξαζον τον θεον επι τω γεγονοτι (6): X: 20044 XI: 30617(4) 30945(2) XII: 30103 32298 XVI: 31704(2)
- →C_{act.4.21} group, attesting to οι δε προσαπειλησαμενοι απελυσαν αυτους μηδεν ευρισκοντες το πως κολασονται κολασωνται αυτους δια τον λαον οτι παντες εδοξαζον τον θεον επι τω γεγονοτι (3): Corr.: 30326^c? 30429^c? 31175^c?

Apparatus

1. οι] (92/93) →unanimous_{act.4.21} →A_{act.4.21} →B_{act.4.21} →C_{act.4.21} || IV:
 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI: 30043
 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147
 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV:
 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- ο: XII: 32412

2. δε] (93/93) →unanimous_{act.4.21} →A_{act.4.21} →B_{act.4.21} →C_{act.4.21} || IV:
 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI: 30043
 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147
 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188
 XV: 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

3. προσαπειλησαμενοι] (88/93) →unanimous_{act.4.21} →A_{act.4.21}
→B_{act.4.21} →C_{act.4.21} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837
31874(2) 31891 XI: 30043 30424 30621 31162 XII: 30088 30094 30321(2)
32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31831 32774 41188
XV: 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- προσαπειλησαμε[?]οι: XII: 30610
- προσαπειλησαμενος: XIV: 31678
- προσαπειλησαντες: XI: 31838
- προσαπειλησαμενοι: IV: 20001
- προσαπιλισαμενοι: XI: 40060

4. απελυσαν] (88/93) →unanimous_{act.4.21} →A_{act.4.21} →B_{act.4.21}
→C_{act.4.21} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837
31874(2) 31891 XI: 30424 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2)
30610 32147 32412 XIII: 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31831 32774 41188
XV: 30636 XVI: 30061 30522(4)

- απειλησαν: XV: 32495
- απελυσεν: XIV: 31678
- απεστειλαν: XI: 30621
- αυτους απελυσαν: XI: 30043 XIII: 31563

5. αυτους] (90/93) →unanimous_{act.4.21} →A_{act.4.21} →B_{act.4.21} →C_{act.4.21}
|| IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891
XI: 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147
32412 XIII: 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV:
30636 32495 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XI: 30043 XIII: 31563 XVI: 30522(4)

6. μηδεν] (83/93) →unanimous_{act.4.21} →A_{act.4.21} →C_{act.4.21} || IV: 20001
20003 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) XI: 30043 30424 30621 31162
31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32412 XIII: 30915(4) 31563
XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV: 30636 32495 XVI: 30061

- μη: →B_{act.4.21} || V: 20005 X: 31891

- $\mu\iota\delta\epsilon\nu$: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XVI: 30522(4)

7. $\epsilon\upsilon\rho\iota\sigma\kappa\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$] (91/93) \rightarrow unanimous_{act.4.21} \rightarrow A_{act.4.21} \rightarrow B_{act.4.21} \rightarrow C_{act.4.21} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI: 30043 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV: 30636 XVI: 30061

- $\epsilon\upsilon\rho\iota\kappa\omicron\tau\epsilon\varsigma$: XV: 32495
- *either missing or lacuna*: XVI: 30522(4)

8. $\tau\omicron$] (88/93) \rightarrow unanimous_{act.4.21} \rightarrow A_{act.4.21} \rightarrow B_{act.4.21} \rightarrow C_{act.4.21} || IV: 20001 20003 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI: 30043 30424 30621 31162 31838 XII: 30088 30321(2) 30610 32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV: 30636 32495 XVI: 30061

- $\alpha\iota\tau\iota\alpha\nu\ \tau\omicron$: V: 20005
- $\tau\omega$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: VI: 20008 XII: 30094 XVI: 30522(4)

9. $\pi\omega\varsigma$] (90/93) \rightarrow unanimous_{act.4.21} \rightarrow A_{act.4.21} \rightarrow B_{act.4.21} \rightarrow C_{act.4.21} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31874(2) 31891 XI: 30043 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV: 30636 32495 XVI: 30061

- π [?]ς: X: 31837
- $\pi\omicron\varsigma$: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XVI: 30522(4)

10. $\kappa\omicron\lambda\alpha\sigma\omicron\nu\tau\alpha\iota$] (72/93) \rightarrow unanimous_{act.4.21} \rightarrow B_{act.4.21} \rightarrow C_{act.4.21} || X: 30181 31837 XI: 30043 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 31831 XV: 30636

- [?]νται: XIV: 30254
- $\kappa\omicron\lambda\alpha\sigma\alpha\iota$: XIV: 41188
- $\kappa\omicron\lambda\alpha\sigma\omicron\nu\tau\epsilon$: X: 31874(2)

- κολασοντες: XV: 32495
- κολασουσιν: XVI: 30061
- κολασωσιν: IV: 20003
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.4.21}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31891 XIV: 31409(2) 31678 32774 XVI: 30522(4)

11. αυτους] (75/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.21}} \rightarrow B_{\text{act.4.21}} \parallel$ IV: 20003 X: 30181 31837 31874(2) XI: 30043 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30610 32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31831 41188 XV: 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- αυτου[?]: XII: 30321(2)
- κολασωνται αυτους: $\rightarrow A_{\text{act.4.21}} \rightarrow C_{\text{act.4.21}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 31891 XIV: 31409(2) 31678 32774

12. δια] (92/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.21}} \rightarrow B_{\text{act.4.21}} \rightarrow C_{\text{act.4.21}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI: 30043 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV: 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- φοβουμενοι: VI: 20008

13. τον] (92/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.21}} \rightarrow B_{\text{act.4.21}} \rightarrow C_{\text{act.4.21}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI: 30043 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31678 31831 32774 41188 XV: 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- τ[?]: XIV: 31409(2)

14. λαον] (91/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.21}} \rightarrow B_{\text{act.4.21}} \rightarrow C_{\text{act.4.21}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI: 30043 30424 30621 31162 31838 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 41188 XV: 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- λ[?]ον: XIV: 32774

- λων: XI: 40060

15. οτι] (92/93) →_{act.4.21}unanimous →_{act.4.21}A →_{act.4.21}B →_{act.4.21}C ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI: 30043 30424
 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147 32412
 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV:
 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- *either missing or lacuna*: VI: 20008

16. παντες] (92/93) →_{act.4.21}unanimous →_{act.4.21}A →_{act.4.21}B →_{act.4.21}C ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31874(2) 31891 XI:
 30043 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610
 32147 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774
 41188 XV: 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- πα[?]τες: X: 31837

17. εδοξαζον] (87/93) →_{act.4.21}unanimous →_{act.4.21}A →_{act.4.21}B
 →_{act.4.21}C || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 31837 31874(2) 31891 XI:
 30043 30424 30621 31162 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32412 XIII:
 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 32774 41188 XV: 30636 32495
 XVI: 30061 30522(4)

- γαρ εδοξαζον: VI: 20008
- εδοξ[?]ζον: XIV: 31831
- εδοξαζων: X: 30181 XI: 31838 40060 XII: 32147

18. τον] (91/93) →_{act.4.21}unanimous →_{act.4.21}A →_{act.4.21}B →_{act.4.21}C ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI:
 30043 30424 30621 31838 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147 32412
 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV:
 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- των: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XI: 31162

19. θεον] (92/93) → unanimous_{act.4.21} → A_{act.4.21} → B_{act.4.21} → C_{act.4.21} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI:
 30043 30424 30621 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32147
 32412 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188
 XV: 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- *either missing or lacuna*: XI: 31162

20. επι] (92/93) → unanimous_{act.4.21} → A_{act.4.21} → B_{act.4.21} → C_{act.4.21} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI:
 30043 30424 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30610 32147 32412
 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV:
 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- ε[?]: XII: 30321(2)

21. τω] (91/93) → unanimous_{act.4.21} → A_{act.4.21} → B_{act.4.21} → C_{act.4.21} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31874(2) 31891 XI:
 30043 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30321(2) 30610 32412
 XIII: 30915(4) 31563 XIV: 30254 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV:
 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)

- το: XII: 32147
- τωι: XI: 30424

22. γεγονοτι] (84/93) → unanimous_{act.4.21} → A_{act.4.21} → B_{act.4.21}
 → C_{act.4.21} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31837 31891
 XI: 30043 30424 31162 XII: 30094 30321(2) 30610 32412 XIV: 30254
 31409(2) 31678 31831 32774 41188 XV: 32495 XVI: 30061 30522(4)

- γεγονοτι εν τη πολει αυτων: XII: 30088
- γεγωνωτι: X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII: 32147 XV: 30636
- γεγωνωτι εν τη πολει αυτων: XIII: 30915(4)
- γεγωνοτι: XIII: 31563
- γεγωνωτι: XI: 31838

Verse 4:22

Byz^{RP}: ετων¹ γαρ² ην³ πλειονων⁴ τεσσαρακοντα⁵ ο⁶
ανθρωπος⁷ εφ⁸ ον⁹ εγεγονει¹⁰ το¹¹ σημειον¹² τουτο¹³
της¹⁴ ιασεως¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	105	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	VI: 20008 XI: 31838 XII: 32147 32412 XIV: 30035 XV: 32495 XVI: 31704
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31003^c(2)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	4	Corr.: 20003 ^c ? 30061 ^c ? 30429 ^c ? 30915 ^c (4)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (105) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ετων	IV
γαρ	IV
ην	IV
πλειονων	IV
τεσσαρακοντα	IX
ο	IV
ανθρωπος	IV
εφ	IV
ον	IV
εγεγονει	IV
το	IV
σημειον	IV
τουτο	IV
της	IV
ιασεως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 70 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.22} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (63): IX: 20049 X: 20142 30093 30181 30307 30326 30398 31735 31837 31875 31891 XI: 30424 30459 30607 30617(4) 30621 30945(2) 31162 31270 XII: 30001 30088 30094 30103 30319 30323 30330 30365 30431 30610 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 32298 32718 32818 XIII: 30005 30006 30383 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30453 30629 30642 30808(4) 31409(2) 32774 41188 XV: 30069 30206 30467 XVII: 32243(2) || Corr.: 31003^c(2)?
- →**A**_{act.4.22} **group**, attesting to ετων γαρ ην πλειονων τεσσαρακοντα ο ανθρωπος εφ ον εγεγονει το σημειον τουτο της ιασεως (4): V: 20002 X: 31175 XI: 30104(2) XIV: 31842
- →**B**_{act.4.22} **group**, attesting to ετων γαρ ην πλειονων ο ανθρωπος τεσσαρακοντα εφ ον εγεγονει το σημειον τουτο της ιασεως (3): X: 31611 XI: 32138 XIV: 31890

Apparatus

1. $\epsilon\tau\omega\nu]$ (97/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 20044 31874(2) XI: 30043 31243 40060 XII: 30321(2)
30436 31718 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429
31678 31831 32374(2) XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061
30522(4) 31884
 - $\epsilon[?]$: XIV: 32200
2. $\gamma\alpha\rho]$ (98/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 20044 31874(2) XI: 30043 31243 40060 XII: 30321(2)
30436 31718 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429
31678 31831 32200 32374(2) XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI:
30061 30522(4) 31884
3. $\eta\nu]$ (94/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 31874(2) XI: 30043 31243 40060 XII: 30321(2) 30436
31718 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429 31678
32200 32374(2) XV: 30636 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4)
 - $[?]\nu$: XIV: 31831
 - *either missing or lacuna*: X: 20044 XV: 31003(2) XVI: 31884
4. $\pi\lambda\epsilon\iota\omicron\nu\omega\nu]$ (89/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} \parallel IV:
20001 20003 V: 20005 X: 20044 31874(2) XII: 30321(2) 30436 31718 XIII:
30378(2) 30915(4) 31609(2) XIV: 31678 31831 32200 32374(2) XV: 30636
31003(2) 32652(2) XVI: 30061
 - $\pi\lambda\epsilon\iota\omicron\nu$: XI: 30043
 - $\pi\lambda\epsilon\iota\omicron\nu\omicron\nu$: XI: 31243
 - $\pi\lambda\epsilon\iota\omega\nu\omega\nu$: XIII: 30218 XV: 31751
 - $\pi\lambda\epsilon\iota\omega\tau\omega\nu$: XIV: 30429 XVI: 30522(4)
 - $\pi\lambda\eta\omicron\nu\omicron\nu$: XI: 40060
 - $\pi\lambda\omicron\iota\omicron\nu\omega\nu$: XIII: 31642(2)
 - *either missing or lacuna*: XVI: 31884

5. τεσσαρακοντα] (80/98) → unanimous_{act.4.22} || X: 31874(2) XI: 30043 31243 40060 XII: 30436 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429 31831 32200 32374(2) XV: 30636 31003(2) XVI: 30522(4)

- η τεσσαρακοντα: XVI: 30061
- ην: X: 20044 XVI: 31884
- μ: XIV: 31678
- μ ην: V: 20005
- τεσσαρακοντα: XV: 31751 32652(2)
- τεσσαρακ[?]τα: XII: 30321(2)
- τεσσερακοντα: → A_{act.4.22} || IV: 20001 20003
- either missing or lacuna: → B_{act.4.22} || XII: 31718

6. ο] (98/98) → unanimous_{act.4.22} → A_{act.4.22} → B_{act.4.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 31874(2) XI: 30043 31243 40060 XII: 30321(2) 30436 31718 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429 31678 31831 32200 32374(2) XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

7. ανθρωπος] (98/98) → unanimous_{act.4.22} → A_{act.4.22} → B_{act.4.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 31874(2) XI: 30043 31243 40060 XII: 30321(2) 30436 31718 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429 31678 31831 32200 32374(2) XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

8. εφ] (92/98) → unanimous_{act.4.22} → A_{act.4.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 31874(2) XI: 30043 31243 40060 XII: 30321(2) 30436 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429 31678 31831 32200 32374(2) XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4)

- [?]ακοντα εφ: XII: 31718
- πλειονων τεσσαρακοντα εφ: XVI: 31884
- τεσσαρακοντα εφ: → B_{act.4.22} || X: 20044

9. ον] (94/98) → unanimous_{act.4.22} → A_{act.4.22} → B_{act.4.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 31874(2) XI: 30043 31243 XII: 30321(2) 30436

31718 XIII: 30218 30378(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429 31678 31831
32200 32374(2) XV: 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- ω: XVI: 30061
- ων: XI: 40060 XIII: 30915(4) XV: 30636

10. **εγεγονει]** (89/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} || IV: 20001 X: 20044 31874(2) XI: 31243 XII: 30436 31718 XIII: 30218 30378(2) XIV: 30429 31678 31831 32200 XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

- [?]γονει: XIII: 30915(4)
- γεγονει: IV: 20003 V: 20005 XIII: 31642(2) XIV: 32374(2)
- γεγωνει: XI: 40060
- εγεγονι: XI: 30043 XIII: 31609(2)
- εγεγονυ: XII: 30321(2)

11. **το]** (96/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 20044 31874(2) XI: 30043 31243 XII: 30321(2) 31718 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429 31678 31831 32200 32374(2) XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

- τουτο το: XII: 30436
- τω: XI: 40060

12. **σημειον]** (93/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} || IV: 20003 V: 20005 X: 20044 XI: 30043 31243 XII: 30321(2) 30436 31718 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 31678 31831 32200 32374(2) XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4)

- σειμειον: XIV: 30429
- σημ[?]ον: IV: 20001
- σημειον: XVI: 31884
- σημειον: X: 31874(2) XI: 40060

13. $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron]$ (93/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} \parallel IV: 20001
 20003 X: 20044 XI: 30043 31243 XII: 30321(2) 31718 XIII: 30218 30915(4)
 31609(2) 31642(2) XIV: 30429 31678 31831 32200 32374(2) XV: 30636
 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

- $\tau\omicron$: XIII: 30378(2)
- $\tau\omicron[?]\tau\omicron$: X: 31874(2)
- $\tau\omicron\upsilon\tau\omega$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30436

14. $\tau\eta\varsigma]$ (98/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} \parallel IV: 20001
 20003 V: 20005 X: 20044 31874(2) XI: 30043 31243 40060 XII: 30321(2)
 30436 31718 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429
 31678 31831 32200 32374(2) XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI:
 30061 30522(4) 31884

15. $\iota\alpha\sigma\epsilon\omega\varsigma]$ (96/98) \rightarrow unanimous_{act.4.22} \rightarrow A_{act.4.22} \rightarrow B_{act.4.22} \parallel IV:
 20001 20003 X: 20044 31874(2) XI: 30043 31243 40060 XII: 30321(2) 30436
 31718 XIII: 30218 30378(2) 30915(4) 31609(2) 31642(2) XIV: 30429 31678
 31831 32200 32374(2) XV: 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30522(4)
 31884

- $\delta\upsilon\nu\alpha\mu\epsilon\omega\varsigma$: XVI: 30061
- $\epsilon\iota\alpha\sigma\epsilon\omega\varsigma$: V: 20005

Verse 4:23

Byz^{RP}: απολυθεντες¹ δε² ηλθον³ προς⁴ τους⁵ ιδιους⁶
και⁷ απηγγειλαν⁸ οσα⁹ προς¹⁰ αυτους¹¹ οι¹² αρχιερεις¹³
και¹⁴ οι¹⁵ πρεσβυτεροι¹⁶ ειπον¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	105	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	X: 30398 31735 XII: 30088 30323 XIII: 31297 XIV: 30453
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30429 ^c ? 31563 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	1	Corr.: 30915 ^c (4)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (105) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
απολυθεντες	IV
δε	IV
ηλθον	IV
προς	IV
τους	IV
ιδιους	IV
και	IV
απηγγειλαν	IV
οσα	IV
προς	IV
αυτους	IV
οι	IV
αρχιερεις	IV
και	IV
οι	IV
πρεσβυτεροι	IV
ειπον	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (23) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.4.23}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (51): v: 20002 X: 20142 30093 31611 31891 XI: 30043 30424 30607 30617(4) 30621 30945(2) 31162 31243 32138 XII: 30103 30319 30365 30431 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32412 32818 XIII: 30005 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31563 31609(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30429 30629 30642 30808(4) 31831 31842 32200 32374(2) 32774 XV: 30636 31003(2) 32652(2) XVI: 30522(4) 31704(2)
- →**A_{act.4.23}** group, attesting to απολυθεντες δε οι αποστολοι ηλθον προς τους ιδιους και απηγγειλαν οσα προς αυτους οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι ειπον (10): X: 30181 30326 31875 XII: 30001 32718 XIII: 30006 XV: 32495 XVI: 30061 || Corr.: 30429^c? 31563^c?
- →**B_{act.4.23}** group, attesting to απολυθεντες δε ηλθον προς τους ιδιους και απηγγειλαν οσα προς αυτους οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι ειπαν (7): IV: 20003 V: 20005 X: 30307 31175 XII: 30094 30610 XV: 30467
- →**C_{act.4.23}** group, attesting to απολυθεντες δε ηλθον προς τους ιδιους και ανηγγειλαν οσα προς αυτους οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι ειπον (5): XI: 30104(2) 30459 XIII: 31509 XIV: 30035 XV: 30206
- →**D_{act.4.23}** group, attesting to εν ταις ημεραις εκειναις απολυθεντες οι αποστολοι ηλθον προς τους ιδιους και απηγγειλαν οσα προς

αυτους οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι ειπον (2): XIV: 41188 XV: 31751

- →E_{act.4.23} group, attesting to απολυθεντες δε ηλθον εις τους ιδιους και απηγγειλαν οσα προς αυτους οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι ειπον (2): XI: 31270 XIII: 31595(2)

Apparatus

1. απολυθεντες] (91/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23}
→C_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IV: 20001 IX: 20049 X: 20044 31837 31874(2)
XII: 30330 30436 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30915(4) XIV: 30254
31409(2) 31678 XV: 30069

- [?] πολυθεντες: XIV: 31890
- [?] πολυθεντες: XVII: 32243(2)
- απολυθεντος: XII: 30321(2)
- εκεινοι: VI: 20008 XVI: 31884
- εν ταις ημεραις εκειναις απολυ[?]: XI: 31838
- εν ταις ημεραις εκειναις απολυθεντες: →D_{act.4.23} || XI: 40060

2. δε] (97/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23} →C_{act.4.23}
→E_{act.4.23} || IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837 31874(2)
XI: 31838 XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383
30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI: 31884 XVII:
32243(2)

- *either missing or lacuna*: →D_{act.4.23} || XI: 40060

3. ηλθον] (78/100) →unanimous_{act.4.23} →B_{act.4.23} →C_{act.4.23} →E_{act.4.23}
|| IV: 20001 IX: 20049 X: 31874(2) XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2)
XIII: 30218 30915(4) XIV: 31409(2) 31890 XV: 30069 XVII: 32243(2)

- [?] λθον: XIII: 30383

- απολυθεντες ηλθον: VI: 20008 XVI: 31884
- ηλθεν: XIV: 31678
- ηλθων: XII: 32147
- οι αποστολοι ηλθον: $\rightarrow A_{act.4.23} \rightarrow D_{act.4.23} \parallel$ X: 20044 31837 XI: 31838 40060 XIV: 30254

4. προς] (98/100) $\rightarrow unanimous_{act.4.23} \rightarrow A_{act.4.23} \rightarrow B_{act.4.23} \rightarrow C_{act.4.23} \rightarrow D_{act.4.23} \parallel$ IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837 31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- εις: $\rightarrow E_{act.4.23}$

5. τους] (100/100) $\rightarrow unanimous_{act.4.23} \rightarrow A_{act.4.23} \rightarrow B_{act.4.23} \rightarrow C_{act.4.23} \rightarrow D_{act.4.23} \rightarrow E_{act.4.23} \parallel$ IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837 31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

6. ιδιους] (95/100) $\rightarrow unanimous_{act.4.23} \rightarrow A_{act.4.23} \rightarrow B_{act.4.23} \rightarrow C_{act.4.23} \rightarrow D_{act.4.23} \rightarrow E_{act.4.23} \parallel$ IV: 20001 IX: 20049 X: 20044 31837 XI: 40060 XII: 30321(2) 30330 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- ιδι[?]: XI: 31838
- ιδιου[?]: VI: 20008
- ιουδαιους: X: 31874(2) XII: 30436 XIII: 30915(4)

7. και] (100/100) $\rightarrow unanimous_{act.4.23} \rightarrow A_{act.4.23} \rightarrow B_{act.4.23} \rightarrow C_{act.4.23} \rightarrow D_{act.4.23} \rightarrow E_{act.4.23} \parallel$ IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837 31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

8. ἀπηγγειλαν] (84/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23}
→D_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IX: 20049 X: 20044 XII: 30330 30436 31127(2)
32147 XIII: 30218 30383 30915(4) XIV: 31409(2) 31678 XVII: 32243(2)

- [?]πηγγειλαν: XIV: 31890
- ανειγγειλαν: XI: 31838
- ανηγγειλαν: →C_{act.4.23}
- ανηγγειλον: XIV: 30254
- ανηγγιλαν: IV: 20001
- απ[?]γγειλαν: XII: 30321(2)
- απειγγειλαν: X: 31874(2)
- απηγγε[?]λαν: X: 31837
- απηγγιλαν: VI: 20008 XV: 30069 XVI: 31884
- απιγγειλαν: XI: 40060

9. οσα] (99/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23} →C_{act.4.23}
→D_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837
XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2) 32147 XIII: 30218
30383 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI: 31884
XVII: 32243(2)

- αυτοις οσα: X: 31874(2)

10. προς] (100/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23} →C_{act.4.23}
→D_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837
31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2) 32147 XIII:
30218 30383 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI:
31884 XVII: 32243(2)

11. αυτους] (99/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23} →C_{act.4.23}
→D_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837
31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 32147 XIII: 30218
30383 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI: 31884
XVII: 32243(2)

- τους: XII: 31127(2)

12. οὐ] (98/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23} →C_{act.4.23}
→D_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837
31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 32147 XIII: 30383
30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI: 31884 XVII:
32243(2)

- ι: XIII: 30218
- *either missing or lacuna*: XII: 31127(2)

13. αρχιερεῖς] (94/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23}
→C_{act.4.23} →D_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IX: 20049 X: 20044 31837 31874(2)
XI: 40060 XII: 30321(2) 30436 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30915(4)
XIV: 30254 31678 31890 XV: 30069 XVII: 32243(2)

- αρ[?]ερεῖς: XI: 31838
- αρχ[?]ερεῖς: XII: 30330
- αρχιερεῖ[?]: XIV: 31409(2)
- αρχιερεῖς: IV: 20001
- πρεσβυτεροι: VI: 20008 XVI: 31884

14. καὶ] (100/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23} →C_{act.4.23}
→D_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837
31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2) 32147 XIII:
30218 30383 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 31890 XV: 30069 XVI:
31884 XVII: 32243(2)

15. οὐ] (99/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23} →C_{act.4.23}
→D_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IV: 20001 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31837
31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2) 32147 XIII:
30218 30383 30915(4) XIV: 30254 31409(2) 31678 XV: 30069 XVI: 31884
XVII: 32243(2)

- [?]ι: XIV: 31890

16. πρεσβυτεροι] (97/100) →unanimous_{act.4.23} →A_{act.4.23} →B_{act.4.23}
→C_{act.4.23} →D_{act.4.23} →E_{act.4.23} || IV: 20001 IX: 20049 X: 20044 31837

31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30436 31127(2) 32147 XIII:
30218 30383 30915(4) XIV: 30254 31678 31890 XV: 30069 XVII: 32243(2)

- [?]: VI: 20008
- αρχιερείς: XVI: 31884
- πρ[?]βυτεροι: XIV: 31409(2)

17. **ειπον]** (89/100) \rightarrow unanimous_{act.4.23} \rightarrow A_{act.4.23} \rightarrow C_{act.4.23} \rightarrow D_{act.4.23}
 \rightarrow E_{act.4.23} || VI: 20008 X: 31837 31874(2) XI: 31838 40060 XII: 30321(2)
30330 30436 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 XIV: 30254 31409(2) 31678
31890 XV: 30069 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- **ειπαν:** \rightarrow B_{act.4.23} || IV: 20001 X: 20044 XIII: 30915(4)
- **ειπων:** IX: 20049

Verse 4:24

Byz^{RP}: οἱ¹ δε² ακουσαντες³ ομοθυμαδον⁴ ηραν⁵ φωνην⁶
 προς⁷ τον⁸ θεον⁹ και¹⁰ ειπον¹¹ δεσποτα¹² συ¹³ ο¹⁴
 θεος¹⁵ ο¹⁶ ποιησας¹⁷ τον¹⁸ ουρανον¹⁹ και²⁰ την²¹
 γην²² και²³ την²⁴ θαλασσαν²⁵ και²⁶ παντα²⁷ τα²⁸ εν²⁹
 αυτοις³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	V: 20005 VI: 20008 X: 30093 30307 31175 XI: 30617 31162 XII: 30103 30319 30365 30610 32818 XIII: 30005 30006 30915 XIV: 30228 30453 32374 XV: 30206

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30808 ^c (4)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁷	2	Corr.: 30636 ^c ? 31884 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation⁴⁸	88	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): **IV**.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: **IX**.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
δε	IV
ακουσαντες	IV
ομοθυμαδον	IV
ηραν	IV
φωνην	IV
προς	IV
τον	IV
θεον	IV
και	IV
ειπον	IX

Reading	Earliest attestation (century)
δεσποτα	IV
συ	IV
ο	IX
θεος	IX
ο	IV
ποιησας	IV
τον	IV
ουρανον	IV
και	IV
την	IV
γην	IV
και	IV
την	IV
θαλασσαν	IV
και	IV
παντα	IV
τα	IV
εν	IV
αυτοις	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 55 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (33) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.24} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (34): IX: 20049 X: 20044 20142 30326 30398 31735 XI: 30043 30104(2) 30424 30459 30607 30621 31270 XII: 30330 30431 31127(2) 31448 32412 XIII: 30218 30378(2) 30383 30665(2) 31292 31297 31563 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30642 31831 31842 XV: 31003(2) XVI: 30061 ||
Corr.: 30808^c(4)?
- →**A**_{act.4.24} **group**, attesting to οι δε ακουσαντες ομοθυμαδον ηραν φωνην προς τον θεον και ειπον δεσποτα συ ει ο θεος ο ποιησας τον ουρανον και την γην και την θαλασσαν και παντα τα εν αυτοις (7): XII: 31490(2) 32718 XIII: 31251 31509 XIV: 30254 30429 XVII: 32243(2)
- →**B**_{act.4.24} **group**, attesting to οι δε ακουσαντες ηραν φωνην ομοθυμαδον προς τον θεον και ειπον δεσποτα συ ο θεος ο ποιησας τον ουρανον και την γην και την θαλασσαν και παντα τα εν αυτοις (5): X: 31891 XI: 30945(2) XII: 32298 XIV: 32200 XVI: 31704(2)
- →**C**_{act.4.24} **group**, attesting to οι δε ακουσαντες ομοθυμαδον ηραν φωνην προς τον θεον και ειπαν δεσποτα συ ο θεος ο ποιησας τον ουρανον και την γην και την θαλασσαν και παντα τα εν αυτοις (4): XII: 30001 30094 30436 XIII: 32805
- →**D**_{act.4.24} **group**, attesting to οι δε ακουσαντες ομοθυμαδον ηραν φωνην προς τον θεον και ειπαν δεσποτα συ ο ποιησας τον ουρανον

και την γην και την θαλασσαν και παντα τα εν αυτοις (3): IV: 20001
20003 V: 20002

- $\rightarrow E_{\text{act.4.24}}$ group, attesting to οι δε ακουσαντες ομοθυμαδον ηραν την φωνην προς τον θεον και ειπον δεσποτα συ ο θεος ο ποιησας τον ουρανον και την γην και την θαλασσαν και παντα τα εν αυτοις (2): XI: 32138 XII: 31718

Apparatus

1. οι] (85/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} $\rightarrow A_{\text{act.4.24}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.24}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.24}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.24}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.24}}$ || X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243
31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4)
31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31409(2^ε3^ε2^ε3) 31678 31890
32774 41188 XV: 30069 30467 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]t: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XV: 30636 31729

2. δε] (86/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} $\rightarrow A_{\text{act.4.24}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.24}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.24}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.24}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.24}}$ || VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875
XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII:
30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31409(2^ε3^ε2^ε3) 31678
31890 32774 41188 XV: 30069 30467 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4)
31884

- *either missing or lacuna*: XV: 30636 31729

3. ακουσαντες] (83/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} $\rightarrow A_{\text{act.4.24}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.4.24}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.24}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.24}}$ || X: 30181 31611 31837 31874(2)
XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII:
30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31409(2^ε3^ε2^ε3) 31678
31890 41188 XV: 30069 30467 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- ακου[?]τες: XIV: 32774
- ακουσ[?]τες: VII: 10074 X: 31875
- *either missing or lacuna*: XV: 30636 31729

4. ομοθυμαδον] (71/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24}
 \rightarrow D_{act.4.24} \rightarrow E_{act.4.24} || X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243
 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) XIII: 30468(4) XIV: 30629 30808(4)
 31409(2³3³2³3) 31678 32774 41188 XV: 32495 32652(2) XVI: 30522(4)
 31884

- ομο[?]υμαδον: VII: 10074 XIV: 31890
- ομοθυμαδων: XI: 31838 40060 XII: 32147 XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.4.24} || XIII: 31642(2) XV: 30069
 30467 30636 31729 31751

5. ηραν] (84/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow B_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24}
 \rightarrow D_{act.4.24} \rightarrow E_{act.4.24} || VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2)
 31875 XI: 31243 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII:
 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31409(2³3³2³3) 31678
 31890 32774 41188 XV: 30069 30467 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- ειραν: XI: 31838
- ησαν: XV: 32495
- *either missing or lacuna*: XV: 30636 31729

6. φωνην] (76/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow B_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24}
 \rightarrow D_{act.4.24} || VII: 10074 X: 30181 31837 31875 XI: 31243 31838 40060 XII:
 30088 30321(2) 31359(2) 32147 XIII: 30468(4) 31827 XIV: 30629 30808(4)
 31409(2³3³2³3) 31678 41188 XV: 30069 31751 32495 32652(2) XVI:
 30522(4)

- ομοθυμαδον φωνην: XIII: 31642(2) XV: 30467
- την φωνην: \rightarrow E_{act.4.24} || X: 31611 XIV: 31890 XVI: 31884
- φων[?]: X: 31874(2)
- *either missing or lacuna*: XII: 30323 XIV: 32774 XV: 30636 31729

7. $\pi\rho\omicron\varsigma]$ (74/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24} \rightarrow D_{act.4.24}
 \rightarrow E_{act.4.24} \parallel X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31838 40060
 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4) 31827 XIV:
 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV: 30467 32495 32652(2) XVI:
 30522(4)

- $[\text{?}]$ ρς: VII: 10074
- αυτων προς: XVI: 31884
- και ειπον προς: XIII: 31642(2)
- ομοθυμαδον προς: \rightarrow B_{act.4.24} \parallel XV: 30069
- ομοθυμαδων προς: XV: 31751
- παρα προς: XI: 31243
- την γ $[\text{?}]$ $[\text{?}]$: XIV: 31409(2[Ⓢ]3[Ⓢ]2[Ⓢ]3)
- *either missing or lacuna*: XV: 30636 31729

8. $\tau\omicron\nu]$ (85/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow B_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24}
 \rightarrow D_{act.4.24} \rightarrow E_{act.4.24} \parallel VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2)
 31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147
 XIII: 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774
 41188 XV: 30069 30467 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- $[\text{?}]$: XIV: 31409(2[Ⓢ]3[Ⓢ]2[Ⓢ]3)
- *either missing or lacuna*: XV: 30636 31729

9. $\theta\epsilon\omicron\nu]$ (83/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow B_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24}
 \rightarrow D_{act.4.24} \rightarrow E_{act.4.24} \parallel VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2)
 31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147
 XIII: 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774
 41188 XV: 30069 30467 31751 32495 XVI: 31884

- $[\text{?}]$: XIV: 31409(2[Ⓢ]3[Ⓢ]2[Ⓢ]3)
- λογον: XV: 32652(2)
- ουρανον: XVI: 30522(4)
- *either missing or lacuna*: XV: 30636 31729

10. $\kappa\alpha\iota]$ (82/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow B_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24}
 \rightarrow D_{act.4.24} \rightarrow E_{act.4.24} \parallel VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2)

31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 31359(2) 32147 XIII:
30468(4) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 41188 XV: 30069 30467
31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]ι πα[?]: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- φωνην κα[?]: XIV: 32774
- φωνην και: XII: 30323
- *either missing or lacuna*: XIII: 31642(2) XV: 30636 31729

11. ειπον] (64/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →E_{act.4.24} ||
X: 31611 XI: 31243 31838 XII: 30321(2) 30323 31359(2) XIII: 30468(4)
31827 XIV: 30808(4) 31890 41188 XV: 30069 32495 32652(2) XVI: 30522(4)
31884

- [?]α: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- [?]ν: XIV: 32774
- ειπ[?]: X: 31874(2) 31875
- ειπα: XIV: 31678
- ειπαν: →C_{act.4.24} →D_{act.4.24} || VII: 10074 X: 30181 31837 XI:
40060 XII: 30088 XIV: 30629 XV: 30467
- ειπων: XII: 32147 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XIII: 31642(2) XV: 30636 31729

12. δεσποτα] (85/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24}
→C_{act.4.24} →D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || X: 30181 31611 31837 31874(2)
31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147
XIII: 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774
41188 XV: 30069 30467 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]εσποτα: VII: 10074
- [?]ν: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- δεσποται: XV: 30636

13. συ] (81/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
→D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || VII: 10074 X: 31611 31837 XI: 31243 31838
40060 XII: 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) XIV:
30629 30808(4) 31678 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31729 31751
32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?] οἱ: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- κυριε συ: XII: 30088
- *either missing or lacuna*: X: 30181 31874(2) 31875 XIII: 31827 XIV: 41188

14. ο] (65/88) →unanimous_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24} →E_{act.4.24} || X: 31611 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 31642(2) XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 XV: 30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 31884

- δε ακουσαντες: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- ει ο: →A_{act.4.24} || X: 31837 XVI: 30522(4)
- κυριε ο: X: 30181 31874(2) 31875 XIII: 30468(4) 31827 XIV: 41188
- *either missing or lacuna*: →D_{act.4.24} || VII: 10074 XIV: 32774 XV: 30069 32495

15. θεος] (80/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24} →E_{act.4.24} || X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 41188 XV: 30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- ομοθυμαδον: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- *either missing or lacuna*: →D_{act.4.24} || VII: 10074 XIV: 32774 XV: 30069 32495

16. ο] (86/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24} →D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4)

- *either missing or lacuna*: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3) XVI: 31884

17. ποιησας] (84/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24} →D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) 31827

XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV: 30069 30467 30636
31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4)

- ἐποησας: XVI: 31884
- ηραν: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- ποι[?]σας: XII: 31359(2)
- ποιησα[?]: VII: 10074

18. τον] (85/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
→D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243
31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4)
31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV: 30069
30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4)

- [?]ν: VII: 10074
- την: XVI: 31884
- φωνην: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)

19. ουρανον] (86/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
→D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875
XI: 31243 31838 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4)
31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV: 30069
30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- ουρωνων: XI: 40060
- either missing or lacuna: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)

20. και] (84/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
→D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243
31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4)
31642(2) 31827 XIV: 30629 31678 31890 32774 41188 XV: 30069 30467
30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- κ[?]ι: VII: 10074
- either missing or lacuna: XIV: 30808(4) 31409(2⁶3⁶2⁶3) XV: 32495

21. την] (86/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
→D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875
XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII:
30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 31409(2[⊗]3[⊗]2[⊗]3) 31678 31890
32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4)
31884

- *either missing or lacuna*: XIV: 30808(4) XV: 32495

22. γην] (84/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
→D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2)
31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147
XIII: 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 31678 31890 41188 XV: 30069
30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]: XIV: 32774
- γ[?]: XIV: 31409(2[⊗]3[⊗]2[⊗]3)
- *either missing or lacuna*: XIV: 30808(4) XV: 32495

23. και] (84/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
→D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243
31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4)
31642(2) 31827 XIV: 30808(4) 31678 31890 41188 XV: 30069 30467 30636
31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]: XIV: 31409(2[⊗]3[⊗]2[⊗]3) 32774
- [?]: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XIV: 30629

24. την] (85/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
→D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2)
31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147
XIII: 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV:
30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4)

- [?]: XIV: 31409(2[⊗]3[⊗]2[⊗]3)
- [?]: XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIV: 30629

25. $\theta\alpha\lambda\alpha\sigma\sigma\alpha\nu]$ (82/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow B_{act.4.24}
 \rightarrow C_{act.4.24} \rightarrow D_{act.4.24} \rightarrow E_{act.4.24} \parallel VII: 10074 X: 30181 31611 31874(2)
 31875 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30323 31359(2) 32147 XIII:
 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV:
 30069 30467 30636 31729 31751 32495 XVI: 30522(4)

- [?]: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- θ [?]λασσαν: XII: 30321(2)
- $\theta\alpha\lambda\alpha\sigma\sigma\alpha\nu$: X: 31837 XV: 32652(2)
- $\tau\alpha\lambda\alpha\sigma\sigma\alpha\nu$: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XIV: 30629

26. $\kappa\alpha\iota]$ (87/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow B_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24}
 \rightarrow D_{act.4.24} \rightarrow E_{act.4.24} \parallel VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875
 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII:
 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188
 XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]ι: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)

27. $\pi\alpha\nu\tau\alpha]$ (86/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow B_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24}
 \rightarrow D_{act.4.24} \rightarrow E_{act.4.24} \parallel X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243
 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4)
 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV: 30069
 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]ντα: VII: 10074
- $\pi\alpha$ [?]: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)

28. $\tau\alpha]$ (86/88) \rightarrow unanimous_{act.4.24} \rightarrow A_{act.4.24} \rightarrow B_{act.4.24} \rightarrow C_{act.4.24}
 \rightarrow D_{act.4.24} \rightarrow E_{act.4.24} \parallel VII: 10074 X: 30181 31837 31874(2) 31875
 XI: 31243 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII:
 30468(4) 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188
 XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]α: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- *either missing or lacuna*: X: 31611

29. εν] (86/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
 →D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875 XI: 31243
 31838 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4)
 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV: 30069
 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]ν: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- ε[?]: VII: 10074

30. αυτοις] (85/88) →unanimous_{act.4.24} →A_{act.4.24} →B_{act.4.24} →C_{act.4.24}
 →D_{act.4.24} →E_{act.4.24} || VII: 10074 X: 30181 31611 31837 31874(2) 31875
 XI: 31243 40060 XII: 30088 30321(2) 30323 31359(2) 32147 XIII: 30468(4)
 31642(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) 31678 31890 32774 41188 XV: 30069
 30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]: XIV: 31409(2⁶3⁶2⁶3)
- αυτη: XV: 32495
- αυτης: XI: 31838

Verse 4:25

Byz^{RP}: ο¹ δια² στοματος³ δαυιδ⁴ παιδος⁵ σου⁶ ειπων⁷
 ινα⁸ τι⁹ εφρυαξαν¹⁰ εθνη¹¹ και¹² λαοι¹³ εμελετησαν¹⁴
 κενα¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	X: 30307 31875 XI: 40060 XII: 31490 32298 32818 XIII: 31609 XIV: 30254 30453 XV: 30467
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30383 ^c ? 31003 ^c (2)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁹	3	Corr.: 20005 ^c ? 31718 ^c ? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁰	97	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁴⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δια	V
στοματος	IX
δαυιδ	IV
παιδος	IV
σου	IV
ειπων	IV
ινα	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εφρυαξαν	IV
εθνη	IV
και	IV
λαοι	IV
εμελετησαν	V
κενα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 75 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.25} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A**_{act.4.25} **group**, attesting to ο δια στοματος δαυιδ παιδος σου ειπων ινατι εφρυαξαν εθνη και λαοι εμελετησαν κενα (36): X: 20142 30093 30398 31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30424 30459 30607 30621 31162 31270 32138 XII: 30001 30365 30436 31127(2) 31359(2) 31448 32412 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383 31297 31595(2) XIV: 30035 30228 30642 31890 XV: 30069 30206 31003(2)
- →**B**_{act.4.25} **group**, attesting to ο δια στοματος δαυιδ του παιδος σου ειπων ινατι εφρυαξαν εθνη και λαοι εμελετησαν κενα (21): X: 30326 XI: 31243 XII: 30319 30330 30431 XIII: 30468(4) 31251 31292 31509 31563 XIV: 30429 31831 31842 32200 XV: 30636 32495 32652(2) XVI: 30061 30522(4) || Corr.: 30383^c? 31003^c(2)?
- →**C**_{act.4.25} **group**, attesting to ο του πατρος ημων δια πνευματος αγιου στοματος δαυιδ παιδος σου ειπων ινατι εφρυαξαν εθνη και λαοι εμελετησαν κενα (11): VI: 20008 X: 20044 31175 31891 XII: 30088 30323 30610 XIII: 30915(4) 31642(2) 31827 32805
- →**D**_{act.4.25} **group**, attesting to ο δια στοματος δαυιδ παιδος σου ειπων ινατι εφρυαξαν εθνη και λαοι εμελετησαν καινα (3): IX: 20049 X: 30181 XIII: 30665(2)

- $\rightarrow E_{\text{act.4.25}}$ group, attesting to ο του πατρος ημων δια πνευματος αγιου στοματος δαυιδ παιδος σου ειπων ινατι εφρυαξαν εθνη και λαοι εμελετησαν καινα (2): IV: 20001 V: 20002
- $\rightarrow F_{\text{act.4.25}}$ group, attesting to ο δια του πατρος ημων εν πνευματι αγιω στοματος δαυιδ παιδος σου ειπων ινατι εφρυαξαν εθνη και λαοι εμελετησαν κενα (2): XI: 30617(4) 30945(2)

Apparatus

- ο] (91/97) $\rightarrow A_{\text{act.4.25}} \rightarrow B_{\text{act.4.25}} \rightarrow C_{\text{act.4.25}} \rightarrow D_{\text{act.4.25}} \rightarrow E_{\text{act.4.25}} \rightarrow F_{\text{act.4.25}} \parallel$ IV: 20003 X: 31837 XI: 31838 XII: 30094 30321(2) 31718 32147 XIV: 30629 30808(4) 31678 32374(2) XV: 31729 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)
 - [?]: XIV: 31409(2)
 - δ[?]: XIV: 32774
 - ος: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: XII: 30103 32718 XIV: 41188
- δια] (64/97) $\rightarrow A_{\text{act.4.25}} \rightarrow B_{\text{act.4.25}} \rightarrow D_{\text{act.4.25}} \parallel$ V: 20005 X: 31837 XIV: 31678 41188
 - [?]: XII: 30103
 - [?] πατρος ημων δια: XIV: 31409(2)
 - δια του: XII: 30094
 - δια του πατρος ημων εν: $\rightarrow F_{\text{act.4.25}} \parallel$ XVI: 31704(2)
 - πνευματι αγιω δια στοματος του πατρος ημων: XIV: 30629
 - του πατρος ημων δια: $\rightarrow C_{\text{act.4.25}} \rightarrow E_{\text{act.4.25}} \parallel$ IV: 20003 XVI: 31884
 - του πατρος υμων δια: XII: 31718
 - *either missing or lacuna*: XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32718 XIV: 30808(4) 32374(2) 32774 XV: 31729 31751 XVII: 32243(2)

3. στοματος] (62/97) $\rightarrow A_{act.4.25} \rightarrow B_{act.4.25} \rightarrow D_{act.4.25} \parallel$ X: 31837 XIV: 32774

- αγίου στοματος: XII: 30094
- δια στοματος: XI: 31838 XII: 30103 30321(2) 32147 32718 XIV: 30808(4) 32374(2) XV: 31729 31751 XVII: 32243(2)
- πνευματι αγιω στοματος: $\rightarrow F_{act.4.25} \parallel$ XVI: 31704(2)
- πνευματος αγίου δια στοματος: XVI: 31884
- πνευματος αγίου δια του στοματος: V: 20005
- πνευματος αγίου ο δια στοματος: XIV: 41188
- πνευματος αγίου στομα στοματος: XII: 31718
- πνευματος αγίου στοματος: $\rightarrow C_{act.4.25} \rightarrow E_{act.4.25} \parallel$ IV: 20003 XIV: 31409(2) 31678
- *either missing or lacuna*: XIV: 30629

4. δαυιδ] (92/97) $\rightarrow A_{act.4.25} \rightarrow B_{act.4.25} \rightarrow C_{act.4.25} \rightarrow D_{act.4.25} \rightarrow E_{act.4.25} \rightarrow F_{act.4.25} \parallel$ XI: 31838 XII: 30094 30103 30321(2) 31718 32147 32718 XIV: 30629 31409(2) 31678 32374(2) 32774 41188 XV: 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- λαλησας: V: 20005
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 X: 31837 XIV: 30808(4) XV: 31729

5. παιδος] (67/97) $\rightarrow A_{act.4.25} \rightarrow C_{act.4.25} \rightarrow D_{act.4.25} \rightarrow E_{act.4.25} \rightarrow F_{act.4.25} \parallel$ XII: 30094 30103 30321(2) 31718 32718 XIV: 30808(4) 31409(2) 31678 32774 XV: 31729 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?] παιδος: XIV: 32374(2)
- δαυειδ παιδος: IV: 20003 V: 20005
- του παιδος: $\rightarrow B_{act.4.25} \parallel$ X: 31837 XI: 31838 XII: 32147 XIV: 30629 41188 XV: 31751

6. σου] (97/97) $\rightarrow A_{act.4.25} \rightarrow B_{act.4.25} \rightarrow C_{act.4.25} \rightarrow D_{act.4.25} \rightarrow E_{act.4.25} \rightarrow F_{act.4.25} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 31837 XI: 31838 XII: 30094 30103 30321(2) 31718 32147 32718 XIV: 30629 30808(4) 31409(2) 31678 32374(2) 32774 41188 XV: 31729 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

7. $\epsilon\iota\pi\omega\nu]$ (91/97) $\rightarrow A_{act.4.25} \rightarrow B_{act.4.25} \rightarrow C_{act.4.25} \rightarrow D_{act.4.25} \rightarrow E_{act.4.25}$
 $\rightarrow F_{act.4.25} \parallel IV: 20003 X: 31837 XII: 30094 30103 30321(2) 31718 32718$
 XIV: 30808(4) 31409(2) 31678 32374(2) 32774 41188 XV: 31751 XVI: 31884
 XVII: 32243(2)

- $\delta\alpha\upsilon\iota\delta \epsilon\iota\pi\omega\nu$: XV: 31729
- $\epsilon\iota\pi[?] \nu$: XVI: 31704(2)
- $\epsilon\iota\pi\omicron\nu$: XI: 31838 XII: 32147 XIV: 30629
- *either missing or lacuna*: V: 20005

8. $\iota\nu\alpha]$ (0/97) None

- $[?]$: XIV: 32774
- $\iota\nu\alpha\tau\iota$: $\rightarrow A_{act.4.25} \rightarrow B_{act.4.25} \rightarrow C_{act.4.25} \rightarrow D_{act.4.25} \rightarrow E_{act.4.25}$
 $\rightarrow F_{act.4.25} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 31837 XI: 31838 XII: 30094$
 $30103 30321(2) 31718 32147 32718 XIV: 30629 30808(4) 31409(2)$
 $31678 32374(2) 41188 XV: 31729 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII:$
 $32243(2)$

9. $\tau\iota]$ (0/97) None

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{act.4.25} \rightarrow B_{act.4.25} \rightarrow C_{act.4.25}$
 $\rightarrow D_{act.4.25} \rightarrow E_{act.4.25} \rightarrow F_{act.4.25} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 31837$
 XI: 31838 XII: 30094 30103 30321(2) 31718 32147 32718 XIV: 30629
 30808(4) 31409(2) 31678 32374(2) 32774 41188 XV: 31729 31751
 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

10. $\epsilon\phi\rho\nu\alpha\xi\alpha\nu]$ (91/97) $\rightarrow A_{act.4.25} \rightarrow B_{act.4.25} \rightarrow C_{act.4.25} \rightarrow D_{act.4.25}$
 $\rightarrow E_{act.4.25} \rightarrow F_{act.4.25} \parallel IV: 20003 X: 31837 XI: 31838 XII: 30094 30103$
 $30321(2) 31718 32718 XIV: 30629 30808(4) 31409(2) 31678 41188 XV:$
 $31729 XVI: 31704(2) 31884$

- $[?]\rho\nu\alpha\xi\alpha\nu$: XIV: 32774
- $\epsilon\phi\rho\iota\alpha\xi\alpha\nu$: XII: 32147 XV: 31751 XVII: 32243(2)
- $\epsilon\phi\rho\nu\alpha\xi\alpha[?]$: XIV: 32374(2)
- $\epsilon\phi\rho\nu\xi\alpha\nu$: V: 20005

11. $\epsilon\theta\nu\eta]$ (96/97) $\rightarrow A_{\text{act.4.25}} \rightarrow B_{\text{act.4.25}} \rightarrow C_{\text{act.4.25}} \rightarrow D_{\text{act.4.25}} \rightarrow E_{\text{act.4.25}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.4.25}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 31837 XI: 31838 XII: 30094 30103
 31718 32147 32718 XIV: 30629 30808(4) 31409(2) 31678 32374(2) 32774
 41188 XV: 31729 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

• $\epsilon\theta\nu[?]$: XII: 30321(2)

12. $\kappa\alpha\iota]$ (97/97) $\rightarrow A_{\text{act.4.25}} \rightarrow B_{\text{act.4.25}} \rightarrow C_{\text{act.4.25}} \rightarrow D_{\text{act.4.25}} \rightarrow E_{\text{act.4.25}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.4.25}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 31837 XI: 31838 XII: 30094 30103
 30321(2) 31718 32147 32718 XIV: 30629 30808(4) 31409(2) 31678 32374(2)
 32774 41188 XV: 31729 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

13. $\lambda\alpha\omicron\iota]$ (97/97) $\rightarrow A_{\text{act.4.25}} \rightarrow B_{\text{act.4.25}} \rightarrow C_{\text{act.4.25}} \rightarrow D_{\text{act.4.25}} \rightarrow E_{\text{act.4.25}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.4.25}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 31837 XI: 31838 XII: 30094 30103
 30321(2) 31718 32147 32718 XIV: 30629 30808(4) 31409(2) 31678 32374(2)
 32774 41188 XV: 31729 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

14. $\epsilon\mu\epsilon\lambda\epsilon\tau\eta\sigma\alpha\nu]$ (96/97) $\rightarrow A_{\text{act.4.25}} \rightarrow B_{\text{act.4.25}} \rightarrow C_{\text{act.4.25}} \rightarrow D_{\text{act.4.25}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.4.25}} \rightarrow F_{\text{act.4.25}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 31837 XI: 31838 XII:
 30094 30103 30321(2) 31718 32147 32718 XIV: 30629 30808(4) 31409(2)
 31678 32374(2) 32774 41188 XV: 31729 31751 XVI: 31704(2) XVII:
 32243(2)

• $\epsilon\mu\epsilon\lambda\epsilon\theta\eta\sigma\alpha\nu$: XVI: 31884

15. $\kappa\epsilon\nu\alpha]$ (89/97) $\rightarrow A_{\text{act.4.25}} \rightarrow B_{\text{act.4.25}} \rightarrow C_{\text{act.4.25}} \rightarrow F_{\text{act.4.25}} \parallel$ IV: 20003
 X: 31837 XI: 31838 XII: 30094 30103 30321(2) 31718 32718 XIV: 30629
 30808(4) 31409(2) 31678 32374(2) 32774 41188 XV: 31729 31751 XVI:
 31704(2) 31884

• $\kappa\alpha\iota\nu\alpha$: $\rightarrow D_{\text{act.4.25}} \rightarrow E_{\text{act.4.25}} \parallel$ V: 20005 XII: 32147 XVII: 32243(2)

Verse 4:26

Byz^{RP}: παρεστησαν¹ οι² βασιλεις³ της⁴ γης⁵ και⁶
 οι⁷ αρχοντες⁸ συνηχθησαν⁹ επι¹⁰ το¹¹ αυτο¹² κατα¹³
 του¹⁴ κυριου¹⁵ και¹⁶ κατα¹⁷ του¹⁸ χριστου¹⁹ αυτου²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	VI: 20008 XI: 32138 XIV: 30429 31678 XV: 30069
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵¹	3	Corr.: 30035 ^c ? 30181 ^c ? 30326 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵²	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁵¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
παρεστησαν	IV
οι	IV
βασιλεις	IV
της	IV
γης	IV
και	IV
οι	IV
αρχοντες	IV
συνηχθησαν	IV
επι	IV
το	IV
αυτο	IV
κατα	IV
του	IV
κυριου	IV
και	IV
κατα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
του	IV
χριστου	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 82 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (18) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.26} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (82): IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 20044 20142 30093 30307 30326 30398 31175 31611 31874(2) 31891 XI: 30043 30104(2) 30424 30459 30607 30617(4) 30621 30945(2) 31162 31243 31270 XII: 30001 30088 30094 30319 30321(2) 30323 30330 30365 30431 30436 30610 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32412 32718 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30453 30642 30808(4) 31409(2) 31831 31842 31890 32200 XV: 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2)

Apparatus

1. παρεστησαν] (94/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 31837
31875 XI: 31838 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 41188
XV: 31729 XVII: 32243(2)
 - [?]ρεστησαν: XIV: 32774
 - πα[?]στησαν: XIV: 32374(2)
 - παρεσταν: XVI: 31884
 - παρεστισαν: X: 30181 31735 XI: 40060
2. οι] (99/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837
31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629
32374(2) 32774 XV: 31729 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
 - [?]: XIV: 41188
3. βασιλεις] (99/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735
31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035
32374(2) 32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
 - βασιλης: XIV: 30629
4. της] (100/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837
31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629
32374(2) 32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
5. γης] (99/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837
31875 XI: 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2)
32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
 - γη[?]: XII: 30103
6. και] (99/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837
31875 XI: 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2)
32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XII: 30103
7. οἱ] (99/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
- [?]: XII: 30103
8. ἀρχοντες] (97/100) →unanimous_{act.4.26} || X: 30181 31735 31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 41188 XV: 31729 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
- ἀρχο[?]τες: XIV: 32374(2)
 - ἀρχον[?]: XIV: 32774
 - ἀρχοντε: IX: 20049
9. συνηχθησαν] (96/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837 31875 XI: 40060 XII: 30103 XIV: 30035 30629 32374(2) 41188 XV: 31729 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
- [?]υνηχθησαν: XIV: 32774
 - [?]χθησαν: XIII: 30915(4)
 - συνηχθειςαν: XII: 32147
 - συνηχθησανσαν: XI: 31838
10. ἐπι] (100/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
11. το] (97/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31875 XI: 31838 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2) 32774 41188 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
- τ[?]: X: 31837
 - τω: XI: 40060 XV: 31729
12. αυτο] (96/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 31735 31837 31875 XI: 31838 XII: 30103 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2) 32774 41188 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- αὐτῶ: X: 30181 XI: 40060 XII: 32147 XV: 31729
13. κατὰ] (99/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)
14. τοῦ] (97/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 31729
- [?]: X: 31875
 - το: XVI: 31884
 - *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)
15. κυρίου] (99/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)
16. καὶ] (98/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30035 30629 32374(2) 41188 XV: 31729 XVI: 31884
- κα[?]: XIV: 32774
 - *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)
17. κατὰ] (97/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629 32374(2) 41188 XV: 31729 XVI: 31884
- [?]τα: XIV: 32774
 - κατ—: XIV: 30035
 - *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)

18. του] (98/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735 31837
31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629 32374(2)
32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIV: 30035 XVII: 32243(2)

19. χριστου] (98/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735
31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629
32374(2) 32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIV: 30035 XVII: 32243(2)

20. αυτου] (97/100) →unanimous_{act.4.26} || IX: 20049 X: 30181 31735
31837 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629
32774 41188 XV: 31729 XVI: 31884

- αυτων: XIV: 32374(2)
- *either missing or lacuna*: XIV: 30035 XVII: 32243(2)

Verse 4:27

Byz^{RP}: συνηχθησαν¹ γαρ² επ³ αληθειας⁴ επι⁵ τον⁶
 αγιον⁷ παιδα⁸ σου⁹ ιησουν¹⁰ ον¹¹ εχριστας¹² ηρωδης¹³
 τε¹⁴ και¹⁵ ποντιος¹⁶ πιλατος¹⁷ συν¹⁸ εθνεσιν¹⁹ και²⁰
 λαοις²¹ ισραηλ²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	108	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	IX: 20049 X: 30326 XI: 30945 XII: 30436 32818 XIII: 31509 31642 31827 XVI: 30061 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30035^c? 31718^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵³	5	Corr.: 20003 ^c ? 20008 ^c ? 30104 ^c (2)? 30254 ^c ? 31704 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁴	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁵³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (108) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
συνηχθησαν	IV
γαρ	IV
επ	IV
αληθειας	IV
επι	X
τον	IV
αγιον	IV
παιδα	IV
σου	IV
ιησουν	IV
ον	IV
εχριστας	IV
ηρωδης	IV
τε	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ποντιος	IV
πιλατος	IV
συν	IV
εθνεσιν	IV
και	IV
λαοις	IV
ισραηλ	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 58 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (40) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.27} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): X: 30093 XI: 31838 XII: 30001 XIII: 30665(2)

- →A_{act.4.27} group, attesting to συνηχθησαν γαρ επ αληθειας εν τη πολει ταυτη επι τον αγιον παιδα σου ιησουν ον εχρισας ηρωδης τε και ποντιος πιλατος συν εθνεσι και λαοις ισραηλ (23): X: 30307 31611 31891 XI: 30617(4) 32138 XII: 30094 30323 30610 31127(2) 32298 XIII: 30005 31609(2) XIV: 30228 30453 30642 30808(4) 31409(2) 31678 31831 31890 32200 XV: 30467 || Corr.: 31718^c?
- →B_{act.4.27} group, attesting to συνηχθησαν γαρ επ αληθειας επι τον αγιον παιδα σου ιησουν ον εχρισας ηρωδης τε και ποντιος πιλατος συν εθνεσι και λαοις ισραηλ (19): X: 30398 XI: 30043 30459 30607 XII: 30319 30365 31490(2) 32147 XIII: 30378(2) 30383 30468(4) 31251 31563 31595(2) XIV: 30429 31842 XV: 30069 XVI: 30522(4) || Corr.: 30035^c?
- →C_{act.4.27} group, attesting to συνηχθησαν γαρ επ αληθειας επι τον αγιον παιδα σου ιησουν ον εχρισας ηρωδης τε και ποντιος πιλατος συν εθνεσι και λαοις (3): XI: 31270 XIII: 31297 XVII: 32243(2)
- →D_{act.4.27} group, attesting to συνηχθησαν γαρ επ αληθειας επι τον αγιον παιδα σου ιησουν ον εχρησας ηρωδης τε και ποντιος πιλατος συν εθνεσι και λαοις ισραηλ (3): XI: 31243 XIII: 30218 XV: 30206
- →E_{act.4.27} group, attesting to συνηχθησαν γαρ επ αληθειας εν τη πολι ταυτη επι τον αγιον παιδα σου ιησουν ον εχρισας ηρωδης τε και ποντιος πιλατος συν εθνεσιν και λαοις ισραηλ (2): IV: 20001 X: 31175
- →F_{act.4.27} group, attesting to συνηχθησαν γαρ επι τον αγιον παιδα σου ιησουν ον εχρισας ηρωδης και ποντιος πιλατος συν εθνεσι και λαοις ισραηλ (2): XII: 30431 XIII: 31292
- →G_{act.4.27} group, attesting to συνηχθησαν γαρ επ αληθειας επι τον αγιον παιδα σου ιησουν ον εχρησας ηρωδης τε και ποντιος πιλατος συν εθνεσιν και λαοις ισραηλ (2): XI: 31162 XII: 31359(2)

Apparatus

1. $\sigma\upsilon\nu\eta\chi\theta\eta\sigma\alpha\nu]$ (92/98) \rightarrow unanimous_{act.4.27} \rightarrow A_{act.4.27} \rightarrow B_{act.4.27}
 \rightarrow C_{act.4.27} \rightarrow D_{act.4.27} \rightarrow E_{act.4.27} \rightarrow F_{act.4.27} \rightarrow G_{act.4.27} || IV: 20003 V:
 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31837 31874(2) 31875
 XI: 30104(2) 30424 30621 XII: 30088 30103 30321(2) 31448 31718 32412
 32718 XIII: 30006 32805 XIV: 30035 30254 30629 32774 41188 XV: 30636
 31003(2) 31729 31751 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]: VI: 10136
- $\eta\rho\omega\delta\eta\varsigma \tau\epsilon \kappa\alpha\iota \pi\iota\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma \sigma\upsilon\nu\eta\chi\theta\eta\sigma\alpha\nu$: XIII: 30915(4)
- $\sigma\upsilon$ [?] $\chi\theta\eta\sigma\alpha\nu$: XIV: 32374(2)
- $\sigma\upsilon\nu$ [?] $\chi\theta\eta\sigma\alpha\nu$: XII: 30330
- $\sigma\upsilon\nu\eta\chi\theta\epsilon\iota\sigma\alpha\nu$: XV: 32495
- $\sigma\upsilon\nu\iota\chi\theta\eta\sigma\alpha\nu$: XI: 40060

2. $\gamma\alpha\rho]$ (96/98) \rightarrow unanimous_{act.4.27} \rightarrow A_{act.4.27} \rightarrow B_{act.4.27} \rightarrow C_{act.4.27}
 \rightarrow D_{act.4.27} \rightarrow E_{act.4.27} \rightarrow F_{act.4.27} \rightarrow G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
 X: 20044 20142 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424
 30621 40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412 32718
 XIII: 30006 30915(4) 32805 XIV: 30035 30254 30629 32374(2) 32774 41188
 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]: VI: 10136
- $\gamma\alpha$ [?]: VI: 20008

3. $\epsilon\pi]$ (93/98) \rightarrow unanimous_{act.4.27} \rightarrow A_{act.4.27} \rightarrow B_{act.4.27} \rightarrow C_{act.4.27}
 \rightarrow D_{act.4.27} \rightarrow E_{act.4.27} \rightarrow G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008
 X: 20044 20142 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424
 30621 40060 XII: 30088 30321(2) 30330 31448 31718 32412 32718 XIII:
 30006 30915(4) 32805 XIV: 30254 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 30636
 31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?] π : VI: 10136
- *either missing or lacuna*: \rightarrow F_{act.4.27} || XII: 30103 XIV: 30035

4. αληθειας] (92/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27}
→C_{act.4.27} →D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002
20005 VI: 10136 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 30424 30621 40060 XII: 30088 30321(2) 30330 31448 31718 32412
32718 XIII: 30006 30915(4) 32805 XIV: 30254 30629 32374(2) 32774 41188
XV: 30636 31003(2) 31729 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- αληθεια[?]: X: 31837
- αλληθειας: XV: 31751
- either missing or lacuna: →F_{act.4.27} || XII: 30103 XIV: 30035

5. επι] (50/98) →unanimous_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27} →D_{act.4.27}
→F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || X: 20142 30181 31837 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 30621 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 32412 32718 XIII:
30915(4) XIV: 30254 41188 XV: 32495

- [?] [?] [?] [?] επι: XII: 31448
- εν [?] [?]ει [?]η επι: VI: 10136
- εν πολει ταυτη επι: XII: 31718
- εν τη [?] ταυτη επι: XIV: 32374(2)
- εν τη πολει σου ταυτη επι: V: 20002
- εν τη πολει ταυτη επι: →A_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008
X: 20044 31735 XIII: 30006 32805 XV: 30636 31003(2) 31729 31751
XVI: 31704(2)
- εν τη πολη ταυτει επι: XV: 32652(2)
- εν τη πολη ταυτη επι: XI: 40060 XIV: 30629
- εν τη πολι ταυτη επι: →E_{act.4.27}
- εν τηι πολει ταυτηι επι: XI: 30424
- επ[?]: XIV: 32774
- either missing or lacuna: XIV: 30035

6. τον] (96/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
VI: 10136 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 30424 30621 40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718

32412 32718 XIII: 30006 30915(4) 32805 XIV: 30254 30629 32374(2) 41188
XV: 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]ov: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: XIV: 30035

7. αγιον] (94/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31837 31874(2) XI: 30104(2) 30424
30621 40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412 XIII:
30006 30915(4) 32805 XIV: 30254 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 30636
31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- αγι[?]: VI: 10136
- *either missing or lacuna*: X: 31875 XII: 32718 XIV: 30035

8. παιδα] (93/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 VI:
20008 X: 20044 20142 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30424 40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32718 XIII:
30006 30915(4) 32805 XIV: 30254 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 30636
31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]: VI: 10136
- σου παιδα: V: 20005 XI: 30621 XII: 32412
- *either missing or lacuna*: XIV: 30035

9. σου] (93/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002
VI: 10136 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 30424 40060 XII: 30088 30321(2) 30330 31448 31718 32718 XIII:
30006 30915(4) 32805 XIV: 30254 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 30636
31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- σο[?]: XII: 30103
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 30621 XII: 32412 XIV: 30035

10. ιησουν] (96/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
VI: 10136 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI:
30104(2) 30424 30621 40060 XII: 30088 30321(2) 30330 31448 31718 32412
32718 XIII: 30006 30915(4) 32805 XIV: 30254 30629 32374(2) 32774 41188
XV: 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- επ αληθειας ιησουν: XII: 30103
- *either missing or lacuna*: XIV: 30035

11. ον] (97/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30424 30621 40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412
32718 XIII: 30006 30915(4) 32805 XIV: 30035 30254 30629 32374(2) 32774
41188 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]: VI: 10136

12. εχρισας] (79/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→E_{act.4.27} →F_{act.4.27} || V: 20002 VI: 20008 X: 20044 20142 30181 31735
XI: 30104(2) 30424 30621 40060 XII: 30103 30321(2) 30330 31448 31718
32412 32718 XIII: 32805 XIV: 30035 30254 32374(2) 32774 41188 XV:
31003(2) 32495 32652(2)

- [?]: VI: 10136
- [?]χρισας: XIII: 30006
- εχρεισας: IV: 20003 V: 20005 XII: 30088 XIII: 30915(4)
- εχρησας: →D_{act.4.27} →G_{act.4.27} || X: 31837 31874(2) 31875 XIV:
30629 XV: 30636 31729 31751 XVI: 31704(2)

13. ηρωδης] (92/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
VI: 10136 20008 X: 20044 20142 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424
40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412 32718 XIII:
30006 32805 XIV: 30035 30254 30629 32374(2) 32774 XV: 30636 31003(2)
31729 31751 32495 XVI: 31704(2)

- [?]ρωδης: XIV: 41188
- ηρωδης: XV: 32652(2)
- ηρωδη[?]: X: 31837
- ηρωδης: X: 30181
- συνηχθη γαρ ηρωδης: XI: 30621
- *either missing or lacuna*: XIII: 30915(4)

14. τε] (90/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 10136
20008 X: 20044 30181 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30424 40060 XII:
30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412 32718 XIII: 30006 32805
XIV: 30035 30254 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 31003(2) 31729 31751
32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]: XI: 30104(2)
- δε: X: 20142
- *either missing or lacuna*: →F_{act.4.27} || XI: 30621 XIII: 30915(4)
XV: 30636 32495

15. και] (96/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
VI: 10136 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30424 30621 40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412
32718 XIII: 30006 32805 XIV: 30035 30254 30629 32374(2) 32774 41188
XV: 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- *either missing or lacuna*: X: 31837 XIII: 30915(4)

16. ποντιος] (94/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
VI: 10136 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30424 30621 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412 32718 XIII:
30006 32805 XIV: 30035 30254 30629 32374(2) 41188 XV: 30636 31003(2)
31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- π[?]ντιος: XIV: 32774
- ποντιως: XI: 40060

- *either missing or lacuna*: X: 31837 XIII: 30915(4)

17. $\pi\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma]$ (91/98) \rightarrow unanimous_{act.4.27} $\rightarrow A_{act.4.27}$ $\rightarrow B_{act.4.27}$ $\rightarrow C_{act.4.27}$
 $\rightarrow D_{act.4.27}$ $\rightarrow E_{act.4.27}$ $\rightarrow F_{act.4.27}$ $\rightarrow G_{act.4.27}$ \parallel V: 20002 20005 VI: 10136
 20008 X: 20044 20142 30181 31875 XI: 30104(2) 30424 30621 40060 XII:
 30088 30103 30330 31448 31718 32412 32718 XIII: 30006 32805 XIV: 30035
 30254 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 32495
 32652(2)

- $\pi\epsilon\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma$: IV: 20003
- $\pi\eta\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma$: X: 31735 31874(2)
- $\pi\lambda[?]\tau\omicron\varsigma$: XII: 30321(2)
- $\pi\upsilon\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma$: XVI: 31704(2)
- *either missing or lacuna*: X: 31837 XIII: 30915(4)

18. $\sigma\upsilon\nu]$ (97/98) \rightarrow unanimous_{act.4.27} $\rightarrow A_{act.4.27}$ $\rightarrow B_{act.4.27}$ $\rightarrow C_{act.4.27}$
 $\rightarrow D_{act.4.27}$ $\rightarrow E_{act.4.27}$ $\rightarrow F_{act.4.27}$ $\rightarrow G_{act.4.27}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005
 VI: 10136 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
 30424 30621 40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412
 32718 XIII: 30006 30915(4) 32805 XIV: 30035 30254 30629 32374(2) 32774
 41188 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- *either missing or lacuna*: X: 31837

19. $\epsilon\theta\nu\epsilon\sigma\iota\nu]$ (22/98) \rightarrow unanimous_{act.4.27} $\rightarrow E_{act.4.27}$ $\rightarrow G_{act.4.27}$ \parallel IV:
 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 30181 31735 31874(2) 31875 XI:
 30104(2) 40060 XII: 30103 XIII: 32805 XV: 31729 32652(2)

- $[?]\sigma\iota$: XIV: 41188
- $\epsilon\theta\nu\epsilon\sigma\iota$: $\rightarrow A_{act.4.27}$ $\rightarrow B_{act.4.27}$ $\rightarrow C_{act.4.27}$ $\rightarrow D_{act.4.27}$ $\rightarrow F_{act.4.27}$ \parallel
 X: 20044 20142 XI: 30424 30621 XII: 30088 30321(2) 30330 31448
 31718 32412 32718 XIII: 30006 30915(4) XIV: 30035 30254 30629
 32374(2) 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 31704(2)
- $\epsilon\theta\nu\eta\sigma\iota\nu$: VI: 10136
- $\tau\omicron\iota\varsigma \epsilon\theta\nu\epsilon\sigma\iota$: XV: 31003(2)
- *either missing or lacuna*: X: 31837

20. καὶ] (97/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
VI: 10136 20008 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2)
30424 30621 40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412
32718 XIII: 30006 30915(4) 32805 XIV: 30035 30254 30629 32374(2) 32774
41188 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- *either missing or lacuna*: X: 31837

21. λαοις] (90/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →C_{act.4.27}
→D_{act.4.27} →E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005
VI: 10136 X: 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30424 30621 40060
XII: 30088 30103 30321(2) 31448 31718 32412 XIII: 30006 30915(4) 32805
XIV: 30035 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 30636 31003(2) 31729 31751
32652(2) XVI: 31704(2)

- λα[?]ς: XI: 30104(2)
- λαος: VI: 20008 XII: 30330 32718 XIV: 30254 XV: 32495
- ο λαος: X: 20044
- *either missing or lacuna*: X: 31837

22. ισραηλ] (93/98) →unanimous_{act.4.27} →A_{act.4.27} →B_{act.4.27} →D_{act.4.27}
→E_{act.4.27} →F_{act.4.27} →G_{act.4.27} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 10136
20008 X: 20044 20142 30181 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30424
30621 40060 XII: 30088 30103 30321(2) 30330 31448 31718 32412 32718
XIII: 30006 30915(4) 32805 XIV: 30035 30254 30629 32374(2) 41188 XV:
30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- *either missing or lacuna*: →C_{act.4.27} || X: 31837 XIV: 32774

Verse 4:28

Byz^{RP}: ποιησαι¹ οσα² η³ χειρ⁴ σου⁵ και⁶ η⁷ βουλη⁸ σου⁹
 προωρισεν¹⁰ γενεσθαι¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	X: 31891 XII: 30323 XIII: 32805 XIV: 31831 XV: 30636
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	4	Corr.: 20002 ^c ? 30104 ^c (2)? 31704 ^c (2)? 31875 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁵	3	Corr.: 20003 ^c ? 20008 ^c ? 30254 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁶	104	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (4).

Reading	Earliest attestation (century)
ποιησαι	IV
οσα	IV
η	IV
χειρ	IV
σου	IV
και	IV
η	IV
βουλη	IV
σου	IV
προωρισεν	IV
γενεσθαι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 91 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (13) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.28} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (16): V: 20005 IX: 20049 X: 20044 30093 30181 30398 31874(2) 31875 XI: 30104(2) XII: 30001 30088 30094 30436 XIII: 30665(2) XVI: 31884 || Corr.: 20002^c?
- →**A**_{act.4.28} **group**, attesting to ποιησαι οσα η χειρ σου και η βουλη σου προωρισε γενεσθαι (49): X: 20142 30307 31611 XI: 30043 30424 30459 30607 31270 32138 XII: 30103 30319 30330 30365 30431 30610 31127(2) 31448 31490(2) 32298 32718 32818 XIII: 30006 30218 30378(2) 30468(4) 31251 31292 31509 31563 31642(2) XIV: 30035 30429 30453 30629 30642 30808(4) 31678 31842 31890 32774 41188 XV: 30069 31003(2) 32495 32652(2) XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2) || Corr.: 31704^c(2)?
- →**B**_{act.4.28} **group**, attesting to ποιησαι οσα η χειρ σου και η βουλη προωρισε γενεσθαι (7): XI: 30617(4) 30945(2) XIII: 30005 XIV: 30228 31409(2) 32200 XVI: 31704(2)
- →**C**_{act.4.28} **group**, attesting to ποιησαι οσα η χειρ σου και η βουλη σου προωρησε γενεσθαι (6): X: 30326 XI: 30621 31243 XII: 31718 XIV: 30254 XV: 30206
- →**D**_{act.4.28} **group**, attesting to ποιησαι οσα η χειρ σου και η βουλη προωρισεν γενεσθαι (4): IV: 20003 V: 20002 X: 31175 XV: 30467
- →**E**_{act.4.28} **group**, attesting to ποιησαι οσα η χειρ σου και η βουλη σου προωρησεν γενεσθαι (3): X: 31735 XI: 31162 XIII: 30915(4)
- →**F**_{act.4.28} **group**, attesting to ποιησαι οσα η χειρ σου και η βουλη σου προωρησεν γενεσθαι (2): XI: 31838 XV: 31729
- →**G**_{act.4.28} **group**, attesting to ποιησαι οσα η χειρ σου και η βουλη σου προωρισεν προωρισε γενεσθαι (2): Corr.: 30104^c(2)? 31875^c?
- →**H**_{act.4.28} **group**, attesting to ποιησαι οσα η χειρ σου και η βουλη σου προωρισαι γενεσθαι (2): XII: 30321(2) XIII: 31297

Apparatus

1. ποιησαι] (103/104) →unanimous_{act.4.28} →A_{act.4.28} →B_{act.4.28}
 →C_{act.4.28} →D_{act.4.28} →E_{act.4.28} →F_{act.4.28} →G_{act.4.28} →H_{act.4.28} ||
 IV: 20001 VI: 20008 XI: 40060 XII: 31359(2) 32147 32412 XIII: 30383
 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 32374(2) XV: 31751

- [?]: VI: 10136

2. οσα] (102/104) →unanimous_{act.4.28} →A_{act.4.28} →B_{act.4.28} →C_{act.4.28}
 →D_{act.4.28} →E_{act.4.28} →F_{act.4.28} →G_{act.4.28} →H_{act.4.28} || IV: 20001 VI:
 20008 XI: 40060 XII: 31359(2) 32147 XIII: 30383 31595(2) 31609(2) 31827
 XIV: 32374(2) XV: 31751

- οσω: XII: 32412
- *either missing or lacuna*: VI: 10136

3. η] (101/104) →unanimous_{act.4.28} →A_{act.4.28} →B_{act.4.28} →C_{act.4.28}
 →D_{act.4.28} →E_{act.4.28} →F_{act.4.28} →G_{act.4.28} →H_{act.4.28} || IV: 20001
 VI: 20008 XI: 40060 XII: 32147 32412 XIII: 31595(2) 31609(2) 31827 XIV:
 32374(2) XV: 31751

- [?]: XII: 31359(2) XIII: 30383
- [?] η: VI: 10136

4. χειρ] (103/104) →unanimous_{act.4.28} →A_{act.4.28} →B_{act.4.28} →C_{act.4.28}
 →D_{act.4.28} →E_{act.4.28} →F_{act.4.28} →G_{act.4.28} →H_{act.4.28} || VI: 10136
 20008 XI: 40060 XII: 31359(2) 32147 32412 XIII: 30383 31595(2) 31609(2)
 31827 XIV: 32374(2) XV: 31751

- χειρ: IV: 20001

5. σου] (104/104) →unanimous_{act.4.28} →A_{act.4.28} →B_{act.4.28} →C_{act.4.28}
 →D_{act.4.28} →E_{act.4.28} →F_{act.4.28} →G_{act.4.28} →H_{act.4.28} || IV: 20001 VI:
 10136 20008 XI: 40060 XII: 31359(2) 32147 32412 XIII: 30383 31595(2)
 31609(2) 31827 XIV: 32374(2) XV: 31751

6. καὶ] (104/104) →unanimous_{act.4.28} →A_{act.4.28} →B_{act.4.28} →C_{act.4.28}
→D_{act.4.28} →E_{act.4.28} →F_{act.4.28} →G_{act.4.28} →H_{act.4.28} || IV: 20001 VI:
10136 20008 XI: 40060 XII: 31359(2) 32147 32412 XIII: 30383 31595(2)
31609(2) 31827 XIV: 32374(2) XV: 31751

7. ἦ] (103/104) →unanimous_{act.4.28} →A_{act.4.28} →B_{act.4.28} →C_{act.4.28}
→D_{act.4.28} →E_{act.4.28} →F_{act.4.28} →G_{act.4.28} →H_{act.4.28} || IV: 20001 VI:
10136 20008 XI: 40060 XII: 31359(2) 32147 32412 XIII: 30383 31595(2)
31827 XIV: 32374(2) XV: 31751

- *either missing or lacuna*: XIII: 31609(2)

8. βουλῇ] (102/104) →unanimous_{act.4.28} →A_{act.4.28} →B_{act.4.28} →C_{act.4.28}
→D_{act.4.28} →E_{act.4.28} →F_{act.4.28} →G_{act.4.28} →H_{act.4.28} || IV: 20001 VI:
10136 20008 XII: 31359(2) 32147 32412 XIII: 30383 31595(2) 31609(2) XIV:
32374(2) XV: 31751

- βουλεῖ: XI: 40060
- βουλης: XIII: 31827

9. σοῦ] (90/104) →unanimous_{act.4.28} →A_{act.4.28} →C_{act.4.28} →E_{act.4.28}
→F_{act.4.28} →G_{act.4.28} →H_{act.4.28} || IV: 20001 XI: 40060 XII: 31359(2)
32147 32412 XIII: 30383 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 32374(2)

- *either missing or lacuna*: →B_{act.4.28} →D_{act.4.28} || VI: 10136 20008
XV: 31751

10. προωρισεν] (25/104) →unanimous_{act.4.28} →D_{act.4.28} →G_{act.4.28} || IV:
20001 VI: 10136 20008

- [?]ωρισε: XIII: 31595(2)
- [?]ωρισε: XIV: 32374(2)
- προορησεν: →F_{act.4.28}
- προορισε: XII: 32147
- προορισεν: XI: 40060
- προωρησε: →C_{act.4.28} || XV: 31751
- προωρησεν: →E_{act.4.28}

- πρωορισε: XII: 32412
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.4.28}} \rightarrow B_{\text{act.4.28}} \rightarrow H_{\text{act.4.28}} \parallel$ XII:
31359(2) XIII: 30383 31609(2) 31827

11. γενησθαι] (38/104) \rightarrow unanimous_{act.4.28} $\rightarrow C_{\text{act.4.28}} \rightarrow D_{\text{act.4.28}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.4.28}} \rightarrow F_{\text{act.4.28}} \parallel$ IV: 20001 VI: 10136 XI: 40060 XII: 32147 32412
 XIII: 31595(2) XIV: 32374(2)

- γενησθε: VI: 20008 XV: 31751
- πρωορισαι γενησθαι: $\rightarrow H_{\text{act.4.28}} \parallel$ XII: 31359(2)
- πρωορισε γενησθαι: $\rightarrow A_{\text{act.4.28}} \rightarrow B_{\text{act.4.28}} \rightarrow G_{\text{act.4.28}} \parallel$ XIII:
30383 31609(2) 31827

Verse 4:29

Byz^{RP}: και¹ τα² νυν³ κυριε⁴ επιδε⁵ επι⁶ τας⁷ απειλας⁸
 αυτων⁹ και¹⁰ δος¹¹ τοις¹² δουλοις¹³ σου¹⁴ μετα¹⁵
 παρρησιας¹⁶ πασης¹⁷ λαλειν¹⁸ τον¹⁹ λογον²⁰ σου²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VI: 20008 X: 20044 31611 XI: 30043 31270 XII: 30094 30321 30610 31448 XIII: 30383 31292 31595 XIV: 30254 41188
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 32298 ^c ? 32818 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁷	3	Corr.: 20005 ^c ? 30642 ^c ? 31884 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁸	94	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁵⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
τα	IV
νυν	IV
κυριε	IV
επιδε	IV
επι	IV
τας	IV
απειλας	IV
αυτων	IV
και	IV
δος	IV
τοις	IV
δουλοις	IV
σου	IV
μετα	IV
παρρησιας	IV
πασης	IV

Reading	Earliest attestation (century)
λαλειν	IV
τον	IV
λογον	IV
σου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 72 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.29} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (53): IV: 20003 X: 20142 30093 30307 30326 31891 XI: 30104(2) 30424 30459 30607 30621 30945(2) 31243 32138 XII: 30001 30319 30323 30330 30436 31127(2) 31359(2) 31490(2) 31718 XIII: 30005 30378(2) 30468(4) 30915(4) 31251 31509 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30228 30429 30453 30808(4) 31409(2) 31678 31831 31842 31890 32200 XV: 30069 30206 30467 30636 31751 32495 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2) ||
Corr.: 32298^c?

- →A_{act.4.29} group, attesting to και τα νυν κυριε επιδε επι τας απειλας αυτων και δος τοις δουλοις σου μετα παρρησιας πασης λαλειν τον λογον σου (8): X: 31735 XI: 30617(4) XII: 30365 32718 XIII: 31297 31563 XIV: 32774 XVI: 30522(4)
- →B_{act.4.29} group, attesting to και τα νυν κυριε επιδε επι τας απειλας αυτων και δος τοις δουλοις σου μετα παρρησιας λαλειν τον λογον σου (6): X: 30398 31874(2) XII: 32298 32412 XV: 31003(2) || Corr.: 32818^c?
- →C_{act.4.29} group, attesting to και τα νυν κυριε επιδε επι τας απειλας αυτων και δος τοις δουλοις σου μετα παρρησιας πασης λαλειν τον λογον σου (3): XI: 31162 XII: 30088 XIII: 32805
- →D_{act.4.29} group, attesting to και τα νυν κυριε επιδε επι τας απειλας αυτων και δως τοις δουλοις σου μετα παρρησιας πασης λαλειν τον λογον σου (2): XII: 32147 XIII: 30218

Apparatus

1. και] (93/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →B_{act.4.29} →C_{act.4.29}
→D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 IX: 20049 X: 30181
31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2)
XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884
 - [?]: VII: 10074
2. τα] (92/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →B_{act.4.29} →C_{act.4.29}
→D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 IX: 20049 X: 30181
31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2)
XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2)
 - [?]: VII: 10074
 - *either missing or lacuna*: XVI: 31884

3. νυν] (93/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →B_{act.4.29} →C_{act.4.29}
→D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 IX: 20049 X: 30181
31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2)
XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884

- [?]: VII: 10074

4. κυριε] (92/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →B_{act.4.29} →C_{act.4.29}
→D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 VII: 10074 IX: 20049 X:
30181 31175 31875 XI: 31838 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2)
XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2)

- κυριος: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

5. επιδε] (74/94) →unanimous_{act.4.29} →B_{act.4.29} →D_{act.4.29} || IV: 20001
IX: 20049 X: 30181 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII:
30665(2) XIV: 30642 XV: 31729 32652(2)

- [?]: VI: 10136
- [?] [?]π[?]: VII: 10074
- επιδε: →A_{act.4.29}
- επι δε: XIII: 30006
- επιδ[?]: XIV: 32374(2)
- εφειδε: V: 20002 XVI: 31884
- εφιδε: →C_{act.4.29} || V: 20005 X: 31175
- ο θεος επιδε: XIV: 30629

6. επι] (92/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →B_{act.4.29} →C_{act.4.29}
→D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31875
XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2) XIV: 30629
30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: VI: 10136 VII: 10074

7. $\tau\alpha\varsigma]$ (93/94) \rightarrow unanimous_{act.4.29} \rightarrow A_{act.4.29} \rightarrow B_{act.4.29} \rightarrow C_{act.4.29}
 \rightarrow D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 IX: 20049 X: 30181
 31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2)
 XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: VII: 10074

8. $\alpha\pi\epsilon\iota\lambda\alpha\varsigma]$ (86/94) \rightarrow unanimous_{act.4.29} \rightarrow A_{act.4.29} \rightarrow B_{act.4.29} \rightarrow C_{act.4.29}
 \rightarrow D_{act.4.29} || V: 20002 VI: 10136 X: 31175 31875 XI: 31838 XII: 30103
 32818 XIII: 30006 30665(2) XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2)

- $[\epsilon]\epsilon\iota\lambda\alpha\varsigma$: VII: 10074
- $\alpha\gamma\iota\alpha\varsigma$: V: 20005
- $\alpha\pi\eta\lambda\alpha\varsigma$: XI: 40060 XII: 30431
- $\alpha\pi\iota\lambda\alpha\varsigma$: IV: 20001 X: 30181 XVI: 31884
- $\beta\omicron\upsilon\lambda\alpha\varsigma$: IX: 20049

9. $\alpha\upsilon\tau\omega\upsilon\eta\eta]$ (92/94) \rightarrow unanimous_{act.4.29} \rightarrow A_{act.4.29} \rightarrow B_{act.4.29} \rightarrow C_{act.4.29}
 \rightarrow D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 IX: 20049 X: 30181
 31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2)
 XIV: 30629 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884

- $\alpha\upsilon[\epsilon]\omega\eta\eta$: VII: 10074
- $\upsilon\tau\omega\eta\eta$: XIV: 30642

10. $\kappa\alpha\iota]$ (93/94) \rightarrow unanimous_{act.4.29} \rightarrow A_{act.4.29} \rightarrow B_{act.4.29} \rightarrow C_{act.4.29}
 \rightarrow D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 VII: 10074 IX: 20049
 X: 30181 31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30431 32818 XIII: 30006
 30665(2) XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884

- $[\epsilon]\iota$: XII: 30103

11. $\delta\omicron\varsigma]$ (89/94) \rightarrow unanimous_{act.4.29} \rightarrow A_{act.4.29} \rightarrow B_{act.4.29} \rightarrow C_{act.4.29} ||
 IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 VII: 10074 IX: 20049 X: 31175 31875
 XI: 31838 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2) XIV: 30629 30642
 32374(2) XV: 32652(2) XVI: 31884

- δως: $\rightarrow D_{\text{act.4.29}}$ || X: 30181 XI: 40060 XV: 31729
12. τοις] (92/94) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.29}} \rightarrow A_{\text{act.4.29}} \rightarrow B_{\text{act.4.29}} \rightarrow C_{\text{act.4.29}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.29}}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 VII: 10074 IX: 20049
X: 30181 31175 31875 XI: 31838 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006
30665(2) XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884
- επι τοις: XI: 40060
 - τής: XV: 32652(2)
13. δουλοις] (93/94) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.29}} \rightarrow A_{\text{act.4.29}} \rightarrow B_{\text{act.4.29}} \rightarrow C_{\text{act.4.29}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.29}}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 IX: 20049 X: 30181
31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2)
XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884
- δο[?]οις: VII: 10074
14. σου] (93/94) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.29}} \rightarrow A_{\text{act.4.29}} \rightarrow B_{\text{act.4.29}} \rightarrow C_{\text{act.4.29}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.29}}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 VII: 10074 IX: 20049
X: 30181 31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006
XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XIII: 30665(2)
15. μετα] (94/94) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.29}} \rightarrow A_{\text{act.4.29}} \rightarrow B_{\text{act.4.29}} \rightarrow C_{\text{act.4.29}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.29}}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 VII: 10074 IX: 20049
X: 30181 31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006
30665(2) XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884
16. παρρησιας] (88/94) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.29}} \rightarrow A_{\text{act.4.29}} \rightarrow B_{\text{act.4.29}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.4.29}} \rightarrow D_{\text{act.4.29}}$ || IV: 20001 V: 20002 IX: 20049 X: 30181 31175
31875 XI: 31838 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2) XIV: 30642
32374(2) XV: 31729 32652(2)
- παρρ[?]σιας: VII: 10074
 - παρρη[?]ιας [?]: VI: 10136
 - παρρησιας: XI: 40060

- πασης παρρησιας: V: 20005 XIV: 30629 XVI: 31884

17. πασης] (76/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →C_{act.4.29} →D_{act.4.29}
 || IV: 20001 V: 20002 VII: 10074 IX: 20049 XII: 30103 30431 XIII: 30006
 30665(2) XIV: 32374(2) XV: 32652(2)

- [?]: VI: 10136
- [?]σης: X: 31875
- πασις: X: 30181 31175 XIV: 30642
- *either missing or lacuna*: →B_{act.4.29} || V: 20005 XI: 31838 40060
 XII: 32818 XIV: 30629 XV: 31729 XVI: 31884

18. λαλειν] (89/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →B_{act.4.29} →C_{act.4.29}
 →D_{act.4.29} || V: 20002 20005 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 31175 31875
 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2) XIV: 30629 30642 32374(2)
 XV: 31729 32652(2)

- λαλην: XI: 31838 40060 XVI: 31884
- λαλιν: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: VI: 10136

19. τον] (92/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →B_{act.4.29} →C_{act.4.29}
 →D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181
 31175 31875 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 XIII: 30006 30665(2) XIV:
 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884

- [?]ον: VI: 10136
- *either missing or lacuna*: XII: 32818

20. λογον] (93/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →B_{act.4.29} →C_{act.4.29}
 →D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 VII: 10074 IX: 20049 X:
 30181 31175 31875 XI: 31838 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006 30665(2)
 XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884

- λογων: XI: 40060

21. σου] (93/94) →unanimous_{act.4.29} →A_{act.4.29} →B_{act.4.29} →C_{act.4.29}
→D_{act.4.29} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 10136 VII: 10074 IX: 20049
X: 30181 31175 XI: 31838 40060 XII: 30103 30431 32818 XIII: 30006
30665(2) XIV: 30629 30642 32374(2) XV: 31729 32652(2) XVI: 31884

- [?]ου: X: 31875

Verse 4:30

Byz^{RP}: ἐν¹ τῷ² τὴν³ χεῖρα⁴ σου⁵ ἐκτείνειν⁶ σε⁷ εἰς⁸
 ἰασιν⁹ καὶ¹⁰ σημεῖα¹¹ καὶ¹² τερατα¹³ γινεσθαι¹⁴
 δια¹⁵ τοῦ¹⁶ ὀνοματος¹⁷ τοῦ¹⁸ ἁγίου¹⁹ παιδός²⁰ σου²¹
 ἰησοῦ²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	X: 30398 XI: 30104 30424 XII: 30319 32718 XIII: 30665 31563 XIV: 31890
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30035 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁹	5	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30607 ^c ? 31595 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁰	99	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁵⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εν	IV
τω	IV
την	IV
χειρα	IV
σου	IV
εκτεινειν	IV
σε	IV
εις	IV
ιασιν	IV
και	IV
σημεια	IV
και	IV
τερατα	IV
γινεσθαι	V
δια	IV

Reading	Earliest attestation (century)
του	IV
ονοματος	IV
του	IV
αγιου	IV
παιδος	IV
σου	IV
ιησου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 69 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (30) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.30} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (40): X: 20142 30093 30307 31611 XI: 30043 30459 30621 31162 32138 XII: 30321(2) 30365 30436 30610 31127(2) 31359(2) 31448

31490(2) 31718 32298 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383 31251
 31292 31609(2) 32805 XIV: 30429 30642 30808(4) 31678 31842 XV: 30069
 30206 31003(2) 31729 XVI: 30522(4) || Corr.: 30035^c?

- →A_{act.4.30} group, attesting to εν τω την χειρα σου εκτεινειν εις ιασιν και σημεια και τερατα γινεσθαι δια του ονοματος του αγιου παιδος σου ιησου (19): X: 20044 31891 XI: 30617(4) 30945(2) 31270 XII: 30088 30103 30323 XIII: 30915(4) 31297 31827 XIV: 30035 30228 30453 31831 32200 41188 XV: 30467 XVI: 31704(2)
- →B_{act.4.30} group, attesting to εν τω την χειρα σου εκτεινειν σε εις ιασιν και σημεια και τερατα γινεσθαι δια του ονοματος του αγιου παιδος σου ιησου (6): XII: 30001 30330 XIV: 30254 30629 31409(2) 32774
- →C_{act.4.30} group, attesting to εν τω την χειραν σου εκτεινειν σε εις ιασιν και σημεια και τερατα γινεσθαι δια του ονοματος του αγιου παιδος σου ιησου (2): IX: 20049 X: 31735
- →D_{act.4.30} group, attesting to εν τω την χειρα σε εκτινειν εις ιασιν και σημεια και τερατα γινεσθαι δια του ονοματος του αγιου παιδος σου ιησου (2): V: 20002 X: 31175

Apparatus

1. εν] (99/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
 →D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 VII: 10074
 X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094
 30431 32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2)
 XV: 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)
2. τω] (98/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
 →D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 VII: 10074
 X: 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431

32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV:
30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- το: X: 30181

3. την] (98/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
→D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 X: 30181 30326
31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431 32147
32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636
31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- τ[?]ν: VII: 10074

4. χειρα] (88/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →D_{act.4.30}
|| IV: 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 X: 30181 30326 31875 XI: 30607
40060 XII: 30094 30431 32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) XV:
31751 32495 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ειρα: VII: 10074
- χειρ[?]: XIV: 32374(2)
- χειραν: →C_{act.4.30} || X: 31874(2) XI: 31243 31838 XIII: 31642(2)
XV: 30636 32652(2)
- χιρα: IV: 20001

5. σου] (92/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30} ||
IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607
31243 31838 40060 XII: 30431 32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2)
31642(2) XV: 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- σ[?]υ: XII: 30094
- either missing or lacuna: →D_{act.4.30} || IV: 20003 VI: 10136 VII:
10074 XIV: 32374(2)

6. εκτεινειν] (84/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30}
→C_{act.4.30} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 30326 31874(2) XI:
31838 XII: 30431 32412 XIII: 31509 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636
32495 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]κτείνειν: XIII: 30468(4)
- [?]ν: XI: 30607 XIII: 31595(2)
- [?]τείνειν: X: 31875
- εκτείνην: XI: 31243 XII: 30094 32147 XV: 31751
- εκτιννν: XI: 40060
- εκτιννν: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{act.4.30} \parallel$ VI: 10136 VII: 10074 XVI: 31884

7. σϵ] (68/99) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{act.4.30} B_{act.4.30} \xrightarrow{act.4.30} C_{act.4.30} \xrightarrow{act.4.30} D_{act.4.30} \parallel$ IV: 20001 20003 VI: 10136 VII: 10074 X: 30326 XI: 30607 31243 XII: 30094 30431 32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 XIV: 32374(2) XV: 30636 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{act.4.30} \parallel$ V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31874(2) 31875 XI: 31838 40060 XIII: 31595(2) 31642(2) XV: 31751 32652(2) XVI: 31884

8. εις] (92/99) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{act.4.30} A_{act.4.30} \xrightarrow{act.4.30} B_{act.4.30} \xrightarrow{act.4.30} C_{act.4.30} \parallel$ IV: 20003 VI: 20008 X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431 32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]ειννν εις: VII: 10074
- εκτινννν εις: $\rightarrow D_{act.4.30} \parallel$ VI: 10136
- ις: IV: 20001 V: 20005
- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

9. ιασιν] (96/99) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{act.4.30} A_{act.4.30} \xrightarrow{act.4.30} B_{act.4.30} \xrightarrow{act.4.30} C_{act.4.30} \xrightarrow{act.4.30} D_{act.4.30} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- ιασεις: XII: 30431
- ιασι[?]: VII: 10074

- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

10. $\kappa\alpha\iota$] (95/99) \rightarrow unanimous_{act.4.30} \rightarrow A_{act.4.30} \rightarrow B_{act.4.30} \rightarrow C_{act.4.30}
 \rightarrow D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 30326
 31874(2) XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431 32147 32412 XIII:
 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636 31751 32495
 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]: VI: 10136
- [?]_l: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: X: 31875 XVI: 31884

11. $\sigma\eta\mu\epsilon\iota\alpha$] (87/99) \rightarrow unanimous_{act.4.30} \rightarrow A_{act.4.30} \rightarrow B_{act.4.30} \rightarrow C_{act.4.30}
 \rightarrow D_{act.4.30} || IV: 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 30181 30326 XI: 30607
 31243 XII: 30094 30431 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV:
 32374(2) XV: 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]: VI: 10136
- $\sigma\epsilon\iota\mu\iota\alpha$: XI: 31838
- $\sigma\eta\mu\epsilon\iota$ [?]: XV: 32652(2)
- $\sigma\eta\mu\iota\alpha$: IV: 20001 VI: 20008 XV: 31751
- $\sigma\iota\mu\epsilon\iota\alpha$: X: 31874(2) XI: 40060 XV: 30636
- $\sigma\iota\mu\iota\alpha$: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: X: 31875 XVI: 31884

12. $\kappa\alpha\iota$] (96/99) \rightarrow unanimous_{act.4.30} \rightarrow A_{act.4.30} \rightarrow B_{act.4.30} \rightarrow C_{act.4.30}
 \rightarrow D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 X: 30181
 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431 32147
 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636
 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]: VI: 10136
- *either missing or lacuna*: X: 30326 XVI: 31884

13. $\tau\epsilon\rho\alpha\tau\alpha$] (95/99) \rightarrow unanimous_{act.4.30} \rightarrow A_{act.4.30} \rightarrow B_{act.4.30} \rightarrow C_{act.4.30}
 \rightarrow D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 30326
 31874(2) XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431 32147 32412 XIII:

30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636 31751 32495
32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]τα: VI: 10136
- σημ[?]: X: 31875
- τερ[?]: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

14. γινεσθαι] (84/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →C_{act.4.30}
→D_{act.4.30} || VI: 10136 X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243
40060 XII: 30094 30431 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV:
32374(2) XV: 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061

- [?]ινεσθαι: VII: 10074
- γεινεσθαι: IV: 20001 20003 VI: 20008
- γενεσθαι: →B_{act.4.30} || V: 20005 XI: 31838
- γιγνεσθαι: XVII: 32243(2)
- γυνεσθαι: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

15. δια] (97/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
→D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 VII: 10074
X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094
30431 32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2)
XV: 30636 31751 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- εν: XV: 32495
- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

16. του] (96/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
→D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 VII: 10074
X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094
30431 32147 32412 XIII: 30468(4) 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV:
30636 31751 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- τω: XV: 32495
- *either missing or lacuna*: XIII: 31509 XVI: 31884

17. ονοματος] (95/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30}
 →C_{act.4.30} →D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008
 X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094
 30431 32147 32412 XIII: 30468(4) 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV:
 30636 31751 32652(2) XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]ατος: VII: 10074
- ονοματι: XV: 32495
- *either missing or lacuna*: XIII: 31509 XVI: 31884

18. του] (97/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
 →D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 X: 30181 30326
 31874(2) XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431 32147 32412 XIII:
 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636 31751 32495
 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: VII: 10074 X: 31875

19. αγιου] (99/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
 →D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 VII: 10074 X:
 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431
 32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV:
 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

20. παιδος] (95/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
 →D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 X: 30181
 30326 31874(2) XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431 32147 XIII:
 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636 31751 32495
 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ος: VII: 10074
- παιδ[?]: X: 31875
- παιδο[?]: XV: 32652(2)
- του παιδος: XII: 32412

21. σου] (99/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
 →D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 VII: 10074

X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094
 30431 32147 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2)
 XV: 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

22. ιησου] (97/99) →unanimous_{act.4.30} →A_{act.4.30} →B_{act.4.30} →C_{act.4.30}
 →D_{act.4.30} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 10136 20008 VII: 10074 X:
 30181 30326 31875 XI: 30607 31243 31838 40060 XII: 30094 30431 32147
 32412 XIII: 30468(4) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 32374(2) XV: 30636
 31751 32495 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- ιησου χριστου: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: X: 31874(2)

Verse 4:31

Byz^{RP}: και¹ δεηθεντων² αυτων³ εσαλευθη⁴ ο⁵ τοπος⁶
εν⁷ ω⁸ ησαν⁹ συνηγμενοι¹⁰ και¹¹ επλησθησαν¹²
απαντες¹³ πνευματος¹⁴ αγιου¹⁵ και¹⁶ ελαλουν¹⁷ τον¹⁸
λογον¹⁹ του²⁰ θεου²¹ μετα²² παρρησιας²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	108	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	V: 20002 VI: 20008 X: 31874 XI: 30459 32138 XII: 30431 31127 32298 32818 XIII: 30378 30468 31251 XIV: 30642 30808 32774 XV: 32652
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30043 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	III: 10045 VII: 10074 X: 31875
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶¹	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶²	90	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁶¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (108) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
δεηθεντων	IV
αυτων	IV
εσαλευθη	IV
ο	IV
τοπος	IV
εν	IV
ω	IV
ησαν	IV
συνηγμενοι	IV
και	IV
επλησθησαν	IV
απαντες	IV
πνευματος	IX
αγιου	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IX
ελαλουν	IV
τον	IV
λογον	IV
του	IV
θεου	IV
μετα	IV
παρρησιας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 71 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (19) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.31} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (55): IX: 20049 X: 20142 30093 30307 30326 30398 31611

31735 31891 XI: 30607 30621 31162 XII: 30001 30088 30094 30319 30321(2)
 30323 30330 30365 30436 30610 31448 31490(2) 31718 32147 32412 32718
 XIII: 30005 30218 30383 30665(2) 30915(4) 31292 31297 31509 31595(2)
 31609(2) 31827 XIV: 30035 30228 30429 30453 30629 31831 31842 41188
 XV: 30069 30206 30467 31751 32495 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- →A_{act.4.31} group, attesting to και δεηθεντων αυτων εσαλευθη ο τοπος εν ω ησαν συνηγμενοι και επλησθησαν απαντες του αγιου πνευματος και ελαλουν τον λογον του θεου μετα παρρησιας (8): IV: 20003 X: 20044 XI: 30617(4) 30945(2) XIII: 30006 31642(2) 32805 XVI: 31704(2)
- →B_{act.4.31} group, attesting to και δεηθεντων αυτων εσαλευθη ο τοπος εν ω ησαν συνηγμενοι και επλησθησαν απαντες πνευματος αγιου και ελαλουν τον λογον του θεου μετα παρρησιας ακολυτως (2): XIII: 31563 || Corr.: 30043^c?
- →C_{act.4.31} group, attesting to και δεηθεντων αυτων εσαλευθη ο τοπος ου ησαν συνηγμενοι και επλησθησαν απαντες πνευματος αγιου και ελαλουν τον λογον του θεου μετα παρρησιας (2): XIV: 31678 XV: 30636
- →D_{act.4.31} group, attesting to και δεηθεντων αυτων εσαλευθη ο τοπος εν ωι ησαν συνηγμενοι και επλησθησαν απαντες πνευματος αγιου και ελαλουν τον λογον του θεου μετα παρρησιας (2): XI: 30424 31270
- →E_{act.4.31} group, attesting to και δεηθεντων αυτων εσαλευθη ο τοπος εν ω ησαν συνηγμενοι και επλησθησαν πνευματος αγιου απαντες και ελαλουν τον λογον του θεου μετα παρρησιας (2): XII: 31359(2) XV: 31003(2)

Apparatus

1. και] (88/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
 →D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 X: 30181 31175 XI: 30043

30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890 32200
32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- [?]: VI: 10136
- *either missing or lacuna*: IV: 10008

2. δεηθεντων] (84/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31}
→C_{act.4.31} →D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 X: 30181 XI:
30043 30104(2) 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890 32200
XV: 31729

- [?]: VI: 10136
- δε[?]εντων: X: 31175
- δεηθ[?]ντων: XIV: 32374(2)
- δεηθεντον: XVI: 31884
- δειθεντων: XI: 31243
- *either missing or lacuna*: IV: 10008

3. αυτων] (87/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
→D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 VI: 10136 X: 30181 31175
XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2)
32200 32374(2) XV: 31729

- αυτον: XVI: 31884
- αυτω[?]: XIV: 31890
- *either missing or lacuna*: IV: 10008

4. εσαλευθη] (88/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31}
→C_{act.4.31} →D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 VI: 10136 X:
30181 31175 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254
31409(2) 31890 32200 32374(2) XVI: 31884

- εσησθη: XV: 31729
- *either missing or lacuna*: IV: 10008

5. ο] (89/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
→D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 VI: 10136 X: 30181 31175
XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2)
31890 32200 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: IV: 10008

6. τοπος] (89/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
→D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 VI: 10136 X: 30181 31175
XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2)
31890 32200 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: IV: 10008

7. εν] (87/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →D_{act.4.31}
→E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 VI: 10136 X: 30181 31175 XI: 30043
30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890 32200
32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- ου: →C_{act.4.31}
- *either missing or lacuna*: IV: 10008

8. ω] (85/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV:
20001 V: 20005 VI: 10136 X: 30181 31175 XI: 30043 30104(2) 31243 31838
40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890 32200 32374(2) XV: 31729
XVI: 31884

- ωι: →D_{act.4.31}
- *either missing or lacuna*: →C_{act.4.31} || IV: 10008

9. ησ αν] (88/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
→D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 VI: 10136 X: 30181 31175
XI: 30043 30104(2) 31243 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890
32200 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- [?]ησ[?]η[?]ν: IV: 10008

- εισαν: XI: 31838

10. συνηγμενοι] (87/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31}
 →C_{act.4.31} →D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 VI: 10136
 X: 30181 31175 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV:
 31409(2) 32200 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- σ[?]νηγμενοι: XIV: 30254
- συνηγμενο[?]: XIV: 31890
- *either missing or lacuna*: IV: 10008

11. και] (88/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
 →D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 X: 30181 31175 XI: 30043
 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890 32200
 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: IV: 10008 VI: 10136

12. επλσθησαν] (86/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31}
 →C_{act.4.31} →D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 V: 20005 X: 31175 XI:
 30043 30104(2) 31243 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890 32200
 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- επλσθεισαν: XI: 31838
- επλσθησαν: X: 30181
- *either missing or lacuna*: IV: 10008 VI: 10136

13. απαντες] (84/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
 →D_{act.4.31} || V: 20005 X: 30181 31175 XI: 30043 30104(2) 31243 31838
 40060 XIV: 30254 31409(2) 31890 32200 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- παντες: IV: 10008 20001 XII: 30103
- *either missing or lacuna*: →E_{act.4.31} || VI: 10136

14. πνευματος] (75/90) →unanimous_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
 →D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || X: 30181 XI: 30104(2) 31243 31838 40060 XII:
 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- του: $\rightarrow A_{\text{act.4.31}}$ \parallel IV: 10008 20001 V: 20005 X: 31175
 - *either missing or lacuna*: VI: 10136 XI: 30043 XIV: 32200
15. αγίου] (89/90) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.31}} \rightarrow A_{\text{act.4.31}} \rightarrow B_{\text{act.4.31}} \rightarrow C_{\text{act.4.31}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.31}} \rightarrow E_{\text{act.4.31}} \parallel$ IV: 10008 20001 V: 20005 X: 30181 31175 XI:
30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890
32200 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: VI: 10136
16. και] (74/90) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.31}} \rightarrow B_{\text{act.4.31}} \rightarrow C_{\text{act.4.31}} \rightarrow D_{\text{act.4.31}} \parallel$
X: 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254
31409(2) 31890 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884
- απαντες και: $\rightarrow E_{\text{act.4.31}}$
 - πνευματος και: $\rightarrow A_{\text{act.4.31}} \parallel$ IV: 10008 20001 V: 20005 X: 31175
XIV: 32200
 - *either missing or lacuna*: VI: 10136
17. ελαλουν] (86/90) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.31}} \rightarrow A_{\text{act.4.31}} \rightarrow B_{\text{act.4.31}} \rightarrow C_{\text{act.4.31}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.31}} \rightarrow E_{\text{act.4.31}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 30181 31175 XI: 30043
31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890 32200 32374(2)
XV: 31729
- ελαλησαν: XI: 30104(2)
 - ελαλο[?]: IV: 10008
 - ελαλον: XVI: 31884
 - *either missing or lacuna*: VI: 10136
18. τον] (89/90) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.31}} \rightarrow A_{\text{act.4.31}} \rightarrow B_{\text{act.4.31}} \rightarrow C_{\text{act.4.31}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.31}} \rightarrow E_{\text{act.4.31}} \parallel$ IV: 10008 20001 V: 20005 X: 30181 31175 XI:
30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890
32200 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: VI: 10136

19. λογον] (87/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
→D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 10008 20001 V: 20005 X: 30181 31175 XI:
30043 30104(2) 31243 31838 XII: 30103 XIV: 30254 31890 32200 32374(2)
XV: 31729 XVI: 31884

- [?]γον: XIV: 31409(2)
- λογων: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: VI: 10136

20. του] (89/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
→D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 10008 20001 V: 20005 X: 30181 31175 XI:
30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890
32200 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: VI: 10136

21. θεου] (89/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
→D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 10008 20001 V: 20005 X: 30181 31175 XI:
30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890
32200 32374(2) XV: 31729 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: VI: 10136

22. μετα] (88/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →B_{act.4.31} →C_{act.4.31}
→D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 10008 20001 V: 20005 X: 30181 31175 XI:
30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890
32200 32374(2) XV: 31729

- μετα: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: VI: 10136

23. παρρησιας] (82/90) →unanimous_{act.4.31} →A_{act.4.31} →C_{act.4.31}
→D_{act.4.31} →E_{act.4.31} || IV: 20001 X: 30181 31175 XI: 30104(2) 31243
31838 XII: 30103 XIV: 30254 31409(2) 31890 32200 32374(2) XV: 31729

- παρρησιας παντι τω θελοντι πιστευην: XVI: 31884
- παρρη[?]ας: IV: 10008

- παρρησιας ακολουτως: →B_{act.4.31} || XI: 30043
- παρρησιας παντι τω θελοντι πιστευειν: V: 20005
- παρρησιας: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: VI: 10136

Verse 4:32

Byz^{RP}: του¹ δε² πληθους³ των⁴ πιστευσαντων⁵ ην⁶ η⁷
καρδια⁸ και⁹ η¹⁰ ψυχη¹¹ μια¹² και¹³ ουδε¹⁴ εις¹⁵ τι¹⁶
των¹⁷ υπαρχοντων¹⁸ αυτων¹⁹ ελεγεν²⁰ ιδιον²¹ ειnai²²
αλλ²³ ην²⁴ αυτοις²⁵ απαντα²⁶ κοινα²⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VI: 20008 X: 20142 XI: 31243 31838 XII: 30330 30610 31127 32147 XIV: 30453 XV: 30206 30467 31003 XVI: 31704 XVII: 32243
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30061^c? 32495^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶³	3	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30383 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁴	92	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁶³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
του	IV
δε	IV
πληθους	IV
των	IV
πιστευσαντων	IV
ην	IV
η	IX
καρδια	IV
και	IV
η	IX
ψυχη	IV
μια	IV
και	IV
ουδε	IV
εις	IV
τι	IV
των	IV
υπαρχοντων	IV
αυτων	X

Reading	Earliest attestation (century)
ελεγεν	IV
ιδιον	IV
ειναι	IV
αλλ	IV
ην	IV
αυτοις	IV
απαντα	IV
κοινα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 57 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (35) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.32} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (11): X: 30326 31874(2) 31891 XI: 30104(2) 30459 XII: 30001

30365 XIII: 30383 30665(2) XIV: 30254 XV: 30636

- →A_{act.4.32} group, attesting to του δε πληθους των πιστευσαντων ην η καρδια και η ψυχη μια και ουδε εις τι των υπαρχοντων αυτω ελεγεν ιδιον ειναι αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (20): XI: 30617(4) XII: 30103 30323 30431 31359(2) 31448 31490(2) 32298 32412 XIII: 30218 30378(2) 31251 31292 31509 31609(2) 31827 XIV: 30035 30642 31409(2) 32200
- →B_{act.4.32} group, attesting to του δε πληθους των πιστευοντων ην η καρδια και η ψυχη μια και ουδε εις τι των υπαρχοντων αυτω ελεγεν ιδιον ειναι αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (5): X: 20044 31611 XI: 32138 XII: 31718 XIV: 30228
- →C_{act.4.32} group, attesting to του δε πληθους των πιστευσαντων ην η καρδια και η ψυχη μια και ουδε εις τι των υπαρχοντων αυτω ελεγον ιδιον ειναι αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (4): IX: 20049 XI: 30043 XII: 30436 XIII: 32805
- →D_{act.4.32} group, attesting to του δε πληθους των πιστευσαντων ην η καρδια και η ψυχη μια και ουδεις τι των υπαρχοντων αυτων ελεγεν ιδιον αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (3): XI: 31270 XIII: 31297 31595(2)
- →E_{act.4.32} group, attesting to του δε πληθους των πιστευσαντων ην η καρδια και η ψυχη μια και ουδε εις τι των υπαρχοντων αυτω ελεγεν ιδιον ειναι αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (3): IV: 20001 V: 20002 X: 31175
- →F_{act.4.32} group, attesting to του δε πληθους των πιστευσαντων ην η καρδια και η ψυχη μια και ουδε εις τι των υπαρχοντων αυτω ελεγεν ιδιον ειναι αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (3): XIII: 30006 XIV: 30808(4) || Corr.: 32495^c?
- →G_{act.4.32} group, attesting to του δε πληθους των πιστευσαντων ην η καρδια και η ψυχη μια και ουδεις τι των υπαρχοντων αυτω ελεγεν ιδιον ειναι αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (2): XIII: 30468(4) || Corr.: 30061^c?

- $\rightarrow H_{act.4.32}$ group, attesting to του δε πληθους των πιστευσαντων ην η καρδια μια και η ψυχη και ουδε εις τι των υπαρχοντων αυτω ελεγεν ιδιον ειναι αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (2): XIV: 30429 XVI: 30522(4)
- $\rightarrow I_{act.4.32}$ group, attesting to του δε πληθους των πιστευσαντων ην η καρδια και η ψυχη μια και ουδε εις τι των υπαρχοντων ελεγεν ιδιον ειναι αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (2): X: 31735 XI: 30945(2)
- $\rightarrow J_{act.4.32}$ group, attesting to του δε πληθους των πιστευσαντων ην η καρδια και η ψυχη μια και ουδεις τι των υπαρχοντων αυτων ελεγεν ιδιον ειναι αλλ ην αυτοις απαντα κοινα (2): X: 30307 XII: 32718

Apparatus

1. του] (91/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.32}$ $\rightarrow B_{act.4.32}$ $\rightarrow C_{act.4.32}$
 $\rightarrow D_{act.4.32}$ $\rightarrow E_{act.4.32}$ $\rightarrow F_{act.4.32}$ $\rightarrow G_{act.4.32}$ $\rightarrow H_{act.4.32}$ $\rightarrow I_{act.4.32}$
 $\rightarrow J_{act.4.32}$ || IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 31875
 XI: 30424 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 32818 XIII: 30005
 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32374(2)
 32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- το: XII: 30321(2)

2. δε] (91/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.32}$ $\rightarrow B_{act.4.32}$ $\rightarrow C_{act.4.32}$
 $\rightarrow D_{act.4.32}$ $\rightarrow E_{act.4.32}$ $\rightarrow F_{act.4.32}$ $\rightarrow G_{act.4.32}$ $\rightarrow H_{act.4.32}$ $\rightarrow I_{act.4.32}$
 $\rightarrow J_{act.4.32}$ || IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 XI: 30424
 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005
 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32374(2)
 32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- δ[?]: X: 31875

3. $\pi\lambda\eta\theta\omicron\upsilon\varsigma]$ (90/92) \rightarrow unanimous_{act.4.32} \rightarrow A_{act.4.32} \rightarrow B_{act.4.32}
 \rightarrow C_{act.4.32} \rightarrow D_{act.4.32} \rightarrow E_{act.4.32} \rightarrow F_{act.4.32} \rightarrow G_{act.4.32} \rightarrow H_{act.4.32}
 \rightarrow I_{act.4.32} \rightarrow J_{act.4.32} || IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398
 XI: 30424 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 32818 XIII: 30005
 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32374(2)
 32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- [?]: X: 31875
- $\pi\lambda\eta\theta\omicron\varsigma$: XII: 30321(2)

4. $\tau\omega\nu]$ (89/92) \rightarrow unanimous_{act.4.32} \rightarrow A_{act.4.32} \rightarrow B_{act.4.32} \rightarrow C_{act.4.32}
 \rightarrow D_{act.4.32} \rightarrow E_{act.4.32} \rightarrow F_{act.4.32} \rightarrow G_{act.4.32} \rightarrow H_{act.4.32} \rightarrow I_{act.4.32}
 \rightarrow J_{act.4.32} || IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 XI: 30424
 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005
 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32374(2) 32774 41188
 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061

- [?]ν: X: 31875
- $\delta\epsilon\ \tau\omega\nu$: XVI: 31884
- $\tau\omega\nu\ \pi\iota\sigma\tau\omega\nu\ \kappa\alpha\iota\ \tau\omega\nu$: XIII: 30915(4)

5. $\pi\iota\sigma\tau\epsilon\upsilon\sigma\alpha\nu\tau\omega\nu]$ (81/92) \rightarrow unanimous_{act.4.32} \rightarrow A_{act.4.32} \rightarrow C_{act.4.32}
 \rightarrow D_{act.4.32} \rightarrow E_{act.4.32} \rightarrow F_{act.4.32} \rightarrow G_{act.4.32} \rightarrow H_{act.4.32} \rightarrow I_{act.4.32}
 \rightarrow J_{act.4.32} || IV: 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 31875 XI: 30424
 30607 30621 31162 XII: 30319 30321(2) XIII: 30005 31563 31642(2) XIV:
 30629 31831 31842 31890 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 31729 31751
 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- $\pi\iota\sigma\tau\epsilon\upsilon\omicron\nu\tau\omega\nu$: \rightarrow B_{act.4.32} || XII: 30088 30094 32818 XIII: 30915(4)
 XIV: 31678
- $\pi\iota\sigma\tau\epsilon\upsilon\sigma\alpha$ [?]των: IV: 10008

6. $\eta\nu]$ (90/92) \rightarrow unanimous_{act.4.32} \rightarrow A_{act.4.32} \rightarrow B_{act.4.32} \rightarrow C_{act.4.32}
 \rightarrow D_{act.4.32} \rightarrow E_{act.4.32} \rightarrow F_{act.4.32} \rightarrow G_{act.4.32} \rightarrow H_{act.4.32} \rightarrow I_{act.4.32}
 \rightarrow J_{act.4.32} || IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 XI: 30424
 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005

30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31831 31842 31890 32374(2) 32774
41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- $\eta[?]$: X: 31875 XIV: 31678

7. $\eta]$ (78/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.32} \rightarrow B_{act.4.32} \rightarrow C_{act.4.32}$
 $\rightarrow D_{act.4.32} \rightarrow G_{act.4.32} \rightarrow H_{act.4.32} \rightarrow I_{act.4.32} \rightarrow J_{act.4.32} \parallel$ X: 30093 30181
 31875 XI: 30424 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2)
 32818 XIII: 30005 30915(4) 31563 XIV: 30629 31678 31831 31890 32774
 41188 XV: 30069 31729 31751 32652(2) XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{act.4.32} \rightarrow F_{act.4.32} \parallel$ IV: 10008 20003
 V: 20005 X: 30398 XIII: 31642(2) XIV: 31842 32374(2) XV: 32495

8. $\kappa\rho\delta\iota\alpha]$ (86/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.32} \rightarrow B_{act.4.32} \rightarrow C_{act.4.32}$
 $\rightarrow D_{act.4.32} \rightarrow E_{act.4.32} \rightarrow F_{act.4.32} \rightarrow G_{act.4.32} \rightarrow H_{act.4.32} \rightarrow I_{act.4.32}$
 $\rightarrow J_{act.4.32} \parallel$ IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 31875 XI: 30424
 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005 30915(4)
 31563 31642(2) XIV: 31678 31842 32774 41188 XV: 30069 31729 31751
 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- $\kappa\rho\delta[?]$: XIV: 31890
- *either missing or lacuna*: X: 30398 XI: 30607 XIV: 30629 31831
 32374(2)

9. $\kappa\alpha\iota]$ (82/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.32} \rightarrow B_{act.4.32} \rightarrow C_{act.4.32}$
 $\rightarrow D_{act.4.32} \rightarrow E_{act.4.32} \rightarrow F_{act.4.32} \rightarrow G_{act.4.32} \rightarrow I_{act.4.32} \rightarrow J_{act.4.32} \parallel$ IV:
 10008 20003 X: 30093 30181 31875 XI: 30424 30621 31162 XII: 30088
 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 31678
 31842 31890 32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI:
 30061

- $\eta[?]$ $\kappa\alpha\iota$: XIV: 32374(2)
- $\eta[?]$ $\rho\delta\iota\alpha \kappa\alpha\iota$: X: 30398
- $\kappa\alpha\iota \eta \psi\chi\eta \mu\iota\alpha \kappa\alpha\iota$: XVI: 31884
- $\kappa\alpha\iota \psi\chi\eta \mu\iota\alpha \kappa\alpha\iota$: V: 20005
- $\mu\iota\alpha \kappa\alpha\iota$: $\rightarrow H_{act.4.32} \parallel$ XIII: 30005

- $\psi\chi\eta$ και: XI: 30607 XIV: 30629 31831

10. $\eta]$ (81/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.32}} A \xrightarrow{\text{act.4.32}} B \xrightarrow{\text{act.4.32}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.4.32}} D \xrightarrow{\text{act.4.32}} F \xrightarrow{\text{act.4.32}} G \xrightarrow{\text{act.4.32}} H \xrightarrow{\text{act.4.32}} I \xrightarrow{\text{act.4.32}} J \parallel$
 X: 30181 30398 31875 XI: 30424 30607 30621 31162 XII: 30088 30094
 30321(2) 32818 XIII: 30005 30915(4) 31563 XIV: 30629 31678 31831 31842
 31890 32374(2) 32774 41188 XV: 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061

- ουκ: V: 20005 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: $\xrightarrow{\text{act.4.32}} E \parallel$ IV: 10008 20003 X: 30093
 XII: 30319 XIII: 31642(2) XV: 30069

11. $\psi\chi\eta]$ (86/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.32}} A \xrightarrow{\text{act.4.32}} B \xrightarrow{\text{act.4.32}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.4.32}} D \xrightarrow{\text{act.4.32}} E \xrightarrow{\text{act.4.32}} F \xrightarrow{\text{act.4.32}} G \xrightarrow{\text{act.4.32}} H \xrightarrow{\text{act.4.32}} I$
 $\xrightarrow{\text{act.4.32}} J \parallel$ IV: 10008 20003 X: 30093 30181 30398 31875 XI: 30424
 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005 30915(4)
 31563 31642(2) XIV: 31678 31842 31890 32774 41188 XV: 30069 31729
 31751 32495 32652(2) XVI: 30061

- $\eta\nu$: V: 20005 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XI: 30607 XIV: 30629 31831 32374(2)

12. $\mu\alpha]$ (84/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.32}} A \xrightarrow{\text{act.4.32}} B \xrightarrow{\text{act.4.32}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.4.32}} D \xrightarrow{\text{act.4.32}} E \xrightarrow{\text{act.4.32}} F \xrightarrow{\text{act.4.32}} G \xrightarrow{\text{act.4.32}} I \xrightarrow{\text{act.4.32}} J \parallel$ IV:
 10008 20003 X: 30093 30181 30398 31875 XI: 30424 30621 31162 XII:
 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005 30915(4) 31563 31642(2)
 XIV: 31678 31842 31890 32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495
 32652(2) XVI: 30061

- διακρισις εν αυτοις ουδεμια: V: 20005
- καρδια μια: XI: 30607 XIV: 30629 31831 32374(2)
- χωρισμος εν αυτοις: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: $\xrightarrow{\text{act.4.32}} H$

13. $\kappa\alpha\iota]$ (91/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.32}} A \xrightarrow{\text{act.4.32}} B \xrightarrow{\text{act.4.32}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.4.32}} D \xrightarrow{\text{act.4.32}} E \xrightarrow{\text{act.4.32}} F \xrightarrow{\text{act.4.32}} G \xrightarrow{\text{act.4.32}} H \xrightarrow{\text{act.4.32}} I$

$\rightarrow J_{\text{act.4.32}} \parallel$ IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 31875
 XI: 30424 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818
 XIII: 30005 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890
 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061

- $\tau\iota\varsigma$: XVI: 31884

14. $\text{ουδε}] (74/92) \rightarrow \text{unanimous} \rightarrow A_{\text{act.4.32}} \rightarrow B_{\text{act.4.32}} \rightarrow C_{\text{act.4.32}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.4.32}} \rightarrow F_{\text{act.4.32}} \rightarrow H_{\text{act.4.32}} \rightarrow I_{\text{act.4.32}} \parallel$ IV: 10008 20003 X: 30093
 30181 30398 31875 XI: 30424 30607 31162 XII: 30094 30321(2) XIII: 30005
 31642(2) XIV: 30629 31831 31890 32374(2) 41188 XV: 30069 31729 31751
 32495 32652(2) XVI: 31884

- ουδ : XIII: 31563 XIV: 32774
- $\text{ουδ}[?]$: XI: 30621
- $\text{ουδε}\iota\varsigma$: $\rightarrow D_{\text{act.4.32}} \rightarrow G_{\text{act.4.32}} \rightarrow J_{\text{act.4.32}} \parallel$ V: 20005 XII: 30088
 30319 32818 XIII: 30915(4) XIV: 31678 31842 XVI: 30061

15. $\text{ει}\varsigma] (75/92) \rightarrow \text{unanimous} \rightarrow A_{\text{act.4.32}} \rightarrow B_{\text{act.4.32}} \rightarrow C_{\text{act.4.32}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.4.32}} \rightarrow F_{\text{act.4.32}} \rightarrow H_{\text{act.4.32}} \rightarrow I_{\text{act.4.32}} \parallel$ IV: 10008 20003 X: 30093
 30181 30398 31875 XI: 30424 30607 31162 XII: 30094 30321(2) XIII: 30005
 31563 31642(2) XIV: 31831 31890 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 31729
 31751 32495 32652(2) XVI: 31884

- $[?]$: XI: 30621
- $\iota\varsigma$: XIV: 30629
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{act.4.32}} \rightarrow G_{\text{act.4.32}} \rightarrow J_{\text{act.4.32}} \parallel$ V:
 20005 XII: 30088 30319 32818 XIII: 30915(4) XIV: 31678 31842 XVI:
 30061

16. $\tau\iota] (88/92) \rightarrow \text{unanimous} \rightarrow A_{\text{act.4.32}} \rightarrow B_{\text{act.4.32}} \rightarrow C_{\text{act.4.32}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.32}} \rightarrow E_{\text{act.4.32}} \rightarrow F_{\text{act.4.32}} \rightarrow G_{\text{act.4.32}} \rightarrow H_{\text{act.4.32}} \rightarrow I_{\text{act.4.32}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.4.32}} \parallel$ IV: 10008 20003 X: 30093 30181 30398 31875 XI: 30424
 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005
 30915(4) 31563 XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32374(2) 41188 XV:
 30069 31729 31751 32652(2) XVI: 30061 31884

- [?]ι: XIV: 32774
- τικς: XIII: 31642(2)
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 32495

17. των] (92/92) →unanimous →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →C_{act.4.32}
→D_{act.4.32} →E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32} →I_{act.4.32}
→J_{act.4.32} || IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 31875
XI: 30424 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818
XIII: 30005 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890
32374(2) 32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061
31884

18. υπαρχοντων] (88/92) →unanimous →A_{act.4.32} →B_{act.4.32}
→C_{act.4.32} →D_{act.4.32} →E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32}
→I_{act.4.32} →J_{act.4.32} || IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398
31875 XI: 30424 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2)
32818 XIII: 30005 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842
32374(2) 32774 XV: 30069 31729 32495 XVI: 30061 31884

- απαρχοντων: XIV: 41188
- υπα[?]χοντων: XIV: 31890
- υπαρχ[?]των: XV: 32652(2)
- υπαρχωντων: XV: 31751

19. αυτων] (27/92) →unanimous →D_{act.4.32} →J_{act.4.32} || X: 30093
30181 30398 31875 XI: 30621 31162 XII: 30321(2) XIII: 31563 XIV: 31842
32774 XV: 31751

- αυτου: IV: 10008 V: 20005
- αυτω: →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →C_{act.4.32} →E_{act.4.32} →F_{act.4.32}
→G_{act.4.32} →H_{act.4.32} || IV: 20003 XI: 30607 XII: 30088 30319
XIII: 30005 30915(4) 31642(2) XIV: 30629 31890 32374(2) 41188 XV:
30069 31729 32495 32652(2) XVI: 30061 31884
- αυτωι: XI: 30424
- εν αυτω: XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: →I_{act.4.32} || XII: 30094 32818 XIV: 31678

20. ελεγεν] (81/92) →unanimous_{act.4.32} →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →D_{act.4.32}
→E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32} →I_{act.4.32} →J_{act.4.32} || IV:
10008 V: 20005 X: 30093 31875 XI: 30424 30607 30621 XII: 30088 30094
30319 30321(2) 32818 XIII: 30005 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629
31678 31831 31890 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 31751 32495 32652(2)
XVI: 30061

- ελεγε: XVI: 31884
- ελεγον: →C_{act.4.32} || IV: 20003 X: 30181 30398 XI: 31162 XIV:
31842
- *either missing or lacuna*: XV: 31729

21. ιδιον] (91/92) →unanimous_{act.4.32} →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →C_{act.4.32}
→D_{act.4.32} →E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32} →I_{act.4.32}
→J_{act.4.32} || IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 31875 XI:
30424 30607 30621 31162 XII: 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005
30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32374(2)
32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- ιδι[?]: XII: 30088

22. ειναι] (87/92) →unanimous_{act.4.32} →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →C_{act.4.32}
→E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32} →I_{act.4.32} →J_{act.4.32} || IV:
20003 V: 20005 X: 30093 30398 31875 XI: 30424 30607 30621 31162 XII:
30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005 30915(4) 31563 31642(2)
XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32374(2) 32774 41188 XV: 30069
31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- ει[?]: IV: 10008
- ηναι: X: 30181
- *either missing or lacuna*: →D_{act.4.32}

23. αλλ] (88/92) →unanimous_{act.4.32} →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →C_{act.4.32}
→D_{act.4.32} →E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32} →I_{act.4.32}
→J_{act.4.32} || IV: 20003 X: 30093 30181 30398 31875 XI: 30424 30607
30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005 30915(4)

31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32774 41188 XV:
30069 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- αλλα: IV: 10008 V: 20005 XIV: 32374(2)
- ειγητω αλλ: XV: 31729

24. ην] (91/92) →unanimous_{act.4.32} →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →C_{act.4.32}
→D_{act.4.32} →E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32} →I_{act.4.32}
→J_{act.4.32} || IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 31875
XI: 30424 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818
XIII: 30005 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890
32374(2) 32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XVI: 30061

25. αυτοις] (91/92) →unanimous_{act.4.32} →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →C_{act.4.32}
→D_{act.4.32} →E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32} →I_{act.4.32}
→J_{act.4.32} || IV: 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 31875 XI: 30424
30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005
30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32374(2)
32774 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- αυ[?]οις: IV: 10008

26. απαντα] (88/92) →unanimous_{act.4.32} →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →C_{act.4.32}
→D_{act.4.32} →E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32} →I_{act.4.32}
→J_{act.4.32} || X: 30093 30181 30398 31875 XI: 30424 30607 30621 31162
XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII: 30005 30915(4) 31563
31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32374(2) 32774 41188 XV:
30069 31729 31751 32495 XVI: 30061 31884

- α[?]τα: XV: 32652(2)
- παντα: IV: 10008 20003 V: 20005

27. κοινα] (91/92) →unanimous_{act.4.32} →A_{act.4.32} →B_{act.4.32} →C_{act.4.32}
→D_{act.4.32} →E_{act.4.32} →F_{act.4.32} →G_{act.4.32} →H_{act.4.32} →I_{act.4.32}

$\rightarrow J_{\text{act.4.32}} \parallel$ IV: 10008 20003 V: 20005 X: 30093 30181 30398 31875 XI:
 30424 30607 30621 31162 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32818 XIII:
 30005 30915(4) 31563 31642(2) XIV: 30629 31678 31831 31842 31890 32774
 41188 XV: 30069 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31884

- $\kappa\omicron\iota\nu[?]$: XIV: 32374(2)

Verse 4:33

Byz^{RP}: και¹ μεγαλη² δυναμει³ απεδιδουν⁴ το⁵
μαρτυριον⁶ οι⁷ αποστολοι⁸ της⁹ αναστασεως¹⁰
του¹¹ κυριου¹² ιησου¹³ χαρις¹⁴ τε¹⁵ μεγαλη¹⁶ ην¹⁷
επι¹⁸ παντας¹⁹ αυτους²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	V: 20005 VII: 10074 X: 30181 30307 XII: 30094 30103 30323 31718 32818 XIV: 30453 30629 XV: 31729 31751
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁵	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁶	92	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁶⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
μεγαλη	VI
δυναμει	VI
απεδιδουν	IV
το	IV
μαρτυριον	IV
οι	IV
αποστολοι	IV
της	IV
αναστασεως	IV
του	IV
κυριου	IV
ιησου	IV
χαρις	IV
τε	IV

Reading	Earliest attestation (century)
μεγαλη	IV
ην	IV
επι	IV
παντας	IV
αυτους	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 70 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.33} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (28): IX: 20049 X: 30398 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30424 30459 30621 31270 XII: 30319 30330 30365 30431 31127(2) 31359(2) 32147 32412 32718 XIII: 30006 30218 31292 31297 31509 31563 31595(2) XIV: 30642 31842 || Corr.: 31448^c?

- →**A**_{act.4.33} group, attesting to και μεγάλη δυναμει απεδιδουν οι αποστολοι το μαρτυριον της αναστασεως του κυριου ιησου χαρις τε μεγάλη ην επι παντας αυτους (11): X: 30093 30326 XI: 30043 XII: 30001 XIII: 30005 30665(2) 31827 XIV: 30254 41188 XV: 31003(2) XVI: 30061
- →**B**_{act.4.33} group, attesting to και μεγάλη δυναμει απεδιδουν το μαρτυριον οι αποστολοι της αναστασεως του κυριου ιησου χριστου χαρις τε μεγάλη ην επι παντας αυτους (7): XI: 30607 31162 XII: 31490(2) XIII: 30378(2) 31251 XIV: 30429 XVI: 30522(4)
- →**C**_{act.4.33} group, attesting to και δυναμει μεγάλη απεδιδουν οι αποστολοι το μαρτυριον της αναστασεως του κυριου ιησου χριστου χαρις τε μεγάλη ην επι παντας αυτους (6): X: 31891 XI: 30617(4) 30945(2) XII: 32298 XIV: 32200 XVI: 31704(2)
- →**D**_{act.4.33} group, attesting to και δυναμει μεγάλη απεδιδουν οι αποστολοι το μαρτυριον της αναστασεως ιησου χριστου του κυριου χαρις τε μεγάλη ην επι παντας αυτους (3): V: 20002 X: 31175 XIV: 31409(2)
- →**E**_{act.4.33} group, attesting to και δυναμει μεγάλη απεδιδουν οι αποστολοι το μαρτυριον της αναστασεως του κυριου ιησου χαρις τε μεγάλη ην επι παντας αυτους (3): XIII: 30915(4) XIV: 30035 32774
- →**F**_{act.4.33} group, attesting to και μεγάλη δυναμει απεδιδουν οι αποστολοι το μαρτυριον της αναστασεως του κυριου ιησου χριστου χαρις τε μεγάλη ην επι παντας αυτους (3): VI: 20008 XIV: 30228 XV: 32495
- →**G**_{act.4.33} group, attesting to και δυναμει μεγάλη απεδιδουν το μαρτυριον οι αποστολοι της αναστασεως του κυριου ιησου χαρις τε μεγάλη ην επι παντας αυτους (3): X: 20044 31611 XI: 32138
- →**H**_{act.4.33} group, attesting to και μεγάλη δυναμει απεδιδουν το μαρτυριον οι αποστολοι του κυριου ιησου χαρις τε μεγάλη ην επι παντας αυτους (2): XII: 30321(2) 31448
- →**I**_{act.4.33} group, attesting to και δυναμει μεγάλη απεδιδουν οι αποστολοι το μαρτυριον της αναστασεως ιησου χριστου του κυριου

ημων χαρις τε ην μεγαλη επι παντας αυτους (2): XII: 30610 XIV: 31678

- $\rightarrow J_{\text{act.4.33}}$ group, attesting to και δυναμει μεγαλη απεδιδουν το μαρτυριον οι αποστολοι της αναστασεως του κυριου ιησου χριστου χαρις τε μεγαλη ην επι παντας αυτους (2): XIII: 31642(2) || Corr.: 31831^c?

Apparatus

1. και] (92/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow C_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow H_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow I_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.4.33}}$ || IV: 10008 20001 20003 X: 20142 31875 XI: 31243 XII: 30436
 XIII: 30383 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2)
 XV: 30069 30206 30467 30636 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XI: 31838 XII: 30088

2. μεγαλη] (66/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow H_{\text{act.4.33}}$ || X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII: 30436 XIII: 30383
 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 32374(2) XV: 30069 30636 32652(2) XVI:
 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ναμει μεγαλη: IV: 10008
- δυναμει μεγαλ[?]: XIV: 31890
- δυναμει μεγαλη: $\rightarrow C_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow D_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow E_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow I_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow J_{\text{act.4.33}}$ || IV: 20003 XII: 30088 XIII: 30468(4) XIV:
 31831 XV: 30206 30467
- δυναμι μεγαλη: IV: 20001

3. δυναμει] (66/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.33}}$ $\rightarrow F_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow H_{\text{act.4.33}}$ || X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII: 30436 XIII: 30383

31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 32374(2) XV: 30069 30636 32652(2) XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow C_{\text{act.4.33}} \rightarrow D_{\text{act.4.33}} \rightarrow E_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow G_{\text{act.4.33}} \rightarrow I_{\text{act.4.33}} \rightarrow J_{\text{act.4.33}} \parallel$ IV: 10008 20001 20003 XII:
30088 XIII: 30468(4) XIV: 31831 31890 XV: 30206 30467

4. $\alpha\pi\epsilon\delta\iota\delta\omicron\upsilon\nu]$ (87/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.33}} \rightarrow B_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.4.33}} \rightarrow D_{\text{act.4.33}} \rightarrow E_{\text{act.4.33}} \rightarrow F_{\text{act.4.33}} \rightarrow G_{\text{act.4.33}} \rightarrow H_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow I_{\text{act.4.33}} \rightarrow J_{\text{act.4.33}} \parallel$ IV: 20001 20003 X: 31875 XI: 31243 31838 XII:
30436 XIII: 30383 30468(4) XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2) XV:
30467 30636 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XIII: 32805
- $\alpha\pi\epsilon[?]\delta\omicron\upsilon\nu$: XII: 30088
- $\alpha\pi\epsilon\delta\iota\delta[?]\upsilon\nu$: IV: 10008
- $\alpha\pi\epsilon\delta\iota\delta\omicron\upsilon$: X: 20142 XV: 30069 30206
- $\epsilon\pi\epsilon\delta\iota\delta\omicron\upsilon\nu$: XIII: 31609(2)

5. $\tau\omicron]$ (60/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{act.4.33}} \rightarrow G_{\text{act.4.33}} \rightarrow H_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.4.33}} \parallel$ IV: 10008 20001 20003 X: 20142 XI: 31243 31838 XII: 30436
XIII: 30383 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2)
XV: 30069 32652(2) XVII: 32243(2)

- $\omicron\iota \alpha\pi\omicron\sigma\tau\omicron\lambda\omicron\iota \tau\omicron$: $\rightarrow A_{\text{act.4.33}} \rightarrow C_{\text{act.4.33}} \rightarrow D_{\text{act.4.33}} \rightarrow E_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.4.33}} \rightarrow I_{\text{act.4.33}} \parallel$ XII: 30088 XV: 30206 30467 30636 XVI:
31884
- $\tau[?]$: X: 31875

6. $\mu\alpha\rho\tau\upsilon\rho\iota\omicron\nu]$ (91/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.33}} \rightarrow B_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.4.33}} \rightarrow D_{\text{act.4.33}} \rightarrow E_{\text{act.4.33}} \rightarrow F_{\text{act.4.33}} \rightarrow G_{\text{act.4.33}} \rightarrow H_{\text{act.4.33}}$
 $\rightarrow I_{\text{act.4.33}} \rightarrow J_{\text{act.4.33}} \parallel$ IV: 20001 20003 X: 20142 31875 XI: 31243 31838
XII: 30088 30436 XIII: 30383 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4)
31831 31890 XV: 30069 30206 30467 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\mu[?]\tau\upsilon\rho\iota\omicron\nu$: IV: 10008

- μα[?]τυριον: XIV: 32374(2)
- ματυριον: XV: 30636

7. οἱ] (59/92) →unanimous_{act.4.33} →B_{act.4.33} →G_{act.4.33} →H_{act.4.33}
→J_{act.4.33} || IV: 10008 20001 20003 X: 20142 31875 XI: 31838 XII: 30436
XIII: 30383 30468(4) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2) XV:
30069 32652(2) XVII: 32243(2)

- either missing or lacuna: →A_{act.4.33} →C_{act.4.33} →D_{act.4.33}
→E_{act.4.33} →F_{act.4.33} →I_{act.4.33} || XI: 31243 XII: 30088 XIII:
31609(2) XV: 30206 30467 30636 XVI: 31884

8. αποστολοι] (58/92) →unanimous_{act.4.33} →B_{act.4.33} →G_{act.4.33}
→H_{act.4.33} →J_{act.4.33} || IV: 10008 20001 20003 X: 20142 31875 XI: 31838
XII: 30436 XIII: 30383 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2) XV:
30069 32652(2) XVII: 32243(2)

- αποστολο[?]: XIII: 30468(4)
- either missing or lacuna: →A_{act.4.33} →C_{act.4.33} →D_{act.4.33}
→E_{act.4.33} →F_{act.4.33} →I_{act.4.33} || XI: 31243 XII: 30088 XIII:
31609(2) XV: 30206 30467 30636 XVI: 31884

9. της] (90/92) →unanimous_{act.4.33} →A_{act.4.33} →B_{act.4.33} →C_{act.4.33}
→D_{act.4.33} →E_{act.4.33} →F_{act.4.33} →G_{act.4.33} →I_{act.4.33} →J_{act.4.33} || IV:
10008 20001 X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII: 30088 30436 XIII: 30383
30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2) XV: 30206
30467 30636 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- either missing or lacuna: →H_{act.4.33} || IV: 20003 XV: 30069

10. αναστασεως] (89/92) →unanimous_{act.4.33} →A_{act.4.33} →B_{act.4.33}
→C_{act.4.33} →D_{act.4.33} →E_{act.4.33} →F_{act.4.33} →G_{act.4.33} →I_{act.4.33}
→J_{act.4.33} || IV: 20001 X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII: 30088 30436
XIII: 30383 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2)
XV: 30206 30467 30636 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\alpha\nu\alpha\sigma[?]\alpha\sigma\epsilon\omega\varsigma$: IV: 10008
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{act.4.33} \parallel$ IV: 20003 XV: 30069

11. $\tau\omicron\upsilon]$ (86/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33}$
 $\rightarrow E_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ IV: 10008
 20003 X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII: 30088 30436 XIII: 30383
 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 31890 32374(2) XV: 30069 30206 30467
 30636 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\iota\eta\sigma\upsilon\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon\tau\omicron\upsilon$: $\rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow I_{act.4.33} \parallel$ IV: 20001 XIV: 30808(4)
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831

12. $\kappa\upsilon\rho\iota\upsilon]$ (92/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33}$
 $\rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow E_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \rightarrow I_{act.4.33}$
 $\rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ IV: 10008 20001 20003 X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII:
 30088 30436 XIII: 30383 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31890
 32374(2) XV: 30069 30206 30467 30636 32652(2) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XIV: 31831 XVI: 31884

13. $\iota\eta\sigma\upsilon\upsilon]$ (87/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33}$
 $\rightarrow E_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ IV: 10008 20003
 X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII: 30088 30436 XIII: 30383 30468(4)
 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2) XV: 30069 30206
 30467 30636 32652(2) XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow I_{act.4.33} \parallel$ IV: 20001 XVII: 32243(2)

14. $\chi\alpha\rho\iota\varsigma]$ (66/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow E_{act.4.33}$
 $\rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \parallel$ IV: 10008 20001 X: 20142 31875 XI: 31243
 31838 XII: 30088 XIII: 30383 30468(4) XIV: 30808(4) 31890 32374(2) XV:
 30069 30206 32652(2) XVII: 32243(2)

- $\eta\mu\omega\nu\chi\alpha\rho\iota\varsigma$: $\rightarrow I_{act.4.33}$

- οι αποστολοι χαρις: XIII: 31609(2)
- της αναστασεως χαρις: IV: 20003
- χαρης: XV: 30636
- χριστου χαρις: $\rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ XII:
30436 XIII: 32805 XIV: 31831 XV: 30467 XVI: 31884

15. τε] (93/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33}$
 $\rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow E_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \rightarrow I_{act.4.33}$
 $\rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ IV: 10008 20001 20003 X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII:
30088 30436 XIII: 30383 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831
31890 32374(2) XV: 30069 30206 30467 30636 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- τ[?]: XV: 32652(2)

16. μεγαλη] (89/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33}$
 $\rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow E_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ IV:
10008 20001 20003 X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII: 30088 XIII: 30383
31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2) XV: 30069 30206
30636 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- ην μεγαλη: $\rightarrow I_{act.4.33} \parallel$ XII: 30436 XIII: 30468(4) XV: 30467

17. ην] (89/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33}$
 $\rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow E_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ IV:
10008 20001 20003 X: 20142 31875 XI: 31243 31838 XII: 30088 XIII: 30383
31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2) XV: 30069 30206
30636 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- either missing or lacuna: $\rightarrow I_{act.4.33} \parallel$ XII: 30436 XIII: 30468(4)
XV: 30467

18. επι] (92/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33}$
 $\rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow E_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \rightarrow I_{act.4.33}$
 $\rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ IV: 10008 20001 20003 X: 20142 31875 XI: 31243 XII: 30088
30436 XIII: 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2)
XV: 30069 30206 30467 30636 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\pi$: XI: 31838 XIII: 30383

19. $\pi\alpha\nu\tau\alpha\varsigma$] (91/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33}$
 $\rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow E_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \rightarrow I_{act.4.33}$
 $\rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ IV: 10008 20001 20003 X: 20142 XI: 31243 XII: 30088 30436
 XIII: 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31890 32374(2) XV:
 30069 30206 30467 30636 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $[\text{?}]$: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XIII: 30383

20. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\varsigma$] (93/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.4.33} \rightarrow B_{act.4.33} \rightarrow C_{act.4.33}$
 $\rightarrow D_{act.4.33} \rightarrow E_{act.4.33} \rightarrow F_{act.4.33} \rightarrow G_{act.4.33} \rightarrow H_{act.4.33} \rightarrow I_{act.4.33}$
 $\rightarrow J_{act.4.33} \parallel$ IV: 10008 20001 20003 X: 20142 XI: 31243 31838 XII:
 30088 30436 XIII: 30383 30468(4) 31609(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831
 31890 32374(2) XV: 30069 30206 30467 30636 32652(2) XVI: 31884 XVII:
 32243(2)

- $[\text{?}]\tau\omicron\upsilon\varsigma$: X: 31875

Verse 4:34

Byz^{RP}: ουδε¹ γαρ² ενδεης³ τις⁴ υπηρχεν⁵ εν⁶ αυτοις⁷
οσοι⁸ γαρ⁹ κτητορες¹⁰ χωριων¹¹ η¹² οικιων¹³
υπηρχον¹⁴ πωλουντες¹⁵ εφερον¹⁶ τας¹⁷ τιμας¹⁸
των¹⁹ πιπρασκομενων²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	VI: 20008 X: 30093 XI: 30607 XII: 32412 XIII: 30915 XIV: 32374
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁷	12	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30069 ^c ? 30104 ^c (2)? 30254 ^c ? 30326 ^c ? 30365 ^c ? 30467 ^c ? 30665 ^c (2)? 31509 ^c ? 31890 ^c ? 41188 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁸	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

⁶⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ουδε	IV
γαρ	IV
ενδεης	IV
τις	IV
υπηρχεν	V
εν	IV
αυτοις	IV
οσοι	IV
γαρ	IV
κτητορες	IV
χωριων	IV
η	IV
οικιων	IV
υπηρχον	IV
πωλουντες	IV
εφερον	IV
τας	IV
τιμας	IV

Reading	Earliest attestation (century)
των	IV
πιπρασκομενων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 51 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (49) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.34} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (23): X: 20044 20142 30398 XI: 30424 30459 31162 31270 32138 XII: 30319 30330 30431 31127(2) 31448 32718 XIII: 30383 31563 31609(2) 31827 XIV: 30629 30808(4) XV: 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.4.34} **group**, attesting to ουδε γαρ ενδεης τις ην εν αυτοις οσοι γαρ κτητορες χωριων η οικιων υπηρχον πωλουντες εφερον τας τιμας των πιπρασκομενων (17): V: 20002 X: 31891 XI: 30617(4) 30945(2) XII: 30323 31490(2) 32298 XIII: 31251 32805 XIV: 30035 30228 30429 31831 XV: 30206 XVI: 30522(4) 31704(2) || Corr.: 20001^c?
- →**B**_{act.4.34} **group**, attesting to ουδε γαρ ενδεης τις υπηρχεν αυτοις οσοι γαρ κτητορες χωριων η οικιων υπηρχον πωλουντες εφερον τας

τιμας των πιπρασκομενων (4): X: 31611 XII: 30103 XIV: 41188 XV: 31003(2)

- →C_{act.4.34} group, attesting to ουδε γαρ ενδεης τις υπηρχεν εν αυτοις οσοι γαρ κτητορες χωριων η οικειων υπηρχον πωλουντες εφερον τας τιμας των πιπρασκομενων (3): XII: 30321(2) XIII: 31297 XV: 30069
- →D_{act.4.34} group, attesting to ουδε γαρ ενδεεις τις ην εν αυτοις οσοι γαρ κτητορες χωριων η οικειων υπηρχον πωλουντες εφερον τας τιμας των πιπρασκομενων (2): XII: 31359(2) 31718
- →E_{act.4.34} group, attesting to ουδε γαρ ενδεης ην τις εν αυτοις οσοι γαρ κτητορες χωριων η οικειων υπηρχον πωλουντες εφερον τας τιμας των πιπρασκομενων (2): X: 30307 XII: 30610

Apparatus

1. ουδε] (92/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34} →C_{act.4.34}
→D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 10008 20001 20003 V: 20005 IX: 20049
X: 30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 31838 XII:
30001 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII: 30005 30006 30218
30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 30453
30642 31409(2) 31678 31890 32200 32774 XV: 30467 31751 32652(2) XVI:
31884(1⁶2⁶1⁶2)

- [?]δ[?]: VII: 10074
- ου: XI: 30043 31243 XIV: 30254
- ουδεις: XI: 30621 XIV: 31842
- ουδεν: XV: 30636
- *either missing or lacuna*: XV: 31729

2. γαρ] (97/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34} →C_{act.4.34}
→D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 10008 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 IX:
20049 X: 30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2)

31243 31838 XII: 30001 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII: 30005
30006 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31509 31595(2) 31642(2)
XIV: 30254 30453 30642 31409(2) 31678 31890 32200 32774 XV: 30467
30636 31751 32652(2) XVI: 31884(1[⊗]2[⊗]1[⊗]2)

- *either missing or lacuna*: XI: 30621 XIV: 31842 XV: 31729

3. ενδεης] (89/100) → unanimous_{act.4.34} → A_{act.4.34} → B_{act.4.34} → C_{act.4.34}
→ E_{act.4.34} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30326 31175
31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 31243 XII: 30001 30088 30094
30365 30436 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292
31509 31595(2) 31642(2) XIV: 30254 30453 30642 31409(2) 31678 31842
32200 32774 XV: 30467 30636 32652(2) XVI: 31884(1[⊗]2[⊗]1[⊗]2)

- [?]ς: XIV: 31890
- εδεεις: XV: 31751
- ενδ[?]ης: IV: 10008
- ενδε[?]ς [?]: VII: 10074
- ενδεεις: → D_{act.4.34} || XI: 30621 31838 XII: 32147
- ην ενδεης: XII: 32818
- *either missing or lacuna*: XV: 31729

4. τις] (93/100) → unanimous_{act.4.34} → A_{act.4.34} → B_{act.4.34} → C_{act.4.34}
→ D_{act.4.34} || IV: 10008 20001 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30326
31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 30621 31243 31838 XII:
30001 30088 30365 30436 32147 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2)
30468(4) 30665(2) 31292 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 30254 30453 30642
31409(2) 31842 31890 32200 32774 XV: 30467 30636 31751 32652(2) XVI:
31884(1[⊗]2[⊗]1[⊗]2)

- [?]ν: VII: 10074
- ην τις: → E_{act.4.34} || IV: 20003 XII: 30094 XIV: 31678
- *either missing or lacuna*: XV: 31729

5. υπηρχεν] (55/100) → unanimous_{act.4.34} → B_{act.4.34} → C_{act.4.34} || V:
20005 IX: 20049 X: 30181 30326 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 31243

31838 XII: 30001 30088 30436 32147 XIII: 30005 30006 30378(2) 30468(4)
30665(2) 31292 31595(2) XIV: 30642 31842 32774 XV: 32652(2)

- [?]πηρθεν: IV: 10008
- ημεν: XIII: 30218
- ην: $\rightarrow A_{\text{act.4.34}} \rightarrow D_{\text{act.4.34}} \parallel$ IV: 20001 X: 31175 XIII: 31509
31642(2) XIV: 30453 31409(2) 32200 XV: 30467 31751
- υπ[?]ρθεν: XI: 30621
- υπ[?]χθεν: XIV: 31890
- υπειρθεν: X: 31735
- υπηλθεν: XIV: 30254
- υπηρχε: XV: 30636
- υπηρχον: XII: 30365 XVI: 31884(1[⊗]2[⊗]1[⊗]2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{act.4.34}} \parallel$ IV: 20003 VII: 10074 XII:
30094 32818 XIV: 31678 XV: 31729

6. εν] (89/100) \rightarrow unanimous_{act.4.34} $\rightarrow A_{\text{act.4.34}} \rightarrow C_{\text{act.4.34}} \rightarrow D_{\text{act.4.34}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.4.34}} \parallel$ IV: 10008 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 IX: 20049 X:
30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 30621 31243
XII: 30001 30088 30094 30436 32147 32818 XIII: 30006 30378(2) 30468(4)
30665(2) 31292 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 30254 30453 30642 31409(2)
31678 31842 31890 32774 XV: 30467 30636 31751 32652(2)

- [?]ν: XIV: 32200
- πωλουντες: XVI: 31884(1[⊗]2[⊗]1[⊗]2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{act.4.34}} \parallel$ XI: 31838 XII: 30365 XIII:
30005 30218 XV: 31729

7. αυτοις] (98/100) \rightarrow unanimous_{act.4.34} $\rightarrow A_{\text{act.4.34}} \rightarrow B_{\text{act.4.34}} \rightarrow C_{\text{act.4.34}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.34}} \rightarrow E_{\text{act.4.34}} \parallel$ IV: 10008 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 IX:
20049 X: 30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2)
30621 31243 31838 XII: 30001 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII:
30005 30006 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31509 31595(2)
31642(2) XIV: 30254 30453 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32774
XV: 30467 30636 31751 32652(2)

- εφερον: XVI: 31884(1[⊗]2[⊗]1[⊗]2)

- *either missing or lacuna*: XV: 31729

8. οσοι] (98/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34} →C_{act.4.34}
→D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 IX: 20049
X: 30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 30621
31243 31838 XII: 30001 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII: 30005
30006 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31509 31595(2) 31642(2)
XIV: 30254 30453 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32774 XV:
30467 30636 31729 31751 32652(2)

- οσο[?]: IV: 10008
- τας: XVI: 31884(1[Ⓢ]2[Ⓢ]1[Ⓢ]2)

9. γαρ] (98/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34} →C_{act.4.34}
→D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 10008 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 IX:
20049 X: 30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2)
30621 31243 31838 XII: 30001 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII:
30005 30006 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31595(2) 31642(2)
XIV: 30254 30453 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32774 XV:
30467 30636 31729 31751 32652(2)

- τιμας: XVI: 31884(1[Ⓢ]2[Ⓢ]1[Ⓢ]2)
- *either missing or lacuna*: XIII: 31509

10. κτητορες] (91/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34}
→C_{act.4.34} →D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20049
X: 30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30621 31243 XII:
30088 30094 30365 30436 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30468(4)
30665(2) 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 30254 30453 30642 31409(2) 31678
31842 31890 32200 32774 XV: 30636 31729 31751 32652(2)

- κητορες: XV: 30467
- κτ—ητορες: IV: 10008
- κτ[?]τορες: XIII: 31292
- κτη[?]ες: VII: 10074
- κτητωρες: XI: 30104(2) XII: 30001
- κτιτορες: XI: 31838 XII: 32147

- των: XVI: 31884(1⁶2⁶1⁶2)

11. χωριων] (91/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34}
 →C_{act.4.34} →D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 20001 20003 VII: 10074
 IX: 20049 X: 30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2)
 30621 31243 XII: 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII: 30005 30218
 30468(4) 30665(2) 31292 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 30254 30453 30642
 31678 31842 31890 32200 32774 XV: 30467 30636 31729 32652(2)

- [?]ν: XIII: 30006
- ησαν χωριων: V: 20005
- πιπρακομενων ουδε: XVI: 31884(1⁶2⁶1⁶2)
- χ[?]ριων: XII: 30001
- χοριων: XI: 31838
- χωρι[?]: IV: 10008
- χωριον: XIII: 30378(2) XIV: 31409(2) XV: 31751

12. η] (95/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34} →C_{act.4.34}
 →D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 IX: 20049
 X: 30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 30621
 31243 XII: 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII: 30005 30006 30218
 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 30254
 30453 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32774 XV: 30467 30636
 31729 31751

- [?]: IV: 10008 XII: 30001 XV: 32652(2)
- γαρ: XVI: 31884(1⁶2⁶1⁶2)
- *either missing or lacuna*: XI: 31838

13. οικιων] (87/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34} →D_{act.4.34}
 →E_{act.4.34} || IV: 20001 20003 IX: 20049 X: 30181 30326 31874(2) 31875
 XI: 30043 30104(2) 30621 31243 31838 XII: 30001 30088 30365 30436 32147
 32818 XIII: 30005 30006 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31509 31595(2)
 31642(2) XIV: 30453 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32774 XV:
 30467 30636 31729 31751

- [?]κιων: IV: 10008

- ενδεης: XVI: 31884(1⁶2⁶1⁶2)
- οικ[?]ων: XV: 32652(2)
- οικειων: →C_{act.4.34} || V: 20005 X: 31175 XII: 30094 XIII: 30218
- οικηων: X: 31735
- οικιω[?]: VII: 10074
- οικων: XIV: 30254

14. υπηρχον] (86/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34}
 →C_{act.4.34} →D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 20003 V: 20005 VII: 10074 IX:
 20049 X: 30326 31175 31735 31875 XI: 31243 XII: 30001 30088 30094
 30365 30436 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2)
 31292 31595(2) XIV: 30254 30453 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32774
 XV: 30467 31729 31751 32652(2)

- [?]πηρχον: IV: 10008
- τις υπηρχον: XVI: 31884(1⁶2⁶1⁶2)
- υπειρχον: XI: 30621
- υπηρχο[?]: XIV: 32200
- υπηρχων: X: 30181 31874(2) XI: 30043 30104(2) 31838 XII: 32147
 XIII: 31509 31642(2) XV: 30636
- *either missing or lacuna*: IV: 20001

15. πωλουντες] (83/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34}
 →C_{act.4.34} →D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 10008 20001 20003 V: 20005
 X: 31175 31875 XI: 30104(2) 30621 XII: 30001 30088 30094 30365 30436
 32818 XIII: 30006 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31509 31642(2)
 XIV: 30254 30642 31409(2) 31842 31890 32200 XV: 30467 31729 31751
 XVI: 31884(1⁶2⁶1⁶2)

- [?]ουντες: XIV: 32774
- π[?]λουντες: XIV: 31678
- πολουντες: IX: 20049 X: 30181 30326 31735 31874(2) XI: 30043
 31243 31838 XII: 32147 XIII: 30005 31595(2) XIV: 30453 XV: 30636
 32652(2)
- πωλουντε[?]: VII: 10074

16. $\epsilon\phi\epsilon\rho\omicron\nu]$ (90/100) \rightarrow unanimous_{act.4.34} \rightarrow A_{act.4.34} \rightarrow B_{act.4.34} \rightarrow C_{act.4.34}
 \rightarrow D_{act.4.34} \rightarrow E_{act.4.34} \parallel IV: 20001 20003 VII: 10074 IX: 20049 X: 30326
 31175 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30621 31243 XII: 30094 30365
 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31509
 31595(2) 31642(2) XIV: 30254 30453 30642 31409(2) 31842 31890 32200
 32774 XV: 30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 31884(1⁶2⁶1⁶2)

- $[\text{?}]\phi[\text{?}]\rho[\text{?}]$: IV: 10008
- $[\text{?}]\phi\epsilon\rho\omicron\nu$: X: 31875 XIV: 31678
- ϵ : XII: 30436
- $\epsilon\phi[\text{?}]\rho\omicron\nu$: XII: 30001
- $\epsilon\phi\epsilon[\text{?}]$: XII: 30088
- $\epsilon\phi\epsilon\rho\omega\nu$: XI: 31838 XII: 32147
- $\kappa\alpha\iota$: V: 20005 X: 30181

17. $\tau\alpha\varsigma]$ (97/100) \rightarrow unanimous_{act.4.34} \rightarrow A_{act.4.34} \rightarrow B_{act.4.34} \rightarrow C_{act.4.34}
 \rightarrow D_{act.4.34} \rightarrow E_{act.4.34} \parallel IV: 20001 20003 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181
 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 30621 31243 31838
 XII: 30001 30088 30094 30365 32147 32818 XIII: 30005 30006 30218
 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 30254
 30453 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32774 XV: 30467 30636
 31729 31751 32652(2) XVI: 31884(1⁶2⁶1⁶2)

- $[\text{?}]$: IV: 10008
- $\phi\epsilon\rho\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma\tau\alpha\varsigma$: XII: 30436
- $\phi\epsilon\rho\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$: V: 20005

18. $\tau\epsilon\iota\mu\alpha\varsigma]$ (95/100) \rightarrow unanimous_{act.4.34} \rightarrow A_{act.4.34} \rightarrow B_{act.4.34} \rightarrow C_{act.4.34}
 \rightarrow D_{act.4.34} \rightarrow E_{act.4.34} \parallel IV: 20001 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 30326
 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 30621 31243 31838 XII: 30001
 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2)
 30468(4) 31292 31509 31595(2) 31642(2) XIV: 30254 30453 30642 31409(2)
 31678 31842 31890 32200 32774 XV: 30467 30636 31729 31751 32652(2)
 XVI: 31884(1⁶2⁶1⁶2)

- $[\text{?}]\mu\alpha\varsigma$: IV: 10008
- $\tau\epsilon\iota\mu\alpha\varsigma$: IV: 20003 V: 20005

- τιμα[?]: X: 31175
- *either missing or lacuna*: XIII: 30665(2)

19. των] (98/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34} →C_{act.4.34}
 →D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 10008 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 IX:
 20049 X: 30181 30326 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2)
 30621 31243 31838 XII: 30001 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII:
 30005 30006 30218 30378(2) 30468(4) 31292 31509 31595(2) 31642(2) XIV:
 30254 30453 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32774 XV: 30467
 30636 31751 32652(2) XVI: 31884(1[⊗]2[⊗]1[⊗]2)

- αυτων: XV: 31729
- *either missing or lacuna*: XIII: 30665(2)

20. πιπρασκομενων] (87/100) →unanimous_{act.4.34} →A_{act.4.34} →B_{act.4.34}
 →C_{act.4.34} →D_{act.4.34} →E_{act.4.34} || IV: 10008 20001 20003 IX: 20049 X:
 30181 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30621 31838 XII: 30001
 30088 30094 30365 30436 32147 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2)
 31292 31509 31642(2) XIV: 30254 30453 31409(2) 31678 31842 31890 32200
 XV: 30636 31751 32652(2)

- [?]ιπρασ[?]μενων: VII: 10074
- ει πιπρασκομενων: XI: 30043
- πιπρασκομενων: XVI: 31884(1[⊗]2[⊗]1[⊗]2)
- πιπρασ[?]ενων: XIV: 32774
- πιπρασκομενω[?]: XIII: 30468(4)
- πιπρασκοντων: V: 20005 X: 30326
- πιπρασκωμενων: XI: 31243 XIII: 31595(2)
- πιπρασσκομενων: XIV: 30642
- πριπρασκομενων: XV: 30467
- τιμασκομενων: XIII: 30665(2)
- *either missing or lacuna*: XV: 31729

Verse 4:35

Byz^{RP}: και¹ επιθουν² παρα³ τους⁴ ποδας⁵ των⁶
 αποστολων⁷ διεδιδото⁸ δε⁹ εκαστω¹⁰ καθοτι¹¹
 αν¹² τις¹³ χρειαν¹⁴ ειχεν¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	X: 20142 30398 XII: 32298 XIII: 30005 XIV: 30035 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30383^c? 30429^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁹	7	Corr.: 20003 ^c ? 20049 ^c ? 30006 ^c ? 30093 ^c ? 31563 ^c ? 31704 ^c (2)? 31827 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁰	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁶⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ετιθουν	IV
παρα	IV
τους	IV
ποδας	IV
των	IV
αποστολων	IV
διεδιδοτο	IX
δε	IX
εκαστω	IV
καθοτι	IV
αν	IV
τις	IV
χρειαν	IV
ειχεν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 68 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.35} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (32): X: 30307 XI: 30104(2) 30617(4) 30945(2) 32138 XII: 30001 30103 30323 30610 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32818 XIII: 30218 31251 31297 31509 31595(2) 31609(2) XIV: 30228 30254 30453 30629 30642 30808(4) 31678 31890 32200 XV: 30206 XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.4.35} **group**, attesting to και επιθουν παρα τους ποδας των αποστολων διεδιδετο δε εκαστω καθο τις χρειαν ειχεν (14): XI: 30459 30607 31162 31243 XII: 30319 30330 30365 30431 30436 32412 XIII: 30006 30665(2) 31292 XIV: 31842
- →**B**_{act.4.35} **group**, attesting to και επιθουν παρα τους ποδας των αποστολων διεδιδετο δε εκαστω καθο αν τις χρειαν ειχεν (8): XIII: 30383 30468(4) 31642(2) XIV: 30429 31409(2) 32374(2) XV: 31003(2) XVI: 30522(4)
- →**C**_{act.4.35} **group**, attesting to και επιθουν παρα τους ποδας των αποστολων διεδιδετο δε εκαστω καθοτι αν τις χρειαν ειχεν (7): IV: 20003 V: 20002 X: 20044 30326 31875 31891 XIII: 30915(4)
- →**D**_{act.4.35} **group**, attesting to και επιθουν παρα τους ποδας των αποστολων διεδιδετο δε εκαστω καθοτι αν τις χρειαν ειχεν (3): IV: 20001 VI: 20008 X: 31735

- $\rightarrow E_{\text{act.4.35}}$ group, attesting to και ετιθουν παρα τους ποδας των αποστολων διεδιδото δε εκαστω καθο καθοτι αν τις χρειαν ειχεν (2): Corr.: 30383^c? 30429^c?
- $\rightarrow F_{\text{act.4.35}}$ group, attesting to και ετιθουν παρα τους ποδας των αποστολων διεδιδото δε εκαστω καθοτι αν τις χρειαν ειχεν (2): XI: 30424 31270

Apparatus

1. **και]** (99/100) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.35}} \rightarrow B_{\text{act.4.35}} \rightarrow C_{\text{act.4.35}} \rightarrow D_{\text{act.4.35}} \rightarrow E_{\text{act.4.35}} \rightarrow F_{\text{act.4.35}} \parallel$ V: 20005 IX: 20049 X: 30093 30181 31175 31611 31874(2) XI: 30043 30621 31838 XII: 30088 30094 30321(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 31831 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2) 31884
 - **κα[?]**: IV: 10008
2. **ετιθουν]** (96/100) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.35}} \rightarrow B_{\text{act.4.35}} \rightarrow C_{\text{act.4.35}} \rightarrow D_{\text{act.4.35}} \rightarrow E_{\text{act.4.35}} \rightarrow F_{\text{act.4.35}} \parallel$ V: 20005 IX: 20049 X: 30093 30181 31175 31611 XI: 30043 30621 31838 XII: 30088 30094 30321(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 31831 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)
 - **[?]τιθουν**: IV: 10008
 - **εθιθον**: XVI: 31884
 - **ετειθουν**: X: 31874(2) XV: 31729
3. **παρα]** (100/100) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.35}} \rightarrow B_{\text{act.4.35}} \rightarrow C_{\text{act.4.35}} \rightarrow D_{\text{act.4.35}} \rightarrow E_{\text{act.4.35}} \rightarrow F_{\text{act.4.35}} \parallel$ IV: 10008 V: 20005 IX: 20049 X: 30093 30181 31175 31611 31874(2) XI: 30043 30621 31838 XII: 30088 30094 30321(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 31831 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

4. τους] (100/100) →unanimous_{act.4.35} →A_{act.4.35} →B_{act.4.35} →C_{act.4.35}
→D_{act.4.35} →E_{act.4.35} →F_{act.4.35} || IV: 10008 V: 20005 IX: 20049 X:
30093 30181 31175 31611 31874(2) XI: 30043 30621 31838 XII: 30088 30094
30321(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 31831 32774
41188 XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2)
31884

5. ποδας] (99/100) →unanimous_{act.4.35} →A_{act.4.35} →B_{act.4.35} →C_{act.4.35}
→D_{act.4.35} →E_{act.4.35} →F_{act.4.35} || IV: 10008 V: 20005 IX: 20049 X:
30093 30181 31175 31611 31874(2) XI: 30043 30621 31838 XII: 30088 30094
30321(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 31831 32774
41188 XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 XVI: 31704(2) 31884

- [?]δας: XV: 32652(2)

6. των] (99/100) →unanimous_{act.4.35} →A_{act.4.35} →B_{act.4.35} →C_{act.4.35}
→D_{act.4.35} →E_{act.4.35} →F_{act.4.35} || V: 20005 IX: 20049 X: 30093 30181
31175 31611 31874(2) XI: 30043 30621 31838 XII: 30088 30094 30321(2)
32147 32718 XIII: 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 31831 32774 41188
XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- τω[?]: IV: 10008

7. αποστολων] (96/100) →unanimous_{act.4.35} →A_{act.4.35} →B_{act.4.35}
→C_{act.4.35} →D_{act.4.35} →E_{act.4.35} →F_{act.4.35} || V: 20005 IX: 20049 X:
30093 30181 31175 31611 31874(2) XI: 30043 30621 31838 XII: 30088
30094 32147 32718 XIII: 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 31831 41188
XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31884

- [?]τολων: XIV: 32774
- απο[?]τολων: IV: 10008
- απολων: XVI: 31704(2)
- αποστο[?]: XII: 30321(2)

8. διεδιδото] (70/100) →unanimous_{act.4.35} →A_{act.4.35} →B_{act.4.35}
→E_{act.4.35} →F_{act.4.35} || IX: 20049 XI: 30043 XII: 30094 30321(2)

XIII: 30378(2) 31563 XIV: 31831 32774 41188 XV: 30069 32652(2) XVI: 31704(2)

- [?]το: XIII: 31827
- διεδεδετω: XIII: 32805
- διεδιδοντο: X: 30093
- διεδιδοτε: X: 31611 XV: 30636
- διεδιδωντω: XV: 31729
- διεδιδωτο: XI: 31838 XII: 32718 XV: 31751
- διεδιδωτω: XII: 32147
- και: XV: 32495
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.4.35} \rightarrow D_{act.4.35} \parallel$ IV: 10008 V: 20005 X: 30181 31175 31874(2) XI: 30621 XII: 30088 XV: 30467 XVI: 31884

9. δε] (78/100) \rightarrow unanimous_{act.4.35} $\rightarrow A_{act.4.35}$ $\rightarrow B_{act.4.35}$ $\rightarrow E_{act.4.35}$ $\rightarrow F_{act.4.35} \parallel$ IX: 20049 X: 30093 31611 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 31831 32774 41188 XV: 30069 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 31704(2)

- διεδιδετο: XV: 32495
- διεδιδετο [?]κασ[?]ω: IV: 10008
- διεδιδετο δε: $\rightarrow C_{act.4.35} \rightarrow D_{act.4.35} \parallel$ V: 20005 X: 30181 31874(2) XI: 30621 XII: 30088 XV: 30467 XVI: 31884
- διεδιδετο εκασ[?]ω: X: 31175
- *either missing or lacuna*: XI: 30043 XII: 30094

10. εκαστω] (94/100) \rightarrow unanimous_{act.4.35} $\rightarrow A_{act.4.35}$ $\rightarrow B_{act.4.35}$ $\rightarrow C_{act.4.35} \rightarrow D_{act.4.35} \rightarrow E_{act.4.35} \parallel$ IX: 20049 X: 30093 30181 31611 31874(2) XI: 30043 30621 31838 XII: 30088 30094 30321(2) 32718 XIII: 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 31831 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- εκαστωι: $\rightarrow F_{act.4.35}$
- ενι εκαστω: V: 20005
- *either missing or lacuna*: IV: 10008 X: 31175 XII: 32147

11. $\kappa\alpha\theta\omicron\tau\iota]$ (66/100) \rightarrow unanimous_{act.4.35} \rightarrow C_{act.4.35} \rightarrow D_{act.4.35} \rightarrow F_{act.4.35}
 \parallel IV: 10008 V: 20005 X: 30181 31175 31874(2) XI: 31838 XII: 30094 32147
 XIII: 31563 31827 32805 XIV: 31831 32774 41188 XV: 30069 30467 30636
 31729 31751 32495 XVI: 31704(2) 31884

- $[?]\omicron[?]$: XII: 30088
- $\kappa\alpha\theta$ ου: IX: 20049
- $\kappa\alpha\theta\omicron$: \rightarrow A_{act.4.35} \rightarrow B_{act.4.35} \parallel X: 30093 31611 XI: 30043 30621
 XII: 30321(2) 32718 XIII: 30378(2) XV: 32652(2)
- $\kappa\alpha\theta\omicron \kappa\alpha\theta\omicron\tau\iota$: \rightarrow E_{act.4.35}

12. $\alpha\nu]$ (75/100) \rightarrow unanimous_{act.4.35} \rightarrow B_{act.4.35} \rightarrow C_{act.4.35} \rightarrow D_{act.4.35}
 \rightarrow E_{act.4.35} \rightarrow F_{act.4.35} \parallel IV: 10008 V: 20005 X: 30181 31175 31874(2) XI:
 31838 XII: 30088 30094 32147 XIII: 31827 32805 XIV: 31831 32774 41188
 XV: 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{act.4.35} \parallel IX: 20049 X: 30093 31611
 XI: 30043 30621 XII: 30321(2) 32718 XIII: 30378(2) 31563 XV: 30069
 30467

13. $\tau\iota\varsigma]$ (98/100) \rightarrow unanimous_{act.4.35} \rightarrow A_{act.4.35} \rightarrow B_{act.4.35} \rightarrow C_{act.4.35}
 \rightarrow D_{act.4.35} \rightarrow E_{act.4.35} \rightarrow F_{act.4.35} \parallel IV: 10008 V: 20005 IX: 20049 X:
 30093 30181 31175 31611 31874(2) XI: 30043 30621 31838 XII: 30088
 30094 30321(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31827 32805 XIV: 31831 32774
 41188 XV: 30069 30636 31729 31751 32495 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XV: 30467

14. $\chi\rho\epsilon\iota\alpha\nu]$ (90/100) \rightarrow unanimous_{act.4.35} \rightarrow A_{act.4.35} \rightarrow B_{act.4.35} \rightarrow C_{act.4.35}
 \rightarrow E_{act.4.35} \rightarrow F_{act.4.35} \parallel IV: 10008 V: 20005 X: 30093 30181 31611
 31874(2) XI: 30043 30621 XII: 30088 30094 30321(2) 32147 32718 XIII:
 30378(2) 31563 31827 32805 XIV: 41188 XV: 30069 30467 30636 31751
 32495 32652(2) XVI: 31704(2)

- $\chi[?]\epsilon[?]\alpha\nu$: XIV: 32774

- $\chi\rho\iota\alpha\nu$: $\rightarrow D_{\text{act.4.35}}$ \parallel IX: 20049 X: 31175 XI: 31838 XIV: 31831 XV: 31729 XVI: 31884

15. $\epsilon\iota\chi\epsilon\nu$] (92/100) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.4.35}} A_{\text{act.4.35}} \xrightarrow{\text{act.4.35}} B_{\text{act.4.35}} \xrightarrow{\text{act.4.35}} C_{\text{act.4.35}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.4.35}} \rightarrow E_{\text{act.4.35}} \rightarrow F_{\text{act.4.35}} \parallel$ IV: 10008 V: 20005 IX: 20049 X: 30093 31175 31611 31874(2) XI: 30043 31838 XII: 30088 30094 32147 32718
 XIII: 31563 31827 32805 XIV: 31831 XV: 30069 30467 30636 31729 32652(2)
 XVI: 31704(2) 31884

- $\epsilon\iota\chi[?]$: XII: 30321(2)
- $\epsilon\iota\chi\epsilon$: XI: 30621 XIII: 30378(2) XIV: 32774 41188 XV: 32495
- $\eta\chi\epsilon$: XV: 31751
- $\eta\chi\epsilon\nu$: X: 30181

Verse 4:36

Byz^{RP}: ιωσης¹ δε² ο³ επικληθεις⁴ βαρναβας⁵ απο⁶ των⁷
 αποστολων⁸ ο⁹ εστιν¹⁰ μεθερμηνευομενον¹¹ υιος¹²
 παρακλησεως¹³ λευιτης¹⁴ κυπριος¹⁵ τω¹⁶ γενει¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	VI: 20008 X: 30307 31175 31611 31735 XI: 30424 32138 XII: 30319 30321 30365 XIII: 30006 XIV: 31831 32200
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31704^c (2)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	III: 10045 V: 10057 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷¹	6	Corr.: 20049 ^c ? 30104 ^c (2)? 30254 ^c ? 31563 ^c ? 31838 ^c ? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷²	92	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁷¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ιωσης	IX
δε	IV
ο	IV
επικληθεις	IV
βαρναβας	IV
απο	IV
των	IV
αποστολων	IV
ο	IV
εστιν	IV
μεθερμηνευομενον	IV
υιος	IV
παρακλησεως	IV
λευιτης	IV
κυπριος	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τω	IV
γενει	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 58 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.36} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): X: 20044 30093 30398 XI: 31162
- →**A**_{act.4.36} **group**, attesting to ιωσης δε ο επικληθεις βαρναβας απο των αποστολων ο εστι μεθερμηνευομενον υιος παρακλησεως λευιτης κυπριος τω γενει (19): X: 30326 XI: 30043 30459 31270 XII: 30330 30431 31448 32412 XIII: 30378(2) 30468(4) 31292 31297 XIV: 30035 30254 30642 31842 XV: 30069 XVI: 30061 XVII: 32243(2)
- →**B**_{act.4.36} **group**, attesting to ιωσης δε ο επικληθεις βαρναβας υπο των αποστολων ο εστι μεθερμηνευομενον υιος παρακλησεως λευιτης κυπριος τω γενει (14): X: 20142 XI: 30607 XII: 30610 31490(2) XIII:

30005 30383 31251 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30429 30808(4) 41188
XV: 32495

- $\rightarrow C_{\text{act.4.36}}$ group, attesting to $\iota\omega\sigma\eta\varphi$ δε ο επικληθεις βαρναβας απο των αποστολων ο εστι μεθερμηνευομενον υιος παρακλησεως λευιτης κυπριος τω γενει (6): XI: 30617(4) XII: 31718 32298 32718 XIII: 30218 XVI: 31704(2)
- $\rightarrow D_{\text{act.4.36}}$ group, attesting to $\iota\omega\sigma\eta\varphi$ δε ο επικληθεις βαρναβας υπο των αποστολων ο εστι μεθερμηνευομενον υιος παρακλησεως λευιτης κυπριος τω γενει (6): XII: 30094 30323 XIV: 30228 30453 31678 XV: 31003(2)
- $\rightarrow E_{\text{act.4.36}}$ group, attesting to $\iota\omega\sigma\eta\varphi$ δε ο επικληθεις βαρναβας απο των αποστολων ο εστιν μεθερμηνευομενον υιος παρακλησεως λευιτης κυπριος τω γενει (5): IV: 20001 V: 20002 X: 31874(2) XI: 30104(2) XII: 31359(2)
- $\rightarrow F_{\text{act.4.36}}$ group, attesting to $\iota\omega\sigma\eta\varphi$ $\iota\omega\sigma\eta\varsigma$ δε ο επικληθεις βαρναβας απο των αποστολων ο εστι μεθερμηνευομενον υιος παρακλησεως λευιτης κυπριος τω γενει (2): XI: 30945(2) || Corr.: 31704^c(2)?
- $\rightarrow G_{\text{act.4.36}}$ group, attesting to $\iota\omega\sigma\eta\varsigma$ δε ο επικληθεις βαρναβας απο των αποστολων ο εστι μεθερμηνευομενος υιος παρακλησεως λευιτης κυπριος τω γενει (2): XIV: 32374(2) XV: 30206

Apparatus

1. $\iota\omega\sigma\eta\varsigma$] (59/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.36}}$ $\rightarrow B_{\text{act.4.36}}$ $\rightarrow G_{\text{act.4.36}}$
|| IX: 20049 XI: 31243 XII: 30001 30103 30436 31127(2) 32147 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563 32805 XIV: 30629 31409(2) 32774 XV: 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4)

- [?]: IV: 10008
- [?]σης: XI: 30621

- $\omega\sigma\eta\varphi: \rightarrow C_{\text{act.4.36}} \rightarrow D_{\text{act.4.36}} \rightarrow E_{\text{act.4.36}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31875 31891 XI: 31838 XII: 32818 XIII: 31642(2) XV: 30467 XVI: 31884
- $\omega\sigma\eta\varphi$ [?]: XIV: 31890
- $\omega\sigma\eta\varphi \delta$ [?]: XII: 30088
- $\omega\sigma\eta\varphi \omega\sigma\eta\varsigma: \rightarrow F_{\text{act.4.36}}$

2. $\delta\epsilon]$ (90/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.36}} \rightarrow B_{\text{act.4.36}} \rightarrow C_{\text{act.4.36}} \rightarrow D_{\text{act.4.36}} \rightarrow E_{\text{act.4.36}} \rightarrow F_{\text{act.4.36}} \rightarrow G_{\text{act.4.36}} \parallel$ IV: 10008 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31875 31891 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30103 30436 31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563 31642(2) 32805 XIV: 30629 31409(2) 32774 XV: 30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- *either missing or lacuna*: XII: 30088 XIV: 31890

3. $\omicron]$ (91/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.36}} \rightarrow B_{\text{act.4.36}} \rightarrow C_{\text{act.4.36}} \rightarrow D_{\text{act.4.36}} \rightarrow E_{\text{act.4.36}} \rightarrow F_{\text{act.4.36}} \rightarrow G_{\text{act.4.36}} \parallel$ IV: 10008 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31875 31891 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30088 30103 30436 31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563 31642(2) 32805 XIV: 30629 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 30636 31729 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- *either missing or lacuna*: XV: 31751

4. $\epsilon\pi\iota\kappa\lambda\eta\theta\epsilon\iota\varsigma]$ (84/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.4.36}} \rightarrow B_{\text{act.4.36}} \rightarrow C_{\text{act.4.36}} \rightarrow D_{\text{act.4.36}} \rightarrow E_{\text{act.4.36}} \rightarrow F_{\text{act.4.36}} \rightarrow G_{\text{act.4.36}} \parallel$ IV: 10008 20003 V: 20005 IX: 20049 X: 31891 XI: 30621 31838 XII: 30088 30103 31127(2) 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31642(2) 32805 XIV: 30629 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4)

- [?] $\pi\iota\kappa\lambda\eta\theta\epsilon\iota\varsigma$: XII: 30001
- ϵ [?] $\iota\kappa\lambda\eta\theta\epsilon\iota\varsigma$: X: 31875
- $\epsilon\pi\iota\kappa\alpha\nu\theta\epsilon\iota\omicron\nu$: XVI: 31884
- $\epsilon\pi\iota\kappa\lambda\eta\theta\eta\varsigma$: XI: 31243 XII: 30436 32147 XIII: 31563
- $\epsilon\pi\iota\kappa\lambda\iota\theta\epsilon\iota\varsigma$: X: 30181

5. βαρναβας] (88/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36}
→C_{act.4.36} →D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 20003 V:
20005 IX: 20049 X: 31891 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30103 30436
31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563 31642(2) 32805
XIV: 30629 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 30636 31729 31751 32652(2)
XVI: 30522(4) 31884

- [?]αρσα[?]βας: X: 31875
- βαρναβ[?]ς: XII: 30088
- βαρναβα[?]: IV: 10008
- βαρσαββας: X: 30181

6. απο] (51/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →C_{act.4.36} →E_{act.4.36}
→F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 20003 IX: 20049 X: 30181 31891 XI: 30621
31243 31838 XII: 30001 30436 XIII: 30665(2) 31563 XV: 30467 XVI: 31884

- [?]: IV: 10008 XIV: 32774
- α[?]ο: X: 31875
- υπο: →B_{act.4.36} →D_{act.4.36} || V: 20005 XII: 30088 30103 31127(2)
32147 32818 XIII: 30915(4) 31509 31642(2) 32805 XIV: 30629
31409(2) 31890 XV: 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4)

7. των] (90/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36} →C_{act.4.36}
→D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 31891 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30088 30103
30436 31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563 31642(2)
32805 XIV: 30629 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 30636 31729 31751
32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]ων: X: 31875
- τω[?]: IV: 10008

8. αποστολων] (90/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36}
→C_{act.4.36} →D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 10008
20003 X: 30181 31875 31891 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30088
30103 30436 31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563

31642(2) 32805 XIV: 30629 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 30636 31729
31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- αποστολ[?]: V: 20005
- αποστολον: IX: 20049

9. ο] (89/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36} →C_{act.4.36}
→D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 10008 20003 V: 20005
IX: 20049 X: 30181 31875 31891 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30088
30436 31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563 XIV:
30629 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI:
30522(4) 31884

- [?]: XII: 30103 XIII: 32805
- ος: XIII: 31642(2)

10. εστιν] (22/92) →unanimous_{act.4.36} →E_{act.4.36} || IV: 20003 V: 20005
X: 30181 XI: 31838 XII: 30001 30436 31127(2) XIII: 30665(2) 31642(2) XV:
30467 30636 31729 XVI: 30522(4)

- [?]: XIII: 32805
- εσ[?]ι[?]: X: 31875
- εστην: XVI: 31884
- εστι: →A_{act.4.36} →B_{act.4.36} →C_{act.4.36} →D_{act.4.36} →F_{act.4.36}
→G_{act.4.36} || IX: 20049 X: 31891 XI: 30621 31243 XII: 30088 30103
32147 32818 XIII: 30915(4) 31509 31563 XIV: 31409(2) 31890 32774
XV: 31751 32652(2)
- εστι[?] [?]μενον: IV: 10008
- μεθερμηνευομενον εστιν: XIV: 30629

11. μεθερμηνευομενον] (72/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36}
→B_{act.4.36} →C_{act.4.36} →D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} || V: 20005 X:
31891 XI: 30621 31243 XII: 30001 30088 30436 32147 XIII: 30665(2) 31509
31563 32805 XIV: 31409(2) 31890 XV: 30636 XVI: 30522(4)

- ερμηνευομενον: IV: 20003 XV: 30467
- μ[?]θερμη[?]ε[?]ομενον: X: 31875

- μεθερμηνε[?]ομενον: XVI: 31884
- μεθερμηνευομε[?]: XIV: 32774 XV: 32652(2)
- μεθερμηνευομενος: →G_{act.4.36} || IX: 20049 XII: 30103 32818 XIII: 30915(4) 31642(2)
- μεθερμινευομενον: XV: 31729 31751
- μεθερμινευομενος: X: 30181
- μεθερνευωμενον: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: IV: 10008 XII: 31127(2) XIV: 30629

12. υιος] (92/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36} →C_{act.4.36}
→D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 10008 20003 V: 20005
IX: 20049 X: 30181 31875 31891 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30088
30103 30436 31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563
31642(2) 32805 XIV: 30629 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 30636 31729
31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

13. παρακλησεως] (89/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36}
→C_{act.4.36} →D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 20003 V:
20005 IX: 20049 X: 30181 31891 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30103
30436 31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563 31642(2)
32805 XIV: 30629 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 30636 31729 31751
32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- παρα[?]: XII: 30088
- παρακλ[?]σε[?]: IV: 10008
- παρακλησ[?]ως: X: 31875

14. λευιτης] (86/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36} →C_{act.4.36}
→D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IX: 20049 X: 31875 31891
XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30088 30103 30436 31127(2) 32147 32818
XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563 31642(2) 32805 XIV: 30629 31890
32774 XV: 30636 31729 31751 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- [?]ς: IV: 10008
- κυπριος λευιτης: V: 20005
- λευιτης: IV: 20003
- λευιτης: XV: 30467

- λευιτις: X: 30181 XIV: 31409(2)

15. κυριος] (89/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36} →C_{act.4.36}
→D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 10008 20003 IX: 20049
X: 30181 31875 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30088 30103 30436
31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31563 31642(2) 32805 XIV:
30629 31409(2) 31890 32774 XV: 30467 30636 31729 31751 32652(2) XVI:
30522(4) 31884

- κ[?]ριος: XIII: 31509
- *either missing or lacuna*: V: 20005 X: 31891

16. τω] (85/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36} →C_{act.4.36}
→D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 10008 20003 V: 20005
IX: 20049 X: 30181 31875 XI: 30621 XII: 30001 30088 30103 30436
31127(2) 32818 XIII: 31509 31563 31642(2) 32805 XIV: 30629 31409(2)
31890 32774 XV: 30467 30636 31729 32652(2) XVI: 30522(4) 31884

- το: XI: 31243 31838 XII: 32147 XIII: 30665(2) 30915(4) XV: 31751
- *either missing or lacuna*: X: 31891

17. γενει] (88/92) →unanimous_{act.4.36} →A_{act.4.36} →B_{act.4.36} →C_{act.4.36}
→D_{act.4.36} →E_{act.4.36} →F_{act.4.36} →G_{act.4.36} || IV: 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 31875 XI: 30621 31243 31838 XII: 30001 30088 30103
30436 31127(2) 32147 32818 XIII: 30665(2) 30915(4) 31509 31563 31642(2)
32805 XIV: 30629 31409(2) 31890 XV: 30467 31729 31751 32652(2) XVI:
30522(4) 31884

- γε[?]: XIV: 32774
- γεν[?]: IV: 10008
- γενος: XV: 30636
- *either missing or lacuna*: X: 31891

Verse 4:37

Byz^{RP}: υπαρχοντος¹ αυτω² αγρου³ πωλησας⁴ ηνεγκεν⁵
το⁶ χρημα⁷ και⁸ εθηκεν⁹ παρα¹⁰ τους¹¹ ποδας¹² των¹³
αποστολων¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	IV: 20003 X: 31891 XI: 30104 31270 XIII: 31297 XIV: 30429 31890 41188
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	IV: 10008 V: 10057 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷³	4	Corr.: 20005 ^c ? 20008 ^c ? 30181 ^c ? 30642 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁴	95	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
υπαρχοντος	IV
αυτω	IV
αγρου	IV
πωλησας	IV
ηγεγκεν	IV
το	IV
χρημα	IV
και	IV
εθηκεν	IV
παρα	V
τους	IV
ποδας	IV
των	IV
αποστολων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 68 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.4.37} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (9): V: 20002 IX: 20049 X: 20044 30093 30398 31175 31874(2) XI: 31162 XIII: 30665(2)
- →**A**_{act.4.37} **group**, attesting to υπαρχοντος αυτω αγρου πωλησας ηνεγκε το χρημα και εθηκε παρα τους ποδας των αποστολων (34): X: 20142 31611 XI: 30459 30607 30617(4) 30945(2) 32138 XII: 30103 30319 30321(2) 31359(2) 31448 31718 32298 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383 31251 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30808(4) 32200 32374(2) XV: 30206 30467 31003(2) 31751 XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)
- →**B**_{act.4.37} **group**, attesting to υπαρχοντος αυτου αγρου πωλησας ηνεγκε το χρημα και εθηκε παρα τους ποδας των αποστολων (14): X: 30326 XII: 30323 30330 30365 30431 XIII: 31292 31509 31827 XIV: 30228 30629 XV: 30069 30636 32495 XVI: 30522(4)
- →**C**_{act.4.37} **group**, attesting to υπαρχοντος αυτω αγρου πωλησας ηνεγκε το χρημα και εθηκε προς τους ποδας των αποστολων (7): X: 30307 XII: 30094 30610 32818 XIV: 30254 30453 31678
- →**D**_{act.4.37} **group**, attesting to υπαρχοντος αυτω αγρου πωλησας ηνεγκε το χρημα και εθηκεν παρα τους ποδας των αποστολων (2): XIII: 30915(4) XIV: 31409(2)
- →**E**_{act.4.37} **group**, attesting to υπαρχοντος αυτω αγρου πωλησας ηνεγκε τα χρηματα και εθηκε παρα τους ποδας των αποστολων (2): XI: 30621 XIV: 31842

Apparatus

1. $\text{υπαρχοντος}] (90/95) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{A}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{B}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{C}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{D}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{E}_{\text{act.4.37}} \parallel \text{IV: } 20001 \text{ V: } 20005 \text{ VI: } 20008 \text{ X: } 30181 \text{ XI: } 30424 \text{ 31243 } 31838 \text{ XII: } 30001 \text{ 30088 } 30436 \text{ 31127(2) } 31490(2) \text{ 32147 } 32412 \text{ 32718 } \text{XIII: } 30468(4) \text{ 32805 } \text{XIV: } 30642 \text{ 31831 } \text{XV: } 31729 \text{ 32652(2) } \text{XVI: } 31884$

- $[\text{?}]$ παρχοντος: X: 31875 XIV: 32774
- υπαρχοντα : XVI: 30061
- υπαρχωντος : X: 31735 XI: 30043

2. $\text{αυτω}] (70/95) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{A}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{C}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{D}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{E}_{\text{act.4.37}} \parallel \text{IV: } 20001 \text{ V: } 20005 \text{ VI: } 20008 \text{ X: } 30181 \text{ 31735 } \text{XII: } 30001 \text{ 30088 } 30436 \text{ 31490(2) } 32147 \text{ 32412 } \text{XIII: } 30468(4) \text{ XIV: } 32774 \text{ XV: } 31729 \text{ 32652(2) } \text{XVI: } 31884$

- $[\text{?}]$: XIV: 30642
- $[\text{?}]$ ου: X: 31875
- $\text{αυτ}[\text{?}]$: XIII: 32805
- αυτου : $\rightarrow \text{B}_{\text{act.4.37}} \parallel \text{XI: } 30043 \text{ 31243 } 31838 \text{ XII: } 31127(2) \text{ 32718 } \text{XVI: } 30061$
- αυτωι : XI: 30424
- δε αυτω : XIV: 31831

3. $\text{αγρου}] (90/95) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{A}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{B}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{C}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{D}_{\text{act.4.37}} \rightarrow \text{E}_{\text{act.4.37}} \parallel \text{IV: } 20001 \text{ VI: } 20008 \text{ X: } 30181 \text{ 31735 } 31875 \text{ XI: } 30043 \text{ 30424 } 31243 \text{ 31838 } \text{XII: } 30088 \text{ 30436 } 31490(2) \text{ 32147 } 32412 \text{ 32718 } \text{XIII: } 30468(4) \text{ 32805 } \text{XIV: } 30642 \text{ 31831 } 32774 \text{ XV: } 31729 \text{ 32652(2)}$

- $\text{αγ}[\text{?}]$ ου: XII: 31127(2)
- $\text{αγρο}[\text{?}]$: XII: 30001
- αγρον : XVI: 30061
- αιρου : XVI: 31884
- χωριον : V: 20005

4. $\pi\omega\lambda\eta\sigma\alpha\varsigma]$ (90/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} $\rightarrow A_{act.4.37}$ $\rightarrow B_{act.4.37}$
 $\rightarrow C_{act.4.37}$ $\rightarrow D_{act.4.37}$ $\rightarrow E_{act.4.37}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X:
30181 31875 XI: 30043 30424 31243 XII: 30001 30088 30436 31127(2)
31490(2) 32412 32718 XIII: 32805 XIV: 30642 31831 32774 XV: 32652(2)
XVI: 30061 31884

- $\pi\omega\lambda\eta\sigma\alpha\varsigma$: X: 31735 XI: 31838 XII: 32147
- $\pi\omega\lambda\eta\sigma[?]$: XIII: 30468(4)
- $\pi\omega\lambda\upsilon\sigma\alpha\varsigma$: XV: 31729

5. $\eta\nu\epsilon\gamma\kappa\epsilon\nu]$ (16/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} \parallel IV: 20001 X: 30181 31735 XI:
31838 XII: 32412 XIII: 32805 XVI: 31884

- $[?]$: XIV: 32774
- $\eta\nu[?]\kappa\epsilon\nu$: XII: 30001
- $\eta\nu\epsilon\gamma\gamma\epsilon$: XII: 32147 XV: 31729
- $\eta\nu\epsilon\gamma\gamma\epsilon\nu$: VI: 20008
- $\eta\nu\epsilon\gamma\kappa\epsilon$: $\rightarrow A_{act.4.37}$ $\rightarrow B_{act.4.37}$ $\rightarrow C_{act.4.37}$ $\rightarrow D_{act.4.37}$ $\rightarrow E_{act.4.37}$ \parallel
V: 20005 X: 31875 XI: 30043 30424 31243 XII: 30088 31127(2)
31490(2) 32718 XIII: 30468(4) XIV: 30642 31831 XV: 32652(2) XVI:
30061
- *either missing or lacuna*: XII: 30436

6. $\tau\omicron]$ (91/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} $\rightarrow A_{act.4.37}$ $\rightarrow B_{act.4.37}$ $\rightarrow C_{act.4.37}$
 $\rightarrow D_{act.4.37}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31735 31875 XI:
30043 30424 31838 XII: 30001 30088 30436 31127(2) 31490(2) 32147 32412
32718 XIII: 30468(4) 32805 XIV: 30642 31831 32774 XV: 32652(2) XVI:
30061 31884

- $\tau\alpha$: $\rightarrow E_{act.4.37}$ \parallel XV: 31729
- $\tau\omega$: XI: 31243

7. $\chi\rho\eta\mu\alpha]$ (90/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} $\rightarrow A_{act.4.37}$ $\rightarrow B_{act.4.37}$ $\rightarrow C_{act.4.37}$
 $\rightarrow D_{act.4.37}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31735 31875 XI:
30043 30424 31243 31838 XII: 30001 30088 30436 31127(2) 31490(2) 32147
32412 32718 XIII: 30468(4) 32805 XIV: 30642 31831 XVI: 30061 31884

- $\chi[?]$: XIV: 32774
- $\chi\rho[?]\mu\alpha$: XV: 32652(2)
- $\chi\rho\eta\mu\alpha\tau\alpha$: $\rightarrow E_{act.4.37}$ || XV: 31729

8. $\kappa\alpha\iota$] (93/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} $\rightarrow A_{act.4.37}$ $\rightarrow B_{act.4.37}$ $\rightarrow C_{act.4.37}$
 $\rightarrow D_{act.4.37}$ $\rightarrow E_{act.4.37}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31735
 31875 XI: 30424 31243 31838 XII: 30001 30088 31127(2) 31490(2) 32147
 32412 32718 XIII: 30468(4) 32805 XIV: 30642 31831 32774 XV: 31729
 32652(2) XVI: 30061 31884

- $\eta\nu\epsilon\gamma\kappa\epsilon\nu \kappa\alpha\iota$: XII: 30436
- *either missing or lacuna*: XI: 30043

9. $\epsilon\theta\eta\kappa\epsilon\nu$] (20/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} $\rightarrow D_{act.4.37}$ || IV: 20001 V: 20005
 VI: 20008 X: 31735 XI: 31838 XII: 30001 30436 XIII: 32805 XVI: 31884

- $[?]\kappa\epsilon$: XII: 31490(2)
- $\epsilon\theta[?]$: XII: 30088
- $\epsilon\theta\eta\kappa\epsilon$: $\rightarrow A_{act.4.37}$ $\rightarrow B_{act.4.37}$ $\rightarrow C_{act.4.37}$ $\rightarrow E_{act.4.37}$ || X: 31875 XI:
 30424 31243 XII: 31127(2) 32147 32412 XIII: 30468(4) XIV: 30642
 31831 32774 XV: 31729 32652(2) XVI: 30061
- $\epsilon\theta\iota\kappa\epsilon\nu$: X: 30181
- $\pi\alpha\rho\epsilon\theta\eta\kappa\epsilon$: XII: 32718
- *either missing or lacuna*: XI: 30043

10. $\pi\alpha\rho\alpha$] (83/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} $\rightarrow A_{act.4.37}$ $\rightarrow B_{act.4.37}$ $\rightarrow D_{act.4.37}$
 $\rightarrow E_{act.4.37}$ || V: 20005 X: 30181 31735 31875 XI: 30424 31243 31838 XII:
 30001 30436 31127(2) 31490(2) 32147 32412 32718 XIII: 30468(4) 32805
 XIV: 30642 31831 32774 XV: 31729 32652(2) XVI: 30061

- $[?]$: XII: 30088
- $\pi\rho\omicron\varsigma$: $\rightarrow C_{act.4.37}$ || IV: 20001 VI: 20008 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XI: 30043

11. $\tau\omicron\upsilon\varsigma$] (93/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} $\rightarrow A_{act.4.37}$ $\rightarrow B_{act.4.37}$ $\rightarrow C_{act.4.37}$
 $\rightarrow D_{act.4.37}$ $\rightarrow E_{act.4.37}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31735

31875 XI: 30424 31243 31838 XII: 30001 30436 31127(2) 31490(2) 32147
 32412 32718 XIII: 30468(4) 32805 XIV: 30642 31831 32774 XV: 31729
 32652(2) XVI: 30061 31884

- [?]: XII: 30088
- *either missing or lacuna*: XI: 30043

12. $\pi\omicron\delta\alpha\varsigma$] (94/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} \rightarrow A_{act.4.37} \rightarrow B_{act.4.37} \rightarrow C_{act.4.37}
 \rightarrow D_{act.4.37} \rightarrow E_{act.4.37} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31735
 31875 XI: 30424 31243 31838 XII: 30001 30088 30436 31127(2) 31490(2)
 32147 32412 32718 XIII: 30468(4) 32805 XIV: 30642 31831 32774 XV: 31729
 32652(2) XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 30043

13. $\tau\omega\nu$] (94/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} \rightarrow A_{act.4.37} \rightarrow B_{act.4.37} \rightarrow C_{act.4.37}
 \rightarrow D_{act.4.37} \rightarrow E_{act.4.37} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31735
 31875 XI: 30424 31243 31838 XII: 30001 30088 30436 31127(2) 31490(2)
 32147 32412 32718 XIII: 30468(4) 32805 XIV: 30642 31831 32774 XV:
 31729 32652(2) XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 30043

14. $\alpha\pi\omicron\sigma\tau\omicron\lambda\omega\nu$] (94/95) \rightarrow unanimous_{act.4.37} \rightarrow A_{act.4.37} \rightarrow B_{act.4.37}
 \rightarrow C_{act.4.37} \rightarrow D_{act.4.37} \rightarrow E_{act.4.37} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X:
 30181 31735 31875 XI: 30424 31243 31838 XII: 30001 30088 30436 31127(2)
 31490(2) 32147 32412 32718 XIII: 30468(4) 32805 XIV: 30642 31831 32774
 XV: 31729 32652(2) XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 30043